HAVAL

HAVAL H9

Руководство по эксплуатации

25-11.25-05-R

Руководство по эксплуатации

HAVAL H9

HAVAL

Благодарим Вас за выбор автомобиля HAVAL.

Чем лучше Вы будете знать свой автомобиль, тем больше радости и комфорта принесет Вам его использование. Именно поэтому:

Перед началом использования автомобиля внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Здесь Вы найдете важную информацию об эксплуатации автомобиля и благодаря этому сможете в полной мере использовать все его технические преимущества. Кроме того, Вы получите полезную информацию об уходе за Вашим автомобилем, о безопасном вождении, а также о безопасности дорожного движения.

От всего сердца желаем Вам приятных и безопасных поездок!

10/09/2026

Общие сведения

Включает в себя инструкции по пользованию руководством, пояснения к условным обозначениям .

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Аксессуары, запасные части и модификации

На сегодняшний день у владельцев автомобилей есть возможность приобретать не только оригинальные запасные части, но также запасные части и комплектующие от других производителей, которые подходят для данной модели автомобиля. Использование неоригинальных запасных частей и комплектующих, даже если они прошли сертификацию в соответствующих государственных/региональных органах, может отрицательно сказаться на безопасности автомобиля. Компания не несет никакой ответственности и не предоставляет никаких гарантий в отношении неоригинальных запасных частей и комплектующих, установленных на автомобиль дополнительно или для замены аналогичных компонентов.

Переоборудовать автомобиль с использованием неоригинальных компонентов запрещается. Переоборудование с использованием неоригинальных комплектующих может повлиять на эксплуатационные характеристики, безопасность или срок службы автомобиля, а также привести к нарушению требований законодательства. Кроме того, если причиной неисправностей и проблем с функционированием автомобиля стало его переоборудование, гарантия качества на автомобиль не распространяется.

Запрещается переоборудовать подвеску, тормозную систему и другие системы автомобиля. Это может негативно повлиять на безопасность вождения.

Запрещается вносить изменения в блоки предохранителей, так как это может негативно повлиять на работу электрооборудования автомобиля.

Внесение изменений в электронные компоненты, программное обеспечение и электропроводку может повлиять на их функциональность, а также на работу других компонентов, в частности систем безопасности. Это, в свою очередь, повлияет на безопасность эксплуатации автомобиля и увеличит риск возникновения аварии или получения травм. По этой причине запрещается вносить изменения в проводку, электронные компоненты и программное обеспечение.

Актуальность настоящего руководства

Вся информация, представленная в настоящем руководстве, является актуальной на момент его выпуска. Однако, поскольку мы непрерывно совершенствуем нашу продукцию, мы оставляем за собой право обновлять содержащиеся в нем сведения без дополнительного уведомления.

Оборудование, описанное в руководстве и изображенное на иллюстрациях, может отличаться от представленного в Вашем автомобиле.

Представленные в настоящем руководстве изображения дисплеев (включая картинки, значки, текст и т. д.) предназначены только для иллюстрации. Отображаемая на дисплее информация может отличаться в зависимости от комплектации автомобиля, версии программного обеспечения, используемых тем и настроек. Руководствуйтесь фактической комплектацией Вашего автомобиля.

Условные обозначения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает предупреждающую информацию, требующую особого внимания.

Ее игнорирование может привести к серьезным травмам и летальному исходу. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы снизить риск нанесения травм себе и окружающим.

⚠ ВНИМАНИЕ

Обозначает информацию о мерах предосторожности.

Игнорирование таких мер предосторожности может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы предотвратить или снизить риск повреждения автомобиля и его оборудования.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Обозначает рекомендации.

Содержит вспомогательную информацию, которая может быть Вам полезна.

(▷ стр. X)

Таким образом обозначаются номера страниц, на которых можно ознакомиться с дополнительной информацией по тому или иному вопросу.

Меры предосторожности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Общие меры предосторожности при управлении автомобилем:

› Трезвое вождение: алкоголь, наркотики, лекарственные препараты или анестетики замедляют реакцию водителя, ухудшают способность к оценке ситуации и координацию, что может привести к потере контроля над транспортным средством и стать причиной серьезной аварии.

- Осторожное вождение: в процессе управления автомобилем следует проявлять особую осторожность. Всегда обращайте внимание на ошибочные действия других водителей или пешеходов на проезжей части, чтобы своевременно принимать решения и предотвращать аварии.
- Внимательное вождение: водителю следует сосредоточить все свое внимание на управлении автомобилем. Любые действия, отвлекающие водителя, такие как регулировка кнопок управления, разговор по мобильному телефону или чтение, могут привести к столкновению и подвергают Вас, пассажиров и окружающих людей угрозе получения серьезной травмы или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте детей, людей с ограниченными возможностями или домашних животных в автомобиле без присмотра.

- Дети, люди с ограниченными возможностями или домашние животные не могут самостоятельно покинуть автомобиль и не в состоянии оказать себе помощь. В различных климатических условиях температура внутри автомобиля может быть очень высокой или очень низкой, что может легко привести к травмам или даже летальному исходу.
- Если дети или домашние животные имеют доступ к ключам, они могут привести автомобиль в движение, а также создать опасность для себя и других участников дорожного движения, например, запустив двигатель, отпустив стояночный тормоз, переключив передачу, открыв двери или окна.

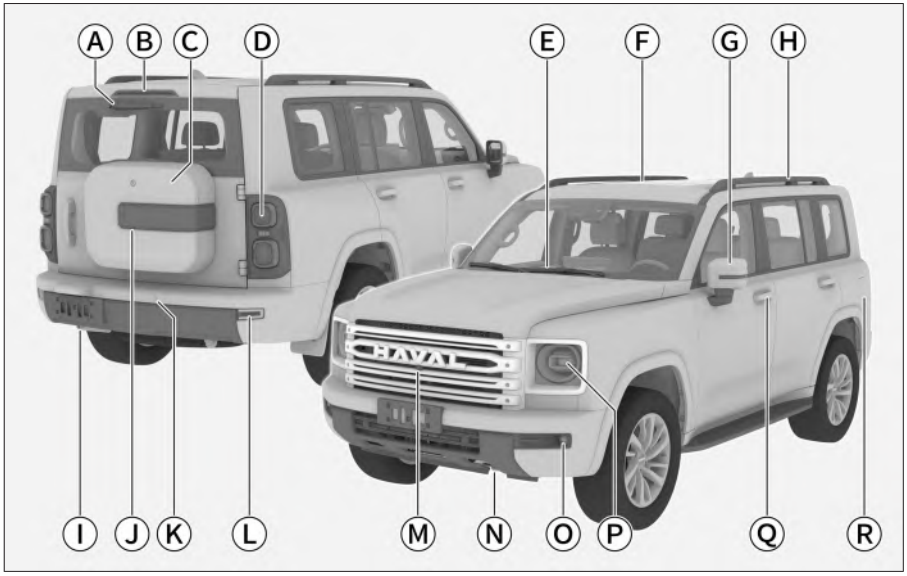
О внедорожниках

Данный автомобиль представляет собой универсальное транспортное средство. Он обеспечивает комфорт городского внедорожника, а модели, оснащенные системой управления полным приводом и блокировкой дифференциалов, также отличаются способностью преодолевать препятствия на пересеченной местности, что позволяет удовлетворять потребности пользователей в самых разных ситуациях.

Для получения навыков вождения по бездорожью следует пройти серию практических занятий на сертифицированной специализированной площадке. Для вождения в сложных условиях местности требуется достаточная подготовка и богатый опыт, а также, возможно, установка дополнительного оборудования. В противном случае существует риск получения травм и повреждения автомобиля и другого имущества, поэтому будьте осторожны при вождении. Всегда тщательно изучайте маршрут и дорожные условия перед поездкой по бездорожью.

Водитель должен использовать все функции автомобиля для обеспечения безопасности.

Экстерьер автомобиля



A47FBDAD65D7

Ⓐ Очиститель заднего стекла 82

Ⓑ Дополнительный стоп-сигнал

Ⓒ Бокс для хранения на двери багажного отделения 266

Ⓓ Задние комбинированные фонари 71

Ⓔ Очиститель ветрового стекла 79

Ⓕ В зависимости от комплектации:

Стандартный люк 38

Панорамный люк 42

Ⓖ Наружные зеркала заднего вида 59

Ⓗ Рейлинги 264

Ⓘ Задний буксировочный крюк 428

Ⓙ Система кругового обзора 91

Ⓚ Система предупреждения об угрозе столкновения 90

Ⓛ Задние противотуманные фонари 71

Ⓜ Система кругового обзора 91

Ⓝ Передний буксировочный крюк 428

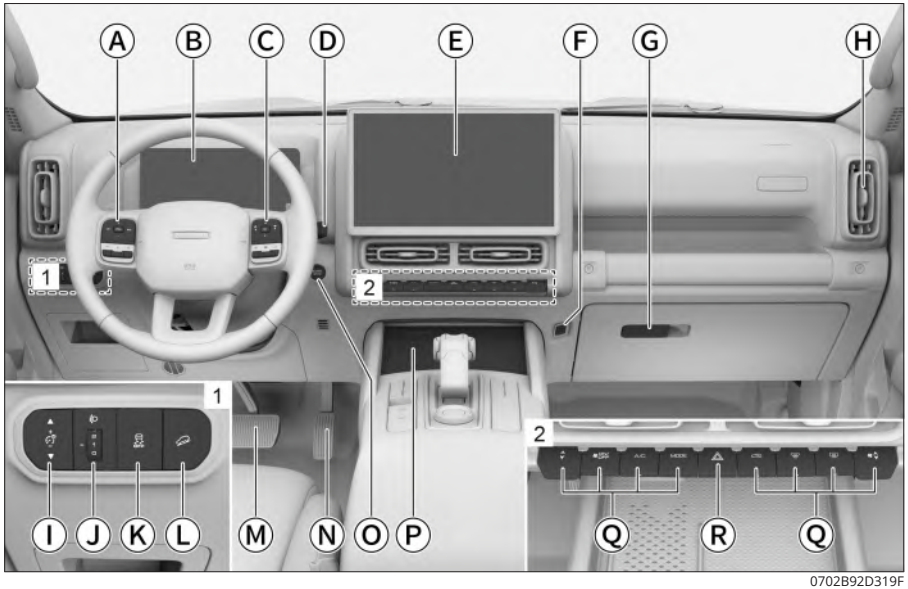
Ⓞ Передние противотуманные фары 71

Ⓟ Передние блок-фары 71

Ⓠ Ручки дверей 24

Ⓡ Дверца топливозаправочной горловины 216

Интерьер салона



0702B92D319F

Ⓐ Кнопки на левой стороне рулевого колеса:

Система круиз-контроля 121

Система адаптивного круиз-контроля 108

Система интеллектуального круиз-контроля 113

Ограничитель скорости 124

Мультимедийная система 188

Ⓑ Комбинация приборов 170

Индикаторы комбинации приборов 175

Ⓒ Кнопки на правой стороне рулевого колеса:

Комбинация приборов 173

Мультимедийная система 188

Ⓓ Комбинированный переключатель управления стеклоочистителями 79

Ⓔ Центральный дисплей 194

Ⓕ Крючки 252

Ⓖ Перчаточный ящик 254

Ⓗ Дефлекторы системы климат-контроля 241

Ⓘ Кнопка регулировки яркости подсветки 78

Ⓙ Регулятор высоты света фар 75

Ⓚ Кнопка системы электронной стабилизации 130

Ⓛ Кнопка системы помощи при движении на спуске 132

Ⓜ Педаль тормоза

Ⓝ Педаль акселератора

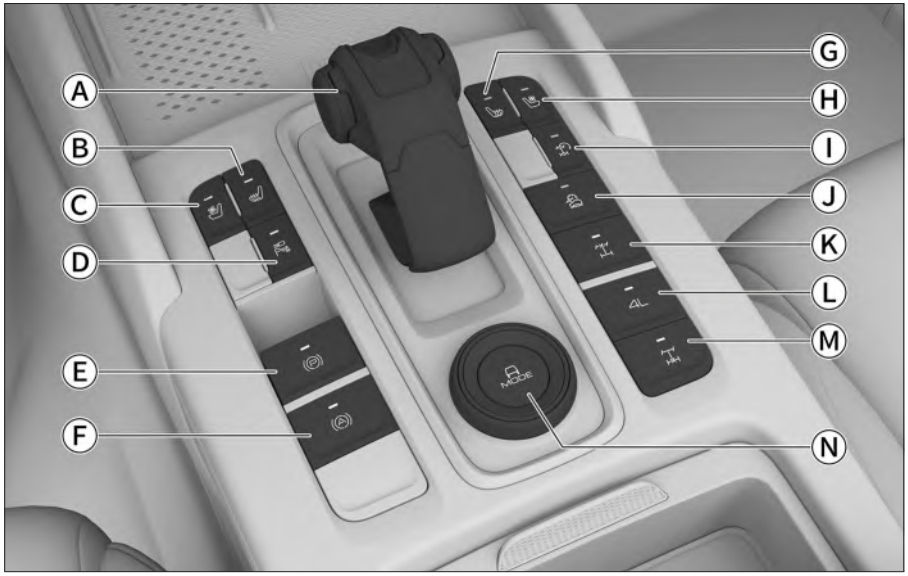
Ⓞ Выключатель питания/зажигания 52

Ⓟ Система беспроводной зарядки мобильного телефона 249

Ⓠ Передняя панель управления системой климат-контроля 232

Ⓡ Кнопка аварийной световой сигнализации 75

Центральная консоль



E64F8F042944

Ⓐ Рычаг селектора переключения передач 62

Ⓑ Кнопка подогрева сиденья водителя 223

Ⓒ Кнопка вентиляции сиденья водителя 223

Ⓓ Система предупреждения об угрозе столкновения 90

Система кругового обзора 91

Ⓔ Выключатель электромеханического стояночного тормоза 67

Ⓕ Кнопка функции автоматического удержания на месте 68

Ⓖ Кнопка подогрева сиденья переднего пассажира 223

Ⓗ Кнопка вентиляции сиденья переднего пассажира 223

Ⓘ Кнопка системы помощи при повороте 167

Ⓙ Кнопка системы круиз-контроля на бездорожье 164

Ⓚ Кнопка блокировки дифференциала переднего моста 160

Ⓛ Кнопка режима 4L 154

Ⓜ Кнопка блокировки дифференциала заднего моста 160

Ⓝ Переключатель режимов вождения 154

Оглавление

Открывание и закрывание

Смарт-ключ 20

Механический ключ..... 22

Двери автомобиля..... 24

- Настройки дверных замков..... 24
- Блокировка и разблокировка с помощью ручки двери 24
- Блокировка и разблокировка кнопкой центрального замка 25
- Блокировка и разблокировка механическим ключом..... 26
- Разблокировка при помощи внутренней ручки 26
- Детский замок..... 27
- Автоматическая повторная блокировка..... 27
- Автоматическая разблокировка при столкновении 27
- Автоматическая блокировка во время движения..... 28

Дверь багажного отделения 29

Окна 33

Стандартный люк..... 38

Панорамный люк..... 42

Панорамный люк с солнцезащитной шторкой 46

Капот..... 48

Включение автомобиля и управление

Переключение режимов питания 52

Запуск и выключение автомобиля 53

Настройки управления..... 55

Рулевое колесо 56

- Регулировка рулевого колеса 56
- Подогрев рулевого колеса..... 56
- Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение..... 57
- Режимы усилителя рулевого управления..... 57
- Звуковой сигнал..... 58

Зеркала заднего вида 59

- Салонное зеркало заднего вида с автоматическим затемнением .. 59
- Наружные зеркала заднего вида 59
- Обогрев наружных зеркал заднего вида 60

Переключение передач 62

- Описание передач..... 62
- Переключение передач 62
- Функция медленного движения 65

Запуск и выключение 65
Стояночный тормоз 67
Электромеханический стояночный тормоз 67
Функция автоматического удержания автомобиля на месте 68
Управление освещением 70
Настройки освещения 70
Комбинированный переключатель управления освещением ... 71
Аварийная световая сигнализация 75
Дневные ходовые огни 75
Вспомогательная подсветка передними противотуманными фарами 76
Лампа для чтения 76
Потолочный плафон 77
Регулировка яркости подсветки 78
Управление стеклоочистителями 79
Очиститель ветрового стекла 79
Очиститель заднего стекла 82

Системы активной безопасности и помощи водителю

Системы помощи при парковке ... 86
Устройства обнаружения в составе систем помощи при парковке 86
Настройки систем помощи при парковке 88
Система предупреждения об угрозе столкновения 90
Система кругового обзора 91
Системы помощи водителю 94
Устройства обнаружения в составе систем помощи водителю 94
Система помощи при движении вперед 97
Система мониторинга слепых зон 101
Система помощи при движении по полосе 104
Система адаптивного круиз-контроля 108
Система интеллектуального круиз-контроля 113
Распознавание дорожных знаков 118
Система круиз-контроля 121
Ограничитель скорости 124
Система контроля давления в шинах 127
Системы активной безопасности 129
Рекомендации по безопасности при использовании систем активной безопасности 129
Антиблокировочная система ... 129
Электронная система распределения тормозных усилий 130

Система помощи при экстренном торможении 130
Электронная система стабилизации автомобиля 130
Противобуксовочная система .131
Система предотвращения опрокидывания.....131
Система смягчения вторичного столкновения.....132
Система помощи при трогании на подъеме 132
Система помощи при движении на спуске 132
Система динамической стабилизации.....133
Система электроусилителя рулевого управления 134
Система снижения токсичности отработавших газов.....135
Полезная информация 135
Датчик кислорода 135
Каталитический нейтрализатор 135
Система рециркуляции отработавших газов.....136
Турбокомпрессор.....136
Система улавливания паров топлива.....136
Система рециркуляции картерных газов 136
Топливная система высокого давления 137
Система диагностики автомобиля 137
Сажевый фильтр 137
Система управления электропитанием.....141
Буксировка прицепа 143

Системы движения по бездорожью

Система управления полным приводом.....154
Экспертный режим 159
Блокировка дифференциала 160
Внедорожный режим.....163
Система круиз-контроля для бездорожья 164
Система помощи при повороте..167

Комбинация приборов и индикаторы

Комбинация приборов.....170
Общие сведения о комбинации приборов 170
Управление комбинацией приборов 173
Индикаторы комбинации приборов 175
Центральный дисплей 188
Кнопки управления мультимедийной системой 188
Подключение внешних устройств 189

Дисплей 191
Строка состояния на центральном дисплее 192
Главное меню 194
Панель быстрого доступа 195
Системные настройки 195
Личный кабинет 200
Навигация 201
Источники воспроизведения 205
Воспроизведение мультимедийного контента онлайн 206
Информационный дисплей 206
Погода 206
Связь 207
Голосовое управление 208
Подключение мобильного телефона 209
I-Space 211
Плавающий сенсорный элемент управления 212
Онлайн-обновление 212

Заправка топливом

Заправка топливом 216

Устройства обеспечения удобства и комфорта

Передние сиденья 220
Подголовники передних сидений 220
Регулировка сиденья водителя 220
Регулировка сиденья переднего пассажира 221
Подогрев/вентиляция передних сидений 223
Память положения / массажная система сиденья водителя 224
Массажная система сиденья переднего пассажира 224
Сиденья второго ряда 225
Подголовники сидений второго ряда 225
Подлокотник сидений второго ряда 225
Регулировка сидений второго ряда 226
Сиденья второго ряда с подогревом 228
Сиденья третьего ряда 230
Подголовники сидений третьего ряда 230
Регулировка сидений третьего ряда 230
Система климат-контроля 232
Панель управления системой климат-контроля 232
Меню настроек системы климат-контроля 235
Рекомендации по использованию системы климат-контроля 240
Дефлекторы системы климат-контроля 241
Солнцезащитный козырек 244

Косметическое зеркало.....245
Розетки и разъемы питания 246
Система беспроводной зарядки мобильного телефона 249
Крючки 252

Отделения для хранения

Перчаточный ящик 254
Подлокотник передних сидений 255
Отделения для хранения 256
Подстаканники передних сидений 258
Подстаканники зоны сидений второго ряда 260
Подстаканники зоны сидений третьего ряда.....261
Отделения для бутылок.....262
Отсек для хранения очков.....263
Рейлинги.....264
Бокс для хранения на двери багажного отделения 266

Обеспечение безопасности во время движения

Ремни безопасности 270
Правильное пристегивание ремнем безопасности 270
Использование трехточечных ремней безопасности 273
Регулировка высоты ремня безопасности переднего сиденья.273
Ремни безопасности с преднатяжителями.....274
Если ремень безопасности не используется 275
Подушки безопасности 276
Подушки безопасности 276
Фронтальные подушки безопасности 277
Боковые подушки безопасности 280
Шторки безопасности.....281
Детские удерживающие системы 283
Указания по безопасной эксплуатации детских кресел.....283
Точки крепления детских кресел 284
Рекомендуемые типы детских кресел 285
Установка детского кресла 286
Противоугонная система автомобиля 289
Система отсечки топлива при столкновении 291
Регистратор данных о событиях.292

Рекомендации по эксплуатации и техническому обслуживанию

Правила управления автомобилем 300
Перед началом движения 300
Во время движения.....301

Меры предосторожности для пассажиров.....304
Остановка и стоянка автомобиля 304
Экономичное вождение.....305
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки.....306
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях.....308
Вождение в условиях тумана...308
Вождение в условиях дождя 308
Преодоление затопленного участка (брода) 308
Управление автомобилем в жаркое время года.....310
Управление автомобилем в холодное время года.....311
Рекомендации по управлению автомобилем в условиях бездорожья 315
Необходимость технического обслуживания автомобиля.....318
Техническое обслуживание моторного отсека.....319
Рекомендации по безопасности для моторного отсека 319
Стеклоомывающая жидкость...320
Моторное масло.....321
Тормозная жидкость 324
Охлаждающая жидкость двигателя 325
Радиатор 327
Аккумуляторная батарея.....329
Проверка и замена предохранителей 330
Замена щеток очистителя ветрового стекла.....333
Замена щетки очистителя заднего стекла.....335
Техническое обслуживание фар.336
Уход за люком.....337
Уход за шинами 339
Обслуживание упоров двери багажного отделения 343
Защитная пленка на новом автомобиле 344
Уход за кузовом.....345
Уход за салоном 349
Меры по предотвращению коррозии.....354
Длительное хранение автомобиля 356
График планового технического обслуживания.....357
Программа «Помощь на дороге»367
Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания 368

Гарантийное обслуживание

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле 375

Общие положения.....379
Гарантия на новый автомобиль .381
Сведения о гарантийных обязательствах.....382
Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие...385
Гарантия на запасные части.....387
Условия распространения гарантийного обслуживания.....388
Обязанности владельца автомобиля 392
Осмотр кузова 394
Осмотр кузова 395
Осмотр кузова 396
Карточка регистрации смены владельца.....397
Карточка замены одометра 399
Особые отметки 401
Предпродажная подготовка 402
Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания 403

Действия в экстренных ситуациях

Аварийная блокировка дверей...406
Аварийная разблокировка двери багажного отделения 407
Инициализация стеклоподъемников.....408
Сброс программы управления люком 409
Сброс программы управления панорамным люком 410
Перезагрузка комбинации приборов и мультимедийной системы 411
Разблокировка рулевого колеса .412
Аварийная разблокировка передачи P 413
Комплект бортового инструмента 415
Подъем автомобиля 417
Неисправности шин.....418
Действия в случае аварии 425
Буксировка автомобиля 428
Разрядка заряда аккумуляторной батареи.....432
Низкий уровень заряда элемента питания смарт-ключа 434
Перегрев двигателя 436
Система вызова экстренных служб 438

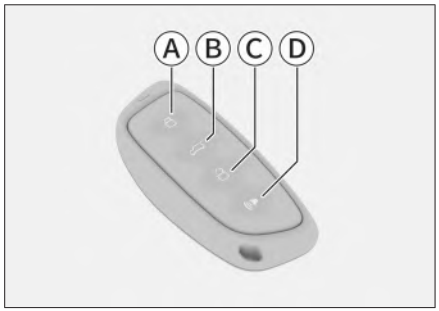
Технические данные

Идентификационный номер транспортного средства.....442
Номер двигателя.....443
Динамические характеристики...444
Параметры ходовой части 445
Параметры масел и жидкостей ...447
Параметры сидений.....450

1 Открывание и закрывание

Смарт-ключ 20
Механический ключ 22
Двери автомобиля 24
Дверь багажного отделения 29
Окна 33
Стандартный люк 38
Панорамный люк..... 42
Панорамный люк с солнцезащитной шторкой 46
Капот..... 48

Смарт-ключ



8F31C4C9A279

Ⓐ Кнопка блокировки

Ⓑ Кнопка управления дверью багажного отделения

Ⓒ Кнопка разблокировки

Ⓓ Кнопка поиска автомобиля

Кнопка блокировки

Нажатие кнопки блокировки позволяет заблокировать автомобиль. Пр этом автомобиль подаст сигнал (мигание ламп указателей поворотов или звуковой сигнал) в соответствии с текущими настройками блокировки. Подробнее о настройках блокировки см. в разделе «Настройки замков дверей». （▷ Страница 24）

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если при блокировке дверей лампы аварийной сигнализации не мигают (или звуковой сигнал не срабатывает), убедитесь, что все двери и дверь багажного отделения полностью закрыты.

Кнопка разблокировки

Чтобы разблокировать автомобиль, нажмите кнопку разблокировки, при этом лампы аварийной сигнализации мигнут 2 раза.

Кнопка поиска автомобиля

Когда смарт-ключ находится в рабочем диапазоне, нажмите кнопку поиска автомобиля, после чего автомобиль подаст сигнал (мигание ламп указателей поворотов или звуковой сигнал) в соответствии с настройками. Это поможет Вам быстро найти свой автомобиль.

Если функция поиска автомобиля включена, повторное нажатие кнопки поиска отключит эту функцию. Подробнее о настройках уведомлений в режиме поиска автомобиля см. в разделе «Настройки освещения». （▷ Страница 70）

Кнопка управления дверью багажного отделения

Чтобы разблокировать дверь багажного отделения, нажмите кнопку управления дверью багажного отделения. После снятия блокировки в течение 30 секунд нажмите на сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, чтобы открыть дверь.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не изменяйте по своему усмотрению частоту передачи смарт-ключа, не увеличивайте мощность передачи (в том числе с помощью дополнительных усилителей мощности), не используйте внешнюю антенну или иные передающие антенны.
- Использование смарт-ключа не должно создавать помехи для официальных служб радиосвязи. Если Вы обнаружите, что создаете помехи, прекратите его использование и примите необходимые меры по их устранению. После этого можно продолжить использование смарт-ключа.
- Во время использования смарт-ключа на его работу способно влиять различное радиооборудование, что может привести к временным сбоям в работе его функций.

⚠ ВНИМАНИЕ

Смарт-ключ содержит электронные компоненты. Во избежание их повреждения необходимо соблюдать следующие указания:

- Не оставляйте ключ в месте, подвергаемом воздействию тепла, например на приборной панели.
- Не разбирайте ключ без необходимости.
- Не используйте ключ для нанесения ударов по другим предметам, не допускайте его падения.
- Не погружайте ключ в воду и не обрабатывайте его с помощью ультразвукового оборудования.
- Не оставляйте ключ рядом с устройствами, излучающими электромагнитные волны, например с мобильными телефонами.

Механический ключ

Механический ключ с рукояткой



69FD1B812B3A

В некоторых моделях в комплект входит механический ключ с рукояткой.

Механический ключ без рукоятки

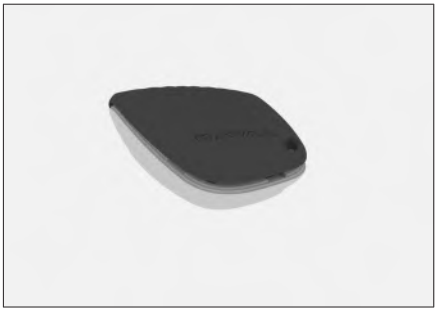
Внутри смарт-ключа предусмотрен слот для хранения механического ключа, что позволяет при необходимости устанавливать или извлекать механический ключ в соответствии с вашими потребностями. Ниже приведен пример того, как извлечь механический ключ:

1. С помощью небольшой отвертки с плоским наконечником, обернутым тканью, подденьте верхнюю часть корпуса ключа в указанном стрелкой месте, чтобы освободить один из фиксаторов.



8671E1BF4402

2. Затем аккуратно подденьте крышку справа и слева от него, чтобы освободить остальные фиксаторы.



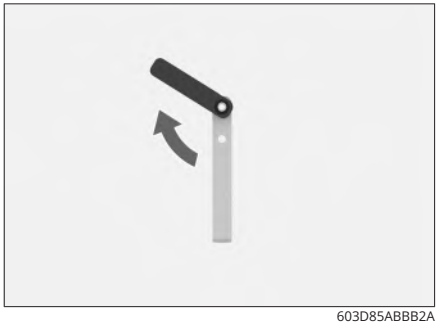
BA47CA5D756A

3. Снимите верхнюю часть корпуса и извлеките механический ключ.



2FC52B3ED09E

4. Поверните ручку механического ключа в положение для использования.

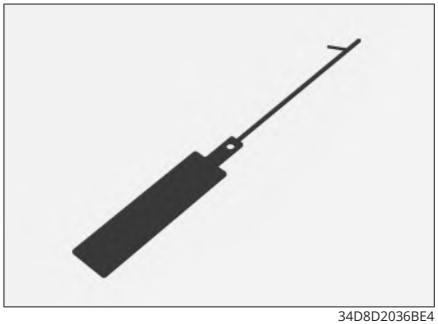


603D85ABBB2A

ВНИМАНИЕ

- Ручка механического ключа может поворачиваться только в одном направлении. Не продолжайте поворачивать ее после достижения максимального угла поворота.
- При извлечении или установке механического ключа будьте осторожны, старайтесь не прикасаться к другим деталям, чтобы не повредить их.

Бирка с номером ключа



34D8D2036BE4

Храните бирку с номером ключа надлежащим образом. На бирке указан код, необходимый для восстановления ключа. Заказать новый ключ в Сервисном центре можно только при наличии этого кода.

При продаже или передаче автомобиля бирку необходимо передать новому владельцу.

Настройки дверных замков

Настройки, связанные с дверными замками, можно выполнить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Запирание дверей】.

› 【Режим разблокировки ключом】: настройка режима разблокировки дверей автомобиля.

Если установлен режим разблокировки всех дверей, при разблокировке замков дверей с помощью смарт-ключа разблокируются все двери.

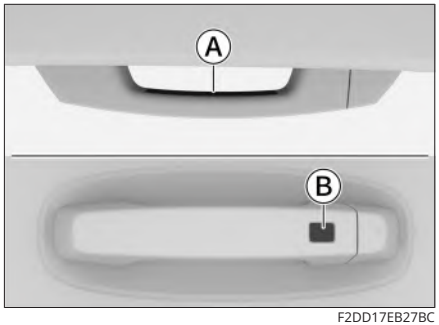
Если установлен режим разблокировки двери водителя, при разблокировке замков дверей с помощью смарт-ключа будет разблокироваться только дверь водителя. В таком случае при повторном использовании смарт-ключа для разблокировки можно разблокировать остальные двери автомобиля.

› 【Отпирание дверей при выключении двигателя】: если функция включена, все двери и дверь багажного отделения будут автоматически разблокироваться при выключении двигателя.

› 【Напоминание о блокировке】: настройка параметров подачи сигнала при выполнении блокировки дверей.

Блокировка и разблокировка с помощью ручки двери

Имея при себе смарт-ключ, коснитесь датчика в ручке передней двери, чтобы заблокировать или разблокировать двери.



F2DD17EB27BC

Ⓐ Датчик разблокировки

Ⓑ Датчик блокировки

Порядок разблокировки

Для разблокировки всех дверей, в том числе двери багажного отделения, коснитесь датчика разблокировки. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут 2 раза.

Блокировка дверей

Для блокировки всех дверей, в том числе двери багажного отделения, коснитесь датчика блокировки. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз (или раздастся звуковой сигнал).

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если при блокировке дверей лампы аварийной световой сигнализации не мигают (или звуковой сигнал не срабатывает), убедитесь, что все двери, дверь багажного отделения и крышка капота полностью закрыты.
- При блокировке дверей необходимо касание датчика блокировки продолжительностью более 1,5 секунды, чтобы система точно определила положение смарт-ключа.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Управление дверьми возможно только при обнаружении смарт-ключа.
- Не следует одновременно нажимать кнопку блокировки и прикасаться к датчику разблокировки.
- Взявшись за ручку двери в перчатках, разблокировать или заблокировать дверь, возможно, не получится.
- Данная система использует слабые радиоволны, поэтому если рядом есть другие беспроводные устройства или при блокировке сигнала преградами, может быть нарушено соединение между смарт-ключом и автомобилем, что приведет к неполадкам в работе системы.
- После каждой успешной блокировки или разблокировки дверей автомобиля интеллектуальная система бесключевого доступа прекращает работу на 3 секунды.

Наружные ручки дверей

После мойки автомобиля в холодное время года очень важно как можно скорее удалить остатки воды из зазоров наружных ручек дверей. Вода может замерзнуть в механизме ручки и вызвать ее заклинивание. Например, если потянуть дверную ручку, она может не вернуться в исходное положение, из-за чего дверь не закроется должным образом. Если возникла такая проблема, несколько раз потяните за ручку двери, чтобы удалить лед.

Блокировка и разблокировка кнопкой центрального замка



55FEAB1727F8

Кнопка центрального замка находится на двери водителя.

Когда все двери закрыты, нажмите кнопку центрального замка, чтобы заблокировать или разблокировать все двери.

Если индикатор кнопки горит, это значит, что двери заблокированы.

Если индикатор кнопки не горит, это значит, что двери разблокированы.

Блокировка и разблокировка механическим ключом

1. Вставьте механический ключ в паз под крышкой замка двери и переместите его в указанном стрелкой направлении, чтобы снять крышку.

   Подробнее о доступе к механическому ключу см. в разделе «Механический ключ». (▷ Страница 22)



097926612236

2. Чтобы заблокировать или разблокировать дверь, вставьте механический ключ в скважину замка двери и поверните его.

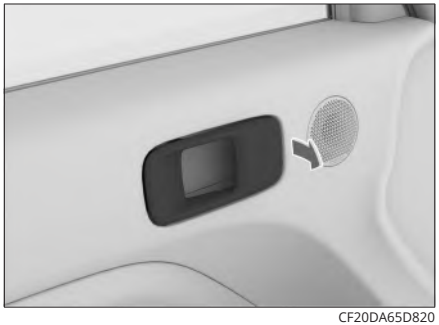


3E73FE6B6A13

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При открывании двери механическим ключом может сработать противоугонная сигнализация. (▷ Страница 289)

Разблокировка при помощи внутренней ручки



CF20DA65D820

Когда дверь заблокирована, потяните внутреннюю ручку двери, чтобы разблокировать соответствующую дверь. Потяните ручку еще раз, чтобы открыть дверь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Открывая заднюю боковую дверь с помощью внутренней ручки, убедитесь, что детский замок разблокирован. В противном случае дверь не откроется.

Детский замок

Из соображений безопасности рекомендуется перевозить детей на задних сиденьях. Задние двери оснащены детскими замками, предотвращающими случайное открывание дверей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда детский замок заблокирован, дверь можно открыть, только потянув за ручку двери снаружи автомобиля.



ECEAA007760E

Чтобы заблокировать детский замок, вставьте механический ключ в скважину замка и проверните в указанном направлении. Чтобы разблокировать детский замок, поверните механический ключ в обратном направлении.

Подробнее о доступе к механическому ключу см. в разделе «Механический ключ».（▷ Страница 22）

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Детские замки установлены только на задних дверях. Если ребенок сидит сзади один, заблокируйте детские замки на обеих задних дверях, чтобы предотвратить несчастные случаи из-за случайного открывания дверей.

Автоматическая повторная блокировка

Если капот закрыт, а все двери и дверь багажного отделения заперты, то после разблокировки дверей снаружи автомобиля (за исключением использования механического ключа) все двери и дверь багажного отделения автоматически заблокируются, если в течение определенного времени не произойдет изменений в режиме питания и состоянии дверей и двери багажного отделения.

Автоматическая разблокировка при столкновении

Если выключатель зажигания находится в режиме ON, и система фиксирует столкновение, все двери автоматически разблокируются.

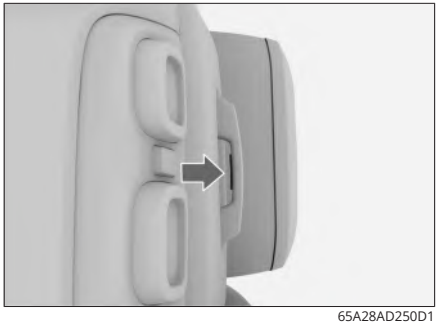
Автоматическая блокировка во время движения

Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери, включая дверь багажного отделения, автоматически блокируются.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что все двери, включая дверь багажного отделения, полностью закрыты.

Открывание двери багажного отделения



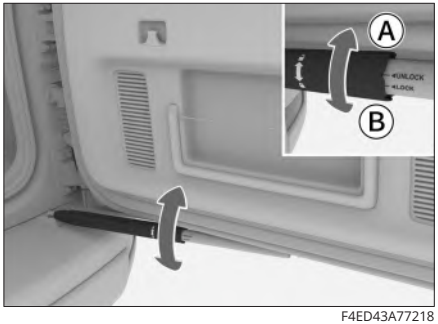
65A28AD250D1

› Если у Вас с собой смарт-ключ, нажмите сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, затем потяните ручку — дверь багажного отделения откроется.

› Нажмите кнопку управления дверью багажного отделения на смарт-ключе, в течение 30 секунд нажмите сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, затем потяните ручку — дверь багажного отделения откроется.

› Если водительская дверь разблокирована, нажмите сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, затем потяните ручку — дверь багажного отделения откроется.

Удержание двери багажного отделения в открытом положении



F4ED43A77218

Ⓐ Разблокирование ограничителя двери багажного отделения

Ⓑ Блокирование ограничителя двери багажного отделения

Заблокировать ограничитель двери багажного отделения можно, только когда дверь багажного отделения полностью открыта.

Перед закрытием двери багажного отделения обязательно сначала поверните ограничитель двери багажного отделения в разблокированное состояние.

Закрывание двери багажного отделения

1. Убедитесь, что ограничитель двери багажного отделения разблокирован.
2. При закрывании двери багажного отделения обязательно нажмите на дверь снаружи, чтобы закрыть ее полностью.

Дверь багажного отделения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Закрывая дверь багажного отделения, всегда нажимайте на нее снаружи автомобиля, чтобы закрыть полностью.
- Запрещается движение автомобиля с открытой дверью багажного отделения.
- Запрещается перевозить людей в багажном отделении.
- Если поблизости от двери багажного отделения присутствуют люди, при ее открытии и закрытии следует убедиться в их безопасности.
- При закрытии двери багажного отделения следите за тем, чтобы ваши вещи, например сумка или галстук, не оказались зажатыми.
- Во избежание случайных травм не позволяйте детям управлять дверью багажного отделения.
- Открывая и закрывая дверь багажного отделения в ветреную погоду, соблюдайте осторожность. Дверь может неожиданно сдвинуться под действием сильного порыва ветра.
- Если ограничитель двери не заблокирован, дверь может закрыться сама. Если автомобиль находится на склоне, то для закрывания и открывания двери багажного отделения могут требоваться дополнительные усилия. По этой причине рекомендуется соблюдать осторожность во избежание случайного открывания или закрывания двери.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При открывании двери багажного отделения не прилагайте чрезмерного усилия во избежание ее повреждения.
- Если дверь багажного отделения примерзла или покрылась льдом и снегом, не открывайте ее с силой. Прежде чем открыть дверь, сначала включите отопитель, чтобы повысить температуру внутри автомобиля.

  Если необходимо срочно открыть дверь багажного отделения, можно с помощью теплой воды растопить лед, после чего попытаться открыть дверь.
- Не устанавливайте и не наклеивайте какие-либо украшения на ограничитель двери багажного отделения.

- Не опирайтесь на ограничитель, не тяните его и не кладите на него багаж. Не прилагайте к нему усилий в вертикальном направлении.
- Если одна сторона автомобиля поднята для осмотра или замены колеса, дверь багажного отделения может работать некорректно, не пользуйтесь дверью багажного отделения во избежание повреждения автомобиля.
- Если автомобиль припаркован на неровной поверхности, например на склоне, дверь багажного отделения может работать некорректно, не пользуйтесь дверью багажного отделения во избежание повреждения автомобиля.

Предупреждающие наклейки о блокировке световых сигналов

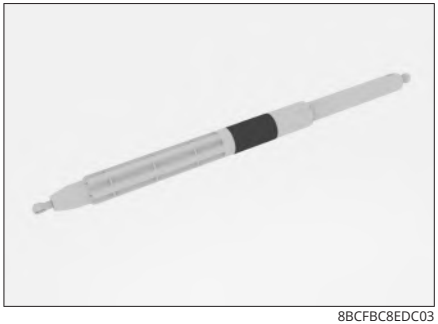


31E227F834BD

Данная предупреждающая наклейка расположена над замком двери багажного отделения и предназначена для предупреждения о том, что при открытой двери багажного отделения правые задние фонари будут закрыты дверью багажного отделения и запасным колесом. Если во время остановки на дороге Вы открываете дверь багажного отделения, используйте знак аварийной остановки или другие подходящие приспособления для предупреждения других транспортных средств и пешеходов в соответствии с местными нормами и правилами.

Предупреждающая наклейка на упоре двери багажного отделения

Данная предупреждающая наклейка размещена на упоре двери багажного отделения, как показано на рисунке.



8BCFBC8EDC03

Значение символов на наклейке:

Значок	Значение
	Знак предупреждения

Дверь багажного отделения

Значок	Значение
	Не наступать
	Самостоятельный ремонт запрещен
	Высокое давление, нагрев запрещен во избежание взрыва
	Беречь от открытого огня, держать вдали от источников возгорания и задымления
	Не выбрасывать

⚠ ВНИМАНИЕ

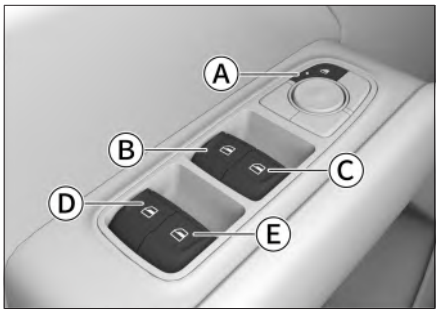
› Следуйте указаниям на наклейке во избежание повреждения упора и получения травм.

› В зависимости от комплектации автомобиля и особенностей рынка символы и содержание наклейки могут незначительно отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Открывание и закрывание

С помощью переключателей стеклоподъемников на двери водителя можно управлять всеми окнами. С помощью переключателей стеклоподъемников на других дверях можно управлять только соответствующим окном.

Принцип работы переключателей стеклоподъемников в основном является одинаковым. В качестве примера ниже приведен переключатель стеклоподъемника на двери водителя.



2983233D4383

Ⓐ Кнопка блокировки стеклоподъемников

Ⓑ Блок переключателей стеклоподъемников на двери водителя

Ⓒ Переключатель стеклоподъемника двери переднего пассажира

Ⓓ Переключатель стеклоподъемника левой задней двери

Ⓔ Переключатель стеклоподъемника правой задней двери

› Чтобы открыть окно, слегка нажмите на соответствующий переключатель и удерживайте его до тех пор, пока стекло не займет требуемое положение, а затем отпустите.

› Чтобы закрыть окно, слегка поднимите соответствующий переключатель и удерживайте его до тех пор, пока стекло не займет требуемое положение, а затем отпустите переключатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед закрытием окна убедитесь, что руки и другие части тела пассажиров находятся на безопасном расстоянии. В противном случае пассажиры могут получить серьезные травмы.

⚠ ВНИМАНИЕ

При низких температурах между стеклом и рамой может образовываться лед, который будет препятствовать движению стекла. В таком случае не следует многократно нажимать на переключатель во избежание повреждения подъемно-опускного механизма. Подождите, пока температура в салоне поднимется, и лед растает. После этого можно будет пользоваться стеклоподъемниками.

УВЕДОМЛЕНИЕ

После многократного последовательного нажатия на переключатель стеклоподъемника может сработать функция защиты электропривода стеклоподъемника от перегрева, в результате чего переключатель временно перестанет работать. Когда электропривод остынет, функции переключателя восстановятся.

Функция подъема одним нажатием

Нажмите на переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически откроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, потяните переключатель вверх.

Потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически закроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, нажмите на кнопку переключателя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если функция подъема стекла одним нажатием работает неправильно в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, рекомендуется выполнить инициализацию (сброс программы управления) стеклоподъемников, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние.
(▷ Страница 408)

Аварийное закрытие окон

В случае аварийной ситуации потяните переключатель стеклоподъемника вверх до упора и удерживайте его. Окна закроются без срабатывания функции защиты от защемления.

Блокировка стеклоподъемников

На двери со стороны водителя имеется выключатель блокировки стеклоподъемников.

Чтобы включить или выключить блокировку стеклоподъемников, нажмите на выключатель. После включения данной функции переключатели стеклоподъемников на задних дверях будут отключены.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Индикатор на выключателе загорится, указывая на то, что функция блокировки стеклоподъемников включена.
- Если индикатор на выключателе не горит, это указывает на то, что функция блокировки стеклоподъемников выключена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в автомобиле находится ребенок, рекомендуется посадить его на более безопасное сиденье заднего ряда и включить функцию блокировки стеклоподъемников.

Функция защиты от защемления

Если в процессе закрывания окна между рамой и стеклом окажется посторонний предмет, то при достижении определенного значения давления стекло остановится и автоматически опустится на некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Запрещается проверять работу функции защиты от защемления на себе.

› Если перед самым закрытием окна между рамой и стеклом окажется какой-либо предмет, функция защиты от защемления не сработает.

› Во время аварийного закрытия стекол функция защиты от защемления не будет работать.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› В неблагоприятных условиях, например при низкой температуре или сильной тряске, в процессе подъема стекла может сработать защита от защемления. В таком случае потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно закроется полностью.

› Если функция подъема стекла одним нажатием не работает в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, функция защиты от защемления также не будет работать. Рекомендуется выполнить инициализацию (сброс программы управления) стеклоподъемников, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние.
（▷ Страница 408）

Задержка управления стеклоподъемниками

После выключения питания управлять стеклоподъемниками можно еще несколько секунд.

Автоматическое закрытие при блокировке дверей

Данную функцию можно включить или выключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Окна】 → 【Автоматическое закрытие при блокировке дверей】.

После включения функции все окна будут автоматически закрываться при успешной блокировке дверей нажатием кнопки блокировки на ключе или касанием датчика замка на ручке двери.

В процессе автоматического закрытия окна нажатие на кнопку блокировки или разблокировки остановит его движение.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Если функция подъема стекла одним нажатием не работает в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, она не сможет автоматически закрыть окна. Рекомендуется выполнить инициализацию (сброс программы управления) стеклоподъемников, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние. （▷ Страница 408）

› Если во время автоматического закрытия стекло столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего окно не закроется.

› Перед выходом из автомобиля необходимо убедиться в том, что все окна полностью закрылись.

Автоматическое закрытие на скорости

Настроить включение или выключение функции или установить скорость для срабатывания функции можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Окна】 → 【Автоматическое закрытие на скорости】.

После установки скорости для срабатывания функции, окна автомобиля будут автоматически закрываться при превышении установленного значения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Если функция подъема стекла одним нажатием не работает в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, она не сможет автоматически закрыть окна. Рекомендуется выполнить сброс программы управления стеклоподъемниками, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние. （▷ Страница 408）

› Если во время автоматического закрытия стекло столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего окно не закроется.

› Перед выходом из автомобиля необходимо убедиться в том, что все окна полностью закрыты.

Функция комфортного закрытия

Когда питание находится в режиме OFF и все двери, включая дверь багажного отделения и крышка капота закрыты, нажмите и удерживайте кнопку блокировки на ключе или датчик блокировки на ручке двери. Все окна автоматически закроются.

В процессе автоматического закрытия окна нажатие на кнопку блокировки или разблокировки остановит его движение.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Если функция подъема стекла одним нажатием не работает в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, она не сможет автоматически закрыть окна. Рекомендуется выполнить сброс программы управления стеклоподъемниками, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние. （▷ Страница 408）

› Если во время автоматического закрытия стекло столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего окно не закроется.

› Перед выходом из автомобиля необходимо убедиться в том, что все окна полностью закрыты.

Автоматическое закрытие во время дождя

Когда питание находится в режиме OFF и окна автомобиля открыты, при обнаружении дождя датчиком дождя и освещенности все окна автоматически закроются.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Если функция подъема стекла одним нажатием не работает в связи с отсоединением аккумулятора или по иной причине, она не сможет автоматически закрыть окна. Рекомендуется выполнить сброс программы управления стеклоподъемниками, чтобы вернуть функцию в нормальное состояние. （▷ Страница 408）

› Если во время автоматического закрытия стекло столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего окно не закроется.

› Перед выходом из автомобиля необходимо убедиться в том, что все окна полностью закрыты.

› Если дождь слабый, функция автоматического закрытия может не сработать. Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт

Стандартный люк

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Не высовывайте руки и голову из люка во время движения. Столкновение с объектами снаружи или экстренное торможение могут привести к серьезным травмам и даже летальному исходу.

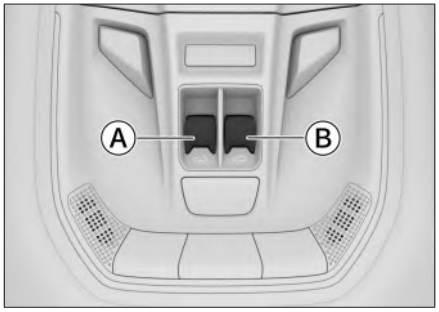
› Во избежание серьезных травм при закрытии люка следите за тем, чтобы крышка люка не защемила руки или другие части тела пассажиров.

› Не позволяйте детям управлять люком.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Продолжительное многократное нажатие на переключатель управления люком может привести к включению функции защиты электропривода люка от перегрева. В такой ситуации можно только закрыть люк, открыть его невозможно. Когда электропривод остынет, функции переключателя восстановятся.

Сдвигание крышки люка



57A6E159CE02

Ⓐ Кнопка открывания крышки люка

Ⓑ Кнопка закрывания крышки люка

Ручное управление

› Удерживайте кнопку открывания нажатой, и люк медленно откроется.

› Удерживайте кнопку закрывания нажатой, и люк закроется.

› Чтобы остановить движение люка, просто отпустите кнопку.

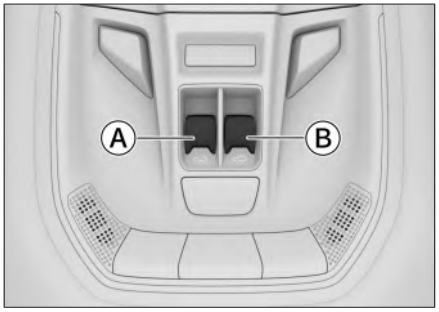
Автоматическое управление

› Нажмите и отпустите кнопку открывания, и люк автоматически откроется до комфортного положения. При повторном нажатии и отпускании кнопки люк откроется полностью.

› Нажмите и отпустите кнопку закрывания, и люк автоматически закроется.

› Чтобы остановить движение люка, просто нажмите кнопку еще раз.

Подъем крышки люка



57A6E159CE02

Ⓐ Кнопка закрывания

Ⓑ Кнопка открывания

Ручное управление

› Удерживайте кнопку открывания нажатой, и люк медленно приподнимется.

› Удерживайте кнопку закрывания нажатой, и люк закроется.

› Чтобы остановить движение люка, просто отпустите кнопку.

Автоматическое управление

› Нажмите и отпустите кнопку открывания, и люк приподнимется на максимальный угол и остановится.

› Нажмите и отпустите кнопку закрывания, и люк закроется.

› Чтобы остановить движение люка, просто нажмите кнопку еще раз.

Функция защиты от защемления

Если в процессе автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, она остановится и сместится назад на некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Функция защиты от защемления не может полностью исключить риск травмирования.

В некоторых случаях (например, когда препятствие небольшое) функция защиты от защемления может не сработать. Всегда следите за тем, чтобы на пути закрытия люка не было препятствий.

› Не проверяйте работу функции защиты от защемления на себе.

› Если перед самым закрытием люка между рамой и крышкой люка окажется какой-либо предмет, функция защиты от защемления не сработает.

› При ручном закрывании люка функция защиты от защемления не работает. Соблюдайте осторожность, чтобы не зажать пальцы или другие части тела.

Задержка управления люком

После выключения питания управлять люком можно еще в течение нескольких секунд.

Автоматическое закрытие при блокировке дверей

Данную функцию можно включить или выключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Окна】 → 【Автоматическое закрытие при блокировке дверей】.

Стандартный люк

После включения функции люк будет автоматически закрываться при успешной блокировке дверей нажатием кнопки блокировки на ключе или касанием датчика замка на ручке двери.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, из-за чего люк не закроется. Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно убедитесь, что люк полностью закрылся.

Функция комфортного закрытия

Когда питание находится в режиме OFF и все двери, включая дверь багажного отделения, закрыты, нажмите и удерживайте кнопку блокировки на ключе или датчик блокировки на ручке двери, чтобы автоматически закрыть люк.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, из-за чего люк не закроется. Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт.

Автоматическое закрытие во время дождя

Когда питание находится в режиме OFF, люк автоматически закроется при обнаружении осадков датчиком дождя и освещенности.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если дождь слабый, функция автоматического закрытия может не сработать.
- Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего люк не закроется.
- Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт.

Автоматическое закрытие на скорости

Люк автоматически закроется, если во время движения скорость автомобиля превышает 120 км/ч в течение более 3 секунд.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Люк не закроется автоматически, если скорость автомобиля снизится до уровня менее 120 км/ч в течение 3 секунд.

› Если скорость автомобиля превысит 120 км/ч во время движения люка, люк продолжит двигаться в том же режиме, функция автоматического закрытия люка при этом не сработает.
› Если в процессе автоматического закрытия люка нажать на кнопку люка, работа функции автоматического закрытия люка будет прервана.
› Если функция автоматического закрытия люка сработала или была прервана во время движения, для ее повторного включения необходимо, чтобы автомобиль снова от неподвижного состояния набрал скорость свыше 120 км/ч и двигался так в течение более 3 секунд.

Открывание и закрывание солнцезащитной шторки

При открытии люка солнцезащитная шторка сдвигается назад в зависимости от угла подъема люка. Когда люк закрывается, солнцезащитная шторка не следует за ним и не закрывается автоматически.

Если люк закрыт, потяните солнцезащитную шторку назад, чтобы открыть ее. Чтобы закрыть солнцезащитную шторку люка, потяните ее вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте детям управлять солнцезащитной шторкой люка.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Не давите на солнцезащитную шторку люка во избежание ее выпадения или повреждения.
› При длительной стоянке автомобиля рекомендуется закрывать солнцезащитную шторку во избежание повреждения отделки салона в результате длительного воздействия солнечных лучей и повышения температуры в салоне.

Панорамный люк

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не высовывайте руки и голову из люка во время движения. Столкновение с объектами снаружи или экстренное торможение могут привести к серьезным травмам и даже летальному исходу.
- Во избежание серьезных травм при закрытии люка следите за тем, чтобы крышка люка не защемила руки или другие части тела пассажиров.
- Не позволяйте детям управлять люком.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Продолжительное многократное нажатие на переключатель управления люком может привести к включению функции защиты электропривода люка от перегрева. В такой ситуации можно только закрыть люк, открыть его невозможно. Когда электропривод остынет, функции переключателя восстановятся.

Открытие люка



65E37BD86F7F

- Нажмите вверх и удерживайте кнопку люка — люк приоткроется. Снова нажмите вверх и удерживайте кнопку люка — люк постепенно откроется полностью.

  Чтобы остановить движение люка в нужном положении, отпустите кнопку.
- Нажмите вверх и отпустите кнопку люка, после чего люк автоматически приподнимется до максимального угла. При повторном нажатии кнопки люк автоматически откроется до комфортного положения. Если снова нажать вверх и отпустить кнопку, люк полностью откроется.

  Чтобы остановить движение люка в нужном положении, снова нажмите кнопку.

Закрытие люка



65E37BD86F7F

› Потяните вниз и удерживайте кнопку люка, и люк постепенно закроется.

Чтобы остановить движение люка в нужном положении, отпустите кнопку.

› Потяните вниз кнопку люка и отпустите ее, и люк закроется автоматически.

Чтобы остановить движение люка в нужном положении, снова нажмите кнопку.

Функция защиты от защемления

Если в процессе автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, она остановится и сместится назад на некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Функция защиты от защемления не может полностью исключить риск травмирования.

В некоторых случаях (например, когда препятствие небольшое) функция защиты от защемления может не сработать. Всегда следите за тем, чтобы на пути закрытия люка не было препятствий.

› Не проверяйте работу функции защиты от защемления на себе.

› Если перед самым закрытием люка между рамой и крышкой люка окажется какой-либо предмет, функция защиты от защемления не сработает.

› При ручном закрытии люка функция защиты от защемления не работает. Соблюдайте осторожность, чтобы не зажать пальцы или другие части тела.

Функция задержки

После выключения питания управлять люком можно еще в течение нескольких секунд.

Автоматическое закрытие при блокировке дверей

Данную функцию можно включить или выключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Окна】 → 【Автоматическое закрывание при блокировке дверей】.

Панорамный люк

После включения функции люк будет автоматически закрываться при успешной блокировке дверей нажатием кнопки блокировки на ключе или касанием датчика замка на ручке двери.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, из-за чего люк не закроется. Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно убедитесь, что люк полностью закрылся.

Комфортное закрытие

Когда питание находится в режиме OFF и все двери, включая дверь багажного отделения, закрыты, нажмите и удерживайте кнопку блокировки на ключе или датчик блокировки на ручке двери, чтобы автоматически закрыть люк.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, из-за чего люк не закроется. Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно убедитесь, что люк полностью закрылся.

Автоматическое закрытие во время дождя

Когда питание находится в режиме OFF, люк автоматически закроется, если датчик дождя и освещенности распознает такие осадки, как дождь или снег.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если дождь слабый, функция авто-ма\тического закрывания может не сработать.
- Если во время автоматического закрытия крышка люка столкнется с препятствием, может сработать функция защиты от защемления, в результате чего люк не закроется.
- Перед выходом из автомобиля необходимо убедиться в том, что люк полностью закрылся.

Автоматическое закрытие на скорости

Люк автоматически закроется, если во время движения скорость автомобиля превышает 120 км/ч в течение более 3 секунд.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Люк не закроется автоматически, если скорость автомобиля снизится до уровня менее 120 км/ч в течение 3 секунд.

- Если скорость автомобиля превысит 120 км/ч во время движения люка, люк продолжит двигаться в том же режиме, функция автоматического закрытия люка при этом не сработает.
- Если в процессе автоматического закрытия люка нажать на кнопку люка, работа функции автоматического закрытия люка будет прервана.
- Если функция автоматического закрытия люка сработала или была прервана во время движения, для ее повторного включения необходимо, чтобы автомобиль снова от неподвижного состояния набрал скорость свыше 120 км/ч и двигался таким образом в течение более 3 секунд.

Панорамный люк с солнцезащитной шторкой

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Во избежание серьезных травм при закрытии солнцезащитной шторки следите за тем, чтобы она не защемила руки или другие части тела пассажиров.

› Не позволяйте детям управлять солнцезащитной шторкой.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Не нажимайте на солнцезащитную шторку с силой во избежание ее выпадения или повреждения.

› При длительной стоянке автомобиля рекомендуется закрывать солнцезащитную шторку во избежание повреждения отделки салона в результате длительного воздействия солнечных лучей и повышения температуры в салоне.

Открытие солнцезащитной шторки



81400942A843

› Нажмите вверх и удерживайте кнопку солнцезащитной шторки, и шторка медленно откроется.

Чтобы остановить движение солнцезащитной шторки в нужном положении, отпустите кнопку.

› Нажмите вверх и отпустите кнопку солнцезащитной шторки, и шторка откроется автоматически.

Чтобы остановить движение солнцезащитной шторки в нужном положении, снова нажмите кнопку.

Закрытие солнцезащитной шторки



81400942A843

› Потяните вниз и удерживайте кнопку солнцезащитной шторки, и шторка медленно закроется.

Чтобы остановить движение солнцезащитной шторки в нужном положении, отпустите кнопку.

› Потяните вниз и отпустите кнопку солнцезащитной шторки, и шторка закроется автоматически.

Чтобы остановить движение солнцезащитной шторки в нужном положении, снова нажмите кнопку.

Функция совместного управления

Система может автоматически регулировать степень открытия солнцезащитной шторки в зависимости от степени открытия люка.

Функция защиты от защемления

Если в процессе автоматического закрытия солнцезащитная шторка встречает препятствие, она останавливается и возвращается назад на некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Функция защиты от защемления не может полностью исключить риск травмирования.

В некоторых случаях (например, когда препятствие небольшое) функция защиты от защемления может не сработать. Всегда следите за тем, чтобы на пути закрытия солнцезащитной шторки не было препятствий.

› Не проверяйте работу функции защиты от защемления на себе.

› Если перед самым закрытием солнцезащитной шторки между рамой и шторкой окажется какой-либо предмет, функция защиты от защемления не сработает.

› При ручном закрывании солнцезащитной шторки функция защиты от защемления не работает. Соблюдайте осторожность, чтобы не зажать пальцы или другие части тела.

Задержка управления солнцезащитной шторкой

После выключения питания управлять солнцезащитной шторкой можно еще в течение нескольких секунд.

Капот

Открывание

Рычаг открывания крышки капота находится в нижней части приборной панели со стороны водителя.



474F6D954DB0

Потяните за рычаг открывания капота, после чего крышка капота немного приоткроется. Снова потяните за рычаг, и капот разблокируется. Потяните крышку капота вверх, после чего она автоматически поднимется до открытого положения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моторный отсек автомобиля является потенциально опасной зоной. При проведении проверок или заправке маслом в данной зоне существует риск получения царапин, ожогов и т. д. Соблюдайте осторожность.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот, если в автомобиле возникла неисправность или если автомобиль попал в аварию во время дождя.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

В холодную погоду упоры капота могут не сработать и не поднять крышку автоматически. В этом случае поднимите ее самостоятельно.

Закрывание

Потяните крышку капота вниз. Когда до замка останется 20–30 см, быстро нажмите на крышку с некоторым усилием, и она закроется.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что крышка капота надежно закрыта. В противном случае крышка капота может открыться во время движения, создав аварийную ситуацию.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед закрыванием крышки капота убедитесь, что под ней нет посторонних предметов.
- При закрывании не нажимайте на крышку капота с чрезмерным усилием. В противном случае она может деформироваться.

› Если крышку капота не удалось закрыть полностью, откройте ее снова и повторите закрывание, как описано выше, но с бóльшим усилием, чтобы обеспечить полное закрытие. Не пытайтесь зафиксировать полуоткрытую крышку капота, надавливая на нее сверху, — это может привести к деформации капота.

Наклейка на газонаполненном упоре капота

На газонаполненных упорах капота имеются предупреждающие наклейки со следующим значением:

Значок	Значение
	Знак предупреждения
	Самостоятельный ремонт запрещен
	Высокое давление, нагрев запрещен во избежание взрыва
	Беречь от открытого огня, держать вдали от источников возгорания и задымления
	Не выбрасывать

⚠ ВНИМАНИЕ

› Следуйте указаниям на наклейке во избежание повреждения упора и получения травм.

› В зависимости от комплектации автомобиля и особенностей рынка символы и содержание наклейки могут незначительно отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

2 Включение автомобиля и управление

Переключение режимов питания 52
Запуск и выключение автомобиля 53
Настройки управления 55
Рулевое колесо 56
Зеркала заднего вида 59
Переключение передач 62
Стояночный тормоз 67
Управление освещением ... 70
Управление стеклоочистителями 79

Переключение режимов питания

При наличии смарт-ключа в зоне действия режим питания можно переключить, нажав непосредственно на выключатель питания.



CB06E8728795

№	Режим	Функция
1	OFF	Электрооборудование не работает.
2	ON	Все электрооборудование доступно для использования.

Когда смарт-ключ находится в автомобиле, двигатель можно запустить нажатием на выключатель зажигания при соблюдении следующих условий:

- Педаль тормоза нажата.
- Рычаг селектора переключения передач находится в положении P.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается переключать питание в режим OFF во время движения.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не размещайте смарт-ключ на приборной панели, на полу, на комбинации приборов, в перчаточном ящике или багажном отделении. В противном случае переключение между режимами питания может оказаться невозможным.
- Если двигатель автомобиля не заведен, не оставляйте питание включенным на длительное время во избежание потери заряда аккумулятора.
- Покидая автомобиль, переключите питание в режим OFF и обязательно возьмите смарт-ключ с собой.

Запуск в штатном режиме

1. Держитесь при себе смарт-ключ. Сядьте в автомобиль, отрегулируйте положение сиденья и примите правильное положение за рулем.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз включен и рычаг селектора переключения передач находится в положении P.
3. Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите выключатель питания/зажигания.

Аварийный запуск



E89C50171ED0

Когда на комбинации приборов появляется уведомление 【Убедитесь, что ключ находится в салоне】, это может быть вызвано разрядкой элемента питания смарт-ключа, в результате чего двигатель автомобиля не может завестись. В таком случае поместите смарт-ключ в специальный отсек в переднем подлокотнике со значком , и повторите попытку запуска. Если автомобиль по-прежнему не запускается, немедленно свяжитесь с сервисным центром.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Серьезные повреждения дверных панелей или заднего бампера также могут привести к тому, что двигатель автомобиля не заведется.
- В холодное время года в автомобилях с дизельным двигателем необходимо предварительно прогреть двигатель в течение некоторого времени. В таком случае включите зажигание (режим ON) и, прежде чем заводить автомобиль, подождите, пока желтый световой индикатор предварительного подогрева двигателя на комбинации приборов не погаснет.
- Не давайте двигателю в холодном состоянии работать на высоких оборотах или с высокой нагрузкой.
- По возможности избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу.
- Если двигатель запускается с трудом или часто глохнет, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Заводить автомобиль можно только тогда, когда водитель находится на водительском сиденье. Несоблюдение этого правила может стать причиной аварии, способной привести к серьезным травмам и даже летальному исходу.

› При запуске ни при каких условиях не допускается нажимать на педаль акселератора.

› Заводить автомобиль необходимо и в тех ситуациях, когда требуется переместить автомобиль на незначительное расстояние. В противном случае может произойти авария.

Выключение в штатном режиме

1. После полной остановки автомобиля переместите рычаг селектора переключения передач в положение P.
2. Нажмите на выключатель питания/зажигания, чтобы выключить автомобиль.

Аварийное выключение

Если во время движения автомобиля возникает чрезвычайная ситуация и требуется выключить автомобиль, можно выполнить одно из следующих действий:

› Нажмите и удерживайте выключатель питания/зажигания в течение более 2 секунд.

› Нажмите выключатель питания/зажигания 3 раза подряд в течение 2 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Непосредственно после остановки двигателя не следует прикасаться к нему, радиатору и деталям выхлопной системы во избежание ожогов.

› Непроизвольное переключение режима питания во время движения может привести к аварии или получению серьезных травм.

› За исключением чрезвычайных ситуаций, не переключайте режим питания во время движения.

После принудительной остановки двигателя усилители тормозной системы и рулевого управления перестанут работать, и для торможения и вращения рулевого колеса потребуется большее усилие. Поэтому перед выполнением данной операции максимально снизьте скорость.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

После длительной работы двигателя на высоких оборотах или при высокой нагрузке рекомендуется перед выключением дать ему поработать некоторое время на холостом ходу или низких оборотах.

Изменить настройки, связанные с управлением автомобилем, можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】.

› 【Память режима вождения】: включение или выключение функции. После ее включения при каждом запуске система по умолчанию выбирает режим вождения, использованный в последний раз.

› 【Система динамической стабилизации (DST)】: включение или выключение функции. Подробнее см. «Система динамической стабилизации».（▷ Страница 133）

› 【Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение】: включение или выключение функции. Подробнее см. «Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение».（▷ Страница 57）

› 【Комфортное торможение】: функцию можно включить или выключить, когда автомобиль неподвижен.

При нормальном торможении данная функция обеспечивает плавное замедление, смягчая рывки и удары.

Во время экстренного торможения во избежание негативного влияния на тормозную систему данная функция автоматически отключается.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Функция комфортного торможения работает только при низкой скорости и на небольших уклонах.

› 【Внедорожное охлаждение】: функцию можно включить или выключить при работающем двигателе. Подробнее см. «Перегрев двигателя».（▷ Страница 436）

› 【Режим усилия на руле】: установка режимов 【Легкий】, 【Комфорт】 или 【Спорт】. Подробнее см. «Режимы усилителя рулевого управления».（▷ Страница 57）

Регулировка рулевого колеса



CE45B93ABD32

1. Опустите вниз рычаг регулировки под рулевым колесом.
2. Отрегулируйте рулевое колесо таким образом, чтобы оно располагалось напротив груди и не загораживало комбинацию приборов и индикаторы.
3. По окончании регулировки поднимите регулировочный рычаг, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или смерти.

› Отрегулировав рулевое колесо, убедитесь, что оно надежно зафиксировано. В противном случае внезапное смещение незафиксированного рулевого колеса может стать причиной аварии и привести к получению серьезных травм или к смерти.

Подогрев рулевого колеса

Чтобы включить или выключить функцию подогрева рулевого колеса, на центральном дисплее выберите настройки системы климат-контроля и нажмите кнопку подогрева рулевого колеса. Если функция подогрева рулевого колеса включена, рулевое колесо на дисплее будет отображаться красным цветом.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание разрядки аккумулятора не включайте подогрев рулевого колеса на длительное время без запуска двигателя.

Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение

Включить или выключить функцию напоминания о необходимости возврата рулевого колеса в нейтральное положение можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】 → 【Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение】.

После включения этой функции система будет напоминать о необходимости возврата рулевого колеса в нейтральное положение при выполнении перечисленных ниже условий:

- Двигатель автомобиля запущен.
- Переключатели указателей левого и правого поворотов выключены
- Угол поворота рулевого колеса превышает заданное значение.
- Автомобиль неподвижен, включена передача P.

Режимы усилителя рулевого управления

Переключение режимов

Когда питание находится в режиме ON, режим работы усилителя рулевого управления можно переключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】 → 【Режим усилия на руле】.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для переключения режима усилителя рулевого управления должны быть соблюдены следующие условия:

- Система усилителя рулевого управления функционирует нормально.
- Скорость автомобиля составляет ниже 125 км/ч.
- Никакой явный маневр с помощью рулевого колеса не производится.

Синхронное переключение

При переключении режима движения также синхронно будет переключаться и режим усилителя рулевого управления.

Режимы вождения	Режимы усилителя рулевого управления
【Спорт】, 【Снег】	【Спорт】
【Эко】	【Легкий】
【Стандарт】, 【Грязь】, 【Песок】, 【4L】	【Комфорт】

Описание режимов

【Легкий】: активная работа усилителя рулевого управления, рулевое управление достаточно легкое; режим подходит для вождения в условиях интенсивного движения, например в городе.

【Комфорт】: подходит для регулярного вождения.

【Спорт】: снижает усиление рулевого управления и увеличивает отклик рулевого колеса; рекомендуется использовать на высоких скоростях, в дождь, снег и других условиях.

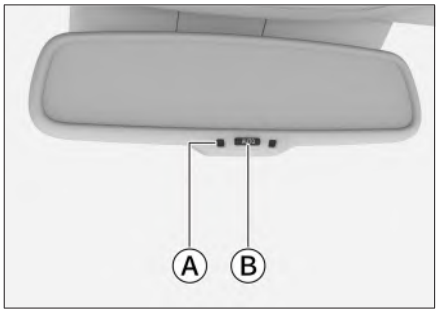
Звуковой сигнал

Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на значок звукового сигнала на руле или на область вокруг него.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Внутри рулевого колеса находится фронтальная подушка безопасности. Не ударяйте по кнопке звукового сигнала. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности при аварии или ее случайному срабатыванию в отсутствие аварии, что может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.

Салонное зеркало заднего вида с автоматическим затемнением



1DE939273F81

Ⓐ Индикатор

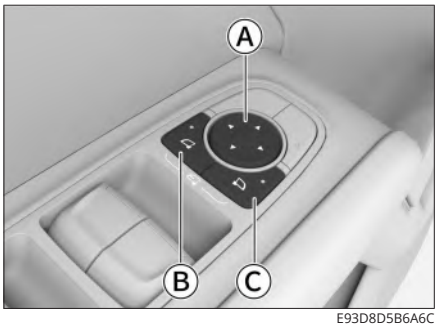
Ⓑ Переключатель

При переключении питания в режим ON функция автоматического затемнения включается по умолчанию. Чтобы включить или выключить функцию автоматического затемнения, нажмите на переключатель.

Горящий индикатор зеркала означает, что функция автоматического затемнения включена, и салонное зеркало заднего вида автоматически уменьшает интенсивность отраженного света в зависимости от интенсивности света фар транспортного средства, движущегося сзади.

Наружные зеркала заднего вида

Регулировка зеркал



E93D8D5B6A6C

Ⓐ Кнопка регулировки положения наружного зеркала заднего вида

Ⓑ Кнопка выбора левого наружного зеркала заднего вида

Ⓒ Кнопка выбора правого наружного зеркала заднего вида

1. Чтобы выбрать левое или правое наружное зеркало заднего вида для регулировки, нажмите кнопку выбора соответствующего зеркала. На кнопке загорится индикатор, указывая на то, что зеркало готово к регулировке.
2. Нажимая зоны кнопки регулировки зеркал («вверх», «вниз», «влево» и «вправо»), можно отрегулировать положение выбранного зеркала заднего вида.
3. После завершения регулировки снова нажмите кнопку выбора наружного зеркала заднего вида, и индикатор кнопки погаснет, указывая на выход из режима выбора.

Складывание зеркал с помощью электропривода



AFD6DD2AF652

Чтобы зеркала автоматически сложились, одновременно нажмите кнопки выбора левого и правого наружных зеркал заднего вида. Нажмите кнопки еще раз, после чего зеркала автоматически раскроются.

Режим складывания наружных зеркал заднего вида

Режим складывания наружных зеркал заднего вида можно установить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Зеркала заднего вида】.

【Ручное складывание】: наружные зеркала заднего вида не складываются автоматически при блокировке автомобиля.

【AUTO】: при блокировке автомобиля наружные зеркала заднего вида складываются автоматически. Наружные зеркала заднего вида автоматически раскладываются при разблокировке автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать зеркала заднего вида во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или летальному исходу.
- Перед началом движения зеркала заднего вида необходимо разложить и надлежащим образом отрегулировать.
- Во избежание травм и повреждения оборудования не следует трогать зеркало, когда оно складывается или раскладывается.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

Если автомобиль оснащен функцией обогрева наружных зеркал заднего вида, она включается и выключается одновременно с функцией обогрева заднего стекла системы климат-контроля. После включения данной функции постепенно устраняется обледенение или запотевание наружных зеркал заднего вида.

Через некоторое время функция обогрева наружных зеркал заднего вида выключится автоматически.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После включения функции обогрева наружных зеркал заднего вида не прикасайтесь к поверхности зеркала во избежание получения ожогов.

Переключение передач

Описание передач

Парковка (P)

Передача P предназначена для парковки автомобиля. При включенной передаче P коробка передач механически заблокирована, что позволяет предотвратить свободное движение автомобиля.

Передача заднего хода (R)

Передача R предназначена для движения автомобиля назад.

Нейтральная передача (N)

При включенной передаче N крутящий момент от двигателя не передается на колеса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› При временной остановке на передаче N обязательно включите стояночный тормоз или удерживайте педаль тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться, в результате чего может произойти авария.

› Во избежание аварийных ситуаций запрещается двигаться накатом на нейтральной передаче.

Режим движения вперед (D)

При обычном вождении рекомендуется использовать передачу D.

При включенном режиме D коробка передач может автоматически переключаться на соответствующую передачу в зависимости от скорости автомобиля и необходимого ускорения для обеспечения оптимального экономичного вождения.

Ручной режим (M)

Для ускорения при обгоне или при движении вверх или вниз по склону рекомендуется использовать режим M.

На неровных дорогах, склонах и в иных подобных дорожных условиях рекомендуется двигаться на пониженной передаче в ручном режиме M.

Переключение передач

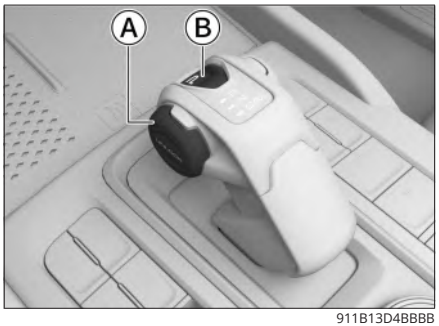
После запуска можно осуществлять переключение передач в нормальном режиме. Педаль тормоза следует удерживать нажатой, пока Вы не начинаете движение, поскольку в противном случае при выключении стояночного тормоза на передаче D, R или M автомобиль начнет движение самостоятельно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание поломки автомобиля или возникновения аварии следует переключать передачи только после полной остановки автомобиля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

После переключения передачи по индикации на комбинации приборов убедитесь, что включена правильная передача.



911B13D4BBBB

Ⓐ Кнопка разблокировки

Ⓑ Кнопка парковочного режима (P)

Переключение в режим P

Когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, нажмите кнопку включения передачи P.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобиль автоматически переключается на передачу P в следующих случаях:

› Выключение питания после остановки автомобиля.

› Отстегивание ремня безопасности водителя и открывание двери водителя после остановки автомобиля.

Переключение в режимы D, R, N, M



6243CC91D8C1

Для переключения между различными передачами переместите рычаг селектора переключения передач вперед или назад на 1 или 2 позиции. После отпускания рычаг автоматически вернется в исходное положение. На комбинации приборов будет отображаться соответствующая передача.

› Чтобы выйти из режима P или переключиться в режим R, необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач.

› Модели 8AT с бензиновым двигателем: чтобы переключиться с передачи P в режим D, необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач на 2 позиции назад.

Переключение передач

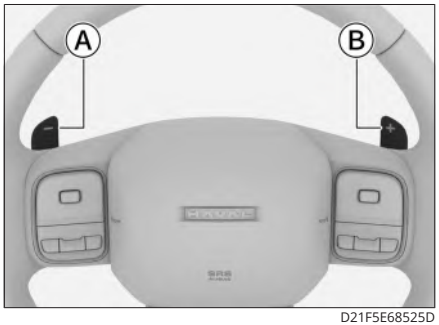
Модели 9AT с дизельным двигателем: чтобы переключиться с передачи P в режим D, необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач на 1 или 2 позиции назад.

Чтобы переключиться с передачи P на R, необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач на 2 позиции вперед.

› Чтобы переключиться из режима D (или R) на передачу N, просто переместите рычаг селектора переключения передач на 1 позицию вперед (или назад).

› Чтобы переключиться из режима D в режим M, переместите рычаг селектора переключения передач назад. Чтобы вернуться на режим D, переместите рычаг в исходное положение.

Переключение передач с помощью подрулевых лепестковых переключателей



D21F5E68525D

Ⓐ Подрулевой переключатель понижения передачи

Ⓑ Подрулевой переключатель повышения передачи

При движении в режиме M с помощью подрулевых переключателей можно вручную переключать передачи вверх или вниз.

При движении в режиме D с помощью подрулевых переключателей можно временно включить режим M. В этом случае также можно вручную повышать или понижать передачи с помощью подрулевых переключателей.

При движении в режиме M вернуться в режим D можно, если потянуть вверх и удерживать подрулевые переключатели или не пользоваться ими в течение длительного времени.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При движении в режиме M и слишком низких оборотах двигателя коробка передач автоматически переключится на более низкую передачу. При слишком высоких оборотах двигателя коробка передач не будет автоматически переключаться на более высокую передачу, поэтому необходимо вовремя регулировать передачи вручную.

Функция медленного движения

После включения двигателя переключитесь на передачу переднего хода, выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза. При этом автомобиль медленно поедет вперед даже без нажатия педали акселератора.

Запуск и выключение

Начало движения

1. Закройте двери автомобиля, пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Заведите автомобиль.
3. Нажмите на педаль тормоза и включите передачу D.

   Если при трогании с места требуется больше тяги (например, на подъеме и т. д.), рекомендуется включить передачу M.
4. Отпустите педаль тормоза, а затем плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы разогнать автомобиль.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При начале движения автомобиля стояночный тормоз автоматически выключается.

Остановка

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза.
2. После полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение парковочной передачи (P).
3. При необходимости включите стояночный тормоз или просто выключите автомобиль.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При выключении автомобиля стояночный тормоз включается автоматически.

4. Отпустите педаль тормоза.

Переключение передач

⚠ ВНИМАНИЕ

› При временной остановке на склоне необходимо нажать на педаль тормоза или включить стояночный тормоз. Запрещается использовать педаль акселератора и функцию плавного старта, чтобы удерживать автомобиль от скатывания, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.

› Запрещается использовать только передачу P для удержания автомобиля на склоне, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.

› При остановке на склоне при необходимости установите упоры под колеса для предотвращения скатывания автомобиля.

Электромеханический стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза



D4BA516F4F42

› Когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, потяните за выключатель электромеханического стояночного тормоза (EPB), чтобы включить его.

› Остановите автомобиль, выключите питание, после чего стояночный тормоз включится автоматически.

Если нет необходимости включать стояночный тормоз, нажмите и удерживайте выключатель EPB, а затем выключите питание.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

После включения стояночного тормоза на комбинации приборов загорится красный индикатор стояночного тормоза Ⓟ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Остановка автомобиля на дороге с большим уклоном может привести к аварии. Соблюдайте правила безопасного вождения и не останавливайте автомобиль в подобных местах.

› Если склон слишком крутой, стояночная тормозная система не сможет полностью затормозить автомобиль, и для предотвращения скатывания придется нажать на педаль тормоза.

Выключение стояночного тормоза



B65C7CF5FF4B

Когда питание находится в режиме ON, чтобы выключить стояночный тормоз, нажмите на педаль тормоза и на выключатель EPB.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› После выключения стояночного тормоза красный индикатор стояночного тормоза Ⓟ на комбинации приборов погаснет.

› Если после выключения и повторного включения питания автомобиля на комбинации приборов горит желтый индикатор неисправности стояночного тормоза (Ⓟ), можно выполнить следующие действия.

Потяните вверх выключатель EPB, затем нажмите на педаль тормоза и на выключатель EPB, чтобы выключить стояночный тормоз. Если индикатор неисправности все еще горит, обратитесь в сервисный центр.

Экстренное торможение

В экстренной ситуации потяните и удерживайте выключатель EPB, чтобы затормозить автомобиль.

Если на комбинации приборов горит красный индикатор стояночного тормоза (Ⓟ), это означает, что система EPB пытается остановить автомобиль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование системы EPB для торможения допускается только в экстренных случаях (например, если педаль тормоза заклинило).

Автоматическое выключение

Когда водитель пристегивает ремень безопасности, заводит автомобиль, включает передачу, нажимает на педаль акселератора и система понимает, что водитель собирается начать движение, электромеханический стояночный тормоз автоматически выключается.

Чтобы предотвратить скатывание автомобиля при трогании на подъеме, необходимо плавно нажать на педаль акселератора для увеличения тяги.

Функция автоматического удержания автомобиля на месте

Описание функции

Функция автоматического удержания автомобиля на месте (AVH) позволяет автоматически удерживать автомобиль при остановке под уклоном, на красном сигнале светофора или в тех случаях, когда автомобиль эксплуатируется в режиме частых остановок и трогания с места. При этом нет необходимости удерживать педаль тормоза нажатой или часто включать электромеханический стояночный тормоз (EPB). Это обеспечивает более комфортное вождение и снижает риск скатывания автомобиля.

Использование



A02FDF759211

Чтобы включить или выключить функцию автоматического удержания автомобиля на месте, закройте дверь водителя, пристегните ремень безопасности водителя, заведите автомобиль и нажмите кнопку AVH.

1. Включите AVH.

   В этот момент система AVH перейдет в режим ожидания, и на комбинации приборов загорится желтый индикатор функции автоматического удержания на месте (Ⓐ).

2. После остановки автомобиля, если полностью выжать педаль тормоза, автоматически включится стояночный тормоз.

   После этого функция AVH включится, и на комбинации приборов загорится зеленый индикатор функции автоматического удержания на месте (Ⓐ).

3. Переключитесь на передачу для движения, нажмите педаль акселератора или выжмите педаль тормоза, и функция AVH автоматически выключится.

   Если в течение длительного времени не нажимать педаль акселератора или нажимать с усилием педаль тормоза, система автоматически переключится на электромеханический стояночный тормоз (EPB) для создания тормозного усилия, и функция AVH перейдет в режим ожидания.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

В следующих ситуациях производится принудительный выход из функции AVH и автоматическое включение EPB:

- Отстегивание ремня безопасности водителя.
- Открывание двери водителя.
- Выключение питания.
- Время работы AVH превышает 3 минуты.

⚠ ВНИМАНИЕ

Отключайте функцию автоматического удержания автомобиля на месте во время автоматической мойки или буксировки.

Настройки освещения

Перейти к настройкам освещения можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Освещение】.

› 【Приветствие освещение】: при включении этой функции, когда зажигание находится в режиме OFF, а главный переключатель освещения в положении AUTO, и яркость окружающей среды соответствует условиям включения освещения, при разблокировке дверей снаружи автомобиля включится внешнее освещение.

› 【Задержка выключения габаритных огней】: установка времени задержки включения функции энергосбережения.

Когда питание находится в режиме OFF и режим питания и состояние замков дверей не меняются в течение установленного времени, система выключит соответствующие лампы, чтобы сэкономить энергию.

После выбора опции 【Габаритные огни всегда включены】 и включения габаритных огней они будут оставаться включенными даже при переключении питания автомобиля в режим OFF.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Длительное использование габаритных огней при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумулятора и дальнейшим проблемам с запуском двигателя.

› Если нет необходимости в постоянном включении габаритных огней, своевременно измените настройки задержки энергосбережения или установите главный переключатель освещения в режим 【OFF】 или 【AUTO】 перед блокировкой автомобиля.

› 【Задержка выключения освещения салона】: когда потолочное освещение находится в режиме включения/выключения при открытии/закрытии двери, после закрытия всех дверей и двери багажного отделения потолочные плафоны продолжат гореть в течение заданного периода времени, а затем погаснут.

› 【Проводи меня домой】: отключение функции «Проводи меня домой» или установка времени включения внешнего освещения после включения этой функции.

Когда питание находится в режиме OFF, главный переключатель освещения находится в положении 【AUTO】, а интенсивность освещения достигает условий включения ближнего света, внешние световые приборы автоматически включаются на некоторое время при открытии двери со стороны водителя, чтобы обеспечить Вам безопасный выход из автомобиля в темноте.

› 【Оповещение о поиске автомобиля】: настройка способа оповещения при включении функции поиска автомобиля.

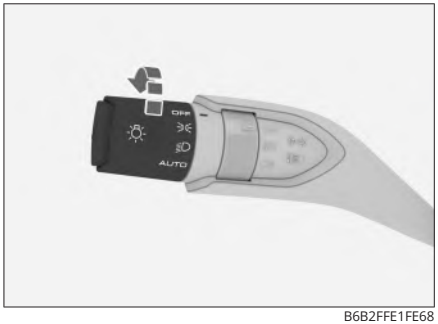
› 【Включение аварийной световой сигнализации при экстренном торможении】: когда функция включена и скорость движения превышает 50 км/ч, при экстренном торможении лампы аварийной световой сигнализации будут быстро мигать, предупреждая следующее сзади транспортное средство для предотвращения столкновения.

Комбинированный переключатель управления освещением

Главный переключатель освещения

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не оставляйте внешнее освещение автомобиля включенным на долгое время при незаведенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумулятора и помешать нормальному запуску двигателя.



B6B2FFE1FE68

› Для включения габаритных огней и фонарей освещения номерного знака поверните переключатель освещения в положение ≡D◯≡.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время движения автомобиля запрещается использовать габаритные огни вместо фар ближнего света. В таком случае возникает риск возникновения аварийной ситуации. Поскольку яркости габаритных огней недостаточно для освещения дороги перед автомобилем, в сумерках или при плохой видимости следует включать ближний свет фар.

› Чтобы включить ближний свет фар, поверните главный переключатель освещения в положение . При этом габаритные огни и фонари освещения номерного знака останутся включенными.

› Установите главный переключатель освещения в положение 【AUTO】, при этом габаритные огни и ближний свет будут автоматически включаться и выключаться в зависимости от наружного освещения.

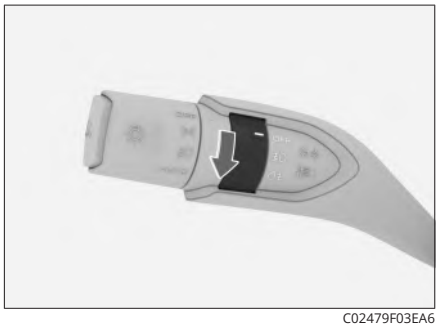
⚠ ВНИМАНИЕ

› Днем освещение может иногда не включаться автоматически, например, из-за тумана. В этом случае следует включать его вручную.

› Автоматическое управление освещением играет лишь вспомогательную роль при управлении автомобилем. Водитель в любых обстоятельствах несет ответственность за надлежащее управление внешними осветительными приборами.

› Для выключения всех осветительных приборов автомобиля установите главный переключатель освещения в положение 【OFF】.

Переключатель противотуманного освещения



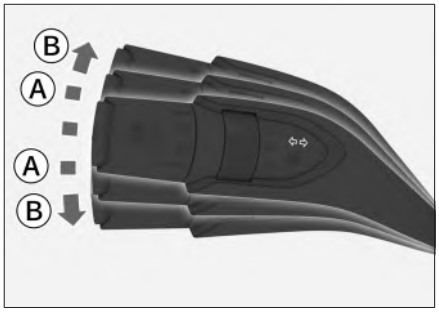
C02479F03EA6

› При включенном вспомогательном освещении (габаритные огни, фонари освещения номерного знака и т. д.) поверните переключатель противотуманного освещения в положение , чтобы включить или выключить передние противотуманные фары.

› Когда горят передние противотуманные фары, поверните переключатель противотуманного освещения в положение , чтобы включить задний противотуманный фонарь. Отпустите переключатель, и он автоматически вернется в исходное положение.

Чтобы выключить задний противотуманный фонарь, еще раз поверните переключатель.

Сигналы поворота и перестроения



7D4B2A7A07EF

Ⓐ Сигнал перестроения

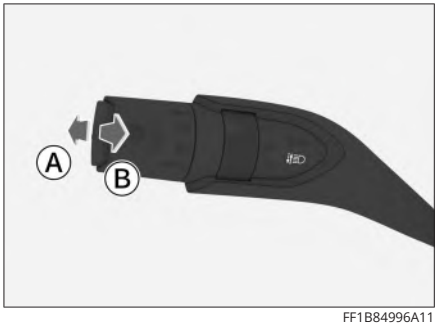
Ⓑ Сигнал поворота

› Сигнал перестроения: слегка сдвиньте комбинированный переключатель управления освещением вверх или вниз. Когда Вы его отпустите, переключатель автоматически вернется в исходное положение, а указатели поворота на соответствующей стороне мигнут 3 раз и погаснут.

› Сигнал поворота: сдвиньте комбинированный переключатель освещения вверх или вниз. Когда Вы его отпустите, он вернется в исходное положение, но указатели поворота на соответствующей стороне продолжат мигать. После завершения поворота указатели поворота автоматически выключатся.

Указатели поворота можно выключить вручную, слегка сдвинув переключатель управления освещением вверх или вниз.

Ручное переключение ближнего и дальнего света



FF1B84996A11

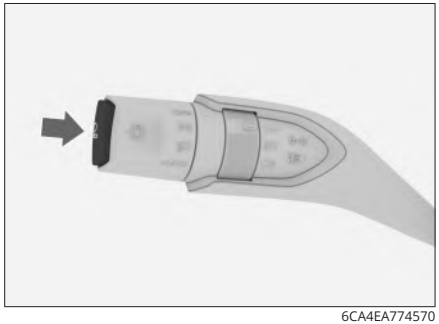
Ⓐ Включение дальнего света

Ⓑ Мигание дальним светом

› Для включения или выключения дальнего света при включенных фарах ближнего света нажмите на переключатель управления освещением в направлении от рулевого колеса. Когда Вы его отпустите, переключатель автоматически вернется в исходное положение.

› Потяните переключатель управления освещением на себя, чтобы включить дальний свет, и отпустите его, после чего переключатель автоматически вернется в исходное положение, а дальний свет погаснет. Для мигания фарами дальнего света несколько раз повторите это действие.

Система автоматического головного освещения



6CA4EA774570

Данная система обеспечивает автоматическое переключение между фарами ближнего и дальнего света в зависимости от текущей скорости автомобиля и наружной освещенности.

При включенном ближнем свете и выключенном дальнем свете нажатие на переключатель системы автоматического головного освещения позволяет включить или выключить данную систему. После включения системы на комбинации приборов загорится зеленый индикатор системы автоматического головного освещения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная функция является вспомогательной. Водитель должен вручную переключать свет фар с дальнего на ближний (и наоборот) в зависимости от ситуации на дороге и погодных условий, руководствуясь освещенностью и видимостью. Вручную переключить свет необходимо в следующих ситуациях:

› Неблагоприятные для вождения погодные условия (например, туман, дождь или снегопад).

› Крутой поворот или движение по склону.

› Движение на перекрестке или в условиях отсутствия полного обзора встречных полос (например, когда свет фар встречных автомобилей не виден из-за препятствий, или при движении по скоростной дороге).

› Движение при плохой освещенности в районах с плотной застройкой.

› Наличие рядом с дорогой недостаточно освещенных участников дорожного движения (например, пешеходов или немеханических транспортных средств).

› Наличие рядом с дорогой объектов с высокой отражательной способностью (например, дорожных знаков).

› Налипание в зоне датчика дождя и освещенности на ветровом стекле грязи, инея или иных объектов, мешающих его работе.

Корректор фар



50FBDB10A7A9

Высота светового пучка фар может быть отрегулирована в зависимости от количества пассажиров и степени загрузки автомобиля.

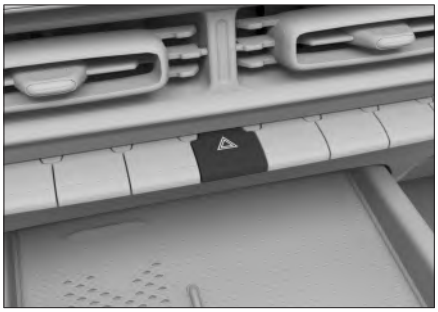
› Вращение регулятора вверх: свет фар направляется выше.

› Вращение регулятора вниз: свет фар направляется ниже.

Автоматический корректор фар (ALS)

Высота светового пучка фар ближнего света автоматически регулируется в зависимости от изменения положения кузова автомобиля.

Аварийная световая сигнализация



85FE75655FDA

В случае неисправности автомобиля или дорожно-транспортного происшествия включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения.

Чтобы включить или выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите на выключатель.

Дневные ходовые огни

Дневные ходовые огни автоматически включаются после запуска двигателя и выхода коробки передач из режима P, чтобы Ваш автомобиль был более заметен для других водителей.

Дневные ходовые огни выключаются в следующих ситуациях:

› Включение фар.

› Переключение коробки передач в режим P.

› Включение указателей левого или правого поворота (при этом гаснет дневной ходовой огонь на соответствующей стороне).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Дневные ходовые огни не предназначены для вождения в темное время суток.

› Водитель всегда должен следить за тем, чтобы управление автомобилем осуществлялось с использованием соответствующего головного освещения и с соблюдением правил дорожного движения.

Вспомогательная подсветка передними противотуманными фарами

Функция вспомогательного освещения во время поворота автоматически включает переднюю противотуманную фару с соответствующей стороны, а при движении задним ходом — все противотуманные фонари. Это обеспечивает лучшее освещение пути.

Для включения вспомогательной подсветки передними противотуманными фарами должны быть одновременно соблюдены следующие условия:

› Автомобиль движется со скоростью менее 35 км/ч.

› Включены фары ближнего света.

› Включен указатель поворота, или угол поворота рулевого колеса составляет более 60°.

› Противотуманные фары выключены.

Лампа для чтения

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Не оставляйте внутреннее освещение автомобиля включенным на длительное время при незаведенном двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.



270DF40723BE

› Для включения или выключения лампы для чтения нажмите кнопку ☼.

› Для включения или выключения функции автоматического включения/выключения освещения при открытии/закрытии двери нажмите кнопку ⚿.

Если функция автоматического включения/выключения освещения при открытии/закрытии двери включена, лампы для чтения будут включаться или выключаться автоматически в зависимости от наружной освещенности и состояния дверей.

Потолочный плафон

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не оставляйте внутреннее освещение автомобиля включенным на длительное время при незаведенном двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

Боковые потолочные плафоны



0066DD29326A

Чтобы включить или выключить соответствующий плафон, нажмите кнопку левого потолочного плафона или кнопку правого потолочного плафона .

Если функция автоматического включения/выключения освещения при открытии/закрытии двери включена, потолочные плафоны будут включаться или выключаться автоматически в зависимости от наружной освещенности и состояния дверей.

Центральный и задний потолочные плафоны



0B0198753656

› Для включения или выключения функции автоматического включения/выключения освещения при открытии/закрытии двери нажмите кнопку .

  Если функция автоматического включения/выключения освещения при открытии/закрытии двери включена, потолочные плафоны будут включаться или выключаться автоматически в зависимости от наружной освещенности и состояния дверей.

› Для включения или выключения потолочного плафона нажмите кнопку .

Регулировка яркости подсветки



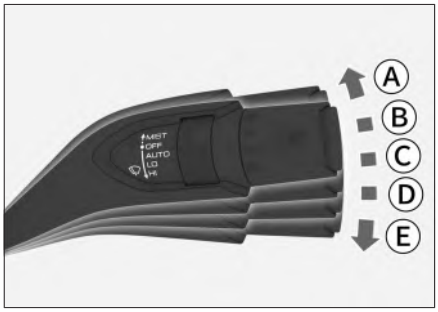
A7382E9DC171

› Нажмите на верхнюю часть кнопки: комбинация приборов, центральный дисплей и фоновая подсветка всего автомобиля станут ярче.

› Нажмите на нижнюю часть кнопки: комбинация приборов, центральный дисплей и фоновая подсветка всего автомобиля станут тусклее.

Очиститель ветрового стекла

Режимы работы очистителя ветрового стекла



90E3955EB84E

Ⓐ Прерывистый режим 【MIST】

Переведите комбинированный переключатель управления стеклоочистителями вверх в положение 【MIST】 и отпустите его. Он вернется в исходное положение, после чего рычаги стеклоочистителя совершат один рабочий цикл.

Ⓑ Выключение 【OFF】

Ⓒ Автоматический режим 【AUTO】

Ⓓ Режим низкой скорости 【LO】

Ⓔ Режим высокой скорости 【HI】

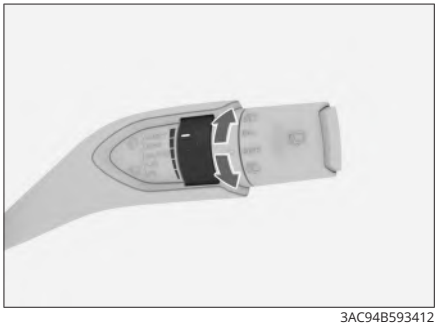
ВНИМАНИЕ

› Если поверхность ветрового стекла загрязнена или на нее налипли посторонние материалы (снег, смола и т. д.), необходимо сначала очистить стекло от загрязнений. В противном случае возможно повреждение щеток или механизма стеклоочистителя.

› В холодное время года перед включением стеклоочистителя убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу. Если щетки примерзли, использовать стеклоочиститель можно только после оттаивания. В противном случае рычажный механизм и электропривод стеклоочистителя могут быть повреждены.

› В случае перебоев в работе стеклоочистителя из-за скопления снега на стекле или по какой-либо иной причине выключите его, остановите автомобиль в безопасном месте и очистите стекло от снега или иных посторонних материалов, чтобы обеспечить нормальную работу стеклоочистителя.

Автоматическая регулировка частоты срабатывания стеклоочистителей



3AC94B593412

Поворот ручки меняет чувствительность датчика дождя и освещенности, что, в свою очередь, меняет частоту работы очистителя ветрового стекла в режиме 【AUTO】.

Управление стеклоочистителями

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Датчик дождя и освещенности не может безошибочно распознавать атмосферные осадки и включать стеклоочиститель. Если капли дождя на ветровом стекле мешают обзору, следует отрегулировать режим работы стеклоочистителя вручную.

› В случае ударного или вибрационного воздействия на ветровое стекло очиститель ветрового стекла в режиме 【AUTO】 может неожиданно сработать. Соблюдайте осторожность, чтобы щетки стеклоочистителя не защемили пальцы.

› Во время мойки автомобиля либо при отсутствии необходимости в использовании очистителя ветрового стекла не переводите его в режим 【AUTO】. В противном случае очиститель ветрового стекла может срабатывать без необходимости.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Если поверхность ветрового стекла вблизи салонного зеркала заднего вида загрязнена или на нее налипли посторонние материалы (снег, смола и т. п.), необходимо очистить стекло от загрязнений. В противном случае они могут повлиять на нормальную работу стеклоочистителя.

› Поскольку снеговые осадки бывают разных форм, иногда датчик дождя и освещенности не распознает их, даже если снег касается ветрового стекла, в результате чего стеклоочиститель не срабатывает. Когда снег растает, стеклоочиститель может включиться автоматически.

Функция стеклоомывателя



58FDB3EBBE5F

Потяните переключатель управления стеклоочистителями на себя и удерживайте его, после чего очиститель ветрового стекла будет использовать омывающую жидкость для очистки ветрового стекла. При отпускании переключатель управления стеклоочистителями автоматически возвращается в исходное положение.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Избегайте длительного использования стеклоомывателя. В противном случае насос стеклоомывателя может выйти из строя.

  С целью защиты насоса стеклоомыватель может автоматически отключиться через некоторое время непрерывной работы.
- Своевременно доливайте омывающую жидкость. В холодное время года следует использовать незамерзающую жидкость. В противном случае в результате замерзания будет утрачена не только функция стеклоомывателя, но также могут быть повреждены детали устройства.
- Использование средств, создающих покрытие на стекле (например, моющие средства с полирующим или тонирующим эффектом, пленки для стекол и т. д.), может привести к возникновению вибрации и дребезжанию рычагов стеклоочистителя при их работе.
- Не очищайте щетки стеклоочистителя средствами на масляной основе. Химические реакции, к которым может привести использование таких средств, способны вызвать деформацию щеток.

Зимний режим

В холодное время года при температуре наружного воздуха ниже 0℃ и скорости движения автомобиля ниже 5 км/ч очиститель ветрового стекла автоматически переходит в зимний режим и не выполняет очистку, даже если соблюдаются условия для автоматического запуска очистки в режиме 【AUTO】. Это позволяет предотвратить автоматическое включение функции очистки, которое может привести к поломке привода или щеток стеклоочистителя в случае их примерзания.

Если Вам необходимо использовать стеклоочиститель, когда он находится в зимнем режиме, можно вручную включать прерывистый, низкоскоростной или высокоскоростной режим.

Стеклоочиститель автоматически выйдет из зимнего режима, когда наружная температура станет выше 0℃ или скорость автомобиля превысит 5 км/ч.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

После каждого запуска зимний режим можно включить только один раз.

⚠ ВНИМАНИЕ

В холодное время года перед включением стеклоочистителя убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу. Если щетки примерзли, использовать стеклоочиститель можно только после оттаивания. В противном случае рычажный механизм и электропривод стеклоочистителя могут быть повреждены.

Функция обогрева форсунок омывателя ветрового стекла

В меню системы климат-контроля на центральном дисплее нажмите кнопку ···, чтобы открыть окно дополнительных настроек и установить для параметра 【Обогрев форсунок】 значение ON, OFF или AUTO. Включение данной функции позволяет устранить замерзание форсунок омывателя ветрового стекла.

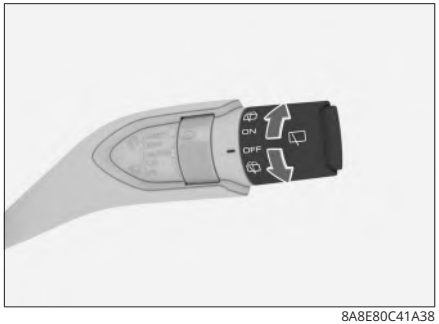
В режиме ON система будет включать обогрев форсунок омывателя ветрового стекла примерно на 5 минут.

В режиме AUTO система автоматически будет включать обогрев форсунок омывателя ветрового стекла примерно на 3 минуты, если температура наружного воздуха составляет от -20℃ до 5°C. Если наружная температура ниже -20°C, система будет автоматически включать обогрев форсунок омывателя ветрового стекла примерно на 5 минут.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Автоматический режим функции обогрева форсунок омывателя выключится, если во время работы обогрева питание переключится в режим OFF.

Очиститель заднего стекла



8A8E80C41A38

› Поверните переключатель управления очистителем заднего стекла в положение 【ON】, чтобы включить его.

› Поверните переключатель управления очистителем заднего стекла в положение и удерживайте его. Стеклоочиститель будет очищать заднее стекло с использованием омывающей жидкости. Отпустите переключатель, и он автоматически вернется в исходное положение.

Если автомобиль оснащен функцией очистки камеры заднего вида, то вместе с этим будет выполняться очистка камеры заднего вида.

› Поверните переключатель управления очистителем заднего стекла в положение 【OFF】, чтобы выключить его.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Использование средств, создающих покрытие на стекле (например, моющие средства с полирующим или тонирующим эффектом, пленки для стекол и т. д.), может привести к возникновению вибрации и дребезжанию рычагов стеклоочистителя при их работе.

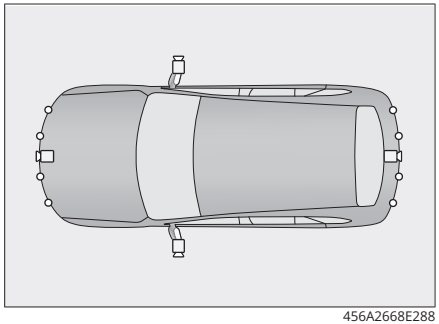
› Не очищайте щетки стеклоочистителя средствами на масляной основе. Химические реакции, к которым может привести использование таких средств, способны вызвать деформацию щеток.

3 Системы активной безопасности и помощи водителю

Системы помощи при парковке 86
Системы помощи водителю 94
Система круиз-контроля ... 121
Ограничитель скорости 124
Система контроля давления в шинах 127
Системы активной безопасности 129
Система снижения токсичности отработавших газов ... 135
Система управления электропитанием 141
Буксировка прицепа 143

Устройства обнаружения в составе систем помощи при парковке

Системы помощи при парковке с использованием камер и ультразвуковых радарных датчиков определяют дорожную обстановку вокруг автомобиля и, основываясь на полученных данных, помогают водителю принимать соответствующие меры для повышения безопасности и комфорта во время парковки.



456A2668E288

Схема	Описание	Расположение
	Камера	На решетке радиатора На двери багажного отделения На левом и правом наружных зеркалах заднего вида
	Ультразвуковой радарный датчик	На переднем и заднем бамперах

УВЕДОМЛЕНИЕ

В зависимости от комплектации тип и количество радарных датчиков могут отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Системы помощи при парковке являются всего лишь вспомогательным средством. Они не могут оценивать окружающую обстановку вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Во время парковки и в других подобных ситуациях он должен постоянно следить за окружающей обстановкой.
- Системы помощи при парковке имеют слепые зоны, поэтому они могут пропустить некоторые препятствия. При парковке и других подобных маневрах обязательно убедитесь, что рядом с автомобилем нет детей и животных.

› Запрещается вносить изменения в конструкцию автомобиля. В случае изменения таких компонентов, как подвеска, шины, бамперы, фары и т. д., это может повлиять на положение автомобиля, эффективность торможения, зону обнаружения датчиков, восприятие яркости окружающей среды и другие параметры, что может привести к некорректной работе систем помощи при парковке.

⚠ ВНИМАНИЕ

› При движении задним ходом убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта.

› Не подвергайте ударам камеры и радарные датчики.

› Во время мойки автомобиля не направляйте струю воды под высоким давлением на камеры и радарные датчики. Это может привести к неполадкам в системе или вызвать возгорание.

› Не используйте абразивные материалы и острые предметы при очистке камер и датчиков. Для очистки используйте мягкую тряпку или воду (под низким давлением).

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

При работе систем помощи при парковке на них влияют характеристики радарных датчиков, и следующие условия (в том числе) могут привести к тому, что системы будут менее эффективно идентифицировать препятствия, что может привести к повреждению автомобиля:

› Наличие объектов, находящихся в слепой зоне обнаружения радарных датчиков, например низких объектов, объектов под бамперами, объектов, расположенных слишком близко или слишком далеко от автомобиля.

› Наличие незаметных нависающих предметов, например пожарного ящика, запасного колеса транспортного средства, задней части грузового автомобиля.

› Наличие ультразвуковых помех одинаковой с системой частоты, например металлических звуков, звуков выброса газа под давлением, звуковых сигналов транспортных средств в непосредственной близости от радарного датчика.

› Наличие препятствий в виде колючей проволоки, забора, тонких столбов, веревок, тележек, двухколесных велосипедов и других объектов, которые слишком малы, чтобы эффективно отражать звуковые волны.
› Наличие препятствий из снега, тканей или материалов, поглощающих звуковые волны.
› Наличие препятствий из материалов, поверхность которых не отражает сигнал радарного датчика, и людей в одежде из таких материалов.
› Наличие препятствий, представляющих собой конусообразные объекты или объекты с наклонной поверхностью.
› Наличие препятствий, расположенных перпендикулярно, таких как углы стен и задние части транспортных средств.
› Движение по траве или неровной дороге.
› Деформация или смещение заднего номерного знака, а также установка на него крупной декоративной рамки.
› Повреждение, смещение или заслонение радарного датчика посторонним предметом (например, прозрачной автомобильной пленкой).
› Чтобы системы работали стабильно, необходимо поддерживать радарные датчики в чистоте, не допускать скопления на них снега, льда и прочих материалов.

Настройки систем помощи при парковке

Функции систем помощи при парковке можно настроить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Парковка】. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Обзор спереди

После включения данной функции, если скорость автомобиля составляет менее 10 км/ч и обнаружено препятствие, передние радарные датчики и система камер автоматически включаются. Если автомобиль в течение определенного времени останавливается, приближается к препятствию или удаляется от него, или если включается стояночная тормозная система, система автоматически выключается.

Обзор при повороте

После включения данной функции во время движения на малой скорости в режиме D при включении указателей поворота или повороте рулевого колеса на определенный угол автоматически открывается окно системы кругового обзора. После возвращения рулевого колеса в нейтральное положение и выключения указателей поворота или при превышении определенного значения скорости автомобиля система кругового обзора автоматически выключится.

Способ отображения

После включения функции 【Обзор при повороте】 можно настроить способ отображения окна системы кругового обзора.

› 【Уменьшенное окно кругового обзора】: открытие окна системы кругового обзора в уменьшенном виде. Окно можно перетащить в левую или правую часть экрана по Вашему усмотрению.

› 【На весь экран】: открытие окна системы кругового обзора в полноэкранном режиме.

Выключение кругового обзора

Если скорость автомобиля превышает установленное значение, система кругового обзора выключится автоматически.

Экстренное торможение на малой скорости

После включения данной функции, если при движении автомобиля на малой скорости обнаруживаются препятствия и система определяет, что существует риск столкновения, она автоматически осуществляет экстренное торможение, чтобы снизить данный риск.

Когда в окне системы кругового обзора индикатор экстренного торможения на малой скорости горит зеленым цветом, это означает, что функция включена. Когда индикатор загорается красным цветом, это означает риск столкновения, и система применяет экстренное торможение. Когда индикатор горит желтым цветом, это указывает на неисправность системы. В таком случае выключите функцию и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Данная функция является вспомогательной и не гарантирует обнаружение всех возможных препятствий в любых условиях.

› В сложных дорожных условиях (например, при движении по бездорожью или узким проездам) следует выключать функцию экстренного торможения на малой скорости. В противном случае система может осуществить торможение, когда в этом отсутствует необходимость.

› Функцию экстренного торможения на малой скорости следует выключать на автомобиле с установленным тягово-сцепным устройством или при буксировке другого транспортного средства. В противном случае система может осуществить торможение, когда в этом отсутствует необходимость.

Включение кругового обзора

Нажмите эту кнопку, чтобы включить систему кругового обзора.

Система предупреждения об угрозе столкновения

Описание системы

Радарные датчики системы предупреждения об угрозе столкновения представляют собой устройства радиолокационного обнаружения. При выполнении парковки датчики обнаруживают препятствия перед автомобилем и сзади него и оценивают расстояние до них. Водитель получает звуковые предупреждения. Это позволяет повысить безопасность и комфорт в процессе парковки.

Использование



BFF5C1B295AE

› Когда питание находится в режиме ON или двигатель заведен, нажмите кнопку системы кругового обзора, чтобы включить или выключить систему предупреждения об угрозе столкновения.

› При переводе рычага селектора переключения передач в положение R радарные датчики системы предупреждения об угрозе столкновения включаются автоматически.

› При переводе рычага селектора переключения передач в положение P система предупреждения об угрозе столкновения автоматически выключается.

› Когда скорость движения вперед превышает 15 км/ч, система предупреждения об угрозе столкновения автоматически выключается.

Зоны обнаружения и способ предупреждения

Расположение радарных датчиков	Зона обнаружения [м]
Спереди по бокам	0,6
Спереди посередине	1,0
Сзади по бокам	0,6
Сзади посередине	1,5

Если после включения системы предупреждения об угрозе столкновения радарные датчики определяют препятствие в зоне обнаружения, раздается предупреждающий звуковой сигнал.

По мере приближения автомобиля к препятствию частота звукового сигнала увеличивается. Непосредственно перед столкновением автомобиля с препятствием включается продолжительный звуковой сигнал, предупреждающий о необходимости немедленной остановки автомобиля во избежание столкновения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Количество установленных на автомобиль датчиков зависит от его комплектации. Если боковые датчики не установлены, система не сможет предупредить о препятствиях, находящихся с левой и правой сторон. Если не установлены передние центральные датчики, система не сможет предупредить о препятствиях, находящихся прямо перед автомобилем.

Система кругового обзора

Описание системы

Система при помощи четырех камер снимает пространство вокруг автомобиля и передает соответствующее изображение на дисплей, что помогает избежать столкновений и делает управление автомобилем более простым и безопасным.

Использование



BFF5C1B295AE

› Когда питание находится в режиме ON или двигатель заведен, нажмите кнопку системы кругового обзора, чтобы включить или выключить панорамное изображение.

› При включении режима R коробки передач система кругового обзора включается автоматически.

› При включении режима P коробки передач система кругового обзора автоматически выключается.

› Если скорость автомобиля превышает установленное значение, система кругового обзора выключится автоматически.（▷ Страница 88）

Описание меню

В меню системы кругового обзора можно включить или выключить следующие функции:

› ✕: выход из режима панорамного изображения системы кругового обзора.

› 【Переключение вида】: переключение режима просмотра между 2D и 3D.

› 【Прозрачное шасси】: включение или выключение функции «Прозрачное шасси».

После включения данной функции в интерфейсе камер наблюдения постепенно, по мере следования автомобиля, будет отображаться вид дороги под кузовом автомобиля.

› 【Доп. вид】: переключение вида между стандартным видом, изображением колес и колеи.

› 【Интеллектуальное переключение вида】: включение или выключение функции интеллектуального переключения вида. После включения функции:

При движении в режиме D, если передние радарные датчики обнаруживают, что расстояние от препятствия до кузова автомобиля составляет менее 1 м, камеры автоматически переключаются на верхний обзор пространства перед автомобилем.

При движении в режиме R, если задние радарные датчики обнаруживают, что расстояние от препятствия до кузова автомобиля составляет менее 1 м, камеры автоматически переключаются на верхний обзор пространства сзади автомобиля.

После исчезновения препятствия камеры автоматически переключатся в режим переднего обзора.

› 【Радар】: включение или выключение предупреждающего звукового сигнала системы радарных датчиков.

Автоматическое переключение угла обзора

При включении режима D система автоматически переключается на вид с передней камеры. При включении режима R система автоматически переключается на вид с задней камеры. При установленном режиме D включение указателей поворота автоматически переводит изображение на вид со стороны соответствующего переднего колеса.

Ручное переключение угла обзора

При скорости менее 10 км/ч угол обзора можно переключить вручную.

В режиме 2D коснитесь области вокруг автомобиля на виде сверху, чтобы переключиться на изображение из точки обзора, соответствующей данной области.

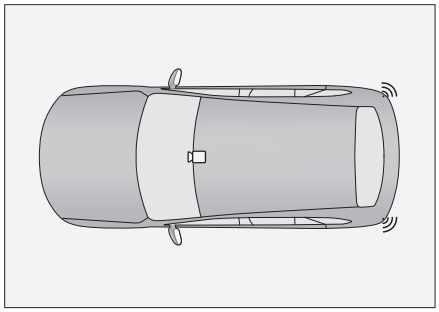
В режиме 3D коснитесь области вида сверху, после чего появится кнопка выбора ориентации. Переместите кнопку выбора ориентации, после чего в зоне изображения появятся изображения с разных углов. Нажмите на капот автомобиля, чтобы включить функцию прозрачности капота, после чего по мере движения автомобиля на экране будет постепенно появляться изображение дороги под капотом.

Функция очистки камеры заднего вида

На автомобилях, оснащенных функцией очистки камеры заднего вида, данная функция будет включаться или выключаться одновременно с омывателем заднего стекла.

Устройства обнаружения в составе систем помощи водителю

Интеллектуальные системы помощи водителю определяют дорожную ситуацию с помощью камер и радарных модулей и на основании полученных результатов помогают водителю принять меры для повышения безопасности и комфорта при управлении автомобилем.



5F87552869EB

Схема	Описание	Расположение
	Камера	У основания салонного зеркала заднего вида
	Радар миллиметрового диапазона	Внутри заднего бампера

УВЕДОМЛЕНИЕ

В зависимости от комплектации тип и количество радарных модулей могут отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Системы помощи водителю являются всего лишь вспомогательным средством. Они не могут оценивать обстановку на дороге вместо водителя и тем более не могут управлять автомобилем вместо него. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
- Если интеллектуальные системы помощи водителю не могут функционировать надлежащим образом, например, когда выполняется буксировка данного автомобиля другим транспортным средством, или происходит буксировка другого транспортного средства данным автомобилем, необходимо отключить функции интеллектуальных систем помощи водителю.

› Запрещается вносить изменения в конструкцию автомобиля. Изменение таких компонентов, как подвеска, шины, бамперы, фары и т. д. может повлиять на положение автомобиля, эффективность торможения, зону покрытия устройств обнаружения, восприятие яркости окружающей среды и другие параметры, что может привести к некорректной работе систем помощи водителю.

Камера

Камера используется для определения линий полосы движения, дорожных знаков, объектов впереди автомобиля и т. д., чтобы предоставить соответствующую информацию для работы интеллектуальных систем помощи водителю.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Самостоятельное снятие или ремонт камеры строго запрещены.

› При неправильной работе камеры возможно предоставление неточной информации об объектах и дорожных знаках, а обнаружение линий дорожной разметки может быть затруднено.

› Если обзор камеры перекрыт, объекты, находящиеся за пределами обзора, не будут обнаружены.

› В случае неисправности или повреждения камеры незамедлительно обратитесь в Сервисный центр для проведения ремонта или замены.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На функциональность камеры влияют многие факторы, которые могут привести к снижению эффективности обнаружения, задержкам и ошибкам обнаружения. К таким факторам относятся следующие (помимо прочего):

› Плохие условия освещения в темное время суток.

› Погодные условия (плохая видимость в условиях дождя, снега или тумана).

› Неровности дорожного полотна, вызывающие раскачивание автомобиля.

› Резкое изменение наружной освещенности.

› Попадание прямых солнечных лучей на объектив камеры.

› Деформация или повреждение ветрового стекла, вызвавшие отклонение положения и угла установки камеры.

› Сложные перекрестки.

› Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды.

- Влияние постороннего предмета на обзор камеры.
- Влияние движущегося рядом транспортного средства на обзор камеры.
- Тени на дороге от ограждений, навесов, деревьев и других подобных объектов.
- Слабое освещение в тоннеле.
- Прохождение узких и крутых поворотов, проезд по узким дорогам.
- Нечеткая дорожная разметка.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если на комбинации приборов появляется сообщение о том, что работа системы затруднена, необходимо проверить камеру и область вокруг нее и удалить загрязнения и предметы, создающие помехи, для восстановления нормальной работы системы.

Радар миллиметрового диапазона

Радары используются для обнаружения объектов сбоку и сзади автомобиля и предоставления соответствующей информации системам помощи водителю.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание ограничения эффективности обнаружения радарными модулями категорически запрещается самостоятельно окрашивать бампер или вносить изменения в его конструкцию.
- Это может привести к невозможности включения функций, основанных на использовании радарных датчиков.
- Диапазон действия радаров миллиметрового диапазона ограничен, поэтому объекты, находящиеся за пределами этого диапазона, не могут быть обнаружены.
- В случае неисправности или повреждения радара незамедлительно обратитесь в Сервисный центр для проведения ремонта или замены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На функциональность радаров миллиметрового диапазона влияют многие факторы, которые могут привести к снижению эффективности обнаружения, задержкам и ошибкам обнаружения. К таким факторам относятся следующие (помимо прочего):

- Неблагоприятные погодные условия (туман, смог, дождь, снег, пыльные бури и т. д.).

- Налипание посторонних материалов (снега, льда, воды и пыли) на поверхность радарного датчика или бампера.
- Смещение или заслонение радарного датчика.
- Повреждение радарного датчика или бампера в результате аварии, столкновения, а также наличие царапин.
- Недостаточный размер обнаруживаемого объекта.
- Влияние электромагнитных волн той же частоты.
- Воздействие на автомобиль очень высоких или очень низких температур окружающей среды, и, как следствие, выход за пределы рабочего диапазона температуры радарного модуля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для обеспечения правильной работы радарных модулей содержите область вокруг них и бампер в чистоте, очищайте данную область от налипших посторонних материалов: снега, льда, пыли и т. д.

При обнаружении посторонних материалов на поверхности радарного модуля протрите ее мягкой тканью или очистите водой.

- Не мойте радарные модули с помощью водяной мойки высокого давления.
- Не используйте для очистки острые предметы или абразивные материалы.
- Не используйте химические растворители или абразивные чистящие средства.

Система помощи при движении вперед

Данная система позволяет распознавать пешеходов, велосипедистов и транспортные средства на дороге с помощью камеры на ветровом стекле. Когда обнаруживается риск столкновения спереди, система подает предупреждающий сигнал или активирует ограниченное торможение, чтобы снизить риск столкновения.

Функции системы помощи при движении вперед можно настроить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Ассистенты】 → 【Помощь при движении вперед】.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гарантировать нормальную работу системы при любых обстоятельствах невозможно. Поэтому запрещается направлять автомобиль в сторону пешеходов, животных или транспортных средств в целях проверки системы, поскольку это может привести к серьезным повреждениям и травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Данная система распознает только неподвижные, остановившиеся и движущиеся объекты, включая пешеходов, велосипедистов и автомобили.
- Данная система не работает надлежащим образом при буксировке другого транспортного средства, поэтому в таком случае ее необходимо отключить.
- В сложной дорожной ситуации система может осуществлять торможение, когда в этом отсутствует необходимость. Такое может происходить, например, при движении по строительной площадке, через рельсы или при попадании воды на переднюю часть автомобиля.
- Система может работать некорректно или не работать совсем в условиях плохой видимости (дождь, снег, туман, темное время суток, ветер, песчаная буря).
- Система может работать некорректно или не работать совсем при резком изменении яркости окружающей среды (например, при въезде или выезде из тоннеля, при сильном освещении, встречном свете и т. д.).
- Содержите область вокруг камеры в чистоте и следите за тем, чтобы на нее не налипали посторонние предметы, поскольку в противном случае система не будет работать надлежащим образом.
- При высокой скорости движения автомобиля система может не распознать неподвижный объект и не будет срабатывать, поэтому водитель всегда должен быть готов применить активное торможение.
- Когда перед автомобилем на близкой дистанции появляется другое транспортное средство (особенно крупное транспортное средство, такое как автобус или грузовой автомобиль), система может не распознать его вовремя и не успеть выполнить торможение.
- Данная система не распознает светофоры, предупреждающие знаки и дорожные конусы, поэтому водитель всегда должен быть готов к активному торможению.
- Система может работать некорректно или не работать совсем, если цвет обнаруживаемого объекта почти совпадает с цветовым фоном окружающей среды.

Система автоматического экстренного торможения

Когда система включена, она распознает риск столкновения с пешеходом или велосипедистом, находящимся впереди автомобиля, и подает предупреждающий сигнал или ограничивает движение.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Система автоматического экстренного торможения включается по умолчанию при каждом переключении питания в режим ON.

› При достаточно низкой скорости движения автомобиля данная система может снизить скорость до полной остановки автомобиля, но не будет удерживать автомобиль в неподвижном состоянии. В этом случае водитель должен самостоятельно нажать на педаль тормоза.

› Недостаточная освещенность влияет на дальность обнаружения, поэтому при движении ночью необходимо включать передние фары.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Обнаруживаемые объекты

› Способность обнаружения системой автомобилей и пешеходов зависит от характера объекта, окружающей ситуации и дорожных условий, поэтому система не может работать одинаково эффективно в любых условиях.

› Система сможет распознать велосипедиста только при условии, что велосипедистом является взрослый человек и управляемый им велосипед предназначен для взросл0ых.

Система будет максимально эффективно работать только в том случае, если ей удастся четко распознать контуры велосипедиста и велосипеда. Это означает, что система должна точно идентифицировать голову, руки, плечи, ноги и другие части тела велосипедиста, его велосипед, а также его движение в обычном режиме.

› Система в состоянии распознать пешеходов, которые контрастируют с фоном (например, за счет цвета одежды). Если контраст относительно низкий, то обнаружение пешехода будет осуществляться медленно или будет невозможно. Это означает, что оповещение и торможение будут выполняться с задержкой или не выполняться совсем.

Система будет максимально эффективно работать только в том случае, если ей удастся четко распознать контуры человеческого тела. Это означает, что система должна точно идентифицировать голову, руки, плечи, ноги и другие части тела пешехода, а также его движение в обычном темпе.

Чувствительность системы предупреждения об угрозе лобового столкновения

Поддерживается 3 уровня чувствительности.

› Низкая: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль приближается к пешеходу или транспортному средству, находящемуся перед ним.

› Стандартная: система подает предупреждающий сигнал, когда расстояние между автомобилем и пешеходом или транспортным средством перед ним определяется системой как установленное нормальное расстояние.

› Высокая: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль находится на большом расстоянии от пешехода или транспортного средства, находящегося перед ним.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Данные уровни касаются только функции предупреждения, но не функции торможения.

Функция интеллектуального прохождения поворотов

Если данная функция включена, она будет соответствующим образом снижать скорость автомобиля, если он входит в поворот на слишком высокой скорости во время движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При входе в поворот, выходе из него или во время поворота система может своевременно не обнаружить впереди идущее по той же полосе транспортное средство. В таком случае возможна задержка торможения. Водитель должен быть внимателен и готов в любой момент взять управление автомобилем под свой контроль.
- При движении по изгибу дороги система может ошибочно реагировать на транспортные средства, движущиеся по другой полосе, что может привести к ненужному торможению.
- При движении по дороге с резкими поворотами (например, горный «серпантин» или извилистая дорога) возможностей функции интеллектуального прохождения поворотов может оказаться недостаточно, что приведет к внезапному ускорению или выезду из полосы движения. Поэтому водителю автомобиля необходимо внимательно следить за окружающей обстановкой и держать обе руки на рулевом колесе для осуществления аккуратного вождения.

Система мониторинга слепых зон

Данная система с помощью радарных датчиков, расположенных по обеим сторонам заднего бампера, может распознавать находящиеся сзади или на соседней полосе транспортные средства. Если существует риск столкновения, система подает предупреждающий сигнал, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдения безопасности движения.

Функции, связанные с системой мониторинга слепых зон, можно настроить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Ассистенты】 → 【Система мониторинга слепых зон】.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Поддерживайте чистоту зон по бокам заднего бампера. Здесь не должно быть наклеек, льда, снега, грязи и прочих посторонних предметов, которые могут помешать нормальной работе датчиков.
- Неправильное техническое обслуживание или переоборудование автомобиля могут вызвать смещение датчиков и нарушить нормальную работу системы мониторинга слепых зон. Поэтому рекомендуется обращаться за техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля в сервисный центр.

› Данная система не работает надлежащим образом при буксировке другого транспортного средства, поэтому в таком случае ее необходимо отключить.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

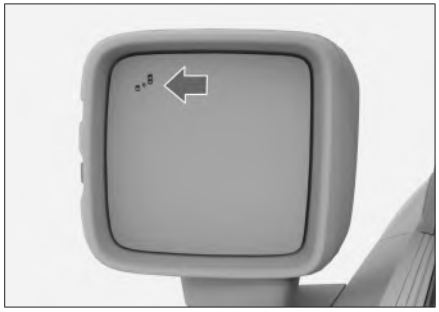
В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

› Если объект не движется (автомобиль, пешеход и т. д.).

› Во время дождя, снегопада и при иных неблагоприятных погодных условиях.

› При движении на крутых поворотах, склонах, очень широких или очень узких дорогах.

Предупреждающие индикаторы



8CB534768FCB

Предупреждающие индикаторы расположены на наружных зеркалах заднего вида с обеих сторон в указанных местах.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Запрещено наклеивать что-либо на индикатор, поскольку это может препятствовать оповещениям системы.

Система помощи при смене полосы движения

Если во время движения (со скоростью более 12 км/ч) система обнаруживает наличие транспортного средства в слепой зоне наружного зеркала заднего вида или быстро приближающееся транспортное средство на соседней полосе, на соответствующем наружном зеркале загорается предупреждающий индикатор. Если при этом водитель включит указатель поворота в соответствующую сторону, индикатор замигает и раздастся звуковое оповещение, информирующее об опасности при смене полосы движения.

Система предупреждения при открытии двери

После остановки автомобиля система отслеживает приближающиеся с обеих сторон по соседним полосам транспортные средства, велосипеды и другие объекты. Когда двери автомобиля открываются и возникает опасность столкновения, загорается предупреждающий индикатор на соответствующей стороне. Если при этом водитель или пассажир продолжит открывать дверь с соответствующей стороны, индикатор начнет мигать и прозвучит звуковое предупреждение, информирующее об опасности.

Система предупреждения при открытии двери будет работать корректно только в следующих ситуациях:

› Питание находится в режиме ON.

› В течение 3 минут после переключения питания с режима ON на режим OFF.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если установленное время функции задержки энергосбережения составляет меньше 3 минут, система будет работать в соответствии с настройками задержки энергосбережения.

Система предупреждения об угрозе столкновения сзади

Когда система обнаруживает, что сзади быстро приближается другое транспортное средство и существует риск столкновения, лампы аварийной световой сигнализации начинают быстро мигать, напоминая водителю движущегося сзади транспортного средства о необходимости соблюдения правил безопасного вождения. При этом на комбинации приборов автомобиля появляется сообщение и раздается звуковой предупреждающий сигнал, сообщающий водителю о приближении опасного объекта.

Предупреждение/торможение при движении задним ходом

【Предупреждение при выезде задним ходом】: если после включения системы во время движения задним ходом система обнаружит риск столкновения с движущимся автомобилем в слепой зоне наружного зеркала заднего вида, она подаст предупреждающий сигнал, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдения правил безопасного вождения.

【Торможение при движении задним ходом】: после включения функции система может выполнить ограниченное торможение при обнаружении риска во время движения задним ходом для снижения вероятности столкновения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

В некоторых случаях функция предупреждения/торможения при движении задним ходом может быть ограничена. Например:

- При наличии препятствий.

  Система не может обнаруживать объекты позади автомобиля через другие припаркованные транспортные средства или препятствия.
- При слишком низкой или слишком высокой скорости Вашего автомобиля.
- При резком нажатии на педаль акселератора.
- При быстром вращении рулевого колеса.

Система помощи при движении по полосе

Данная система разработана для движения по скоростным и другим дорогам с хорошим дорожным покрытием. С помощью камеры на ветровом стекле она распознает разделительную полосу на дорожном полотне и может при случайном отклонении автомобиля от полосы движения обратить на это внимание водителя для коррекции траектории. Некоторые функции системы помогают водителю изменить направление движения, чтобы снизить риск столкновения.

Функции, связанные с системой помощи при движении по полосе, можно настроить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Системы помощи водителю】 → 【Помощь при движении по полосе】.

⚠ ВНИМАНИЕ

Система помощи при движении по полосе может нормально работать только при наличии четкой дорожной разметки. В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

- Отсутствие четкой дорожной разметки, наличие размытой, нестандартной или чем-либо скрытой разметки.
- Наличие на поверхности дороги факторов, мешающих распознаванию дорожной разметки (лужи, трещины, колея, текстовые отметки, пешеходные переходы, выступы или впадины и пр.).
- Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).
- Сильный боковой ветер.
- Слияние или расхождение полос движения.
- Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.

› Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.
› Крутой поворот, движение по узким улицам и дорогам с боковым уклоном.
› Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Если перед пересечением разметки, разграничивающей полосы движения, водитель включает указатель поворота, поворачивает рулевое колесо, нажимает педаль акселератора или тормоза, система не будет вмешиваться в процесс управления. В таких случаях система будет считать, что водитель активно управляет автомобилем.
› Если водитель слабо удерживает рулевое колесо, система может не распознать его присутствие и выдать соответствующее предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система помощи при движении по полосе не является полностью автоматической и не может полностью заменить водителя и визуальный контроль. При использовании этой функции необходимо сохранять концентрацию внимания и держать руки на руле. Не следует полностью полагаться на систему помощи при движении по полосе.

Система помощи при движении по полосе

После включения системы помощи при движении по полосе можно выбрать режим работы системы.

› 【Помощь при движении по полосе】: система помогает водителю скорректировать положение рулевого колеса, чтобы оставаться в полосе движения, когда автомобиль непроизвольно отклоняется от нее. Если коррекция не выполнена, подается предупреждающий сигнал, напоминающий водителю о необходимости соблюдения правил безопасного управления автомобилем.

Если система обнаруживает, что водитель активно управляет автомобилем, система удержания в полосе движения отключается и возвращает управление водителю.

› 【Режим предупреждения】: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль непроизвольно отклоняется от полосы движения, напоминая водителю о необходимости соблюдения правил безопасного управления автомобилем.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Система помощи при движении по полосе может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–150 км/ч.

› Система помощи при движении по полосе не управляет автомобилем непрерывно и начинает корректировать положение рулевого колеса только в том случае, если обнаруживает отклонение от линии полосы движения в какую-либо сторону.

› Система помощи при движении по полосе предназначена только для предупреждения и не управляет автомобилем, поэтому водителю необходимо своевременно задействовать рулевое колесо, когда функция помощи при движении по полосе подает предупреждающий сигнал.

При включенной системе помощи при движении по полосе на комбинации приборов отображаются следующие состояния:

› Нет полос: указывает на то, что система не обнаружила границы полосы движения.

› Серый цвет: означает, что система обнаружила границы полосы движения.

› Зеленый цвет: означает, что система выполняет корректировку положения рулевого колеса.

› Мигание красным цветом: означает, что система подает предупреждающий сигнал, водителю необходимо немедленно скорректировать направление движения и вернуться на свою полосу.

Способы предупреждения

Существует 3 типа предупреждений: 【вибрация】, 【звук】, 【вибрация + звук】.

Чувствительность предупреждения

Существует 3 уровня чувствительности: 【низкий】, 【стандартный】 и 【высокий】.

Система экстренного удержания в полосе движения

После включения системы экстренного удержания в полосе движения при возникновении аварийной ситуации система будет более активно корректировать положение рулевого колеса, чтобы снизить риск столкновения. Например:

› При выезде из полосы движения или смене полосы существует риск столкновения с транспортными средствами на соседних полосах.
› При выезде из полосы движения или смене полосы движения внешняя сторона полосы является обочиной.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Система экстренного удержания в полосе движения может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–150 км/ч.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В некоторых случаях система экстренного удержания в полосе движения может не срабатывать или срабатывать неправильно. Например:

› Обнаруженный объект имеет сравнительно небольшие размеры (мотоцикл, велосипед и т. д.).
› Обнаруженный объект не движется.
› Сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и появление препятствия в зоне обнаружения камеры.
› Сильное приближение транспортного средства сзади автомобиля и появление препятствия в зоне обнаружения камеры.

Система интеллектуального уклонения

Если после включения этой системы и при включенной системе интеллектуального круиз-контроля впереди обнаруживается приближающееся крупногабаритное транспортное средство (фура, грузовой автомобиль, автобус и т. д.), движущееся по соседней полосе, система будет управлять автомобилем таким образом, чтобы он уклонился от этого транспортного средства. После уклонения от крупногабаритного транспортного средства система возвращает автомобиль в центр выбранной полосы движения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Система интеллектуального уклонения может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–140 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ

Следующие ситуации могут привести к невозможности срабатывания системы интеллектуального уклонения:

› Система распознает, что с одной стороны находится крупногабаритное транспортное средство, а с другой стороны также находится транспортное средство или обочина дороги.

› Темное время суток, сильный туман, дождь, снегопад и другие неблагоприятные погодные условия.
› Движение автомобиля по извилистой дороге.

Система адаптивного круиз-контроля

На автомагистрали с низкой интенсивностью движения система адаптивного круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия педали акселератора водителем. Когда система обнаруживает, что скорость движущегося впереди транспортного средства меньше установленной скорости круиз-контроля, автомобиль начинает следовать за ним на установленном безопасном расстоянии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

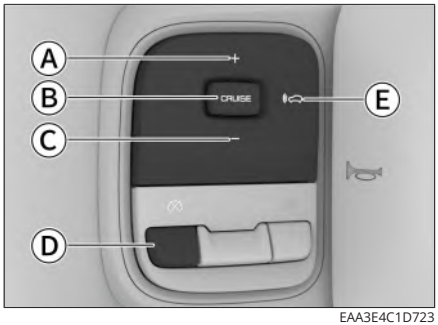
› Данная система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может выполнять оценку состояния дороги и дорожной обстановки вместо водителя и тем более не может осуществлять управление автомобилем вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
› Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к аварии.
› Использование системы адаптивного круиз-контроля допускается только при движении по автомагистрали с низкой интенсивностью движения при благоприятных погодных условиях.
› Не рекомендуется использовать систему адаптивного круиз-контроля в городе, на извилистых, узких, скользких дорогах, во время дождя и при иных неблагоприятных погодных условиях.
› Не рекомендуется использовать систему адаптивного круиз-контроля при движении на склоне по следующим причинам:

  При движении вверх или вниз по склону система круиз-контроля не сможет поддерживать установленную скорость.

  Система может оказаться не в состоянии обнаружить движущееся впереди транспортное средство после того, как автомобиль преодолеет вершину или основание склона, что приведет к резкому ускорению или позднему торможению.

› При буксировке другого транспортного средства система адаптивного круиз-контроля не может нормально работать. В таких ситуациях использовать систему запрещено.

Кнопки управления



EAA3E4C1D723

Ⓐ Увеличение скорости (+)

Ⓑ Включение/возобновление круиз-контроля (CRUISE)

Ⓒ Уменьшение скорости (-)

Ⓓ Выход из режима круиз-контроля (⛒)

Ⓔ Настройка уровня дистанции (⛒)

Включение круиз-контроля

Для включения системы адаптивного круиз-контроля необходимо выполнение следующих условий:

› Дверь водителя закрыта.

› Водитель пристегнут ремнем безопасности.

› Автомобиль включен, установлен режим D коробки передач.

› Электронная система стабилизации включена.

› Стояночный тормоз выключен.

› Скорость автомобиля не превышает 150 км/ч.

› Выбран режим движения «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

1. Во время движения, когда выполняются условия для включения адаптивного круиз-контроля, на комбинации приборов загорается индикатор режима ожидания адаптивного круиз-контроля ⛒ (серым цветом).
2. Чтобы включить систему адаптивного круиз-контроля, нажмите и отпустите кнопку 【CRUISE】 на левой стороне рулевого колеса. При этом на комбинации приборов загорится индикатор адаптивного круиз-контроля ⛒ (зеленым цветом).

   Минимальное значение установленной скорости для системы адаптивного круиз-контроля составляет 30 км/ч. Если скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, система устанавливает скорость в 30 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч, система устанавливает текущую скорость в качестве скорости круиз-контроля.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Цифры на индикаторе изменяются в зависимости от установленной скорости круиз-контроля.

Регулировка скорости круиз-контроля

Чтобы незначительно увеличить или уменьшить установленную скорость, нажмите и отпустите кнопку 【＋】 или кнопку 【－】.

Для непрерывного увеличения или уменьшения установленной скорости нажмите и удерживайте кнопку 【＋】 или кнопку 【－】. Когда будет достигнута требуемая скорость, отпустите кнопку.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобиль набирает установленную скорость только при условии наличия свободной дороги впереди. В противном случае автомобиль будет следовать за движущимся впереди транспортным средством на установленной дистанции.

Настройка уровня дистанции

Чтобы настроить дистанцию до движущегося впереди транспортного средства, нажмите кнопку регулировки дистанции .

Данный параметр не является фиксированной величиной. В пределах одного уровня дистанции он может изменяться в зависимости от скорости движения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если автомобиль находится слишком близко к движущемуся впереди транспортному средству и система не может замедлить автомобиль в достаточной степени, появится предупреждающее сообщение, и Вам придется незамедлительно нажать на педаль тормоза, чтобы сохранить безопасную дистанцию. Однако по причине ограничений датчиков, система не всегда может своевременно отправлять запросы на перехват управления.
- Слишком малая установленная дистанция может привести к несвоевременному реагированию при возникновении аварийной ситуации. Водитель несет полную ответственность за установление разумной дистанции.
- При движении по мокрой скользкой трассе необходимо выбирать бóльшую дистанцию, чем на сухой дороге.

Выход из режима круиз-контроля

Существует два способа выхода из режима круиз-контроля:

› Нажмите на педаль тормоза.

› Нажмите и отпустите кнопку выхода из режима круиз-контроля на левой стороне рулевого колеса.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Система круиз-контроля автоматически отключается в следующих ситуациях:

› Движение с набором скорости нажатием педали акселератора в течение более 15 минут.

› Включение режима N, R или P коробки передач.

› Отстегивание ремня безопасности водителя.

› Открывание двери водителя.

› Включение стояночного тормоза.

› Срабатывание антиблокировочной системы.

› Срабатывание системы помощи при движении на спуске.

› Срабатывание или отключение электронной системы стабилизации.

› Срабатывание противобуксовочной системы.

› Откатывание автомобиля назад.

› Перегрев тормозных дисков.

› Выключение автомобиля.

› Выход из режима движения «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

Восстановление скорости круиз-контроля

В случае отмены установленной скорости круиз-контроля во время движения, нажмите и удерживайте кнопку【CRUISE】на левой стороне рулевого колеса в течение более чем 1 секунды, а затем отпустите ее, и ранее установленное значение скорости автоматически восстановится.

Функция следования за транспортным средством

Данная функция позволяет автоматически следовать за движущимся впереди транспортным средством в диапазоне скоростей 0–150 км/ч.

В условиях пробок функция будет снижать скорость автомобиля вслед за транспортным средством, движущимся впереди, вплоть до полной остановки. При этом:

› Если транспортное средство перед Вами начинает движение в течение 3 секунд, функция помогает Вашему автомобилю начать движение вслед за ним.

› Если транспортное средство перед Вами останавливается на длительное время (от 3 секунд до 5 минут), слегка нажмите на педаль акселератора или нажмите кнопку【CRUISE】на левой стороне рулевого колеса, чтобы перезапустить систему.

› Если транспортное средство перед Вами не двигается в течение более 5 минут, включается стояночный тормоз.
› Стояночный тормоз включается автоматически, когда водитель открывает дверь автомобиля или отстегивает ремень безопасности.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При выключении системы круиз-контроля функция следования за транспортным средством автоматически выключается.

Функция интеллектуального прохождения поворотов

Подробнее см. в разделе «Помощь при движении вперед» → «Интеллектуальное прохождение поворотов». （▷ Страница 97）

Ограничения функции

При работающей системе круиз-контроля торможение может не применяться в следующих ситуациях:

› Неожиданное появление другого транспортного средства впереди.
› Ваш автомобиль движется на высокой скорости, а другое транспортное средство впереди движется на низкой скорости или стоит на месте.
› Наличие встречного транспортного средства, движущегося по той же полосе.
› Пересечение полосы движения другими транспортными средствами или объектами.
› Наличие на дороге пешеходов, животных, дорожных заграждений, конусов, прицепов, специальных и малогабаритных транспортных средств (например, велосипед, мотоцикл и т. д.).
› Резкое снижение скорости движущегося впереди транспортного средства.
› Попадание брызг воды, снега или грязи от движущихся рядом транспортных средств на радарные датчики.
› Приподнятая передняя часть автомобиля по причине перегрузки багажного отделения или по иным причинам.
› Движение в крутом повороте, по узкой дороге.
› Малые габариты хвостовой части или большой дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства.
› Нестабильность в работе рулевого управления или неустановившееся положение автомобиля в полосе движения.
› Движение в условиях дождя, снега, тумана, запыленности или в других неблагоприятных погодных условиях.
› Движение по крутому склону.

Система интеллектуального круиз-контроля

Работа системы интеллектуального круиз-контроля основана на адаптивном круиз-контроле. Когда радарный датчик обнаруживает четкие границы полосы движения с обеих сторон, система помогает водителю удерживать автомобиль в середине полосы и безопасно и легко управлять автомобилем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

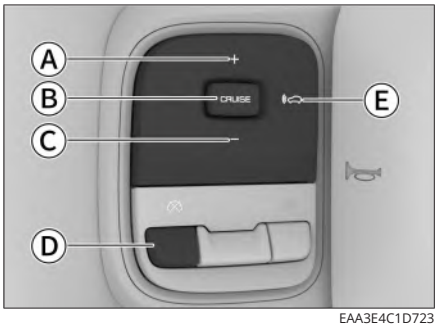
Система может работать правильно не при любых условиях движения, погодных и дорожных условиях. Способность радарных датчиков распознавать объекты при плохой освещенности (например, ночью, в пасмурную погоду), при быстрых изменениях освещенности (например, при въезде и выезде из тоннеля), при наличии больших теней на поверхности (объекты, элементы ландшафта, проецируемые на дорогу) ограничена, поэтому система не может заменить водителя при оценке дорожных условий. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда управлять автомобилем с осторожностью и соблюдать соответствующие требования законодательства и правила дорожного движения.

⚠ ВНИМАНИЕ

При использовании системы интеллектуального круиз-контроля водитель должен держать руки на рулевом колесе и следить за дорожной ситуацией. Если водитель долго не держит руки на рулевом колесе, система подаст звуковой сигнал, предупреждая о необходимости взять управление автомобилем на себя. Если водитель не возьмет управление на себя, система выполнит экстренную остановку на текущей полосе движения.

Процесс экстренной остановки: система медленно тормозит автомобиль до полной остановки, затем включает аварийную световую сигнализацию, переключает коробку передач в режим P и включает стояночный тормоз.

Кнопки управления



EAA3E4C1D723

Ⓐ Увеличение скорости (+)

Ⓑ Включение/возобновление круиз-контроля (CRUISE)

Ⓒ Уменьшение скорости (-)

Ⓓ Выход из режима круиз-контроля ()

Ⓔ Настройка уровня дистанции ()

Включение круиз-контроля

Для включения системы интеллектуального круиз-контроля необходимо выполнение следующих условий:

› Дверь водителя закрыта.

› Водитель пристегнут ремнем безопасности.

› Автомобиль включен, установлен режим D коробки передач.

› Электронная система стабилизации включена.

› Стояночный тормоз выключен.

› Скорость автомобиля не превышает 150 км/ч.

› Режим движения установлен на «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

› Система обнаруживает четкие линии дорожной разметки с обеих сторон.

Если вышеуказанные условия не соблюдены, система отключится. Водитель должен немедленно взять на себя управление рулевым колесом, педалью акселератора и педалью тормоза во избежание возникновения опасной ситуации из-за несвоевременного реагирования.

1. Если во время движения выполняются условия для включения режима интеллектуального круиз-контроля, на комбинации приборов загорается серым цветом индикатор режима ожидания интеллектуального круиз-контроля .
2. Дважды нажмите и отпустите кнопку 【CRUISE】 на левой стороне рулевого колеса, чтобы включить систему интеллектуального круиз-контроля, при этом на комбинации приборов загорится зеленым цветом индикатор системы интеллектуального круиз-контроля .

   Минимальное значение установленной скорости для системы интеллектуального круиз-контроля составляет 30 км/ч. Если скорость автомобиля составляет менее 30 км/ч, система устанавливает скорость в 30 км/ч; если скорость автомобиля превышает 30 км/ч, система круиз-контроля работает на текущей скорости.

Регулировка скорости круиз-контроля

Чтобы незначительно увеличить или уменьшить установленную скорость, нажмите и отпустите кнопку 【＋】 или кнопку 【－】.

Для непрерывного увеличения или уменьшения установленной скорости нажмите и удерживайте кнопку 【＋】 или кнопку 【－】. Когда будет достигнута требуемая скорость, отпустите кнопку.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Автомобиль набирает установленную скорость только при условии наличия свободной дороги впереди. В противном случае автомобиль будет следовать за движущимся впереди транспортным средством на установленной дистанции.

Настройка уровня дистанции

Чтобы настроить дистанцию до движущегося впереди транспортного средства, нажмите кнопку регулировки дистанции .

Данный параметр не является фиксированной величиной. В пределах одного уровня дистанции он может изменяться в зависимости от скорости движения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если автомобиль находится слишком близко к движущемуся впереди транспортному средству и система не может замедлить автомобиль в достаточной степени, появится предупреждающее сообщение, и Вам придется своевременно нажать на педаль тормоза, чтобы сохранить безопасную дистанцию. Однако по причине ограничений датчиков, система не всегда может своевременно отправлять запросы на перехват управления.
- Слишком малая установленная дистанция может привести к несвоевременному реагированию при возникновении аварийной ситуации. Водитель несет полную ответственность за установление разумной дистанции.
- При движении по мокрой скользкой трассе необходимо выбирать бóльшую дистанцию, чем на сухой дороге.

Выход из режима круиз-контроля

Существует два способа выхода из режима круиз-контроля:

- Нажмите на педаль тормоза.
- Нажмите кнопку выхода из режима круиз-контроля на левой стороне рулевого колеса и отпустите ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После отключения интеллектуального круиз-контроля автомобиль не будет управляться системой круиз-контроля. Водитель должен немедленно взять на себя управление рулевым колесом, педалью акселератора и педалью тормоза во избежание возникновения опасной ситуации из-за несвоевременного реагирования.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Если водитель прикладывает большое усилие к рулевому колесу или поворачивает его в противоположном направлении, он временно берет рулевое управление на себя, система интеллектуального круиз-контроля временно блокируется, выполняется только управление скоростью. После того как водитель прекращает управление рулевым колесом, система интеллектуального круиз-контроля вновь активируется и возобновляет управление рулевым колесом автомобиля.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Функция круиз-контроля автоматически отключается в следующих ситуациях.

- Движение с набором скорости нажатием педали акселератора в течение более 15 минут.
- Включение режима N, R или P коробки передач.
- Отстегивание ремня безопасности водителя.
- Открывание двери водителя.
- Включение стояночного тормоза.
- Срабатывание антиблокировочной тормозной системы.
- Срабатывание системы помощи при движении на спуске.
- Включение или отключение электронной системы стабилизации.
- Срабатывание противобуксовочной системы.
- Откатывание автомобиля назад.
- Перегрев тормозных дисков.
- Выключение автомобиля.
- Выход из режима движения «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

Восстановление скорости круиз-контроля

В случае отмены установленной скорости круиз-контроля во время движения, нажмите и удерживайте кнопку 【CRUISE】 на левой стороне рулевого колеса в течение более чем 1 секунды, а затем отпустите ее, чтобы ранее заданное значение скорости автоматически восстановилось.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если условия для возобновления интеллектуального круиз-контроля не могут быть выполнены, система включает адаптивный круиз-контроль.

Система интеллектуального уклонения

Подробнее см. «Система помощи при движении по полосе» → «Система интеллектуального уклонения». （▷ Страница 104）

Ограничения функции

При работающей системе круиз-контроля торможение может не применяться в следующих ситуациях.

- Неожиданное появление другого транспортного средства впереди.
- Ваш автомобиль движется на высокой скорости, а другое транспортное средство впереди движется на низкой скорости или стоит на месте.
- Наличие встречного транспортного средства, движущегося по той же полосе.
- Пересечение полосы движения другими транспортными средствами или объектами.
- Наличие на дороге пешеходов, животных, дорожных заграждений, конусов, прицепов, специальных и малогабаритных транспортных средств (например, велосипед, мотоцикл и т. д.).
- Резкое снижение скорости движущегося впереди транспортного средства.
- Попадание брызг воды, снега или грязи от движущихся рядом транспортных средств на радарные датчики.
- Приподнятая передняя часть автомобиля по причине перегрузки багажного отделения или по иным причинам.
- Крутой поворот, движение по узким дорогам.
- Малые габариты хвостовой части или большой дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства.
- Нестабильность в работе рулевого управления или неустановившееся положение автомобиля в полосе движения.
- Движение в условиях дождя, снега, тумана, запыленности или в других неблагоприятных погодных условиях.
- Движение по крутому склону.

При определенных обстоятельствах система интеллектуального круиз-контроля может не работать или работать некорректно. Например:

- Отсутствие четкой дорожной разметки или наличие размытой, нестандартной или чем-либо скрытой разметки.

- Наличие на поверхности дороги факторов, мешающих распознаванию дорожной разметки (лужи, трещины, колея, текстовые отметки, выступы или впадины и пр.).
- Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).
- Сильный боковой ветер.
- Слияние или расхождение полос, а также нечеткое разделение полос, например на перекрестках, съездах с автомагистрали, в зонах ожидания и т. д.
- Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.
- Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.
- При движении по извилистым и узким дорогам.
- Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

Распознавание дорожных знаков

Данная система распознает дорожные знаки с помощью камеры, установленной на ветровом стекле, и отображает их на комбинации приборов, чтобы помочь водителю в управлении автомобилем.

Систему распознавания дорожных знаков можно настроить на центральном дисплее через меню 【Автомобиль】 → 【Системы помощи водителю】 → 【Распознавание дорожных знаков】.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система только напоминает водителю о необходимости обратить внимание на дорожные знаки. Она не может использоваться в любых ситуациях и вместо водителя оценивать информацию о скоростных ограничениях на дороге.

Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда управлять автомобилем с осторожностью и соблюдать соответствующие требования законодательства и правила дорожного движения.

ВНИМАНИЕ

Система будет работать нормально только при условии, что знак ограничения скорости хорошо виден. В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

- Дорожный знак выцвел.
- Дорожный знак расположен на повороте.
- Дорожный знак расположен под неправильным углом.
- Дорожный знак качается или поврежден.
- Дорожный знак полностью или частично скрыт.
- Дорожный знак полностью или частично покрыт льдом, снегом, инеем, пылью и т. д.
- Дорожный знак расположен слишком далеко, или автомобиль движется на слишком большой скорости.
- Дорожный знак расположен в горизонтальной плоскости.
- Дорожный знак или предупреждение об ограничении скорости расположены на поверхности дороги.
- Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).
- Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.
- Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.
- Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Единица измерения скорости, указанной на знаке и распознаваемой системой, соответствует единице измерения скорости на комбинации приборов автомобиля.
- Если один знак отображает несколько значений ограничения скорости, система покажет наибольшее.
- При наличии нескольких знаков ограничения скорости система может посчитать применимым знак с максимальным значением, поэтому при движении следует руководствоваться фактическим ограничением для данной полосы движения.
- При выполнении поворота система может не распознать знак ограничения скорости.

Система распознавания дорожных знаков

После включения системы она распознает знаки ограничения скорости и отображает их на комбинации приборов, чтобы помочь водителю в управлении автомобилем.

Функция ограничения скорости круиз-контроля

После включения системы распознавания дорожных знаков также можно включить функцию ограничения скорости круиз-контроля.

Если при включенном круиз-контроле система обнаруживает знак ограничения скорости, значение на котором равно или выше 30 км/ч, она предложит водителю привести текущую скорость круиз-контроля в соответствие со знаком ограничения скорости.

Предупреждение о превышении скорости

После включения системы распознавания дорожных знаков можно включить функцию предупреждения о превышении скорости. Если после распознавания знака ограничения скорости водитель превысил скорость, система подаст предупреждающий сигнал, уведомляя о необходимости как можно быстрее снизить скорость до возвращения ее в требуемый диапазон.

Чувствительность функции предупреждения о превышении скорости

Установить момент подачи предупреждающего сигнала о превышении скорости можно в соответствии с предпочтениями водителя.

- При установке значения 0 система будет подавать предупреждающий сигнал, как только автомобиль достигнет установленного ограничения скорости.
- При установке значения больше 0 система будет подавать предупреждающий сигнал только тогда, когда автомобиль превысит установленное ограничение скорости.
- При установке значения меньше 0 система будет подавать предупреждающий сигнал заранее, до достижения автомобилем установленного ограничения скорости.

Описание системы

На автомагистрали с низкой интенсивностью движения система круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия педали акселератора водителем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

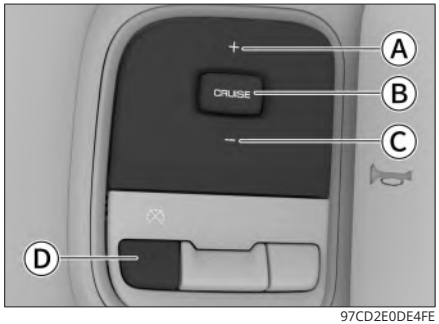
- Данная система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может выполнять оценку состояния дороги и дорожной обстановки вместо водителя и тем более не может осуществлять управление автомобилем вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
- Во избежание ошибочного срабатывания системы круиз-контроля отключайте ее, когда она не используется.
- Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к аварии.
- Использование системы круиз-контроля допускается только при движении по автомагистрали с низкой интенсивностью движения в благоприятных погодных условиях.
- Не рекомендуется использовать систему круиз-контроля в городе, на извилистых, узких, скользких дорогах, во время дождя и при иных неблагоприятных погодных условиях.
- Использование системы круиз-контроля при движении по склону запрещено. При движении вверх и вниз по склону система круиз-контроля не сможет поддерживать установленную скорость.
- После включения системы круиз-контроля водителю запрещается покидать водительское место.
- В целях экономии топлива не двигайтесь на высокой передаче с низкой скоростью и наоборот.
- Если после включения системы круиз-контроля требуется как можно быстрее снизить скорость автомобиля, нажмите на педаль тормоза в обычном режиме.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Поскольку система круиз-контроля разработана для движения по дорогам с хорошим покрытием и другим скоростным и магистральным дорогам, допустимым по условиям обеспечения безопасности дорожного движения, диапазон скорости при включенной системе круиз-контроля составляет 30–150 км/ч.

Система круиз-контроля

Кнопки управления



97CD2E0DE4FE

Ⓐ Увеличение/восстановление скорости круиз-контроля (+)

Ⓑ Включение/выключение круиз-контроля (CRUISE)

Ⓒ Уменьшение/установка скорости круиз-контроля (-)

Ⓓ Выход из режима круиз-контроля ()

Установка скорости круиз-контроля

1. Нажмите кнопку 【CRUISE】 на рулевом колесе, чтобы включить систему круиз-контроля в режиме ожидания. На комбинации приборов загорится зеленый индикатор системы круиз-контроля .
2. Отрегулируйте скорость автомобиля, нажмите кнопку 【—】, и на комбинации приборов отобразится информация об установленной скорости круиз-контроля.

   После этого автомобиль будет двигаться с постоянной скоростью, установленной водителем.

ВНИМАНИЕ

› Запрещается использование круиз-контроля на первой передаче.

› В некоторых режимах движения система запрещает использование функции круиз-контроля. Следите за соответствующими уведомлениями на комбинации приборов.

Регулировка установленной скорости

› Чтобы незначительно увеличить или уменьшить установленную скорость, нажмите и отпустите кнопку 【+】 или кнопку 【—】.

Чтобы постепенно увеличить или уменьшить установленную скорость, повторите данную операцию.

› Для непрерывного увеличения или уменьшения установленной скорости нажмите и удерживайте кнопку 【+】 или кнопку 【—】. Когда будет достигнута требуемая скорость, отпустите кнопку.

Выход из режима круиз-контроля

› Нажмите на педаль тормоза.

› Нажмите кнопку выхода из режима круиз-контроля на рулевом колесе.

После выхода из режима круиз-контроля система остается в режиме ожидания, а индикатор круиз-контроля на комбинации приборов продолжает гореть зеленым цветом.

Если необходимо восстановить исходную настройку круиз-контроля, нажмите и отпустите кнопку【+】.

Выключение

Чтобы выключить систему, нажмите и отпустите кнопку【CRUISE】.

После этого зеленый индикатор на комбинации приборов погаснет.

Ограничитель скорости

Описание функции

Ограничитель скорости предназначен для случаев, когда автомобиль движется на участке с ограничением скорости. Когда установлена максимальная скорость, функция ограничивает скорость движения и поддерживает ее ниже установленного предела, чтобы избежать штрафов за превышение скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

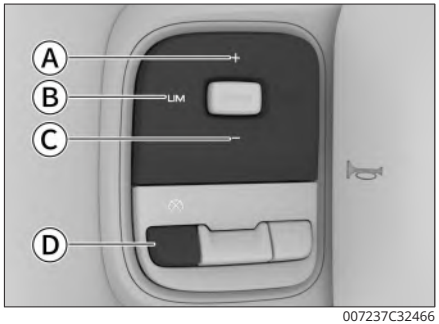
› Ограничитель скорости является лишь вспомогательном средством, и в любом случае водитель несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.

› Если ограничитель скорости не используется, выключите его во избежание случайного срабатывания.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

При движении под уклон скорость автомобиля может увеличиться и превысить верхний предел, поэтому при необходимости нажмите на педаль тормоза для снижения скорости.

Кнопки управления



007237C32466

Ⓐ Восстановление/увеличение установленной скорости (+)

Ⓑ Включение/выключение системы (LIM)

Ⓒ Установка/уменьшение установленной скорости (-)

Ⓓ Сброс установленной скорости (⛒)

Включение системы

Когда питание находится в режиме ON, нажмите кнопку 【LIM】. Индикатор ограничителя скорости ⛒ на комбинации приборов загорится, указывая на включение данной функции.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ограничитель скорости и система круиз-контроля не могут быть включены одновременно. Если одна система включена, то при включении другой системы она автоматически отключается.

Установка скорости движения автомобиля

После включения ограничителя скорости переведите рычаг управления в положение 【-】, после чего текущая скорость будет установлена в качестве верхнего предела. Заданный предел скорости будет отображаться на комбинации приборов, указывая на то, что функция ограничителя скорости включена.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Минимальная скорость, которую можно установить в качестве ограничения, составляет 30 км/ч.

› Когда скорость автомобиля составляет меньше 30 км/ч, система по умолчанию принимает значение 30 км/ч в качестве исходного предела скорости.

› Когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч, система использует текущую скорость в качестве исходного предела скорости.

Регулировка установленной скорости

Способы регулировки заданного предела скорости:

› Нажимайте кнопку 【+】 или 【-】, чтобы плавно увеличить или уменьшить максимальную скорость.

› Для непрерывного увеличения или уменьшения максимальной скорости нажмите и удерживайте кнопку 【+】 или 【-】. Когда желаемая скорость будет установлена, просто опустите кнопку.

Временное превышение установленной скорости

Если требуется временно превысить заданный предел скорости, резко нажмите педаль акселератора. Когда скорость превысит заданный предел, значение предела. отображаемое на комбинации приборов, начнет мигать, и это будет сопровождаться звуковым сигналом в течение некоторого времени. Когда скорость снова опустится ниже заданного предела, предупреждение исчезнет, и функция ограничителя скорости восстановится.

Сброс установленной скорости

Чтобы сбросить установленный верхний предел скорости, нажмите кнопку отмены установленной скорости .

После отмены заданной скорости система не отключается. На комбинации приборов продолжает гореть индикатор ограничителя скорости .

Восстановление установленной скорости

Ограничитель скорости не выключается после сброса заданного предела скорости. Для восстановления предельной скорости нажмите кнопку 【+】.

Если текущая скорость ниже верхнего предела скорости до его отмены/сброса, система восстановит последнюю заданную скорость. Если текущая скорость автомобиля выше предельной скорости, установленной до отмены/сброса, система будет использовать текущую скорость в качестве нового предела скорости.

Выключение системы

При нажатии кнопки 【LIM】 функция отключится и произойдет сброс установленного ограничения скорости, при этом индикатор ограничителя скорости LIM на комбинации приборов погаснет.

Описание системы

Система контроля давления в шинах (TPMS) в реальном времени отслеживает давление в шинах и их температуру. При отклонении от нормальных значений она подает сигнал, информируя водителя о том, что необходимо принять соответствующие меры во избежание аварии.

ВНИМАНИЕ

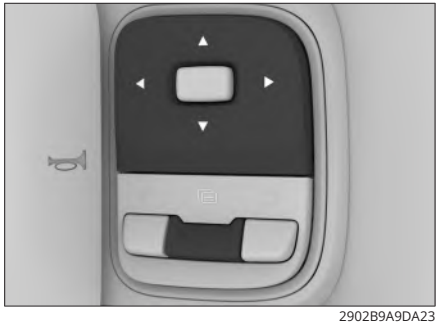
- Использование герметика для ремонта шин (за исключением герметика, предоставляемого сервисным центром), очистителя карбюратора, наполнителей шин может привести к повреждению датчика давления в шине и неправильной работе TPMS.
- Система TPMS может работать неправильно, если на автомобиле установлены неоригинальные шины.
- Датчик давления в шине установлен рядом с воздушным вентилем внутри шины. Для ремонта или замены шины обратитесь в сервисный центр во избежание повреждения датчика давления и возникновения проблем в работе TPMS.
- При использовании цепей противоскольжения или колесных чехлов TPMS может работать некорректно.
- В результате воздействия радиопомех TPMS может работать некорректно.
- После замены неисправной шины рекомендуется своевременно отремонтировать ее и выполнить процедуру адаптации датчика давления в шине. Если неисправная шина будет установлена на автомобиль, это может привести к некорректной работе TPMS.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Система TPMS не отменяет необходимости в регулярном обслуживании шин. Даже если TPMS не подает предупреждающих сигналов, необходимо регулярно проверять шины и давление в них.
- На давление воздуха в шинах влияют нагрев шин при движении, состояние окружающей среды, длительность движения и другие факторы. Обычно оно колеблется в диапазоне ±30 кПа, это нормальное значение.
- Система TPMS не может отслеживать давление в шине запасного колеса.

Система контроля давления в шинах

Окно системы контроля давления в шинах



2902B9A9DA23

1. Нажмите кнопку на рулевом колесе, чтобы переключить управление кнопками на рулевом колесе на управление комбинацией приборов.

   Когда на комбинации приборов горит зеленым цветом индикатор, это означает, что управление может осуществляться кнопками на рулевом колесе.
2. Нажимайте кнопки «Влево» и «Вправо», чтобы переключить комбинацию приборов на окно данных о поездке. Затем нажмите кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы перейти в окно системы контроля давления в шинах, где можно увидеть информацию о давлении и температуре в четырех установленных на автомобиле шинах.

Оповещения

При слишком низком давлении в шинах или слишком высокой температуре на комбинации приборов появляются следующие предупреждения:

- На дисплее отображается предупреждающее окно, на котором значок и параметры неисправной шины отображаются красным цветом. Кроме того, раздается звуковой сигнал.
- На комбинации приборов загорается желтый индикатор (!) системы контроля давления в шинах.

Если предупреждение от TPMS поступило во время движения, не совершайте резких поворотов и резкого торможения. Снизьте скорость и как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте.

Функция самоадаптации

Обновление данных после замены шин или перестановки колес может выполняться автоматически с помощью функции самоадаптации.

Остановите автомобиль более чем на 16 минут, после чего заведите двигатель и двигайтесь в течение не менее 9 минут со скоростью выше 30 км/ч, и система автоматически завершит самоадаптацию датчиков давления.

Если в процессе самоадаптации возникла ошибка, в кратчайшие сроки свяжитесь с сервисным центром для повторной настройки TPMS.

Рекомендации по безопасности при использовании систем активной безопасности

Безопасность движения

Не пренебрегайте правилами безопасного управления автомобилем, даже если автомобиль оснащен системами активной безопасности. На протяжении всей поездки контролируйте скорость и свой стиль вождения в соответствии с условиями видимости, погодой, состоянием дорожного покрытия, транспортной ситуацией.

Переоборудование автомобиля

Переоборудование подвески и использование шин или колес, не соответствующих спецификации, влияет на функционирование систем активной безопасности и может привести к нарушению их работы.

Шумы и вибрация

› Во время работы некоторых систем активной безопасности (например, антиблокировочной тормозной системы) может возникать вибрация и раздаваться звук работы электрооборудования. Это не свидетельствует о неисправности.

› При включении питания автомобиля или спустя некоторое время после его выключения контроллер тормозной системы выполняет самопроверку, при которой могут возникать рабочие шумы; это нормальное явление, которое не свидетельствует о неисправности.

› После запуска двигателя от стороннего аккумулятора из-за разрядки аккумулятора автомобиля двигатель может работать нестабильно и могут загореться индикаторы антиблокировочной тормозной системы или электронной системы стабилизации. Это связано с пониженным напряжением аккумулятора и не свидетельствует о неисправности этих систем.

Антиблокировочная система

При экстренном торможении или торможении на скользкой поверхности антиблокировочная система (ABS) предотвращает блокировку колес, помогая контролировать управление автомобилем.

⚠ ВНИМАНИЕ

При экстренном торможении не нажимайте на педаль тормоза несколько раз с малым усилием. Это приведет к увеличению тормозного пути.

Система ABS не предназначена для сокращения тормозного пути. В нижеперечисленных ситуациях тормозной путь Вашего автомобиля может быть длиннее по сравнению с автомобилями без ABS. Поддерживайте достаточную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

- Движение по грязи, песку или снегу.
- Движение с цепями противоскольжения.
- Движение по ухабистой дороге.
- Движение по дороге с выбоинами или неровной дороге.

В следующих обстоятельствах ABS может работать недостаточно эффективно:

- Плохое сцепление шин (например, при использовании чрезмерно изношенных шин на заснеженной дороге).
- Движение на высокой скорости по мокрой дороге.

Электронная система распределения тормозных усилий

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) автоматически распределяет тормозное усилие между передними и задними колесами, повышая эффективность торможения, а также помогая системе ABS обеспечивать стабильность автомобиля при торможении.

Система помощи при экстренном торможении

Резкое нажатие педали тормоза может привести к срабатыванию системы помощи при экстренном торможении, которая увеличит эффективность торможения и сократит тормозной путь.

Электронная система стабилизации автомобиля

Электронная система стабилизации автомобиля (ESC) снижает риск заноса и в некоторых условиях притормаживает отдельные колеса, повышая курсовую устойчивость автомобиля.

При срабатывании электронной системы стабилизации индикатор системы ESC на комбинации приборов мигает желтым цветом. В такой ситуации следует соблюдать особую осторожность.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В обычных условиях система ESC должна быть всегда включена. Ее выключение допускается в следующих исключительных случаях:

- При движении с цепями противоскольжения.
- При движении по рыхлому грунту или глубокому снегу.
- Когда автомобиль застрял и его необходимо освободить.

После прекращения действия таких ситуаций система ESC должна быть незамедлительно включена.

Включение и выключение



5F063D0E8506

После запуска двигателя нажмите кнопку и на комбинации приборов загорится желтым цветом индикатор отключения электронной системы стабилизации, указывающий на отключение системы. Чтобы снова включить ESC, нажмите кнопку еще раз.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В следующих случаях система ESC включается автоматически:

- При запуске двигателя.
- Когда скорость автомобиля превышает 85 км/ч.

Противобуксовочная система

При начале движения или ускорении на скользком дорожном покрытии противобуксовочная система (TCS) помогает сохранить силу тяги и предотвращает пробуксовку ведущих колес.

Система предотвращения опрокидывания

Во время прохождения поворота система предотвращения опрокидывания (RMI) отслеживает движение автомобиля и оценивает риск его опрокидывания. При наличии такого риска система замедляет одно или несколько колес, чтобы предотвратить опрокидывание.

Система смягчения вторичного столкновения

Система смягчения вторичного столкновения (SCM) автоматически задействует тормоза автомобиля после первого столкновения (срабатывания подушек безопасности), чтобы снизить скорость или остановить автомобиль, тем самым уменьшая вероятность повторного столкновения и тяжесть наносимых травм.

Система помощи при трогании на подъеме

При трогании на подъеме после отпускания водителем педали тормоза система помощи при трогании на подъеме (HHC) поддерживает тормозное усилие еще около 2 секунд, предотвращая откат автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если крутизна склона превышает 30°, при трогании на подъеме автомобиль может откатиться назад. Поэтому не следует чрезмерно полагаться на систему HHC. Соблюдайте правила безопасности движения.

Система помощи при движении на спуске

Система помощи при движении на спуске (HDC) выполняет торможение при спуске вниз по склону, обеспечивая безопасное и равномерное движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система HDC является вспомогательной. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения и должен постоянно следить за обстановкой на дороге.
- Если склон слишком крутой, система HDC, вероятно, не сможет поддерживать равномерный спуск. В таком случае контролируйте движение при помощи педали тормоза.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

- При превышении автомобилем скорости 60 км/ч система HDC автоматически отключается.
- После включения системы HDC скорость по-прежнему можно регулировать нажатием на педаль акселератора или тормоза.

Включение и выключение



5401D5778C49

Когда питание находится в режиме ON или двигатель заведен, нажмите кнопку, чтобы включить или выключить HDC.

› После включения системы HDC на комбинации приборов загорается желтым цветом индикатор системы помощи при движении на спуске.

› После выключения системы HDC желтый индикатор системы помощи при движении на спуске на комбинации приборов погаснет.

› Когда система HDC работает, желтый индикатор системы помощи при движении на спуске на комбинации приборов начинает мигать.

Система динамической стабилизации

Меры предосторожности

Система динамической стабилизации (DST) носит вспомогательный характер. Она не может оценивать обстановку на дороге вместо водителя и тем более не может управлять автомобилем вместо него. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.

Описание системы

Когда разность коэффициентов сцепления левого и правого колес сравнительно велика (например, при движении по льду, снегу, скользкой дороге), в случае экстренного торможения или ускорения система DST автоматически регулирует угол поворота рулевого колеса на основании разницы скоростей вращения колес одной оси, чтобы скорректировать направление движения автомобиля.

Когда система DST включена, автоматическая корректировка угла поворота рулевого колеса происходит в ограниченном диапазоне. Водитель в любом случае должен активно управлять рулевым колесом в соответствии с фактической дорожной ситуацией, чтобы обеспечить требуемое направление движения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Систему DST можно использовать только при включенной электронной системе стабилизации автомобиля (ESC).

Включение и выключение

Включение или выключение системы DST производится через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】 → 【Система динамической стабилизации (DST)】.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Убедитесь, что ESC включена. В противном случае переключатель системы DST не будет работать.

Система электроусилителя рулевого управления

Система электроусилителя рулевого управления отслеживает скорость движения автомобиля и в реальном времени регулирует степень усиления рулевого управления, обеспечивая легкое и стабильное управление рулевым колесом и повышая безопасность движения.

Полезная информация

Системы снижения токсичности отработавших газов имеют свои отличительные особенности в зависимости от модели двигателя. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Запрещается переоборудовать двигатель и какие-либо компоненты системы снижения токсичности отработавших газов.

Датчик кислорода

Датчик кислорода измеряет концентрацию кислорода в отработавших газах и направляет данную информацию в электронный блок управления, помогая двигателю регулировать соотношение воздуха и топлива. Таким образом достигается максимальная эффективность сгорания топлива, снижается содержание угарного газа, углеводородов и оксидов азота в выхлопных газах.

Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор является важнейшим устройством внешней очистки, установленным в выхлопной системе. Внутри него находится катализатор из благородного металла, который посредством реакций окисления и восстановления преобразует вредные угарный газ, углеводороды и окиси азота в безвредные углекислый газ, водяной пар и азот.

Если каталитический нейтрализатор используется надлежащим образом, то он не нуждается в обслуживании, поэтому снимать его не требуется. Если требуется его замена, обратитесь в сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не используйте этилированный бензин и бензин с чрезмерной концентрацией марганца и серы.
- Не водите автомобиль при крайне низком уровне топлива. Это может затруднить работу двигателя (он будет работать нестабильно или не на полной мощности), что приведет к повреждению нейтрализатора.

- Запрещается продолжительная работа двигателя на высоких оборотах (5 минут и более).
- Не продолжайте движение при признаках неисправности двигателя (например, при неровной работе или снижении мощности двигателя).
- Не запускайте двигатель без свечей зажигания.
- Не запускайте двигатель, толкая или буксируя автомобиль.
- Не заливайте избыточное количество моторного масла.
- Избегайте ударов по каталитическому нейтрализатору.

Система рециркуляции отработавших газов

Система рециркуляции отработавших газов направляет часть газов из выхлопной трубы во впускной коллектор. Смешиваясь со свежим воздухом, газы поступают в цилиндры, где сгорают. Таким образом обеспечивается рециркуляция выхлопных газов, что позволяет эффективно снизить объем выбросов оксидов азота.

Турбокомпрессор

Турбокомпрессор снижает расход топлива, повышает мощность и крутящий момент двигателя, снижает количество вредных веществ, таких как сажа и оксиды азота, в выхлопных газах.

Система улавливания паров топлива

При нормальной работе систем автомобиля во время движения система улавливания паров топлива направляет пары топлива в двигатель для сгорания, предотвращая их попадание в атмосферу.

Система рециркуляции картерных газов

Система рециркуляции картерных газов направляет смесь газов из картера (несгоревшие пары топлива, водяной пар, отработавшие газы) по патрубку к впускному коллектору, возвращая их для сгорания в цилиндрах двигателя. В результате снижается количество выхлопных газов, а также повышается экономичность двигателя.

Топливная система высокого давления

Топливная система высокого давления состоит из насоса высокого давления, топливной рампы, топливных форсунок и блока управления. По сравнению с традиционными системами, топливная система высокого давления осуществляет более точный контроль впрыска, автоматически регулирует подачу топлива в любых рабочих условиях, а также имеет функцию самодиагностики. Высокоточный контроль впрыска позволяет сократить объем выбросов, повысить эффективность двигателя и уменьшить расход топлива.

Система диагностики автомобиля

Индикатор неисправности двигателя является частью встроенной системы диагностики автомобиля.

Электронный блок управления двигателем со встроенной бортовой системой диагностики сохраняет информацию обо всех неисправностях (в первую очередь, об ошибках, связанных с выбросом отработавших газов). Отсоединение клеммы аккумуляторной батареи приведет к удалению этих данных, в результате чего быстрая диагностика будет невозможна. При проверке причины включения индикатора неисправности двигателя не отсоединяйте клеммы аккумуляторной батареи.

Сажевый фильтр

Описание функций

Сажевый фильтр (DPF) установлен в выхлопной системе автомобилей с дизельным двигателем. Он улавливает небольшие частицы сажи, не позволяя им попасть в атмосферу, что помогает снизить объем вредных выбросов.

Автоматическая регенерация

В процессе движения, когда объем уловленных сажевым фильтром твердых частиц достигает определенного значения, запускается программа автоматической регенерации фильтра. Частицы полностью сгорают, и сажевый фильтр продолжает выполнять свои функции по их улавливанию.

Система снижения токсичности отработавших газов

Когда двигатель прогрет и работает на холостом ходу, а его обороты остаются на уровне около 1000 об/мин, это означает, что автомобиль находится в режиме самоочистки сажевого фильтра. Для облегчения самоочистки рекомендуется следовать указанным ниже действиям до тех пор, пока обороты двигателя на холостом ходу не вернутся к норме:

- Старайтесь двигаться с постоянной скоростью по дорогам с хорошим дорожным покрытием.
- По возможности избегайте работы двигателя на холостом ходу.
- По возможности не останавливайте автомобиль и не выключайте двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении во время автоматической регенерации сажевого фильтра соблюдайте необходимые правила дорожного движения.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Регулярно меняйте моторное масло, выбирайте масло указанных марок.
- Во избежание накопления твердых частиц и загрязнения каталитического нейтрализатора, используйте только дизельное топливо, соответствующее государственным стандартам, и не добавляйте топливные присадки.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

При ежедневном использовании автомобиля следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Избегайте длительной или непрерывной работы двигателя на низких оборотах или при сильном открытии дроссельной заслонки.
- Избегайте длительной или непрерывной работы двигателя на холостом ходу.
- Избегайте частых остановок и выключения двигателя.
- Избегайте регулярных поездок на короткие расстояния.

Ручной запуск программы регенерации

В некоторых случаях, если в результате автоматической переработки твердые частицы, уловленные сажевым фильтром, сгорели не полностью и их объем достигает определенного значения, на дисплее может появиться предупреждающее сообщение. В такой ситуации крутящий момент двигателя и скорость автомобиля будут несколько ограничены.

Если на комбинации приборов появляется сообщение 【Запустите программу очистки выхлопной системы】 и мультимедийная система также отображает соответствующие сообщения, это означает, что необходимо немедленно запустить процедуру ручной регенерации DPF.

Строго следуйте приведенным ниже указаниям для запуска программы ручной регенерации или запустите ее в соответствии с указаниями специалистов сервисного центра:

1. Выберите ровное и безопасное место для парковки, переведите рычаг селектора переключения передач в положение P, выключите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Через 15 минут после выключения двигателя проверьте уровень масла.

   Если уровень масла превышает верхнюю отметку, прекратите использование автомобиля и немедленно обратитесь в сервисный центр.

   Если уровень масла находится в допустимых пределах, включите двигатель и дождитесь, когда температура охлаждающей жидкости поднимется выше 30°C (стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости будет находиться на одно деление выше исходной отметки).
3. Через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Снаружи а/м】 → 【Регенерация DPF】 запустите процедуру регенерации вручную. Внимательно прочитайте инструкции, отображаемые на мультимедийном дисплее, и следуйте им.

   Во время регенерации частота вращения двигателя будет поддерживаться на уровне около 2000 об/мин, а на комбинации приборов будет отображаться сообщение 【Самоочистка сажевого фильтра】.
4. Подождите 10–20 минут. После завершения процесса регенерации на комбинации приборов появится сообщение 【Очистка успешно завершена】.

При этом обороты двигателя автоматически снизятся до значения оборотов холостого хода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Во время очистки, запущенной вручную, может повыситься температура в выхлопной системе. Не останавливайте автомобиль в местах, где присутствуют сухая трава, деревья и иные легковоспламеняющиеся материалы.

› Ни при каких условиях не запускайте программу регенерации, когда автомобиль находится в гараже или другом плохо проветриваемом помещении.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› После завершения процесса регенерации на комбинации приборов больше не будет отображаться сообщение 【Запустите программу очистки выхлопной системы】. Это означает, что регенерация успешно завершена и автомобиль можно использовать в нормальном режиме. Желтый индикатор неисправности двигателя погаснет при четвертом включении автомобиля.

› Не выполняйте никаких операций во время процесса регенерации. В противном случае автомобиль автоматически выйдет из режима регенерации.

› В случае экстренной необходимости использовать автомобиль можно выйти из режима регенерации, нажав на педаль тормоза или акселератора. Однако предупреждающее уведомление при этом не исчезнет и необходимость очистки останется.

Если не принимать меры в течение длительного времени, DPF может сильно засориться, и на комбинации приборов появится сообщение 【Сажевый фильтр сильно засорен, обратитесь в сервисный центр для проверки】. В этом случае регенерация будет невозможна, и необходимо обратиться в сервисный центр для решения проблемы.

› Если по завершении программы регенерации предупреждающее сообщение не исчезло, немедленно обратитесь в сервисный центр.

Общие сведения о системе управления электропитанием

Система управления электропитанием способна отслеживать энергопотребление различного электрооборудования автомобиля и оптимально распределять его, чтобы улучшить пусковые характеристики автомобиля и продлить срок службы аккумулятора.

Система управления электропитанием реализует главным образом следующие функции:

- **Контроль состояния аккумулятора**

  Постоянный контроль напряжения, тока и температуры аккумулятора с помощью датчика. На основании этого рассчитывается текущий оставшийся заряд и состояние аккумулятора.

- **Управление электропитанием в спящем режиме**

  Постоянный контроль энергопотребления электрооборудования автомобиля во время стоянки: по данным, поступающим от системы мониторинга аккумуляторной батареи, последовательно отключается неиспользуемое электрооборудование во избежание существенной разрядки аккумулятора и для обеспечения пусковых характеристик автомобиля.

- **Управление электропитанием неподвижного автомобиля**

  Постоянный контроль энергопотребления электрооборудования автомобиля при незаведенном двигателе: по данным, поступающим от системы мониторинга аккумулятора, последовательно отключается неиспользуемое электрооборудование во избежание существенной разрядки аккумулятора и для обеспечения пусковых характеристик автомобиля.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Система управления электропитанием не может выходить за рамки физических законов. Необходимо учитывать, что мощность и срок службы аккумулятора ограничены.

Информация, обязательная к ознакомлению

Система управления электропитанием в приоритетном порядке обеспечивает запуск двигателя автомобиля.

При коротких поездках, движении по городу и в условиях низких температур расход электроэнергии увеличивается, в то время как генератор вырабатывает меньше энергии. Это может привести к неэффективной подзарядке аккумулятора в цепи питания.

Система управления электропитанием

Когда двигатель не заведен, зарядка аккумулятора осуществляется от тяговой аккумуляторной батареи. электрооборудование напрямую потребляет мощность аккумулятора.

В таком случае можно обнаружить, что система управления электропитанием начинает управлять распределением мощности.

› **При длительной стоянке автомобиля**

Если при простое автомобиля в течение нескольких дней или недель система управления электропитанием обнаруживает, что уровень заряда аккумулятора слишком низок, она начинает подзаряжать аккумулятор от тяговой аккумуляторной батареи. Если по каким-то причинам аккумулятор зарядить невозможно, например при низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи, система управления электропитанием постепенно отключает электрооборудование или снижает его энергопотребление, что позволяет уменьшить расход энергии и способствует более длительному сохранению пусковых характеристик автомобиля.

После длительной стоянки автомобиля некоторые удобные функции (например, дистанционная разблокировка, функция управления через приложение мобильного телефона и т. д.) могут быть недоступны. После запуска двигателя такие функции будут восстановлены.

› **При незаведенном двигателе**

Если Вы слушаете радио или пользуетесь другими функциями (например, мультимедийной системой), не заводя двигатель, система управления электропитанием координирует подачу электроэнергии от аккумулятора и тяговой аккумуляторной батареи. При низком заряде тяговой аккумуляторной батареи заряд аккумулятора будет постепенно снижаться.

Если аккумулятор настолько разряжен, что это повлияет на запуск двигателя, на дисплее мультимедийной системы или на комбинации приборов появится соответствующее сообщение. В таком случае для продолжения использования функций мультимедийной системы необходимо завести двигатель автомобиля.

Советы по буксировке прицепа

Прежде чем принимать решение о движении с прицепом, убедитесь, что Вы обладаете соответствующей водительской квалификацией.

Если необходимо использовать прицеп, сначала изучите соответствующие региональные правила и выберите требуемый тип прицепа.

Поскольку правила движения с прицепом и стандарты используемых устройств отличаются в разных странах, перед использованием прицепа обратитесь за консультацией в местный орган управления.

ВНИМАНИЕ

- При буксировке прицепа соблюдайте соответствующие местные законы и нормативные акты. Самовольное внесение изменений в конструкцию прицепа категорически запрещено.
- Не используйте прицеп в период обкатки автомобиля.
- Если прицеп не используется, снимите тягово-сцепное устройство и нанесите литиевую смазку на всю внутреннюю поверхность резьбового отверстия.
- При движении с прицепом зеркала заднего вида должны соответствовать требованиям, установленным правилами движения с прицепом. Если зеркала Вашего автомобиля не отвечают этим требованиям, установите соответствующие зеркала.

Инструкции по управлению автомобилем

После установки прицепа такие характеристики автомобиля, как управляемость, тормозной путь, расход топлива и т. д., становятся другими. В целях безопасности водителя и пассажиров при движении с прицепом соблюдайте следующие рекомендации:

- **Начало движения**

  Перед началом движения убедитесь, что давление в шинах автомобиля и прицепа, осветительные приборы и тягово-сцепное устройство в норме.

  Соблюдайте меры предосторожности при размещении грузов в прицепе. Убедитесь, что груз надежно зафиксирован, а прицеп сохраняет горизонтальное положение. В противном случае движение запрещено.

Начало движения должно быть плавным. Избегайте резкого ускорения и экстренного торможения, особенно при движении на скользких дорогах. В противном случае возможна потеря контроля над автомобилем в результате заноса.

Боковой ветер и движение по неровной дороге могут привести к раскачиванию автомобиля, что также серьезно ухудшает его управляемость. Если Вы ощущаете, что автомобиль слегка раскачивается, при любых обстоятельствах крепко удерживайте рулевое колесо и медленно снижайте скорость. Не пытайтесь погасить раскачивание с помощью ускорения.

По возможности избегайте движения на незагруженном автомобиле с нагруженным прицепом. Если это невозможно, двигайтесь с малой скоростью, так как нагрузка распределена неравномерно.

› **Торможение**

При движении с прицепом тормозной путь автомобиля увеличивается. Поэтому необходимо поддерживать большую, чем обычно, дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Если Ваш прицеп оборудован тормозной системой, при ее подключении и использовании соблюдайте требования законодательства.

› Категорически запрещается подключать гидравлическую тормозную систему прицепа напрямую к тормозной системе автомобиля.

› **Обгон**

При движении с прицепом помните, что длина Вашего автомобиля увеличена на длину прицепа, поэтому для обгона и возвращения на исходную полосу движения требуется большее расстояние.

› **Повороты**

Повороты с прицепом должны выполняться плавно. По возможности избегайте тряски при повороте и резких маневров. Заранее включайте указатели поворотов. Радиус поворота автомобиля с прицепом должен быть больше, чем у обычного автомобиля. Это помогает избежать столкновения прицепа с бордюрным камнем, дорожными знаками, деревьями и иными объектами.

› **Движение на спуске**

Перед движением с прицепом по крутому или затяжному спуску следует заранее снизить скорость и переключиться на пониженную передачу. Выбирайте скорость движения в соответствии с нагрузкой прицепа и крутизной склона, чтобы не допустить перегрева двигателя и коробки передач.

По возможности избегайте остановок на склоне. В случае остановки необходимо зафиксировать колеса автомобиля и прицепа с помощью упоров и включить стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении с прицепом на спуске необходимо обращать особое внимание на индикатор температуры охлаждающей жидкости, чтобы не допустить перегрева двигателя.

Если двигатель перегрелся, в целях безопасности немедленно остановите автомобиль и дайте ему поработать на холостом ходу до тех пор, пока двигатель не остынет.

› **Пассажиры**

Во время буксировки прицепа людям запрещается находиться в нем.

Место установки тягово-сцепного устройства

Разъем тягово-сцепного устройства расположен посередине задней поперечины рамы. Его можно увидеть, удалив крышку в середине заднего бампера.



Возьмите плоскую отвертку, обернутую тканью, вставьте ее в выемку на нижнем конце крышки. Придерживая отвертку рукой, с усилием подденьте вверх, чтобы снять крышку.

Буксировка прицепа

⚠ ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается поддевать крышку, опираясь отверткой в бампер, так как это может легко повредить лакокрасочное покрытие.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› Тягово-сцепное устройство приобретается самостоятельно. При установке необходимо соблюдать инструкцию по эксплуатации тягово-сцепного устройства от производителя. Для установки рекомендуется обратиться в Сервисный центр.

› После установки тягово-сцепного устройства рекомендуется отключить функцию экстренного торможения на малой скорости систем помощи при парковке во избежание случайного торможения автомобиля при движении задним ходом.

⚠ ВНИМАНИЕ

› После пробега с прицепом примерно 1000 км проверьте момент затяжки крепежных болтов тягово-сцепного устройства и при необходимости подтяните их.

› Тягово-сцепное устройство предназначено только для буксировки стандартных транспортных средств, таких как прицепы и автодома, и не должен использоваться для спасения, перетягивания каната и других тяжелых условий работы.

› Перед началом движения с прицепом обязательно установите страховочный трос или страховочную цепь, подходящие для данного автомобиля и прицепа, и правильно закрепите страховочный трос или страховочную цепь прицепа в проушине для крепления троса или цепи.

› Компания не несет ответственности и не предоставляет гарантию в случае повреждения автомобиля или причинения вреда здоровью, возникших вследствие несоблюдения требований, изложенных в настоящем руководстве.

Разъем питания прицепа



Разъем питания прицепа расположен с правой стороны заднего бампера.

Разъем питания у данного автомобиля является 13-контактным. Если прицеп имеет 7-контактный разъем, необходимо самостоятельно приобрести переходник.

Разъем питания соответствует требованиям стандартов GB/T 20718-2006 и ISO 11446:2004.

Информация о номерах контактов приведена на внутренней стороне крышки разъема.

Номер контакта (контактного вывода)	Назначение
1	Левый указатель поворота
2	Задний противотуманный фонарь
3	Общая цепь обратного тока для контактов 1–2 и 4–8
4	Правый указатель поворота
5	Правый задний габаритный огонь, фонарь освещения заднего номерного знака
6	Стоп-сигналы
7	Левый задний габаритный огонь, фонарь освещения заднего номерного знака
8	Фонари заднего хода
9	Питание от аккумулятора
10	Питание от выключателя питания/зажигания
11	Цепь обратного тока контакта 10

Номер контакта (контактного вывода)	Назначение
12	Резерв
13	Цепь обратного тока контакта 9

⚠ ВНИМАНИЕ

› Запрещается подключать электрооборудование к трем контактам цепи прицепа (контакты 3, 11 и 13).

› Запрещается подключать фонари освещения заднего номерного знака одновременно к контактам 5 и 7.

Технические параметры

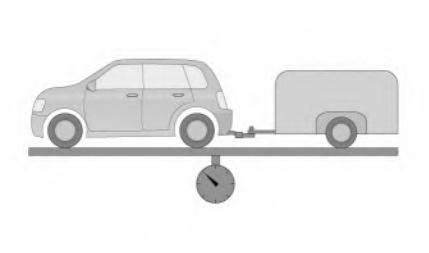
Тяговая способность автомобиля зависит от характеристик автомобиля, нагрузки, состояния дорожного покрытия и типа прицепа. В целях обеспечения безопасности движения не превышайте скорость и нагрузку, указанные в таблице ниже.

Параметр	Данные	
Модель двигателя	GW4C20B	GW4D24
Тип коробки передач	8AT	9AT
Тип привода	Полный (4WD)	Полный (4WD)
Максимальная общая масса (кг)	5465 (прицеп с тормозной системой) 3715 (прицеп без тормозной системы)	5570 (прицеп с тормозной системой) 3820 (прицеп без тормозной системы)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю/заднюю ось (кг)	1250/1715	1355/1715
Масса прицепа (с тормозной системой) (кг)	2500	2500
Масса прицепа (без тормозной системы) (кг)	750	750

Параметр	Данные	
Статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки (кг)	100	100
Задний свес автомобиля с тягово-сцепным устройством (рекомендуемый) (мм)	1453	1453
Давление в задних шинах автомобиля (кПа)	Стандартное давление в шинах + 20	Стандартное давление в шинах + 20
Максимальная скорость при буксировке (км/ч)	100	100

› **Максимальная общая масса**

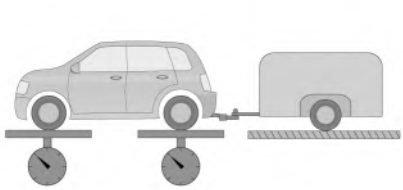
Максимальная общая масса включает массу нагруженного автомобиля, массу тягово-сцепного устройства и массу нагруженного прицепа.



› **Максимально допустимая нагрузка на переднюю/заднюю ось**

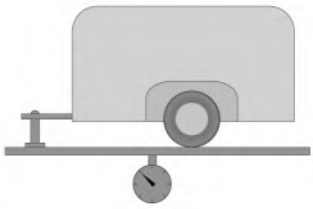
Максимально допустимая нагрузка на ось означает максимальную допустимую грузоподъемность оси.

Буксировка прицепа



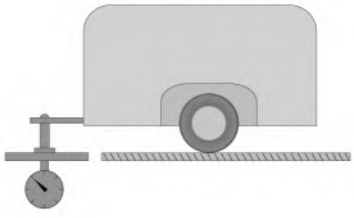
› **Масса прицепа**

Масса прицепа означает максимальную общую массу прицепа и перевозимого груза.



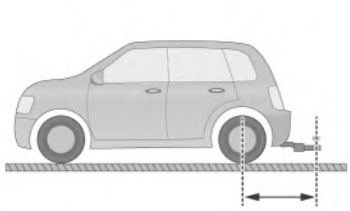
› **Статическая вертикальная нагрузка в точке сцепки**

Под статической вертикальной нагрузкой в точке сцепки понимается максимальная вертикальная нагрузка, которая может быть приложена в месте сцепки прицепа и тягово-сцепного устройства, когда автомобиль находится в состоянии покоя.



Задний свес автомобиля с тягово-сцепным устройством

Под максимальным задним свесом автомобиля с тягово-сцепным устройством понимается допустимое расстояние по горизонтали между центром точки сцепки тягово-сцепного устройства и осевой линией задней оси буксирующего автомобиля.



4 Системы движения по бездорожью

Система управления полным приводом 154
Экспертный режим 159
Блокировка дифференциала 160
Внедорожный режим 163
Система круиз-контроля для бездорожья 164
Система помощи при повороте 167

Система управления полным приводом

Описание системы

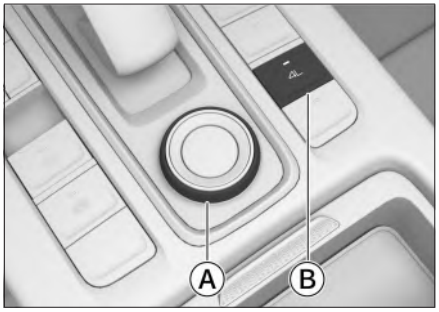
В сложных дорожных условиях система управления полным приводом в соответствии с выбранным режимом вождения автоматически оптимизирует все системы управления автомобилем для соответствия текущим условиям, что значительно повышает проходимость и курсовую устойчивость автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Неправильный выбор режима вождения может привести к неправильной реакции автомобиля на дорожные условия, что, в свою очередь, приведет к сокращению срока службы подвески и трансмиссии.

› Водитель должен до момента выезда автомобиля на дорогу со сложным рельефом заранее произвести оценку местности и включить соответствующий режим во избежание потери управления автомобилем.

Переключение режимов



5C6BC994988C

Ⓐ Переключатель режимов

Ⓑ Кнопка низкоскоростного режима полного привода (4L)

При включенном питании и отключенном режиме 4L с помощью переключателя можно выбирать режимы «Эко», «Стандарт», «Спорт», «Снег», «Грязь», «Песок».

Чтобы войти в режим 4L или выйти из него, заведите автомобиль, но не начинайте движение, переключитесь на нейтральную передачу (N) и нажмите кнопку 4L. Индикатор на кнопке загорится, указывая на вход в режим 4L, или, наоборот, погаснет при выходе из режима 4L.

Включить или выключить функцию запоминания режимов вождения можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】 → 【Память режимов вождения】. После включения этой функции при каждом запуске система будет по умолчанию устанавливать последний использовавшийся режим вождения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- После завершения переключения режимов на комбинации приборов и дисплее мультимедийной системы появятся соответствующие сообщения.
- Если переключение режимов происходит неправильно и система выводит соответствующее сообщение, следуйте инструкциям и повторите попытку переключения после того, как убедитесь, что условия переключения соблюдены.
- При переключении в режим 4L возможны звук механического соединения и легкая вибрация автомобиля. Это нормальное явление.
- Если установить колеса в прямолинейное положение, это позволит переключиться в режим 4L более плавно.
- В режимах «Снег», «Грязь», «Песок» и 4L использовать систему круиз-контроля невозможно.
- В режимах «Грязь», «Песок» и 4L электронная система стабилизации автомобиля по умолчанию отключена.

ВНИМАНИЕ

- При движении в режиме 4L скорость не должна превышать 40 км/ч. Старайтесь избегать крутых поворотов во избежание повреждения автомобиля.
- Перед включением или выключением режима 4L автомобиль должен быть неподвижен, а рычаг селектора переключения передач должен находиться в нейтральном режиме (N). Несоблюдение этих условий может привести к повреждению раздаточной коробки.

Описание режимов

- Режим 【Эко】: подходит для шоссе, асфальтовых дорог, бетонных дорог и других дорог с твердым покрытием. Данный режим отдает приоритет экономии топлива, снижая его расход при сохранении динамики движения.

Система управления полным приводом

- Режим 【Стандарт】: подходит для шоссе, дорог с твердым покрытием, асфальтовых, бетонных дорог или дорог с твердым покрытием с небольшим слоем снега и льда. Обеспечивает оптимальное и сбалансированное управление на хороших дорожных покрытиях.
- Режим 【Спорт】: подходит для шоссе, асфальтовых дорог, бетонных дорог и других дорог с твердым покрытием. Обеспечивает высокую мощность при старте и разгоне благодаря увеличенным оборотам холостого хода и задержке переключения передач.
- Режим 【Снег】: предназначен для движения по глубокому снегу по пересеченной местности. Автомобиль трогается со второй передачи, включается полный привод, обеспечивая хорошую проходимость и управляемость. Не рекомендуется для движения по заснеженным и обледенелым городским дорогам.

  Не рекомендуется использовать этот режим на сухих асфальтированных дорогах и улицах.
- Режим 【Грязь】: подходит для движения по грязи, бездорожью и для высвобождения застрявшего автомобиля. Электронная система блокировки дифференциала обеспечивает полное сцепление каждого колеса с грунтом, высокую мощность и проходимость автомобиля.

  Не рекомендуется использовать этот режим на дорогах и улицах с твердым покрытием.
- Режим 【Песок】: подходит для движения по сухим, рыхлым поверхностям (например, барханы или пустыня). Данный режим улучшает отклик механизма отбора мощности.

  Не рекомендуется использовать этот режим на дорогах и улицах с твердым покрытием.
- Режим 【4L】: предназначен для преодоления крутых подъемов, высвобождения застрявшего автомобиля и использования в других сложных дорожных ситуациях. За счет увеличенного на одну ступень передаточного числа автомобиль может получить максимальную тягу, что обеспечивает усилие при подъеме по крутым склонам и может помочь при высвобождении застрявшего автомобиля.

  Не рекомендуется использовать этот режим на дорогах и улицах с твердым покрытием.

Меры предосторожности при управлении полноприводным автомобилем

- Запрещается производить проверку привода на одну ось в любом режиме вождения (в том числе, когда передние колеса не вращаются, а задние продолжают буксовать в колее или по льду/снегу).
- При высвобождении застрявшего автомобиля (например, в снегу, грязи, песке и других условиях с непрерывной пробуксовкой колес) может сработать функция защиты системы полного привода от перегрева. В этом случае немедленно прекратите попытки вытащить автомобиль и, обеспечив безопасность, дайте автомобилю остыть. Дождитесь, пока система отключит сигнал перегрева, а затем продолжите действия по высвобождению автомобиля.

  После отключения сигнала о перегреве рекомендуется подождать еще несколько минут для стабилизации температуры и восстановления эффективности работы системы полного привода. Если предупреждающий сигнал не исчезает в течение длительного времени, обратитесь в сервисный центр.
- Радиус качения всех шин должен быть одинаковым:

  При замене шин необходимо убедиться, что все четыре установленные шины имеют одинаковые марку и модель.

  Если невозможно гарантировать, что все шины имеют одинаковые параметры (в том числе при установке неполноразмерного запасного колеса), и при движении по дорогам с твердым покрытием (обычные шоссейные дороги, дороги с бетонным покрытием) или городским улицам на комбинации приборов появляется предупреждение «Режим 4H временно заблокирован системой полного привода», двигайтесь в экономичном режиме и замените шины как можно скорее (в пределах 50 км) на шины одной марки и модели. В противном случае могут быть повреждены детали трансмиссии, что приведет к серьезной поломке автомобиля.

  Если срабатывает сигнализация давления в шинах, следует проверить и своевременно подкачать шины для сброса аварийного сигнала.
- Избегайте эксплуатации автомобиля в условиях заноса (дрифта).

› На дорогах с твердым покрытием или улицах (обычные шоссейные дороги, дороги с бетонным покрытием) нельзя использовать режимы, предназначенные для движения по дорогам, покрытым снегом, грязью, песком, а также режим 4L.

› Не включайте двигатель и не поворачивайте колеса после поднятия автомобиля домкратом, если включен режим «Снег», «Грязь», «Песок» или 4L.

В противном случае возникает опасность соскальзывания автомобиля с домкрата и его неконтролируемого движения вперед, что может привести к серьезным последствиям.

Описание режима

В относительно сложных условиях бездорожья, таких как песок и грязь, когда водителю необходим полный контроль над автомобилем, используйте данный режим, чтобы повысить управляемость автомобиля.

В данном режиме электронная система стабилизации (ESC), противобуксовочная система (TCS), система предотвращения опрокидывания (RMI), система контроля динамики автомобиля (VDC) будут отключены, но антиблокировочная тормозная система (ABS) по-прежнему будет работать.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Соблюдайте осторожность при вождении в пределах, разрешенных соответствующими законами и постановлениями.
- В экспертном режиме электронная система стабилизации отключена и не будет обеспечивать курсовую устойчивость автомобиля, поэтому будьте предельно осторожны при вождении.
- Данный режим рекомендуется использовать только водителям, имеющим опыт езды по бездорожью.

Использование

После запуска удерживайте кнопку в течение 3–10 секунд при включенной электронной системе стабилизации (ESC). Если на комбинации приборов отображается 【Экспертный режим】, это означает, что экспертный режим управления в условиях бездорожья включен. Для выхода из этого режима нажмите кнопку еще раз.



5F063D0E8506

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если кнопка отключения ESC удерживается более 10 секунд, вход в экспертный режим будет невозможен. В этом случае необходимо снова завести двигатель автомобиля и повторить попытку.
- После включения экспертного режима система автоматически выйдет из него при превышении скорости 180 км/ч.

Блокировка дифференциала

Общие сведения о блокировке дифференциала

При пробуксовке какого-либо из ведущих колес блокировка дифференциала обеспечивает передачу на ведущее колесо с другой стороны достаточного крутящего момента, чтобы автомобиль смог преодолеть препятствие.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- В первые 50 километров пробега нового автомобиля по возможности не используйте функцию блокировки дифференциала.
- Если автомобиль не использовался более месяца, рекомендуется использовать функцию блокировки дифференциала только после 50 км пробега.
- Блокировка дифференциала используется только при застревании автомобиля. Блокировку дифференциала следует отключить сразу после выхода автомобиля на проходимый участок.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать блокировку дифференциала в условиях перегрузки.
- Запрещается переоборудовать силовой агрегат и трансмиссию во избежание повреждения устройства блокировки дифференциала.
- Запрещается использовать блокировку дифференциала при движении по асфальтированной дороге.
- После блокировки дифференциала избегайте крутых поворотов. Это может привести к повреждению деталей автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После блокировки дифференциала следует проявлять осторожность в управлении автомобилем. Не следует резко вращать рулевое колесо, это может нарушить устойчивость автомобиля, что повышает риск аварии.

Блокировка дифференциала заднего моста



10CC979C3C80

Заведите автомобиль и нажмите кнопку блокировки дифференциала заднего моста, чтобы включить или выключить блокировку.

Горящий зеленым цветом индикатор на кнопке и горящий зеленым цветом индикатор блокировки дифференциала заднего моста на комбинации приборов означают, что блокировка дифференциала заднего моста включена.

Когда зеленый индикатор на кнопке и зеленый индикатор блокировки дифференциала заднего моста на комбинации приборов не горят, это означает, что блокировка дифференциала заднего моста выключена.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если при включении блокировки дифференциала индикатор на кнопке и индикатор неисправности блокировки дифференциала заднего моста на комбинации приборов мигают и затем гаснут, это означает, что условия для включения блокировки не выполнены. Для корректного включения блокировки дифференциала должны быть выполнены следующие основные условия:

- Скорость автомобиля не превышает 5 км/ч.
- Разница в скорости вращения колес не превышает 50 об/мин.
- Система помощи при повороте не включена.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При возникновении проблем с выключением блокировки дифференциала можно слегка повернуть рулевое колесо влево или вправо, чтобы ускорить процесс выключения.

Блокировка дифференциала переднего моста



9574B75AD68F

Заведите автомобиль и нажмите кнопку блокировки дифференциала переднего моста , чтобы включить или выключить блокировку.

Горящий зеленым цветом индикатор на кнопке и горящий зеленым цветом индикатор блокировки дифференциала переднего моста на комбинации приборов означают, что блокировка дифференциала переднего моста включена.

Когда зеленый индикатор на кнопке и зеленый индикатор блокировки дифференциала переднего моста на комбинации приборов не горят, это означает, что блокировка дифференциала переднего моста выключена.

Блокировка дифференциала

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если при включении блокировки дифференциала индикатор на кнопке и индикатор неисправности блокировки дифференциала переднего моста на комбинации приборов мигают и затем гаснут, это означает, что условия для включения блокировки не выполнены. Блокировка возможна только при соблюдении следующих условий:

- Скорость автомобиля не превышает 5 км/ч.
- Дифференциал заднего моста заблокирован.
- Включен режим движения 4L.
- Разница в скорости вращения колес не превышает 50 об/мин.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- При разблокировке дифференциала заднего моста одновременно выключается блокировка дифференциала переднего моста.
- При выходе из режима движения 4L блокировка дифференциала переднего моста автоматически выключается.
- При возникновении проблем с выключением блокировки дифференциала можно слегка повернуть рулевое колесо влево или вправо, чтобы ускорить процесс выключения.

Предупреждение о превышении скорости

Если во время движения с включенной блокировкой дифференциала скорость автомобиля увеличится до 30–40 км/ч, система подаст следующие предупреждающие сигналы:

- Мигание индикатора на кнопке блокировки дифференциала.
- Мигание зеленым цветом индикаторов блокировки дифференциала заднего моста и переднего моста на комбинации приборов.

В таком случае снизьте скорость автомобиля.

Автоматическая разблокировка при превышении скорости

Если автомобиль движется с включенной блокировкой дифференциала и скорость превышает 40 км/ч, блокировка дифференциала автоматически выключается.

После разблокировки зеленый индикатор на кнопке и зеленые индикаторы блокировки дифференциалов заднего моста и переднего моста на комбинации приборов погаснут.

В меню приложений на центральном дисплее нажмите 【Внедорожный режим】, чтобы перейти в окно внедорожного режима.

В этом окне можно просмотреть информацию о режиме вождения, давлении и температуре шин, направлении движения автомобиля, состоянии блокировки дифференциалов, углах крена, а также другие данные, связанные с движением по бездорожью.

› 【Вид из-под кузова】: после включения этого режима при движении автомобиля на экран будет выводиться видеоизображение из-под кузова. Функция помогает водителю управлять автомобилем в сложных дорожных условиях.

  Если скорость автомобиля превышает определенное значение, функция автоматически отключается.

› 【Круиз-контроль на бездорожье】: отображение текущего режима работы системы круиз-контроля на бездорожье.

› 【Танковый разворот】: отображение текущего состояния работы функции танкового разворота.

› 【Давление】: отображение значения атмосферного давления в месте нахождения автомобиля.

› 【Высота】: отображение высоты над уровнем моря в месте нахождения автомобиля.

› 【Угол поворота колес】: отображение угла поворота колес. 0° — колеса находятся в нейтральном положении.

› 【Угол наклона】: отображение угла продольного крена автомобиля, когда он находится на склоне. 0° — автомобиль находится на ровном горизонтальном покрытии.

› 【Крен】: отображение угла поперечного крена, когда автомобиль находится на склоне. 0° — автомобиль находится на ровном горизонтальном покрытии.

› Состояние блокировки дифференциала: отображение рабочего режима блокировки дифференциала. (значок разблокировки): указывает, что блокировка дифференциала отключена; (значок блокировки): указывает, что блокировка дифференциала включена.

Система круиз-контроля для бездорожья

Описание системы

Данная система позволяет поддерживать установленную скорость без необходимости нажимать на педали акселератора или тормоза. Данная система может использоваться, когда автомобиль движется на низкой скорости в режиме 4L, на бездорожье, на неровных дорогах или при выезде из сложных ситуаций.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Данная система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может выполнять оценку состояния дороги и дорожной обстановки вместо водителя и тем более не может осуществлять управление автомобилем вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.

› Неправильное использование системы может привести к аварии.

› Если система используется в течение длительного времени, она может перегреться. В этом случае на комбинации приборов появится предупреждение, и зеленый индикатор круиз-контроля для бездорожья погаснет. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель, чтобы система остыла.

› Если во время движения в режиме круиз-контроля для бездорожья колеса с одной стороны автомобиля пробуксовывают, необходимо незамедлительно включить блокировку дифференциала. (▷ Страница 160)

⚠ ВНИМАНИЕ

В некоторых случаях система не может поддерживать установленную скорость, что может привести к аварии. Например:

› Движение по очень крутому склону.

› Движение по особенно труднопроходимым участкам.

› Движение по заснеженной, обледенелой или скользкой дороге.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› Система не предназначена для использования на высокой скорости.

› Поскольку данная система разработана для движения автомобиля по бездорожью, скорость круиз-контроля ограничена диапазоном 4–12 км/ч.

Открывание и закрывание



0FF1975F0A9D

1. Для включения системы круиз-контроля на бездорожье нажмите кнопку, расположенную рядом с рычагом селектора переключения передач. Чтобы выключить систему, нажмите кнопку еще раз.

   Индикатор системы круиз-контроля на бездорожье на комбинации приборов загорится серым цветом, указывая на то, что система включена и находится в режиме ожидания.

ВНИМАНИЕ

› Систему круиз-контроля на бездорожье можно включать или выключать только при полной остановке автомобиля.

› Если система круиз-контроля на бездорожье активна во время движения автомобиля, в целях обеспечения безопасности движения и личной безопасности не отключайте систему круиз-контроля на бездорожье.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для включения системы круиз-контроля на бездорожье должны быть соблюдены следующие условия:

› Дверь водителя полностью закрыта.

› Двигатель запущен, включена передача N.

› Автомобиль находится в режиме 4L.

› Стояночный тормоз выключен.

2. Включите передачу D или M, и система круиз-контроля на бездорожье автоматически перейдет в рабочий режим.

   Индикатор системы круиз-контроля на бездорожье на комбинации приборов загорится зеленым цветом, указывая на то, что система включена и работает.

Система круиз-контроля для бездорожья

Регулировка скорости круиз-контроля

› Чтобы отрегулировать установленную скорость, нажмите кнопку ускорения (+) или замедления (-) на левой стороне рулевого колеса.

› Нажмите на педаль акселератора или тормоза до достижения нужной скорости, затем отпустите педаль.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда скорость движения превышает 20 км/ч, система круиз-контроля на бездорожье переходит в режим ожидания. Когда скорость превышает 36 км/ч, система автоматически отключается.

Рекомендуемые передачи для системы круиз-контроля на бездорожье

Ниже перечислены некоторые типичные особенности рельефа местности и рекомендуемые передачи для движения по бездорожью (справочная информация):

Передача (только для справки)	Дорожные условия
Передачи 1–2	Каменистые и ухабистые дороги, неровные дороги (спуск по склону)
Передачи 3–4	Неровные дороги (подъем по склону), дороги с щебеночным покрытием (спуск по склону)
Передачи 5–6	Заснеженные и грязные дороги, дороги с щебеночным покрытием (ровная дорога или подъем по склону)
Передачи 7–9	Песчаные, грязные дороги, трава и т. д.

Описание системы

Используйте данную систему, когда включена система круиз-контроля на бездорожье, иначе система помощи при повороте не будет работать корректно.（▷ Страница 164）

Данная система улучшает внедорожные характеристики автомобиля и уменьшает радиус разворота при сохранении заданной скорости, что повышает маневренность при поворотах.

Использование



ED15E4AADFD3

1. Для включения системы помощи при повороте нажмите кнопку при включенной системе круиз-контроля на бездорожье. Чтобы выключить систему, нажмите кнопку еще раз.

   Горящий серым цветом индикатор системы помощи при повороте на комбинации приборов означает, что система включена и находится в режиме ожидания.

2. Включите передачу D или M, полностью поверните рулевое колесо (против часовой стрелки или по часовой стрелке), выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза, и система помощи при повороте начнет работать.

   Горящий зеленым цветом индикатор системы помощи при повороте на комбинации приборов означает, что система работает.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для использования системы помощи при повороте необходимо соблюдение следующих условий:

- Блокировка дифференциала заднего моста не включена.
- Педаль акселератора или педаль тормоза не выжата до упора.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Система помощи при повороте работает наиболее эффективно, когда установлена минимальная скорость круиз-контроля на бездорожье.
- При превышении скорости 10 км/ч система помощи при повороте переходит в режим ожидания. При превышении скорости 30 км/ч система автоматически отключается.

Система помощи при повороте

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать систему помощи при повороте на дорогах с твердым покрытием, так как это ускорит повреждение компонентов трансмиссии и износ шин.

5 Комбинация приборов и индикаторы

Комбинация приборов..... 170

Центральный дисплей 188

Комбинация приборов

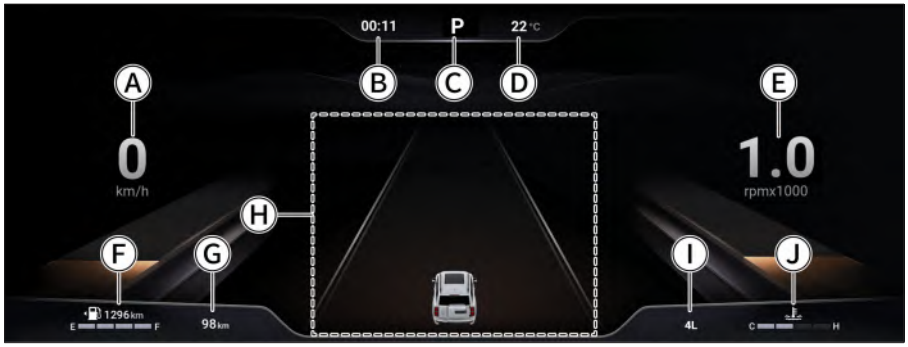
Общие сведения о комбинации приборов

Для комбинации приборов можно выбрать режимы «Классический», «Внедорожный» и «Навигация», при этом отображаемая информация будет несколько отличаться в зависимости от режима.

Внедорожный: на комбинации приборов в основном отображается информация, связанная с движением по бездорожью, например угол крена вперед/назад и вправо/влево, направление движения, угол поворота колес и т. д.

Навигация: комбинация приборов в основном отображает данные системы навигации.

Приведенная ниже информация относится только к классическому режиму.



9C1D53EB9339

Ⓐ Спидометр

Ⓑ Цифровые часы

Ⓒ Индикатор текущей передачи и напоминание о необходимости переключения передачи

Ⓓ Наружная температура

Ⓔ Информационный дисплей

Ⓕ Указатель уровня топлива и дальности хода

Ⓖ Счетчик общего пробега

Ⓗ Дисплей интеллектуальных систем помощи водителю

Ⓘ Режим движения

Ⓙ Указатель температуры охлаждающей жидкости

Спидометр

Отображение текущей скорости движения автомобиля.

Индикатор текущей передачи и напоминание о необходимости переключения передачи

Отображение текущей передачи. Когда система определяет необходимость повышения или понижения передачи, на экране появляется символ повышения (▲) или понижения (▼) передачи. Это служит подсказкой водителю о том, что необходимо переключиться на повышенную или пониженную передачу.

Информационный дисплей

Содержимое информационного дисплея (данные о поездке, мультимедийная информация, обороты двигателя и т. д.) можно настроить по своему усмотрению.

Для изменения отображаемой на дисплее информации используйте кнопки на рулевом колесе.

Указатель уровня топлива и дальности хода

Отображение приблизительного количества оставшегося в баке топлива и соответствующей дальности хода.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Длительное движение автомобиля по склону или в повороте вызывает перемещение топлива внутри бака, поэтому показания могут быть нестабильными.

› Дальность хода зависит от манеры вождения и дорожных условий.

› Если на комбинации приборов загорается желтый индикатор низкого уровня топлива ⛽, необходимо немедленно заправить автомобиль, даже если дисплей показывает, что Вы можете проехать еще некоторое расстояние.

Дисплей интеллектуальных систем помощи водителю

Отображение информации о системах помощи водителю.

Режим движения

Отображение текущего режима движения.

Счетчик общего пробега

Отображение общего пробега автомобиля.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

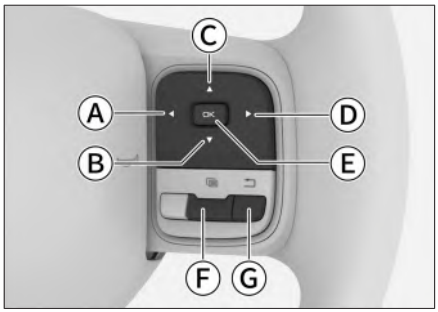
Отображение приблизительной температуры охлаждающей жидкости двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если температура охлаждающей жидкости на указателе приближается к красной зоне, следует, убедившись в безопасности маневра, немедленно снизить скорость, съехать на обочину и остановиться для проверки автомобиля. Завести двигатель снова можно будет только после того, как температура охлаждающей жидкости нормализуется.

Управление комбинацией приборов

Кнопки управления



EC6FC482C0B3

Ⓐ Кнопка «Влево»

Ⓑ Кнопка «Вниз»

Ⓒ Кнопка «Вверх»

Ⓓ Кнопка «Вправо»

Ⓔ Кнопка 【OK】

Ⓕ Кнопка переключения управления комбинацией приборов / мультимедийной системой

Ⓖ Кнопка «Назад»

Переключение управления комбинацией приборов / мультимедийной системой

Нажмите кнопку . Когда на комбинации приборов горит зеленый индикатор управления кнопками на рулевом колесе , кнопка на правой стороне рулевого колеса используется для управления комбинацией приборов. Когда на комбинации приборов горит серый индикатор управления кнопками на рулевом колесе , кнопка на правой стороне рулевого колеса используется для управления мультимедийной системой.

Скрытие предупреждений

Чтобы скрыть отображаемые в настоящий момент важные предупреждения, нажмите 【OK】.

Нажатие и удержание кнопки 【OK】 позволяет скрыть все важные предупреждения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если на дисплее комбинации приборов появилось предупреждение, сначала его необходимо скрыть. В противном случае использование других функций комбинации приборов будет невозможно.

Просмотр данных о поездке

В окне данных о поездке можно выполнить следующие действия:

› Для постраничного просмотра различных данных о поездке нажимайте кнопку ▲ или ▼.

› Данные о поездке включают информацию о пробеге, средней скорости, времени движения, среднем расходе топлива, мгновенном расходе топлива и давлении в шинах.

› Для перехода в дополнительное меню нажмите и удерживайте кнопку 【OK】. В окне дополнительного меню можно просмотреть историю предупреждающих сигналов, задать настройки предупреждений о превышении скорости и сбросить данные о поездке.

Для возврата в предыдущее окно нажмите кнопку ⮌.

Просмотр информации мультимедийной системы

Нажимайте кнопки ◀ или ▶, пока информационный центр не переключится на окно мультимедийной системы. Здесь Вы можете просмотреть информацию о воспроизводимой в данный момент музыкальной композиции или радиостанции.

Просмотр информации о вызовах через Bluetooth

Нажимайте кнопки ◀ или ▶, пока информационный центр не переключится на окно Bluetooth. В меню вызовов через Bluetooth доступны следующие действия:

› Для постраничного просмотра записей журнала телефонных вызовов через Bluetooth нажимайте кнопку ▲ или ▼.

› Для набора выбранного номера из журнала вызовов нажмите 【OK】.

Переключение режимов отображения

Нажимайте кнопки ◀ или ▶, пока информационный центр не переключится на окно выбора режимов отображения дисплея.

В окне режимов отображения нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы переключить режим отображения комбинации приборов, и затем нажмите 【OK】 для подтверждения.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

На боковой панели центрального дисплея последовательно выберите ⠿ (Приложения) → 【Настройки системы】 → 【Персонализация】 → 【Тема приборной панели】 → 【Внедорожный режим】 (кнопка ⓘ справа) и отметьте 【Синхронный запуск приложений для езды по бездорожью】. После выбора внедорожного режима на комбинации приборов на центральном дисплее синхронно откроется экран с информацией о режиме движения по бездорожью.

Индикаторы комбинации приборов

УВЕДОМЛЕНИЕ

- При переключении питания в режим ON часть индикаторов или предупреждающих ламп может загореться на некоторое время, что указывает на выполнение самодиагностики систем и не является неисправностью.
- В зависимости от комплектации автомобиля на комбинации приборов могут загораться не все индикаторы или предупреждающие лампы.
- В зависимости от темного или светлого фона интерфейса цвет некоторых индикаторов может немного отличаться.



Индикатор наличия важного уведомления

Горящий красным цветом индикатор означает, что в этот момент имеется важное предупреждающее сообщение и что по крайней мере одно важное предупреждение было скрыто вручную.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не игнорируйте предупреждающие сообщения и подсказки. Это может привести к серьезным повреждениям автомобиля или стать причиной аварии.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Все поступившие сообщения можно просмотреть в окне уведомлений на комбинации приборов.



Индикатор незакрытой двери

Горящий красным цветом индикатор означает, что дверь или крышка капота открыты или закрыты не полностью.



Индикатор непристегнутого ремня безопасности

Горящий красным цветом индикатор означает, что водитель или пассажир не пристегнут ремнем безопасности.



Индикатор стояночного тормоза

Горящий красным цветом индикатор означает, что стояночный тормоз включен.

Мигающий красным цветом индикатор указывает на перегрев тормозных дисков или чрезмерный наклон дорожного полотна. В таком случае существует риск отката автомобиля. Нажмите на педаль тормоза и как можно скорее припаркуйте автомобиль на ровной площадке.



Индикатор неисправности тормозной системы

Горящий красным цветом индикатор указывает на низкий уровень тормозной жидкости или на наличие неисправности системы распределения тормозных усилий.

В такой ситуации немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь в Сервисный центр. В противном случае может произойти серьезная авария.



Индикатор системы зарядки аккумулятора

Если после запуска двигателя данный индикатор загорается красным цветом, это указывает на наличие неисправности системы зарядки аккумулятора. В такой ситуации немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор неисправности подушки безопасности

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе подушек безопасности. В таком случае как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы электроусилителя рулевого управления

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе электроусилителя рулевого управления, вследствие чего отсутствует помощь при рулевом управлении. В таком случае припаркуйте автомобиль в безопасном месте и выключите питание. Подождите несколько минут и снова заведите автомобиль. Если индикатор продолжает гореть, как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горящий красным цветом индикатор означает, что система электроусилителя рулевого управления перестала работать. В таком случае для вращения рулевого колеса потребуется большее усилие. Как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор низкого давления моторного масла

Горящий красным цветом индикатор указывает на низкий уровень моторного масла. При возникновении такой ситуации как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. В противном случае возможно серьезное повреждение деталей двигателя. Подождите несколько минут после остановки двигателя, затем проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте масло. Если масла достаточно, но индикатор по-прежнему горит, обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя

Горящий красным цветом индикатор указывает на перегрев охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя. Немедленно остановите автомобиль для проведения проверки. В противном случае возможно повреждение двигателя.



Индикатор перегрева коробки передач

Горящий красным цветом индикатор указывает на повышенную температуру масла в коробке передач (к появлению этого светового сигнала могут привести частые старты на склоне, старт при полностью выжатой педали акселератора и другие действия). Как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте, оставив двигатель работать в режиме холостого хода, включите стояночный тормоз и дайте коробке передач остыть.

Если после выполнения этих операций индикатор продолжает гореть, обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор топливного сепаратора

Для автомобилей с дизельным двигателем.

Горящий красным цветом индикатор означает, что объем воды, скопившейся в сепараторе, превышает допустимое значение. В таком случае как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для удаления воды.



Индикатор неисправности системы мониторинга слепых зон

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе мониторинга слепых зон. В таком случае не используйте систему мониторинга слепых зон и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы предупреждения о выезде из полосы движения

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе предупреждения о выезде из полосы движения. В таком случае не используйте данную функцию и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы удержания в полосе движения

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе удержания в полосе движения. В таком случае не используйте данную функцию и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы круиз-контроля на бездорожье

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе круиз-контроля на бездорожье. Выключите систему и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы танкового разворота

Горящий красным цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе танкового разворота.



Индикатор заднего противотуманного фонаря

Горящий желтым цветом индикатор означает, что задний противотуманный фонарь включен.



Индикатор готовности функции автоматического удержания автомобиля на месте

Горящий желтым цветом индикатор означает, что функция автоматического удержания автомобиля на месте включена и находится в режиме ожидания.



Индикатор системы помощи при движении на спуске

Горящий желтым цветом индикатор означает, что система помощи при движении на спуске включена и находится в режиме ожидания.

Мигающий желтым цветом индикатор указывает на срабатывание системы помощи при движении на спуске.



Индикатор электронной системы стабилизации

Мигающий желтым цветом индикатор указывает на срабатывание электронной системы стабилизации.

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в электронной системе стабилизации автомобиля.



Индикатор отключения электронной системы стабилизации

Горящий желтым цветом индикатор означает, что электронная система стабилизации автомобиля отключена.



Индикатор отключения системы предупреждения об угрозе лобового столкновения

Горящий желтым цветом индикатор означает, что система автоматического экстренного торможения и система предупреждения об угрозе лобового столкновения отключены.



Индикатор неисправности системы предупреждения при угрозе лобового столкновения

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе автоматического экстренного торможения и системе предупреждения об угрозе лобового столкновения. В таком случае как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы мониторинга слепых зон

Горящий желтым цветом индикатор означает, что датчики системы мониторинга слепых зон заблокированы. В таком случае необходимо проверить внутреннюю и наружную поверхности заднего бампера с обеих сторон на наличие предметов, заслоняющих датчики, и своевременно удалить эти предметы.



Индикатор системы контроля давления в шинах

Горящий желтым цветом индикатор, сопровождаемый звуковым сигналом, указывает на слишком низкое давление или слишком высокую температуру в шине. В таком случае остановите автомобиль для проверки и обратитесь в Сервисный центр.

Если данный индикатор мигает желтым цветом в течение некоторого времени в сопровождении звукового сигнала, это указывает на наличие неисправности системы контроля давления в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› При включении данного индикатора необходимо избегать резких поворотов и экстренного торможения, как можно скорее остановить автомобиль в безопасном месте и произвести его осмотр.

› Управление автомобилем при пониженном давлении или повышенной температуре в шинах увеличивает риск повреждения шин и может привести к серьезным неисправностям автомобиля или даже аварии.



Индикатор низкого уровня топлива

Горящий желтым цветом индикатор указывает на низкий уровень топлива.

Если движение по склону или в повороте вызовет перемещение топлива внутри бака, данный индикатор также может загореться.

⚠ ВНИМАНИЕ

Движение при минимальном количестве топлива запрещено. В противном случае из-за выработки топлива могут выйти из строя система снижения токсичности отработавших газов и двигатель.



Индикатор неисправности системы автоматического головного освещения

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе автоматического головного освещения. В таком случае переключайте дальний или ближний свет вручную по мере необходимости и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности стояночного тормоза

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе электромеханического стояночного тормоза.



Индикатор неисправности антиблокировочной системы

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в антиблокировочной системе. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.

Горящий желтым цветом индикатор означает, что тормозная система работает, но без антиблокировочной функции.



Индикатор неисправности системы электроусилителя рулевого управления

Горящий желтым цветом индикатор означает, что эффективность усилителя рулевого управления снижена и для управления рулевым колесом потребуется большее усилие. Если индикатор продолжает гореть после выключения и повторного включения автомобиля или поездки на небольшое расстояние, как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор предпускового подогрева двигателя

Для автомобилей с дизельным двигателем.

В холодное время года, когда температура двигателя ниже рекомендованной, данный индикатор загорается желтым цветом. Когда свечи накаливания прогреются, индикатор погаснет, что указывает на готовность двигателя к запуску. Время предпускового подогрева может различаться в зависимости от температуры двигателя и охлаждающей жидкости.

Мигающий желтым цветом во время движения индикатор означает, что возникла неисправность в электронной системе управления двигателем. Как можно скорее обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор неисправности двигателя

Если после запуска двигателя данный индикатор загорается желтым цветом, это указывает на наличие неисправности двигателя, влияющей на качество выхлопных газов. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор необходимости технического обслуживания двигателя

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность, не влияющая на качество выхлопных газов. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор неисправности системы блокировки дифференциала переднего моста

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе блокировки дифференциала переднего моста. Как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

Если индикатор мигает желтым цветом, а затем гаснет, это означает, что блокировка дифференциала переднего моста не сработала. Для выполнения блокировки убедитесь, что все требования соблюдены.



Индикатор неисправности системы блокировки дифференциала заднего моста

Горящий желтым цветом индикатор означает, что возникла неисправность в системе блокировки дифференциала заднего моста. Как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

Если индикатор мигает желтым цветом, а затем гаснет, это означает, что блокировка дифференциала заднего моста не сработала. Для выполнения блокировки убедитесь, что все требования соблюдены.



Индикатор ограничителя скорости

Горящий желтым цветом индикатор означает, что функция ограничителя скорости включена.



Индикатор левого поворота

При включении указателей левого поворота загорается индикатор левого поворота.

При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов и их индикаторы.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если индикатор поворота мигает чаще обычного, это указывает на наличие неисправности указателя поворота и необходимость его замены. Сделайте это как можно скорее, поскольку в противном случае другие водители не увидят подаваемый Вами сигнал.



Индикатор правого поворота

При включении указателей правого поворота загорается индикатор правого поворота.

При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов и их индикаторы.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если индикатор поворота мигает чаще обычного, это указывает на наличие неисправности указателя поворота и необходимость его замены. Сделайте это как можно скорее, поскольку в противном случае другие водители не увидят подаваемый Вами сигнал.



Индикатор комбинированного переключателя управления освещением

Горящий зеленым цветом индикатор указывает на работу комбинированного переключателя управления освещением.



Индикатор габаритных огней

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что габаритные огни и фонари освещения номерного знака включены.



Индикатор передних противотуманных фар

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что передние противотуманные фары включены.



Индикатор системы автоматического головного освещения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система автоматического головного освещения включена.



Индикатор функции автоматического удержания автомобиля на месте

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что функция автоматического удержания автомобиля на месте включена и находится в режиме ожидания.



Индикатор системы помощи при смене полосы движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система помощи при смене полосы движения включена.



Индикатор системы предупреждения при движении задним ходом

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система предупреждения при движении задним ходом включена.



Индикатор системы предупреждения о выезде из полосы движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система предупреждения о выезде из полосы движения включена.



Индикатор системы удержания в полосе движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система удержания в полосе движения включена и работает.



Индикатор системы круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система круиз-контроля включена.



Индикатор системы адаптивного круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система адаптивного круиз-контроля включена, и скорость круиз-контроля установлена.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Цифры на индикаторе изменяются в зависимости от установленной скорости круиз-контроля.



Индикатор системы интеллектуального круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система интеллектуального круиз-контроля включена, и скорость круиз-контроля установлена.



Индикатор системы круиз-контроля на бездорожье

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система круиз-контроля на бездорожье включена и работает.



Индикатор системы танкового разворота

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система танкового разворота работает.



Индикатор блокировки дифференциала переднего моста

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что блокировка дифференциала переднего моста включена.



Индикатор блокировки дифференциала заднего моста

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что блокировка дифференциала заднего моста включена.



Указатели поворотов прицепа

При правильном подключении к разъему жгута проводов прицепа данный индикатор мигает зеленым цветом с той же частотой, что и указатели поворота автомобиля.



Индикатор переключения кнопок управления

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что кнопки на правой стороне рулевого колеса используются для управления комбинацией приборов.



Индикатор дальнего света

Горящий синим цветом индикатор означает, что дальний свет включен.



Индикатор готовности системы круиз-контроля на бездорожье

Горящий серым цветом индикатор означает, что система круиз-контроля на бездорожье включена и находится в режиме ожидания.



Индикатор готовности системы танкового разворота

Горящий серым цветом индикатор означает, что система танкового разворота включена и находится в режиме ожидания.



Индикатор готовности системы адаптивного круиз-контроля

Горящий серым цветом индикатор означает, что условия включения системы адаптивного круиз-контроля соблюдены.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Цифры на индикаторе изменяются в зависимости от установленной скорости круиз-контроля.



Индикатор готовности системы интеллектуального круиз-контроля

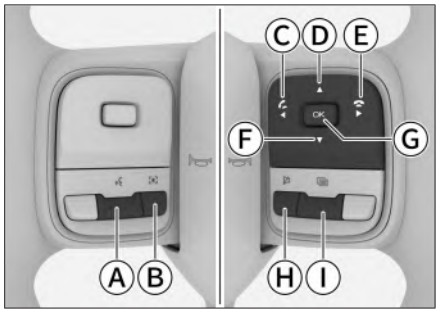
Горящий серым цветом индикатор означает, что условия включения системы интеллектуального круиз-контроля соблюдены.



Индикатор переключения кнопок управления

Горящий серым цветом индикатор означает, что кнопки на правой стороне рулевого колеса используются для управления центральным дисплеем.

Кнопки управления мультимедийной системой



46FD32BA987F

Ⓐ Кнопка голосового управления

Ⓑ Кнопка пользовательских функций

Ⓒ Кнопка «Влево»/«Ответ»

Ⓓ Кнопка «Вверх»

Ⓔ Кнопка «Вправо» / «Завершить звонок»

Ⓕ Кнопка «Вниз»

Ⓖ Кнопка 【OK】

Ⓗ Кнопка «Беззвучный режим»

Ⓘ Кнопка переключения управления комбинацией приборов / мультимедийной системой

Переключение управления комбинацией приборов / мультимедийной системой

Нажмите кнопку . Когда на комбинации приборов горит зеленый индикатор управления кнопками на рулевом колесе , кнопка на правой стороне рулевого колеса используется для управления комбинацией приборов. Когда на комбинации приборов горит серый индикатор управления кнопками на рулевом колесе , кнопка на правой стороне рулевого колеса используется для управления мультимедийной системой.

Расположенные на рулевом колесе кнопки управления мультимедийной системой служат не только для удобства управления стандартными функциями системы, но и для безопасного управления автомобилем при использовании специальных функций системы, а также при управлении телефонными вызовами.

Приоритет (от высшего к низшему): управление вызовами > специальные функции > стандартные функции.

Управление вызовами

При поступлении вызова нажмите кнопку , чтобы принять вызов. Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку .

Специальные функции

При использовании специальных функций системы в соответствующем окне появляются подсказки по использованию кнопок на рулевом колесе. Следуйте этим сообщениям.

Стандартные функции

Основные функции кнопок на рулевом колесе:

› В моделях без функции голосового управления нажмите кнопку для перехода в меню подключения телефона.

В моделях, оснащенных функцией голосового управления, нажмите кнопку, чтобы включить голосового помощника.

В моделях с функцией подключения телефона нажмите и удерживайте кнопку для включения функции голосового помощника подключением телефона. Если функция подключения телефона не включена, нажмите и удерживайте эту кнопку для входа в меню настроек подключения телефона.

› Нажмите кнопку для вызова установленной в настоящий момент пользовательской функции. При нажатии и удержании кнопки откроется меню настроек, в котором можно установить пользовательскую функцию для данной кнопки.

› При воспроизведении медиафайлов: нажмите кнопку ◀ или ▶ для перехода к предыдущему/следующему файлу. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой перемотки вперед/назад.

При прослушивании радио: нажмите кнопку ◀ или ▶ для поиска предыдущей/следующей доступной радиостанции. Нажмите и удерживайте кнопку для переключения на предыдущую/следующую сохраненную станцию.

› Для увеличения или уменьшения громкости нажмите кнопку ▲ или ▼.

› Для приостановки/воспроизведения мультимедийного контента нажмите 【OK】.

› Для выключения или включения звука мультимедийной системы нажмите кнопку .

Подключение внешних устройств

USB-порт

USB-порт расположен в углублении с левой стороны центральной консоли, как показано на рисунке.



FFA29E558953

Значок обозначает USB-порт для передачи данных и зарядки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Убедитесь, что внешнее устройство надежно подсоединено к USB-порту.

› Запрещается извлекать устройство во время считывания. Это может привести к тому, что система перестанет распознавать устройство, а также к другим ошибкам.

Типы устройств

Данная система поддерживает следующие типы устройств:

Воспроизведение мультимедийного контента	Спецификация
USB-устройство	USB-накопители с файловой системой FAT32

Воспроизведение мультимедийного контента	Спецификация
Воспроизведение аудиофайлов через Bluetooth	Устройства с основным протоколом Bluetooth версии 5.1 (обратная совместимость с предыдущими версиями Bluetooth, поддержка модуля Bluetooth, BLE), протоколом AVRCP версии 1.4 и протоколом A2DP версии 1.3

УВЕДОМЛЕНИЕ

Поскольку существует множество типов USB-накопителей, невозможно гарантировать совместимость системы со всеми устройствами.

Форматы файлов

Система поддерживает следующие форматы файлов:

Файл	Формат
Аудио	MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, APE, OGG, AMR
Видео	MP4, M4V, MOV, 3GP, WMV, AVI, MPEG, MKV, WEBM, XVID

УВЕДОМЛЕНИЕ

Из-за свойств файлов (качество, битрейт, частота кадров, разрешение, качество сжатия, наличие повреждений и пр.), условий воспроизведения, типа устройства хранения и прочих факторов файлы могут не воспроизводиться, несмотря на то, что их формат поддерживается системой.

Дисплей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время движения автомобиля водителю запрещается управлять мультимедийной системой. Громкость следует настроить так, чтобы звук не отвлекал внимание и не влиял на безопасность движения.
- В некоторых странах и регионах запрещено использовать дисплей, находящийся в поле зрения водителя. Управляя автомобилем в этих странах или регионах, соблюдайте данное правило.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или модифицировать мультимедийную систему.

  В случае неисправности немедленно прекратите использование и обратитесь в сервисный центр для ремонта.

ВНИМАНИЕ

- Когда автомобиль начинает движение, некоторые функции становятся недоступными из соображений безопасности.
- Не давите на дисплей и не царапайте его острыми предметами.
- Для очистки дисплея не применяйте абразивные чистящие и моющие средства, содержащие органические растворители.
- Если изображение дрожит, не стучите по дисплею.
- Защитная пленка на экране может влиять на качество изображения и чувствительность касания. Снимите ее перед использованием.
- Не наклеивайте пленку на экран. В случае повреждения экрана из-за пленки гарантия аннулируется.
- При подключении внешних устройств через розетку питания используйте автомобильное зарядное устройство с фильтром во избежание помех для радио и других функций.
- Длительный просмотр контента на дисплее мультимедийной системы может привести к утомлению органов зрения. Следует соблюдать баланс между работой и отдыхом, делать перерывы и регулярно смотреть вдаль.

› Во время тряски или качки автомобиля рекомендуется не смотреть на дисплей мультимедийной системы во избежание укачивания.

Строка состояния на центральном дисплее

Значки в верхней части дисплея мультимедийной системы отображают состояние функций. Значки в строке состояния меняются в реальном времени в зависимости от характеристик функции, интенсивности сигнала, состояния подключения и т. д.

Значок	Состояние функции
10:15	Отображение времени
18°C	Отображение температуры

Значок	Состояние функции
	Отображение уровня сигнала автомобильной сетевой системы. Значок меняется в зависимости от состояния сети. При отсутствии подключения к WLAN отображается текстовое уведомление о текущем состоянии сети, например 4G, 3G и т. д.
	Отображение уровня сигнала беспроводной сети при подключении к WLAN. Значок изменяется в зависимости от состояния сети.
	Отсутствует подключение к точке доступа
	Подключение к точке доступа выполнено
	Bluetooth-соединение не установлено

Значок	Состояние функции
	Bluetooth-соединение установлено
	USB-соединение установлено
	Неполадки в работе USB
	Беспроводная зарядка в режиме ожидания
	Беспроводная зарядка включена
	Беспроводная зарядка завершена
	Имеются непрочитанные сообщения
	Определение местоположения разрешено
	Использование микрофона автомобиля разрешено

Центральный дисплей

Главное меню

Чтобы перейти на главную (домашнюю) страницу, нажмите кнопку на боковой панели.

Через меню настроек 【Spirit Ball Control】 → 【Настройки Spirit Ball Control】 можно изменить стиль отображения главной страницы на рабочем столе.

Ниже в качестве примера рассматривается только системный рабочий стол.

Иконки приложений

Некоторые иконки приложений можно перемещать, удерживая их нажатыми, чтобы изменить порядок расположения.

Некоторые иконки имеют кнопки быстрого доступа или значки состояния функции. Чтобы запустить соответствующую функцию, нажмите кнопку быстрого доступа.

Чтобы перейти в окно соответствующего приложения, коснитесь иконки в зоне, где нет кнопок быстрого доступа.

Режимы движения по бездорожью

На главной странице проведите пальцем вверх от нижней центральной части экрана, чтобы перейти в окно режима движения по бездорожью.

Боковая панель

- Чтобы открыть меню со всеми приложениями, нажмите кнопку (Приложения). В этом меню коснитесь иконки нужного приложения, чтобы открыть его окно.
- Чтобы перейти к окну управления настройками автомобиля, нажмите кнопку .
- Если подключение к мобильному телефону не установлено, нажмите кнопку подключения мобильного телефона , чтобы перейти к окну настроек подключения мобильного телефона. Если подключение к мобильному телефону установлено, здесь отобразится соответствующий значок подключения к мобильному телефону. Чтобы перейти в меню подключения к мобильному телефону, нажмите на значок.
- Чтобы перейти в окно системы кругового обзора, нажмите кнопку 360.
- Для перехода в окно навигации нажмите кнопку .
- Чтобы перейти в музыкальный интерфейс, нажмите кнопку .
- Чтобы перейти на главную страницу, нажмите кнопку .

i УВЕДОМЛЕНИЕ

На боковой панели могут отображаться не все иконки и функции. В зависимости от комплектации автомобиля или версии системы отображаемые элементы могут различаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Панель быстрого доступа

В большинстве окон скользящее движение пальцем сверху вниз от верхней части экрана открывает панель быстрого доступа.

Регулировка яркости/громкости

Громкость: чтобы отрегулировать уровень громкости, коснитесь ползунка и перетащите его.

Подсветка: чтобы отрегулировать яркость подсветки комбинации приборов, дисплея мультимедийной системы, кнопок в салоне и других элементов, коснитесь ползунка и перетащите его.

Кнопки быстрого доступа

Чтобы включить/выключить соответствующую функцию или открыть ее окно, нажмите кнопку. В некоторых случаях нажатие и удержание кнопки открывает соответствующее меню настроек.

Чтобы перейти в меню редактирования и поменять кнопки быстрого доступа, нажмите 【Пользовательские настройки】.

Системные настройки

Для перехода в окно системных настроек откройте меню ⠿ (Приложения) → 【Системные настройки】.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Элементы настройки и функции системы могут отличаться в зависимости от комплектации автомобиля или версии системы. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Настройки подключения мобильного телефона

› 【Bluetooth】: включение или выключение порта Bluetooth данной системы.

- 【Видимость устройства Bluetooth】: после включения функции другим устройствам будет разрешено обнаруживать Bluetooth в данной системе для сопряжения и подключения к ней.
- 【Имя устройства】: отображение имени устройства данной системы, которое можно изменить на пользовательское имя.
- 【Текущие подключения】: отображение информации о подключенных в данный момент устройствах.

  Способы подключения: Bluetooth, Apple CarPlay и Android Auto.

  Если подключение установлено, значок будет активным. Если он неактивен, значит подключение не выполнено.

  Чтобы отключить Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto, коснитесь значка Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto (в активном состоянии).

  Чтобы установить соединение Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto с соответствующим устройством, коснитесь значка Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto (в неактивном состоянии).
- 【История подключений】: отображение информации об устройствах, в отношении которых выполнялось сопряжение и подключение, с указанием названия устройства и значка способа подключения.

  Чтобы установить соединение с соответствующим устройством через Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto, нажмите на значок Bluetooth, Apple CarPlay или Android Auto.
- 【Доступные устройства】: отображение списка ближайших устройств, с которыми можно выполнить сопряжение через Bluetooth. Чтобы отправить запрос на сопряжение, коснитесь названия устройства в списке. Чтобы повторно выполнить поиск Bluetooth-устройств, нажмите 【Поиск】.

  Если устройство поддерживает Apple CarPlay или Android Auto, то после первого Bluetooth-сопряжения с ним система предложит выполнить подключение через Apple CarPlay или Android Auto. При необходимости можно выбрать этот вариант.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

После отмены подключения потребуется снова подключиться к данному устройству через Apple CarPlay. Для этого необходимо будет прервать текущее подключение или удалить устройство из списка сопряженных устройств, повторно подключиться к Bluetooth и, следуя подсказкам, выбрать подключение через Apple CarPlay.

Настройка точки доступа

› 【Точка доступа】: включение или выключение точки доступа. После включения функции другие устройства смогут подключаться к этой точке доступа.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Точка доступа автомобиля поддерживает только функцию подключения к мобильному телефону и не обеспечивает подключения к мобильному Интернету.

› 【Имя устройства】: отображение имени устройства точки доступа, которое можно изменить на пользовательское имя.

› 【Пароль】: отображение пароля точки доступа, который можно изменить на пользовательский пароль.

› 【Подключенные устройства】: отображение списка устройств, подключенных к точке доступа автомобиля.

Настройки WLAN

› 【WLAN】: включение или выключение WLAN.

› 【Текущие подключения】: отображение текущих сетевых подключений. Чтобы отключиться от сети, нажмите 【Отключить】.

› 【Доступные подключения】: отображение найденных доступных сетей. Нажмите на имя сети для подключения.

Настройки звука

› 【Системный звук】: регулировка уровня громкости воспроизведения мультимедийного контента, звонков и т. д., установка адаптивной громкости при включении, настройка звука системных подсказок и других переключателей, выбор звука сигнализации автомобиля, уровня звука в зависимости от скорости автомобиля и т. д.

› 【Настройки звука】: выбор или установка оптимального уровня звука, настройка эквалайзера, акустического поля и т. д.

Настройки дисплея

› 【Интеллектуальное переключение режима яркости】: включение или выключение функции. После включения функции яркость экрана будет меняться автоматически в зависимости от интенсивности освещения и положения источника света.

› 【Авторегулировка яркости дисплея комбинации приборов】: настройка функции автоматической регулировки яркости дисплея комбинации приборов.

› 【Авторегулировка яркости дисплея】: настройка функции автоматической регулировки яркости дисплея мультимедийной системы.

› 【Регулировка яркости подсветки】: настройка яркости подсветки дисплея комбинации приборов, дисплея мультимедийной системы, кнопок в салоне автомобиля и т. д.

› 【Формат времени】: выбор формата отображения системного времени (12 часов или 24 часа).

› 【Автоматическая синхронизация времени】: включение или выключение функции. При включенной функции время синхронизируется автоматически. При отключенной функции время можно установить вручную.

› 【Автоматическая синхронизация часовых поясов】: включение или выключение функции. При включенной функции часовой пояс будет синхронизироваться автоматически. При отключенной функции часовой пояс можно установить вручную.

› Другие настройки включают: 【Настройка региона】, 【Установка часового пояса】, 【Настройка языка】, 【Единицы измерения давления в шинах】, 【Единицы измерения температуры】, 【Переключение между метрической и дюймовой системами】 и т. д.

Персональные настройки

› 【Голосовое управление】: включение или выключение функции голосового помощника, просмотр голосовых команд, заданных по умолчанию, задание голосовых команд по своему усмотрению, настройка переключателя голосового помощника, переключателя команд быстрого доступа, просмотр описания возможностей голосового управления и т. д.

› 【Режим отображения комбинации приборов】: выбор режима отображения комбинации приборов.

Нажмите ⓘ справа от кнопки 【Внедорожный】 и установите флажок 【Синхронный запуск приложений для езды по бездорожью】. При выборе режима движения по бездорожью на комбинации приборов на центральном дисплее будет синхронно открываться окно с информацией о параметрах внедорожного режима.

› 【Пользовательская настройка кнопки ✱ на рулевом колесе】: выбор функции пользовательской настройки кнопки ✱ на рулевом колесе.

Настройки конфиденциальности

› 【Сервис и обратная связь】: здесь можно ознакомиться с правами, связанными с системным обслуживанием, и способами отправки сообщений о неисправностях.

› Чтобы установить разрешения режима конфиденциальности соответствующего приложения, включая службы определения местоположения, микрофон автомобиля и многое другое, нажмите любую из кнопок приложений.

Система

› 【Информация о версии】: просмотр и изменение имени устройства системы, а также версии программного обеспечения системы автомобиля, обновление и усовершенствование системы и т. д.

› 【Сброс и восстановление】: настройки, которые можно сбросить и восстановить, включая перечисленные ниже.

【Перезапуск сети】: если в сети автомобиля возникли проблемы, можно перезапустить сеть.

【Сброс системных настроек】: возврат всех системных настроек к значениям по умолчанию.

【Восстановление заводских настроек】: восстановление всех настроек (системных настроек и настроек управления автомобилем) до заводских значений. При этом все локальные файлы, данные приложений, личные файлы и т. д. удаляются.

【Разрешение на удаленный сбор журналов】: включение или выключение разрешения. После включения могут быть загружены данные журнала.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Сброс системных настроек и восстановление заводских настроек:

› В процессе сброса системных настроек и восстановления заводских настроек панель управления не работает.

› Операции сброса системных настроек и восстановления заводских настроек не могут быть отменены.

› Условия восстановления заводских настроек: питание находится в режиме ON, коробка передач находится в режиме P, автомобиль неподвижен.

› Если в Вашем автомобиле установлено приложение 【Личный кабинет】, убедитесь, что Вы вошли в систему под учетной записью владельца автомобиля, так как восстановление заводских настроек недоступно при использовании других учетных записей.

› 【Управление трафиком】: просмотр статистики использования трафика развлекательными приложениями.

Личный кабинет

Чтобы перейти в раздел личного кабинета, последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【Личный кабинет】.

Вход в личный кабинет

В окне личного кабинета нажмите кнопку 【Вход】, чтобы перейти к экрану авторизации и войти в учетную запись одним из доступных способов.

После авторизации

После авторизации происходит возврат в окно личного кабинета.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Функционал в личном кабинете может быть настроен и использован только с учетной записи владельца автомобиля (на иконке профиля владельца автомобиля указана корона).

› Чтобы перейти в окно смены учетной записи, нажмите 【Сменить учетную запись】. Вы можете переключаться между учетными записями или выполнять вход в другие учетные записи. Если Вы авторизовались как владелец автомобиля, Вы имеете возможность удалить другие учетные записи.

› Чтобы выйти из текущей учетной записи, нажмите 【Выйти】. Если Вы выберете опцию «Удалить информацию об учетной записи», все данные, связанные с данной учетной записью в данном автомобиле, будут удалены.

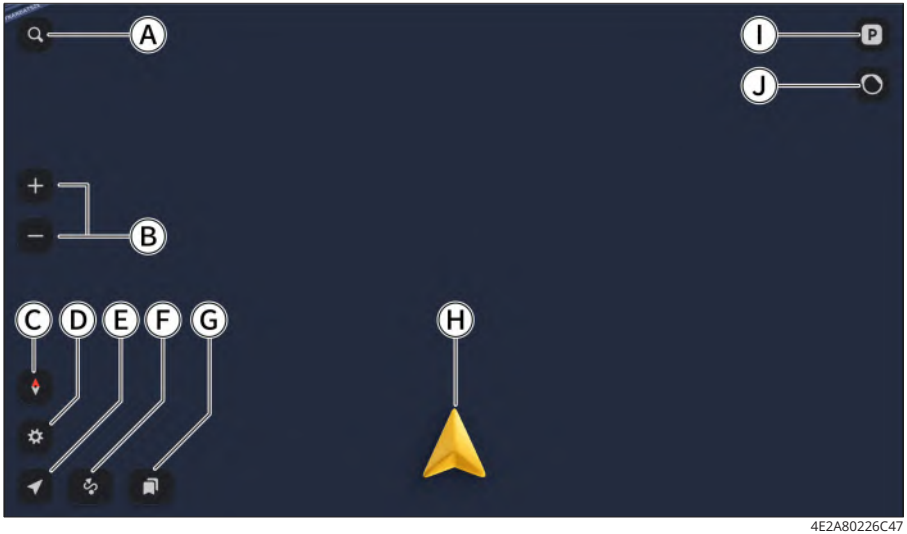
Сервис и обратная связь

Нажмите кнопку 【Сервис и обратная связь】, чтобы ознакомиться с правами, связанными с системным обслуживанием, и способами отправки сообщений о неисправностях.

Навигация

«Яндекс Карты» — это онлайн-сервис, который поддерживает построение навигационных маршрутов и поиск парковочных мест. Внимание! Для полноценного функционирования данного сервиса требуется подключение к Интернету.

Чтобы перейти в меню навигации, нажмите (Приложения) → 【«Яндекс Карты»】 или кнопку навигации на боковой панели.



4E2A80226C47

Ⓐ Кнопка «Поиск»

Ⓑ Изменение масштаба карты

Ⓒ Вид карты

Ⓓ Кнопка «Настройки»

Ⓔ Кнопка «Возврат к автомобилю»

Ⓕ История

Ⓖ Избранное

Ⓗ Местоположение автомобиля

Ⓘ Поиск парковочных мест поблизости

Ⓙ Дорожные условия в реальном времени

i УВЕДОМЛЕНИЕ

В зависимости от комплектации автомобиля и рынка сбыта рядом с логотипом автомобиля может отображаться пустая область или отсутствовать карта. В этом случае измените масштаб для просмотра карты текущей области.

Кнопка «Поиск»

Чтобы перейти в окно поиска, нажмите эту кнопку. Откроется доступ к следующим функциям:

› Поиск мест по названию, ключевым словам и т. д.

› Поиск мест с сортировкой по категориям.

› Здесь можно просмотреть историю предыдущих поисков.

› Система предлагает рекомендованные поисковые запросы на основе истории использования и активности.

Изменение масштаба карты

Для увеличения или уменьшения масштаба карты нажимайте кнопку 【+】 или 【-】.

Вид карты

Нажмите эту кнопку, чтобы изменить ориентацию карты так, чтобы север был вверху.

Кнопка «Настройки»

Нажмите эту кнопку для перехода к настройкам навигации. Здесь доступны настройки звукового сопровождения и параметров навигации.

Кнопка «Возврат к автомобилю»

Нажмите эту кнопку для возврата к местоположению автомобиля.

История

Нажмите эту кнопку для перехода в окно «История», где можно просмотреть предыдущие записи.

Избранное

Нажмите эту кнопку для перехода в окно «Избранное», где можно просматривать сохраненные места и управлять ими.

Местоположение автомобиля

Отображение местоположения Вашего автомобиля на карте.

Поиск парковочных мест поблизости

Нажмите эту кнопку для отображения ближайших парковок. Нажмите на расположение парковки для построения маршрута к ней или установки ее в качестве промежуточной точки.

Дорожные условия в реальном времени

Нажмите эту кнопку для включения или выключения отображения дорожных условий в реальном времени. После включения текущие дорожные условия будут отображаться в режиме онлайн.

О навигационной системе

Навигационная система рассчитывает текущее положение автомобиля с помощью спутниковых сигналов, сигналов автомобиля и картографических данных. Обычно навигационная система может точно определить текущее положение автомобиля при использовании четырех или более спутников.

Используйте данную систему, соблюдая правила дорожного движения.

Не рекомендуется производить настройки навигации при управлении автомобилем. В целях безопасности делайте это только после остановки автомобиля во избежание возникновения риска дорожно-транспортного происшествия или других опасных ситуаций.

Актуальность навигационной системы

В данной навигационной системе отсутствуют предустановленные картографические данные или имеется только базовый пакет карт всей страны. Для использования навигационных функций необходимо подключение к сети для онлайн-навигации либо предварительное подключение к сети для загрузки офлайн-карт. Если автомобиль не подключен к сети и используется только офлайн-навигация, часть онлайн-функций и сервисов (например, информация о дорожной ситуации в реальном времени, уведомления об ограничениях движения и т. д.) будет недоступна.

При использовании онлайн-навигации, просмотре обстановки на дороге, загрузке данных и других функций, требующих подключения к Интернету, потребляется сетевой трафик.

Из-за изменений в инфраструктуре, дорожной сети или локальных изменений возможны ситуации, когда система не сможет корректно провести Вас к месту назначения.

Погрешность

Функции навигационной системы, такие как поиск мест, планирование маршрута, навигация, предупреждения об ограничениях движения, информация о дорожном движении и т. д., предназначены только для справки. Не используйте их как единственный источник информации в пути. Внимательно следите за дорожной обстановкой и строго соблюдайте правила дорожного движения.

Даже при нормальном приеме спутниковых сигналов навигационная система может иметь определенную погрешность, однако в большинстве случаев она автоматически корректирует и компенсирует такие отклонения.

Погодные условия или физические препятствия (горы, тоннели, высотные здания, крупные деревья и т. д.) могут ухудшать прием навигационных сигналов, и в таких случаях система может неточно отображать текущее положение автомобиля.

Даже при хорошем приеме спутниковых сигналов навигационная система в отдельных случаях может некорректно отображать текущее положение автомобиля или предлагать неверный маршрут.

Текущее положение автомобиля может отображаться неточно в следующих случаях:

- Если автомобиль движется по Y-образному перекрестку с небольшим углом поворота.
- Если автомобиль движется по извилистой дороге.
- Если автомобиль движется по скользкой дороге (например, на поверхности дороги есть гравий, лед, снег и т. д.).
- При наличии параллельных дорог (например, под эстакадой, на главной и вспомогательной дорогах).
- После перевозки автомобиля на пароме или другом транспортном средстве.
- После вращения на поворотном круге на парковке.
- Если автомобиль находится на парковке или в гараже с навесом.

Некорректное построение маршрута возможно в следующих случаях:

- Если движение осуществляется без соблюдения указаний системы навигации.
- Если Вы задали несколько пунктов назначения, но пропустили один из них, функция автоматического повторного поиска отобразит маршрут к предыдущему пункту назначения.
- Если автомобиль движется по автомагистрали и осуществляется повторный поиск маршрута.
- Если у пункта назначения несколько названий, система может запросить одно или несколько из них.
- Если не удается найти маршрут.
- Если автомобиль движется по гравийной, проселочной дороге или в узком переулке.
- Если дорога временно закрыта из-за ремонта или по другим причинам.
- Если навигационные данные не были своевременно обновлены.
- Если найденный маршрут не является оптимальным.
- Если пункт назначения находится на противоположной стороне улицы.
- Если автомобиль движется на развороте.

Источники воспроизведения

Воспроизведение видеофайлов с USB-устройства

Чтобы перейти в интерфейс USB-видео для просмотра видео с USB-накопителя, подключенного к автомобильному USB-разъему (в углублении под центральной консолью), последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【USB Video】.

Воспроизведение музыки с локального носителя

Чтобы перейти в меню воспроизведения музыки с локального носителя, поочередно нажмите ⠿ (Приложения) → 【Музыка】. Режим включает в себя воспроизведение музыки через Bluetooth, с USB-накопителя, через Apple CarPlay и Android Auto.

Для воспроизведения музыки по Bluetooth, Apple CarPlay и Android Auto перейдите в раздел 【Настройки системы】 → 【Подключение мобильного телефона】 и выполните сопряжение и подключение других устройств воспроизведения звука.

Для воспроизведения музыки с USB-накопителя вставьте USB-накопитель с аудио в бортовой USB-разъем (в углублении под центральной консолью).

Радио

Чтобы перейти в интерфейс радиоприемника для прослушивания местных радиостанций, последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【Радио】.

Воспроизведение мультимедийного контента онлайн

«Яндекс Музыка»

Чтобы перейти в окно приложения «Яндекс Музыка», откройте меню ⠿ (Приложения) → 【«Яндекс Музыка»】. Приложение позволяет искать и слушать музыку, аудиокниги и подкасты онлайн.

«VK Видео»

Чтобы перейти в окно приложения «VK Видео», откройте меню ⠿ (Приложения) → 【«VK Видео»】. Приложение можно использовать для поиска и просмотра видео онлайн.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› При воспроизведении мультимедийного контента, требующего подключения к Интернету, расходуется сетевой трафик, что может стать причиной возникновения соответствующих сервисных расходов.

› «Яндекс Музыка» и «VK Видео» являются сторонними приложениями, продукты и услуги которых предоставляются и поддерживаются третьими сторонами.

Информационный дисплей

Чтобы перейти в меню информационного дисплея, последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【Информационный дисплей】.

Функциями информационного дисплея можно воспользоваться после авторизации в личном кабинете. Здесь отображаются полученные системные уведомления, которые можно просматривать и которыми затем можно управлять.

Погода

Чтобы перейти в окно погоды, последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【Погода】. Вы можете узнать погоду на сегодня и на следующие несколько дней.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Информация о погоде носит исключительно справочный характер. Функция прогноза погоды работает правильно только при наличии стабильного сигнала сети и службы определения местоположения.

Связь

Для перехода в окно связи откройте меню (Приложения) → 【Телефон】. Если другие устройства Bluetooth не подключены, откройте (Приложения) → 【Настройки】 → 【Подключение мобильного телефона】, чтобы включить Bluetooth и установить соединение.

› После ввода номера телефона нажмите кнопку для совершения вызова.

› После синхронизации с телефоном нажмите кнопку 【Контакты】 для отображения списка контактов. Чтобы совершить звонок, коснитесь контакта или номера телефона в списке.

› После синхронизации с телефоном нажмите кнопку 【Журнал вызовов】 для просмотра истории вызовов. Чтобы совершить звонок, коснитесь любой записи в журнале.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для использования списка контактов и журнала вызовов требуется авторизация на сопряженном мобильном устройстве. Обычно при синхронизации с телефоном появляется всплывающее окно авторизации.

Во время телефонного разговора

Когда соединение установлено, открывается панель управления вызовом.

› При вызове от второго контакта информация о звонке на удержании отображается в верхней части экрана. Для переключения между двумя вызовами нажмите кнопку .

УВЕДОМЛЕНИЕ

Функция двустороннего вызова требует поддержки и включения соответствующей функции на подключенном мобильном телефоне.

› Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку .

› Чтобы переключиться между режимами тихой и громкой связи, нажмите кнопку . Горящая подсветка кнопки означает, что включен режим тихой связи.

Тихая связь: вызов осуществляется через мобильный телефон, подключенный к системе по Bluetooth.

Громкая связь: вызов осуществляется через установленные в автомобиле динамики и микрофон.

› Чтобы включить или выключить микрофон в автомобиле, нажмите кнопку . Горящая подсветка кнопки означает, что микрофон в автомобиле отключен.

› Чтобы включить или выключить клавиатуру для набора номера, нажмите кнопку .

При входящем вызове

При поступлении вызова на экране появляется окно вызова. Чтобы принять вызов, нажмите кнопку . Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку .

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимание водителя всегда должно быть сосредоточено на управлении автомобилем. Во избежание аварии водитель ни в коем случае не должен отвлекаться на разговоры по телефону.

› Используйте звонки по Bluetooth в пути, только если позволяет дорожная обстановка и погодные условия.

› Громкость должна быть отрегулирована таким образом, чтобы всегда можно было услышать звуки снаружи, например сигналы полицейских или пожарных автомобилей.

› В местах с отсутствующим или очень слабым сигналом сети, а также внутри тоннелей или в гараже связь может отсутствовать.

› Если водителю необходимо воспользоваться мобильным телефоном, лучше всего сначала остановить автомобиль в безопасном месте.

Голосовое управление

Настройки голосового управления

Чтобы настроить параметры голосового управления, последовательно нажмите (Приложения) → 【Настройки системы】 → 【Персонализация】 → 【Голос】.

Здесь Вы можете включить или отключить функции голосового помощника, просмотреть голосовые команды, заданные по умолчанию, задать голосовые команды по своему усмотрению, настроить переключатель голосового помощника, переключатель команд быстрого доступа, просмотреть описание возможностей голосового управления и т. д.

Использование

Запустить голосовое управление можно несколькими способами:

› Нажмите кнопку голосового управления на рулевом колесе.

› Пробуждение голосом: произнесите слово по умолчанию или установленное пользовательское слово для выхода из спящего режима.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании голосового помощника для управления автомобилем учитывайте окружающую обстановку и личную безопасность во избежание несчастных случаев, например защемления или удара.

УВЕДОМЛЕНИЕ

› Успешность распознавания голоса зависит от таких факторов, как шум окружающей среды, качество сети, привычки пользователя, произношение и т. д. Поэтому конкретный результат использования голосового управления зависит от реальных условий эксплуатации автомобиля.

› Часть функций голосового управления требует подключения к сети для стабильной работы.

Подключение мобильного телефона

Описание функции

Функция подключения мобильного телефона позволяет проецировать некоторые приложения Вашего смартфона, включая приложения для навигации, воспроизведения музыки и телефонных вызовов, на дисплей мультимедийной системы автомобиля и управлять ими. Это делает управление автомобилем более комфортным и безопасным.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Поскольку разные типы и версии операционных систем мобильных устройств имеют разную совместимость, некоторые телефоны с операционной системой iOS могут не поддерживать функцию Apple CarPlay.

› Если на Вашем телефоне Android не установлено приложение Android Auto, загрузите и установите последнюю версию приложения из магазина приложений Google Play. Поскольку разные типы и версии операционных систем мобильных устройств имеют разную совместимость, некоторые телефоны с операционной системой Android могут не поддерживать функцию Android Auto.

› Во время подключения к мобильному телефону функция телефонных звонков по Bluetooth недоступна, в это время можно пользоваться функцией телефонных звонков через мобильный телефон.

Окно подключения мобильного телефона

На боковой панели отображаются следующие значки, связанные с подключением мобильного телефона:

› Если подключение к мобильному телефону не установлено, нажмите кнопку подключения к мобильному телефону на боковой панели, чтобы перейти к экрану настроек подключения.

› Если соединение с Apple CarPlay установлено, в этом поле отобразится значок Apple CarPlay. Коснитесь значка, чтобы переключиться в соответствующее окно Apple CarPlay.

› Если соединение с Android Auto установлено, в этом поле отобразится значок Android Auto. Коснитесь значка, чтобы переключиться в соответствующее окно Android Auto.

Чтобы перейти в окно приложений, где отображаются значки Apple CarPlay и Android Auto, нажмите (Приложения):

› Если соединение с Apple CarPlay не установлено, значок приложения Apple CarPlay будет серым. Нажмите на этот значок, чтобы перейти к настройкам подключения телефона. Если соединение с Apple CarPlay установлено, значок приложения Apple CarPlay подсвечивается, коснитесь этого значка для входа в окно Apple CarPlay.

› Если соединение с Android Auto не установлено, значок приложения Android Auto будет серым. Если коснуться его, откроется окно с описанием способа подключения. Если соединение с Android Auto установлено, значок приложения Android Auto подсвечивается. Коснитесь его для перехода в окно Android Auto.

Беспроводное подключение

Откройте меню ⠿ (Приложения) → 【Настройки системы】 → 【Подключение мобильного телефона】, включите Bluetooth автомобиля и выполните сопряжение и подключение к Bluetooth автомобиля со своего смартфона iOS или Android. Затем следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить подключение Apple CarPlay или Android Auto.

Чтобы прервать соединение с Apple CarPlay или Android Auto, в разделе 【Настройки системы】 → 【Подключение мобильного телефона】 → 【Текущие подключения】 выберите значок Apple CarPlay или Android Auto.

Проводное подключение

С помощью USB-кабеля подключите телефон с операционной системой iOS или Android к бортовому USB-разъему (расположен на центральной консоли) и следуйте подсказкам для использования Apple CarPlay или Android Auto.

Для выхода из Apple CarPlay или Android Auto отсоедините USB-кабель.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Рекомендуется использовать оригинальный кабель телефона. В противном случае могут возникнуть проблемы с соединением.

I-Space

Чтобы переключиться в окно параметров I-Space, последовательно нажмите ⠿ (Приложения) → 【I-Space】.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

В некоторых государствах и регионах часть моделей не оснащена функцией I-Space. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Уютный режим

Чтобы перейти в уютный режим отдыха, в окне I-Space нажмите кнопку 【Режим уютный】.

Чтобы настроить функции, связанные с отдыхом, нажмите кнопку •••. Здесь можно задать время напоминания об отдыхе, сохранить настройки положения сиденья для режима отдыха и т. п. Для сохранения настроек нажмите 【OK】.

› В этом режиме система воспроизводит белый шум, а изменение звука производится движением пальца по дисплею влево или вправо.

  Белый шум — это мягкий шум (звуки природы, например треск костра, шум дождя и т. д.), который оказывает расслабляющее действие, успокаивает и помогает восстановить концентрацию.

› Люк автоматически поднимется в настроенное положение, окна автоматически закроются.

› Если система климат-контроля выключена, она автоматически включится.

По истечении установленного времени отдыха прозвучит сигнал.

Романтический режим

Чтобы перейти в романтический режим, в окне I-Space нажмите кнопку 【Режим романтический】.

› Система будет воспроизводить фоновую музыку, переключать которую можно, проводя по дисплею влево и вправо или нажимая стрелки влево и вправо.

› Люк автоматически поднимется в настроенное положение, окна автоматически закроются.

› Если система климат-контроля выключена, она автоматически включится.

Плавающий сенсорный элемент управления

Чтобы включить функцию, последовательно нажмите ⊞ (Приложения) → 【Spirit Ball Control】.

Интерфейс функции Spirit Ball Control включает плавающий круг управления, капсулу задач, рабочий стол управления и другие элементы. Инструкцию по использованию см. в разделе 【Spirit Ball Control】 → 【Настройки Spirit Ball Control】 → 【Инструкции по использованию】.

Онлайн-обновление

Ваш автомобиль оснащен функцией онлайн-обновления (OTA). Вы можете перейти в окно обновления системы автомобиля, открыв ⊞ (Приложения) → 【Настройки системы】 → 【Система】 → 【Информация о версии】.

Когда система автомобиля обнаружит доступное онлайн-обновление, появится сообщение или всплывающее окно с предложением загрузить и установить обновление. Рекомендуется как можно скорее установить новую версию системы, чтобы обеспечить доступ к новейшим функциям.

Меры предосторожности

› Перед выполнением обновления убедитесь, что установлена передача P или N, стояночный тормоз включен и аккумуляторная батарея автомобиля полностью заряжена.

› Перед выполнением обновления припаркуйте автомобиль в безопасном месте, не мешающем движению транспорта, и убедитесь, что у Вас достаточно времени для завершения процесса обновления.

› Использовать автомобиль во время обновления запрещено. В процессе обновления могут появляться сообщения о неисправностях и происходить перезагрузки экрана, это нормальное явление. Не отключайте питание и не выполняйте действий, изменяющих состояние автомобиля.

Результаты обновления

По завершении процесса появится уведомление о результатах обновления. После успешного обновления можно будет снова использовать автомобиль.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

После обновления системы некоторые функции и способы их использования могут измениться. Перед обновлением внимательно ознакомьтесь с информацией об изменениях. Если Вы еще не ознакомились с изменениями функций, соблюдайте особую осторожность во время их использования. В противном случае неправильная эксплуатация автомобиля может привести к неисправностям в автомобиле или стать причиной травм

Если обновление не будет выполнено, автомобиль не сможет начать движение. В этом случае Вы можете предпринять следующие действия:

› Можно попробовать повторно проверить наличие обновлений и выполнить обновление. Если процедура пройдет успешно, автомобиль можно будет снова использовать. Если обновление не удается выполнить несколько раз, немедленно свяжитесь с сервисным центром.

› Если на комбинации приборов горитодин из индикаторов неисправности, это означает, что автомобиль представляет угрозу безопасности. В этом случае строго запрещено использовать автомобиль, немедленно свяжитесь с сервисным центром. Если индикации неисправностей нет, в автомобиле все равно может быть несоответствие версий программного обеспечения блоков управления или контроллеров. Свяжитесь с сервисным центром для проверки состояния автомобиля перед его эксплуатацией.

6 Заправка топливом

Заправка топливом..... 216

Заправка топливом

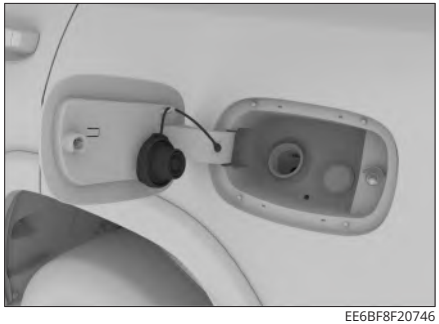
Способ заправки

1. Остановите автомобиль и переключите питание в режим OFF.
2. Чтобы открыть дверцу топливозаправочной горловины, нажмите на нее со стороны задней части автомобиля. Дверь водителя при этом должна быть разблокирована.



B304D41E0960

3. Поверните пробку топливозаправочной горловины против часовой стрелки, чтобы открыть ее. Закрепите тросик пробки на дверце топливозаправочной горловины во избежание загрязнения кузова.



EE6BF8F20746

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Если при откручивании пробки раздается свист, следует сделать паузу, дождаться прекращения звука и затем медленно открыть пробку.

В жаркую погоду из-за чрезмерного внутреннего давления топливо может выплеснуться из топливозаправочной горловины, что способно привести к травмированию.

› Заправляя автомобиль, следует соблюдать следующие меры предосторожности:

Двигатель должен быть выключен.

Рядом с автомобилем не должно быть источников огня.

Не разговаривайте по мобильному телефону.

Соблюдайте прочие меры предосторожности, принятые на автозаправочной станции.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Не переполняйте бак топливом. Вынимайте заправочный пистолет после первого щелчка. В противном случае топливо может попасть в адсорбер, что приведет к сокращению срока его службы.

› Не допускайте попадания топлива на кузов — это может повредить лакокрасочное покрытие.

› Заправляйте автомобиль только указанным типом топлива.

4. Заправив автомобиль, установите пробку топливозаправочной горловины на место и закройте ее, повернув по часовой стрелке до щелчка.
5. Закройте дверцу топливозаправочной горловины.

⚠ ВНИМАНИЕ

› После заправки топливом сразу закройте дверцу топливозаправочной горловины. Если дверцу топливозаправочной горловины долго не закрывать, могут накапливаться пыль и грязь, что приведет к тому, что дверца не закроется или не откроется после закрывания. Время от времени очищайте кронштейн дверцы, замковое отверстие дверцы и область вокруг топливозаправочной горловины.

› Полностью закройте дверцу топливозаправочной горловины перед тем, как блокировать двери автомобиля, иначе дверца может застрять и ее будет невозможно открыть. Если это произошло, попробуйте нажать и удерживать дверцу топливозаправочной горловины в открытом положении, а затем нажать кнопку разблокировки на смарт-ключе.

› Во избежание деформации и поломки запорного механизма запрещается применять силу при открывании дверцы топливозаправочной горловины, т. к. это может привести к невозможности ее открытия или закрытия.

› Запрещается мыть автомобиль при открытой дверце топливозаправочной горловины.

Информация о топливе

Бензин

Параметр	Значение
Тип топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом 92 и выше
Объем топливного бака [л] (справочное значение)	80

Заправка топливом

Дизельное топливо

Параметр	Значение
Тип топлива	Автомобильное дизельное топливо 0 (при температуре не ниже 4°C) Автомобильное дизельное топливо -10 (при температуре не ниже -5°C) Автомобильное дизельное топливо -20 (при температуре не ниже -14°C) Автомобильное дизельное топливо -35 (при температуре не ниже -29°C) Автомобильное дизельное топливо -50 (при температуре не ниже -44°C)
Объем топливного бака [л] (справочное значение)	78

ВНИМАНИЕ

- Автомобильное дизельное топливо должно соответствовать стандарту GB19147 или аналогичному стандарту. Запрещено заправлять автомобиль дизельным топливом, не соответствующим стандарту GB19147. Это может привести к снижению производительности двигателя, его аномальному износу и прочим неисправностям.
- Для предотвращения образования парафина в дизельном топливе и нарушения работы двигателя выбирайте подходящее топливо в зависимости от температуры окружающей среды.
- Запрещено заправлять дизельным топливом автомобиль с бензиновым двигателем, и наоборот. Это может привести к повреждению двигателя.

7 Устройства обеспечения удобства и комфорта

Передние сиденья..... 220
Сиденья второго ряда 225
Сиденья третьего ряда..... 230
Система климат-контроля 232
Солнцезащитный козырек244
Косметическое зеркало 245
Розетки и разъемы питания
..... 246
Система беспроводной за-
рядки мобильного телефона
..... 249
Крючки 252

Подголовники передних сидений

Подголовник лучше всего выполняет свои защитные функции, когда его центр находится на уровне верхней части ушей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Запрещается производить регулировку подголовников во время движения автомобиля.

› Запрещается управлять автомобилем со снятыми подголовниками. В противном случае при столкновении область шеи подвергнется сильному ударному воздействию, что может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее. Для использования подголовника обязательно поднимите его до требуемой высоты.

› Отрегулировав подголовник, надавите на него и убедитесь, что он надежно зафиксирован.

Регулировка подголовника



279462371CE4

› Если необходимо поднять подголовник, его можно просто потянуть вверх до требуемого положения.

› Чтобы опустить подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно нажимая и опуская его в нужное положение.

› Чтобы снять подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно вытягивая его из направляющих.

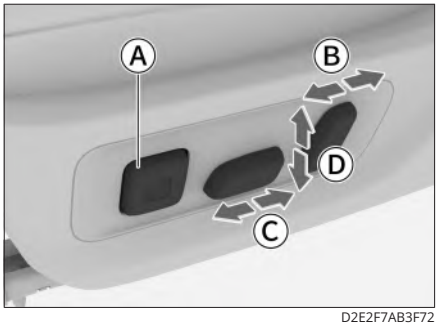
Регулировка сиденья водителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Запрещается регулировать сиденья во время движения.

› Перед началом движения приведите сиденье в правильное положение. Неправильное положение сиденья может привести к ошибкам в управлении и стать причиной аварии. Кроме того, при неправильной регулировке сидений снижается эффективность ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования.

› Не следует слишком сильно откидывать спинку сиденья, иначе при столкновении человек может выскользнуть из-под поясной лямки ремня безопасности. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.



D2E2F7AB3F72

Ⓐ Регулировка поясничной поддержки

Для усиления или ослабления поддержки поясницы нажмите и удерживайте кнопки «вверх», «вниз», «вперед» или «назад».

Ⓑ Регулировка угла наклона спинки сиденья

Для регулировки угла наклона спинки сиденья потяните верхнюю часть переключателя вперед или назад.

Ⓒ Регулировка сиденья в продольном направлении

Чтобы передвинуть сиденье вперед или назад, переместите переключатель в соответствующем направлении.

Ⓓ Регулировка высоты сиденья

Чтобы отрегулировать высоту сиденья, потяните заднюю часть переключателя вверх или вниз.

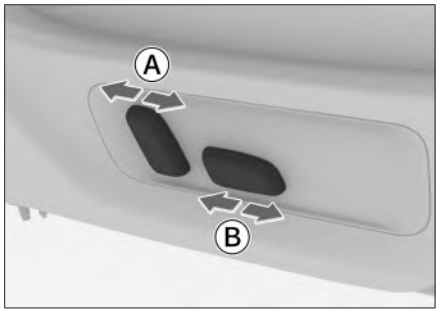
Регулировка сиденья переднего пассажира

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Перед началом движения установите сиденье в подходящее положение. В противном случае повышается вероятность аварии и снижается эффективность ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования.

› Не следует слишком сильно откидывать спинку сиденья, иначе при столкновении человек может выскользнуть из-под поясной лямки ремня безопасности. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.

Сиденье с электроприводом



425C84B1E7F0

Ⓐ Регулировка угла наклона спинки сиденья

Для регулировки угла наклона спинки сиденья потяните верхнюю часть переключателя вперед или назад.

Ⓑ Регулировка сиденья в продольном направлении

Чтобы передвинуть сиденье вперед или назад, переместите переключатель в соответствующем направлении.

Сиденье с ручной регулировкой

Регулировка сиденья в продольном направлении



56BE32A554A8

Потяните вверх ручку регулировки положения сиденья, переместите сиденье вперед или назад до нужного положения и отпустите ручку.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Отрегулировав сиденье, убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Регулировка угла наклона спинки сиденья



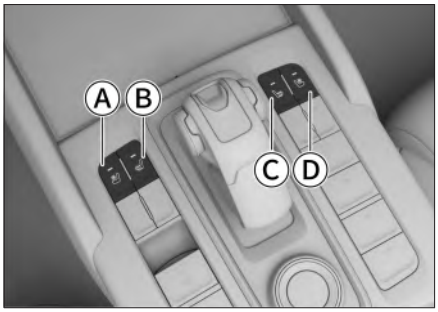
127BB185B174

Откинувшись на спинку сиденья, потяните вверх ручку регулировки спинки сиденья, приведите спинку в нужное положение и отпустите ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для регулировки угла наклона спинки необходимо поднять ручку регулировки до упора. В противном случае возможны механические повреждения сиденья.

Подогрев/вентиляция передних сидений



154572C92653

Ⓐ Кнопка вентиляции сиденья водителя

Ⓑ Кнопка подогрева сиденья водителя

Ⓒ Кнопка подогрева сиденья переднего пассажира

Ⓓ Кнопка вентиляции сиденья переднего пассажира

Когда питание находится в режиме ON, нажмите кнопку подогрева (или вентиляции) сиденья на центральной консоли, чтобы включить функцию подогрева (или вентиляции) соответствующего переднего сиденья.

В меню настройки системы климат-контроля в зоне передних сидений коснитесь значка сиденья в нижней части экрана и настройте функцию подогрева (или вентиляции) соответствующего переднего сиденья.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Функции подогрева и вентиляции одного и того же сиденья не могут быть включены одновременно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании функции подогрева сидений пассажирам следующих категорий необходимо проявлять особую осторожность:

- Младенцы, дети, пожилые люди, люди с определенными заболеваниями или с ограниченными возможностями.
- Люди с чувствительной кожей.
- Люди в состоянии переутомления.
- Люди, испытывающие сонливость по причине употребления алкоголя или лекарственных препаратов.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не производите переоборудование сидений и их электросистемы самостоятельно. Это может негативно повлиять на функциональность и срок службы системы подогрева.

- При включенной функции подогрева сидений во избежание перегрева не накрывайте сиденья покрывалами, подушками и иными предметами, имеющими термоизоляционный эффект.
- Во избежание разрядки аккумулятора не используйте функцию подогрева сидений в течение длительного времени без запуска двигателя.
- Следующие ситуации могут привести к повреждению мата подогрева сиденья (в таких случаях перед включением подогрева следует убедиться в их исправности):

  Попадание большого количества воды на сиденье.

  Повреждение сиденья острым предметом (иглой, ножом и т. д.).

  Появление необычного запаха от сиденья.

Память положения / массажная система сиденья водителя

Перейти в окно настроек сиденья водителя можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Салон】 → 【Водитель】.

【Автоматическое запоминание】: при включении этой функции можно вручную сохранить положение сиденья водителя в памяти.

Нажатие и удержание кнопки памяти позволяет сохранить текущее положение сиденья водителя. После сохранения появится соответствующее уведомление. Для восстановления сохраненного положения сиденья водителя нажмите на кнопку памяти.

【Массаж】: при включении этой функции можно настроить режим и интенсивность работы массажной системы сиденья водителя.

Массажная система сиденья переднего пассажира

Перейти в окно настроек сиденья переднего пассажира можно через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Салон】 → 【Пассажир】.

【Массаж】: при включении этой функции можно настроить режим и интенсивность работы массажной системы сиденья переднего пассажира.

Подголовники сидений второго ряда

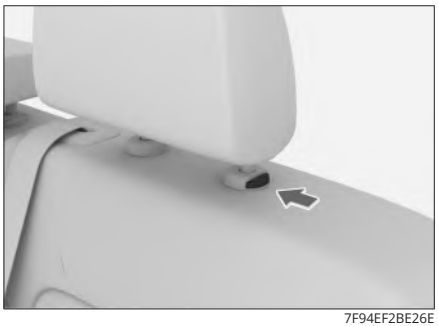
Подголовник лучше всего выполняет свои защитные функции, когда его центр находится на уровне верхней части ушей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается производить регулировку подголовников во время движения автомобиля.
- Запрещается управлять автомобилем со снятыми подголовниками. В противном случае при столкновении область шеи подвергнется сильному ударному воздействию, что может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее. Для использования подголовника обязательно поднимите его до требуемой высоты.
- Отрегулировав подголовник, надавите на него и убедитесь, что он надежно зафиксирован.



7F94EF2BE26E

- Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх.
- Чтобы опустить подголовник, удерживайте кнопку разблокировки и одновременно нажимайте на подголовник.
- Чтобы снять подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно вытягивая его из направляющих.

Подлокотник сидений второго ряда

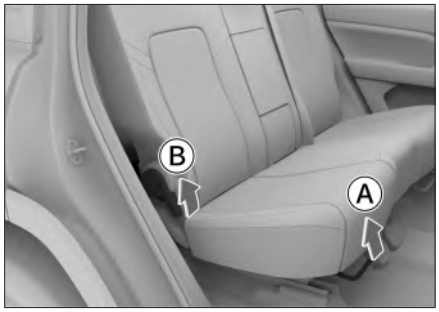


E2E26F7E7073

Сиденья второго ряда

Подлокотник сидений второго ряда предназначен для поддержки локтей пассажиров сидений второго ряда, обеспечивая комфортное положение рук. Для использования подлокотника потяните за ремешок на верхней части подлокотника и опустите его.

Регулировка сидений второго ряда



17F5BB72006E

Ⓐ Ручка регулировки положения сиденья

Ⓑ Ручка регулировки наклона спинки сиденья

Регулировка положения сиденья

Потяните вверх ручку регулировки положения сиденья, переместите сиденье вперед или назад до нужного положения, затем отпустите ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ

Отрегулировав сиденье, убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Регулировка угла наклона спинки

Откинувшись на спинку сиденья, потяните ручку регулировки спинки сиденья, приведите спинку в нужное положение и отпустите ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для регулировки угла наклона спинки необходимо поднять ручку регулировки до упора. В противном случае возможны механические повреждения сиденья.

Складывание спинки сиденья

Сложив спинки сидений второго ряда, можно получить дополнительное пространство для размещения багажа. Спинки с левой и правой сторон можно складывать независимо друг от друга.

Потяните ручку регулировки спинки сиденья, чтобы сложить разблокированную спинку вперед.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› Перед тем как складывать спинку, переместите подголовник в подходящее положение, чтобы при складывании он не создавал помех.

› В автомобиле, оборудованном фиксаторами ремней безопасности, неиспользуемый ремень можно закрепить, чтобы он не мешал складыванию спинки сиденья.

› Перед складыванием спинки сиденья уберите все предметы с сиденья.

› Не размещайте тяжелые предметы на сложенной спинке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Запрещается регулировать положение или складывать спинку сиденья во время движения автомобиля.

› Запрещается перевозить пассажиров на сложенных спинках сидений или в багажном отделении.

› Детям запрещается доступ в багажное отделение.

› Запрещается использовать крюк на спинке сиденья, когда спинка находится в сложенном положении.

Возврат спинки сиденья в исходное положение

Отрегулируйте ремни безопасности сидений, чтобы не защемить их при возвращении спинки в исходное положение.

Потяните вверх ручку регулировки спинки сиденья, чтобы вернуть спинку сиденья в рабочее положение. Слегка покачайте спинку сиденья вперед и назад и убедитесь в том, что она зафиксирована.

Доступ к сиденьям третьего ряда



5EA1FE56C03D

Потяните за ручку, расположенную в правой верхней части спинки сиденья второго ряда. Сложите спинку правого сиденья второго ряда вперед, а затем сдвиньте сиденье в крайнее переднее положение, тем самым обеспечив свободный доступ к сиденьям третьего ряда.

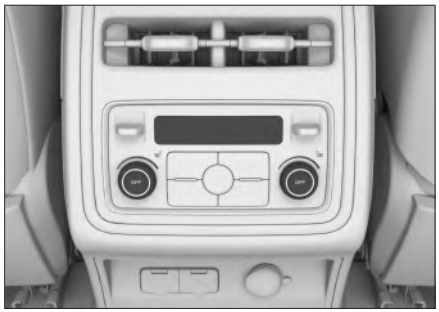
После того как пассажир вошел в автомобиль или вышел из него, переместите правое сиденье второго ряда назад в рабочее положение, затем откиньте спинку полностью назад и убедитесь, что она надежно зафиксирована.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При складывании спинки правого сиденья второго ряда убедитесь, что на нем нет пассажира.

Сиденья второго ряда с подогревом

Регулировка



157DF51FDB11

Когда питание находится в режиме ON, поверните регулятор, чтобы включить подогрев соответствующего сиденья.

Чтобы выключить функцию подогрева соответствующего сиденья, нажмите кнопку OFF.

Настройка в меню центрального дисплея

В меню ситемы климат-контроля зоны сидений заднего ряда на дисплее мультимедийной системы коснитесь значка сиденья в нижней части окна, чтобы настроить функцию подогрева соответствующего сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании функции подогрева сидений пассажирам следующих категорий необходимо проявлять особую осторожность:

- Младенцы, дети, пожилые люди, люди с определенными заболеваниями или с ограниченными возможностями.
- Люди с чувствительной кожей.
- Люди в состоянии переутомления.
- Люди, испытывающие сонливость по причине употребления алкоголя или лекарственных препаратов.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не производите переоборудование сидений и их электросистемы самостоятельно. Это может негативно повлиять на функциональность и срок службы системы подогрева.
- При включенной функции подогрева сидений во избежание перегрева не накрывайте сиденья покрывалами, подушками и иными предметами, имеющими термоизоляционный эффект.
- Во избежание разрядки аккумулятора не используйте функцию подогрева сидений в течение длительного времени без запуска двигателя.
- Следующие ситуации могут привести к повреждению мата подогрева сиденья (в таких случаях перед включением подогрева следует убедиться в их исправности):

  Попадание большого количества воды на сиденье.

Повреждение сиденья острым предметом (иглой, ножом и т. д.).

Появление необычного запаха от сиденья.

Подголовники сидений третьего ряда

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

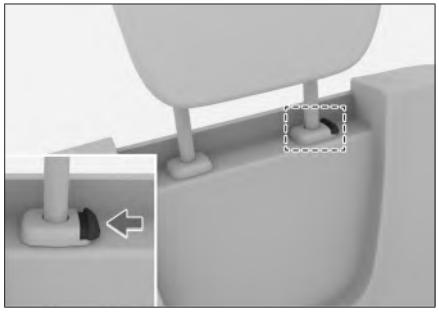
› Запрещается производить регулировку подголовников во время движения автомобиля.

› Запрещается управлять автомобилем со снятыми подголовниками. В противном случае при столкновении область шеи подвергнется сильному ударному воздействию, что может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее. Для использования подголовника обязательно поднимите его до требуемой высоты.

› Отрегулировав подголовник, надавите на него и убедитесь, что он надежно зафиксирован.



6366A3610FB4

› Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх до положения блокировки.

› Чтобы опустить подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно нажимая и опуская его вниз.

› Чтобы снять подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно вытягивая его из направляющих.

Регулировка сидений третьего ряда

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

В автомобиле, оборудованном фиксаторами ремней безопасности, неиспользуемый ремень можно закрепить, чтобы он не мешал регулированию и складыванию спинки сиденья.

Регулировка сидений третьего ряда

Перед складыванием сидений опустите все подголовники в крайнее нижнее положение.

Потяните ручку разблокировки и одновременно толкните спинку сиденья вперед, чтобы сложить ее.



83E954C54EA9

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При складывании сидений третьего ряда соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. Несоблюдение этих требований может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

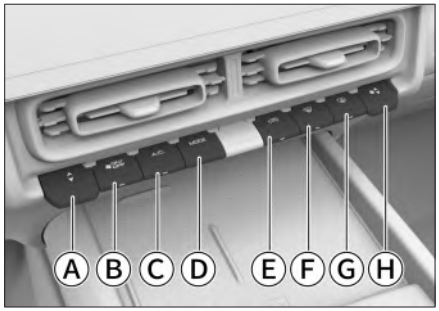
- Перед складыванием сидений убедитесь, что на сиденьях и рядом с ними нет пассажиров и багажа.
- Следите за тем, чтобы руки и ноги не оказались между подвижными элементами сидений.
- Не позволяйте детям складывать и раскладывать сиденья.

⚠ ВНИМАНИЕ

При складывании и раскладывании сиденья третьего ряда сначала сдвиньте вперед сиденье второго ряда целиком или сложите вперед спинку сиденья второго ряда под определенным углом во избежание столкновения сидений, что может привести к поломке сидений.

Панель управления системой климат-контроля

Передняя панель управления



97443BBAA266

Ⓐ Регулирование температуры

Ⓑ Включение/выключение

Ⓒ Кондиционирование и охлаждение

Ⓓ Режимы обдува

Ⓔ Внутренняя и внешняя циркуляция

Ⓕ Обогрев ветрового стекла

Ⓖ Обогрев заднего стекла

Ⓗ Регулировка потока воздуха

› Для повышения температуры сдвиньте регулятор температуры вверх. Для снижения температуры сдвиньте регулятор температуры вниз.

› Чтобы включить или выключить передний блок климат-контроля, нажмите кнопку включения/выключения системы климат-контроля ON/OFF. Загорится соответствующий индикатор, указывая на включение системы климат-контроля.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда задний блок климат-контроля включен, если выключить передний блок климат-контроля, то одновременно выключится и задний блок климат-контроля.

› Чтобы включить или выключить компрессор кондиционера, нажмите кнопку 【A/C】. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на то, что компрессор кондиционера включен, и система климат-контроля в режиме охлаждения снижает температуру и влажность в салоне.

› Для переключения режима обдува нажмите кнопку 【MODE】.

› Для переключения между режимами внутренней циркуляции / забора воздуха снаружи нажмите кнопку . Если индикатор кнопки горит, значит включен режим внутренней циркуляции. Если индикатор кнопки не горит, значит включен режим забора воздуха снаружи.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› В нормальных условиях рекомендуется использовать режим забора наружного воздуха. Использование режима внутренней циркуляции может вызвать запотевание стекол автомобиля, особенно при выключенном кондиционере.

› При движении в тоннеле или в автомобильной пробке, в условиях загрязненного уличного воздуха, а также при необходимости быстро понизить или повысить температуру в салоне, можно использовать режим внутренней циркуляции.

› Для включения или выключения функции обогрева ветрового стекла нажмите кнопку . При этом загорится соответствующий индикатор, ветровое и боковые стекла нагреются, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

› Для включения или выключения функции обогрева заднего стекла нажмите кнопку . При этом загорится соответствующий индикатор, заднее стекло и наружные зеркала заднего вида нагреются, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

Через некоторое время функция обогрева заднего стекла выключится автоматически, и соответствующий индикатор погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

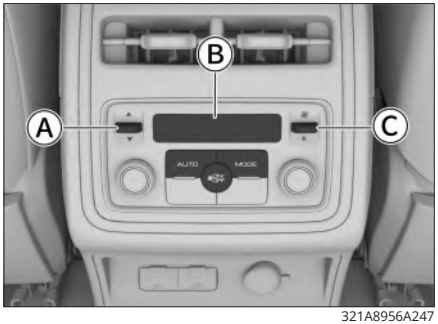
При включении функции обогрева заднего стекла поверхности заднего стекла и наружных зеркал заднего вида нагреваются. Не прикасайтесь к ним во избежание ожогов.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание разрядки аккумулятора не следует использовать эту функцию в течение длительного времени без запуска двигателя.

› Интенсивность обдува можно увеличить, сдвинув переключатель регулировки интенсивности обдува вверх, и уменьшить, сдвинув переключатель вниз.

Задняя панель управления



321A8956A247

Ⓐ Регулирование температуры

Ⓑ Дисплей

Ⓒ Регулирование интенсивности обдува

› Для включения или выключения заднего блока климат-контроля нажмите кнопку .

УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда передний и задний блоки климат-контроля выключены, включение заднего блока климат-контроля приведет к одновременному включению переднего блока климат-контроля.

› Чтобы включить автоматический режим, нажмите кнопку【AUTO】. Система климат-контроля будет автоматически регулировать режим и интенсивность обдува для поддержания заданной температуры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если автоматический режим не отвечает Вашим потребностям, можно выполнить собственные настройки вручную, при этом автоматический режим выключится.

› Для переключения режима обдува нажмите кнопку【MODE】.

› Для повышения температуры сдвиньте регулятор температуры вверх. Для снижения температуры сдвиньте регулятор температуры вниз.

› Интенсивность обдува можно увеличить, сдвинув переключатель регулировки интенсивности обдува вверх, и уменьшить, сдвинув переключатель вниз.

Меню настроек системы климат-контроля

Чтобы открыть меню настроек системы климат-контроля, нажмите кнопку на боковой панели центрального дисплея.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Интерфейс системы климат-контроля может незначительно отличаться в зависимости от используемой темы мультимедийной системы.

Настройки системы климат-контроля зоны передних сидений

- Чтобы включить или выключить систему климат-контроля, нажмите кнопку .
- Включить автоматический режим можно касанием сенсорной кнопки 【AUTO】. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на включение автоматического режима. Режим и интенсивность обдува, а также рециркуляция будут регулироваться автоматически для достижения заданной температуры.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если настройки системы климат-контроля в автоматическом режиме не отвечают Вашим потребностям, можно вручную задать собственные настройки. При этом автоматический режим выключится, и его индикатор погаснет.

- Чтобы включить или выключить компрессор кондиционера, нажмите кнопку 【A/C】. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на то, что компрессор кондиционера включен, и система климат-контроля в режиме охлаждения снижает температуру и влажность в салоне.
- Нажатием кнопки 【A/C MAX】 можно включить или выключить режим максимального охлаждения. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на включение режима максимального охлаждения. При этом система климат-контроля включится на охлаждение и будет работать в режиме минимальной температуры, максимальной интенсивности обдува, внутренней циркуляции и обдува области лица.
- Чтобы выбрать соответствующий режим воздушного потока, нажмите «Обдув лица» , «Обдув лица/ног» , «Обдув ног» или «Обдув ног/стекол» .
- Чтобы отрегулировать температуру, проведите пальцем вверх или вниз по области с отображением температуры.

› Чтобы включить или выключить режим зонирования, нажмите кнопку 【ZONE】. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на включение режима зонирования. Теперь можно отдельно настроить температуру климат-контроля для водителя, переднего пассажира и пассажиров заднего ряда сидений.

› Для включения или выключения функции обогрева ветрового стекла нажмите кнопку обогрева ветрового стекла. При этом загорится соответствующий индикатор, ветровое и боковые стекла нагреются, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

› Для включения или выключения функции обогрева заднего стекла нажмите кнопку обогрева заднего стекла. При этом загорится соответствующий индикатор, заднее стекло нагреется, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

Через некоторое время функция обогрева заднего стекла выключится автоматически, и соответствующий индикатор погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе функции обогрева заднее стекло сильно нагревается. Не прикасайтесь к нему во избежание ожогов.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует использовать эту функцию в течение длительного времени без запуска двигателя.

› Для регулировки воздушного потока нажмите кнопку уменьшения или увеличения интенсивности обдува.

Чтобы отрегулировать обдув, коснитесь или проведите пальцем в области регулировки между кнопкой уменьшения и кнопкой увеличения интенсивности обдува.

› После запуска нажмите кнопку для включения или выключения функции обогрева ветрового стекла. Если соответствующий индикатор горит, это означает, что функция обогрева ветрового стекла включена. Функция позволяет быстро растопить лед и снег на ветровом стекле.

Через некоторое время после включения функции обогрева ветрового стекла или после остановки двигателя обогрев автоматически выключится, а соответствующий индикатор погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При включенной функции обогрева ветровое стекло сильно нагревается. Не прикасайтесь к нему во избежание ожогов.

› Касанием кнопки внутренней циркуляции или кнопки забора воздуха снаружи можно переключаться между этими режимами.

: если этот индикатор горит, значит включен режим внутренней циркуляции.

: если этот индикатор горит, значит включен режим забора воздуха снаружи.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

› В нормальных условиях рекомендуется использовать режим забора наружного воздуха. Использование режима внутренней циркуляции может вызвать запотевание стекол автомобиля, особенно при выключенном кондиционере.

› При движении в тоннеле или в автомобильной пробке, в условиях загрязненного уличного воздуха, а также при необходимости быстро понизить или повысить температуру в салоне, можно использовать режим внутренней циркуляции.

› Нажмите кнопку 【Обогрев одним нажатием】, чтобы включить или выключить соответствующую функцию. Перед использованием этой функции необходимо выбрать в меню дополнительных настроек, какой подогрев будет включаться одним нажатием (подогрев руля, подогрев сидений и т. п.).

Меню дополнительных настроек системы климат-контроля

Чтобы перейти в окно дополнительных настроек системы климат-контроля, нажмите кнопку ••• в главном окне настроек системы климат-контроля.

› 【Обогрев форсунок】: подробнее см. в разделе «Очиститель ветрового стекла».（▷ Страница 79）

› 【Режимы A/C】: настройка уровня комфорта, обеспечиваемого системой климат-контроля в режиме 【AUTO】.

【Умеренный】: более мягкий по сравнению со стандартным режим охлаждения или обогрева, а также низкая интенсивность обдува.

【Стандартный】: система климат-контроля автоматически регулирует температуру на выходе и интенсивность обдува в соответствии с пользовательскими настройками.

【Сильный】: более мощный по сравнению со стандартным режим охлаждения или отопления, а также высокая интенсивность обдува.

› 【Обогрев одним нажатием】: выбор функции подогрева, которая будет запускаться нажатием кнопки «Подогрев». Например: 【Обогрев рулевого колеса】, 【Подогрев сидений】, 【Кондиционирование и отопление】, 【Обогрев ветрового стекла】.

› 【Быстрый запуск климат-контроля】: включение или выключение функции быстрого запуска системы климат-контроля. Если функция включена, кондиционер автоматически включается при открытии меню системы климат-контроля.

Настройки системы климат-контроля зоны сидений заднего ряда

В окне настройки системы климат-контроля зоны передних сидений нажмите кнопку 【Сзади】 в верхней части окна, чтобы переключиться на интерфейс настройки системы климат-контроля зоны сидений заднего ряда.

› Чтобы включить или выключить систему климат-контроля, нажмите кнопку ⏻.

› Включить автоматический режим можно касанием сенсорной кнопки 【AUTO】. При этом загорится соответствующий индикатор, указывая на включение автоматического режима. Режим и интенсивность обдува, а также рециркуляция будут регулироваться автоматически для достижения заданной температуры.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если настройки системы климат-контроля в автоматическом режиме не отвечают Вашим потребностям, можно вручную задать собственные настройки. При этом автоматический режим выключится, и его индикатор погаснет.

› Чтобы выбрать соответствующий режим обдува, нажмите «Обдув лица», «Обдув лица/ног» или «Обдув ног».

› Чтобы отрегулировать температуру, проведите пальцем вверх или вниз по области с отображением температуры.

› Для регулировки воздушного потока нажмите кнопку уменьшения или увеличения интенсивности обдува.

Чтобы отрегулировать обдув, коснитесь или проведите пальцем в области регулировки между кнопкой уменьшения и кнопкой увеличения интенсивности обдува.

Рекомендации по использованию системы климат-контроля

УВЕДОМЛЕНИЕ

- При длительном нахождении автомобиля под солнцем температура в салоне может стать очень высокой. Если в такой ситуации необходимо совершить поездку, рекомендуется открыть все окна для проветривания, а затем включить режим кондиционирования воздуха. Когда горячий воздух выветрится, закройте все окна.
- После установки температуры система климат-контроля будет автоматически управлять работой систем кондиционера и отопителя с учетом температуры воздуха в салоне и снаружи. При включении системы климат-контроля в холодное время года отопитель должен прогреться, прежде чем сможет нормально работать. Поэтому до завершения полного прогрева системы отопителя система климат-контроля может не поставлять горячий воздух, либо интенсивность обдува будет сравнительно низкой. Это нормальное явление.
- Если воздух в салоне загрязнен или слишком влажный, рекомендуется включить режим забора воздуха снаружи.

ВНИМАНИЕ

- Регулярно проверяйте радиатор и конденсатор кондиционера. Используйте водяной пистолет низкого давления или мягкую щетку для удаления листьев, насекомых и пыли, скопившихся на их поверхности. В противном случае загрязнение будет мешать воздушному потоку, снижая охлаждающий эффект.
- Регулярно включайте кондиционер, чтобы поддерживать нужный уровень смазки компрессора и уплотнителей и предотвратить их протекание. Даже в холодное время года, когда использование кондиционера не требуется, включайте его как минимум раз в неделю не менее чем на 10 минут.
- Если система климат-контроля недостаточно эффективно охлаждает воздух, обратитесь в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.
- Выброс хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде, поэтому хладагент должен утилизироваться обученными и сертифицированными специалистами с использованием специальных емкостей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Посторонние запахи из системы климат-контроля

› **Источники посторонних запахов**

Кондиционирование подразумевает обмен внутреннего и внешнего воздуха. После длительного использования в системе климат-контроля накапливается грязь, которая вызывает появление плесени и специфических запахов.

После продолжительного использования фильтра системы климат-контроля на нем скапливается водяной пар и пыль, выделяющие посторонние запахи.

› **Рекомендуемые меры**

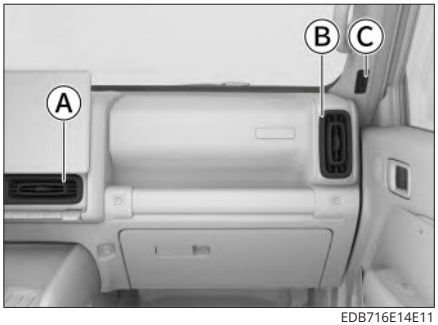
Если воздух снаружи автомобиля достаточно чистый, для поддержания циркуляции воздуха в салоне рекомендуется использовать режим забора воздуха снаружи.

Если система климат-контроля работает в режиме охлаждения, для ее выключения рекомендуется сначала выключить кондиционер переключателем 【A/C】 и оставить систему работать еще на 3–5 минут, только после этого можно будет отключить систему климат-контроля. Это позволит убрать влагу с испарителя кондиционера, просушить систему климат-контроля, предотвратив появление плесени и уменьшив неприятный запах.

При сильном запахе рекомендуется обратиться в сервисный центр для проведения осмотра. При необходимости очистите или замените фильтр кондиционера.

Дефлекторы системы климат-контроля

Регулировка дефлекторов зоны передних сидений



EDB716E14E11

Ⓐ Центральный дефлектор

Ⓑ Боковой дефлектор

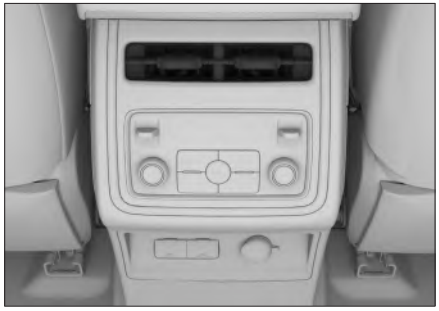
Ⓒ Боковой дефлектор системы обогрева стекол

Перемещая рычажки дефлекторов, можно регулировать направление воздушного потока.

Закрыть центральный дефлектор можно, повернув рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условными знаками «Закрыть влево» ⊠ ⇦ или «Закрыть вправо» ⇨ ⊠.

Чтобы закрыть дефлекторы обдува области лица водителя и переднего пассажира, поверните рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условным знаком «Закрыть вниз» ⇩⊠.

Регулировка дефлекторов зоны сидений второго ряда



CFE39E51AA35

Чтобы отрегулировать направление воздушного потока, сдвиньте рычажок в центральной части дефлектора.

Закрыть дефлектор можно, повернув рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условными знаками «Закрыть влево» ⊠ ⇦ или «Закрыть вправо» ⇨ ⊠.

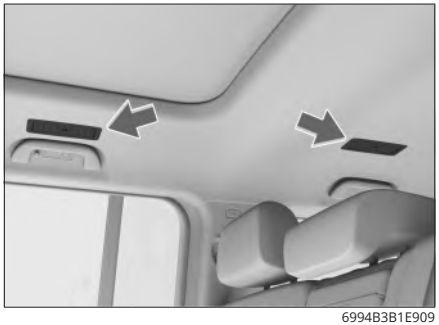
Дефлекторы зоны сидений третьего ряда



6AF28A9C83D6

Дефлекторы зоны сидений третьего ряда открываются, когда задний блок климат-контроля переключается в режим обдува области ног и режим обдува области лица.

Регулировка потолочных дефлекторов



6994B3B1E909

Перемещая рычажки дефлекторов, можно регулировать направление воздушного потока.

Сдвинув рычажок дефлектора в направлении задней части салона, можно закрыть дефлектор.

Дефлектор в отделения для хранения



42D15DB2633E

Чтобы открыть вентиляционное отверстие, потяните вверх дефлектор в отделении для хранения. Нажмите вниз, чтобы закрыть его.

Открыв дефлектор, можно направить обдув внутрь отделения для хранения, если система климат-контроля работает в режиме обдува области лица или обдува области лица и ног.

Солнцезащитный козырек



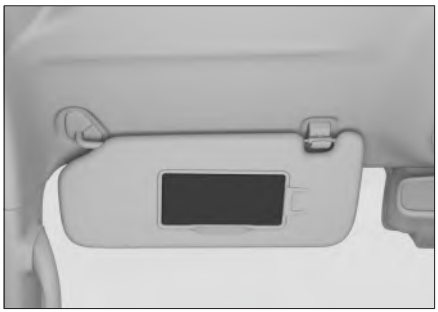
542AB641C689

Солнцезащитный козырек предназначен для защиты от ярких солнечных лучей.



ADC3CB79A606

Для защиты от солнечного света, падающего сбоку, опустите солнцезащитный козырек, снимите его с крючка и поверните в сторону бокового стекла.



C8E9A75C1650

На внутренней стороне солнцезащитного козырька имеется косметическое зеркало. Для его использования откройте крышку.

Если зеркало не используется, закройте крышку.

Розетки и разъемы питания

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Держите емкости с воспламеняющимися газами и нагревательные устройства на достаточном расстоянии от розеток и разъемов питания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания напитков, других жидкостей и посторонних предметов в розетки и разъемы питания — это может привести к короткому замыканию и другим неполадкам. Если розетка имеет крышку, закрывайте ее, когда розетка не используется.
- Использование устройств номинальной мощностью, превышающей указанную, может привести к перегоранию предохранителей автомобиля.
- Не подключайте к розеткам и разъемам питания высокоточное оборудование, оборудование с высокой чувствительностью и другое сложное оборудование.
- Не используйте розетки и разъемы питания в условиях повышенной влажности и высокой температуры.
- Запрещается использовать розетки питания в параллельном или последовательном соединении с другими источниками питания.
- При возникновении нештатных ситуаций во время эксплуатации розетки (резкое повышение температуры, появление дыма, посторонний запах и т. д.) незамедлительно прекратите ее использование и обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.
- Запрещается самостоятельно модифицировать или ремонтировать розетки и их компоненты.
- При подключении внешнего жгута проводов к розетке обеспечьте гидроизоляцию, герметизацию и другие меры безопасности.

USB-разъемы питания в зоне передних сидений

Передний USB-разъем питания находится в углублении на левой стороне центральной консоли.

Разъем работает, когда питание автомобиля установлено в режим ON. Разъем предназначен для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.



F84EEFC3C100

USB-разъемы питания в зоне сидений заднего ряда

Задний USB-разъем находится рядом с дефлекторами заднего воздуховода.

Разъем работает, когда питание автомобиля установлено в режим ON. Разъем предназначен для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.



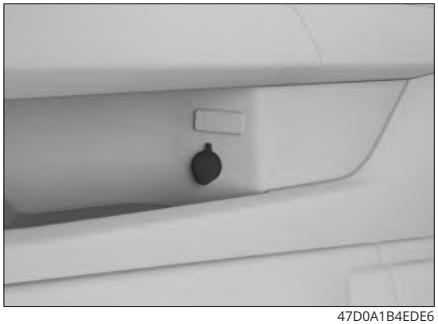
40EA5273072A

Розетка питания 12 В в зоне передних сидений

Розетка питания 12 В в зоне передних сидений расположена в углублении на левой стороне центральной консоли.

Розетка работает, когда питание автомобиля установлено в режим ON. Для использования просто откройте крышку.

Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 120 Вт (10 А).



47D0A1B4EDE6

Розетка питания 12 В в зоне сидений заднего ряда

Розетка питания 12 В в зоне сидений заднего ряда находится рядом с дефлекторами заднего воздуховода.

Розетка работает, когда питание автомобиля установлено в режим ON. Для использования просто откройте крышку.

Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 120 Вт (10 А).



CF6CF7A91DFD

Розетки и разъемы питания

Розетка 220 В

Розетка питания 220 В находится на правой стенке багажного отделения. Перед использованием необходимо открыть крышку розетки.

После запуска розетка обеспечивает питание 220 В переменного тока для устройств с номинальной мощностью не более 400 Вт.



BBA50494C980

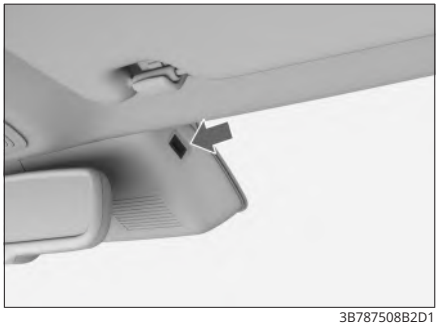
УВЕДОМЛЕНИЕ

При подключении мощных емкостных потребителей питания (например, ноутбуков большой мощности) в розетке может сработать защита от короткого замыкания, что приведет к прекращению подачи питания. В таком случае можно попробовать несколько раз отключить и снова подключить устройство для восстановления подачи питания, однако частое использование подобных потребителей питания не рекомендуется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается доступ детей к использованию розетки 220 В.
- Запрещается вставлять в розетку 220 В электропроводящие предметы, такие как швейные иглы, проволоку и т. д.

Разъем питания видеорегистратора



3B787508B2D1

Разъем питания видеорегистратора расположен возле салонного зеркала заднего вида, как показано на рисунке.

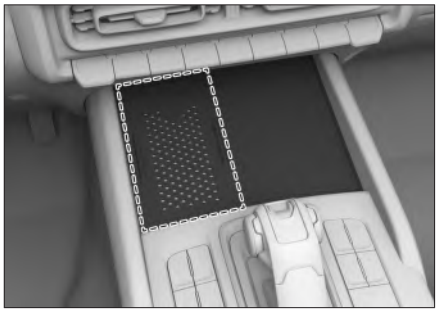
Разъем можно использовать, когда питание находится в режиме ON. Данный разъем обеспечивает питание 5 В постоянного тока для видеорегистратора с номинальной мощностью не более 10 Вт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях обеспечения безопасности движения при установке видеорегистратора следите, чтобы его провод питания не загораживал обзор.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

Функцию беспроводной зарядки мобильного телефона можно включить или выключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Салон】 → 【Беспроводная зарядка】.



192DCE98B6C3

Зона беспроводной зарядки находится в передней части центральной консоли. При зарядке поместите телефон вдоль ограничительной полосы в зоне датчика, убедившись, что катушка телефона совпадает с катушкой зарядного устройства. Возможно, потребуется скорректировать положение телефона, так как местоположение катушки в разных моделях телефонов отличается.

После включения функции беспроводной зарядки на телефоне переключите питание в режим ON или заведите двигатель, чтобы начать беспроводную зарядку телефона.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Чтобы обеспечить бóльшую эффективность зарядки, положите телефон вниз панелью, под которой расположена индукционная катушка.
- Данная функция поддерживается только мобильными телефонами, сертифицированными по стандарту Qi, которые могут быть помещены в зону зарядки.
- При движении по неровной дороге зарядка может периодически прерываться и затем возобновляться. Если мобильный телефон сместился и зарядка прекратилась, просто верните его в зону зарядки.
- В процессе зарядки устройство беспроводной зарядки и мобильный телефон будут нагреваться. Это нормальное явление.

  При перегреве система прервет зарядку и продолжит ее после снижения температуры.
- Если телефон неисправен, он может не заряжаться. Чтобы выяснить, вызван ли сбой зарядки неисправностью телефона, можно проверить работу беспроводной зарядки на других совместимых телефонах.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

› Если мобильный телефон имеет защитный чехол или иные приспособления, препятствующие беспроводной зарядке, необходимо предварительно их снять, в противном случае зарядка может не осуществляться.

› В зависимости от таких факторов, как марка и модель телефона, текущий уровень заряда аккумулятора и т. д., фактическая мощность зарядки может быть разной, в том числе ниже заявленной. Для телефонов с небольшими катушками индуктивности требуются оригинальные беспроводные зарядные устройства для достижения высокой мощности зарядки. При использовании автомобильной системы беспроводной зарядки мощность может снизиться.

› Складные телефоны из-за особенностей расположения зарядной катушки необходимо точно совмещать с катушкой автомобильной системы беспроводной зарядки. В противном случае зарядка может происходить медленно или не происходить совсем.

› Во избежание разрядки аккумулятора не используйте функцию беспроводной зарядки длительное время без запуска двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Из соображений безопасности водителю запрещается выполнять операции, связанные с зарядкой мобильного телефона, во время управления автомобилем.

› Не помещайте в зону зарядки микропроцессорные карты, монеты, ключи и прочие металлические предметы. В противном случае их нагрев может привести к сбою зарядки или стать причиной чрезвычайного происшествия.

Если в процессе зарядки телефона Вы обнаружили в зоне зарядки посторонний металлический предмет, не пытайтесь сразу извлечь его руками во избежание ожога. Необходимо немедленно выключить функцию беспроводной зарядки и убрать предмет спустя несколько минут.

› При необходимости использования зоны зарядки в качестве отделения для хранения отключите функцию беспроводной зарядки.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Избегайте попадания жидкостей в зону зарядки, иначе они могут протечь в систему беспроводной зарядки через щели в панели зарядки и вызвать сбой в системе.

› Не вносите никаких изменений в систему беспроводной зарядки во избежание поломки автомобиля и возникновения аварии.

Крючки

Передний крючок

С правой стороны приборной панели имеется крючок.

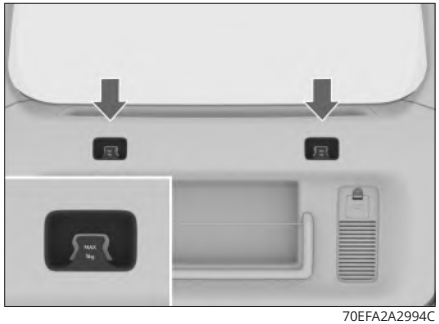


CD8CD66CA3DD

Для использования нажмите на нижнюю часть крючка, и он откроется. Когда он не используется, просто поднимите его, чтобы вернуть на место.

Крючки на внутренней панели двери багажного отделения

На внутренней панели двери багажного отделения установлены крючки для использования пассажирами.



70EFA2A2994C

ВНИМАНИЕ

- На крючок можно вешать только нетяжелые предметы. Вес размещенного груза не должен превышать значение, указанное на крючке.
- Перед поездкой убедитесь в том, что все предметы в салоне надежно закреплены.

8 Отделения для хранения

Перчаточный ящик 254
Подлокотник передних сидений 255
Отделения для хранения .. 256
Подстаканники передних сидений 258
Подстаканники зоны сидений второго ряда 260
Подстаканники зоны сидений третьего ряда 261
Отделения для бутылок 262
Отсек для хранения очков 263
Рейлинги 264
Бокс для хранения на двери багажного отделения 266

Перчаточный ящик



B7A8E21F889F

Потяните за ручку перчаточного ящика, и он откроется автоматически.

Чтобы закрыть перчаточный ящик, переместите крышку вверх.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. Иначе при аварии или экстренном торможении вещи могут вылететь из него и стать причиной травмы.

Подлокотник передних сидений

Подлокотник передних сидений находится между передними сиденьями.



2685CCC5DA43

Чтобы получить доступ к отделению для хранения в подлокотнике, просто откиньте подлокотник.

Данное отделение подходит для размещения емкостей с напитками, бутылок с минеральной водой, рулонов салфеток и т. п., и может оказаться неудобным для размещения других крупных предметов.

Отделения для хранения

Слева под приборной панелью



FFB298797879

Данное отделение используется для хранения таких вещей, как водительские права, инструкции по управлению автомобилем, карточки и т. п., и может оказаться неудобным для размещения каких-либо крупных предметов.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания в отделение для хранения воды или других жидкостей. Поскольку в задней части отделения находится блок предохранителей, проникновение влаги может повлиять на исправность предохранителей.

В передней части подлокотника передних сидений



4DA640CC8CFA

Данное отделение для хранения можно сдвигать назад и вперед на определенное расстояние. Если сдвинуть его назад, станут доступны подстаканники в нижней части.

Отделение подходит для хранения небольших вещей, таких как мобильные телефоны, ключи, кошельки и т. д., и может оказаться неудобным для размещения каких-либо крупных предметов.

Для его снятия сначала откиньте передний подлокотник, а затем потяните контейнер для хранения прямо вверх. Таким образом можно увеличить место для хранения.

Для установки сдвиньте две нижние боковые направляющие в крайнее переднее положение и плотно прижмите контейнер для хранения. Убедитесь, что он встал на место.



EFB23AAEDED5

Подстаканники передних сидений

Для доступа к подстаканникам откиньте подлокотник и отодвиньте контейнер для хранения.



9BC48AAD3AF0

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Во избежание ожогов соблюдайте осторожность, устанавливая в подстаканники емкости с горячими напитками.

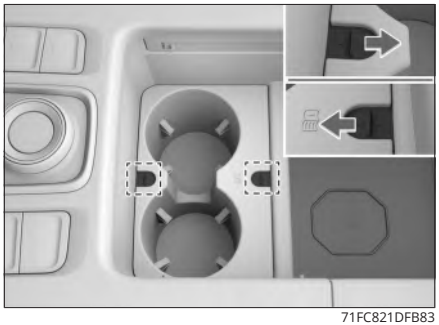
› Размещайте в подстаканниках только закрытые крышками емкости соответствующего размера.

Будьте осторожны, слишком маленькие или неустойчивые емкости с напитками, установленные в подстаканники, могут опрокинуться, что может привести к аварии или травмам.

Убедитесь, что емкость с напитком цела и плотно закрыта крышкой. В противном случае жидкость может выплеснуться и привести к повреждению электронных устройств автомобиля, загрязнению салона или травмам.

› Неправильное размещение вещей в автомобиле может привести к их случайному перемещению во время движения и нанесению травм водителю или пассажирам. Кроме того, в случае аварии или при резком торможении или повороте вещи, находящиеся в подстаканниках, держателях для мобильных телефонов и открытых отделениях для хранения, могут спровоцировать получение травм.

Снятие подстаканника



71FC821DFB83

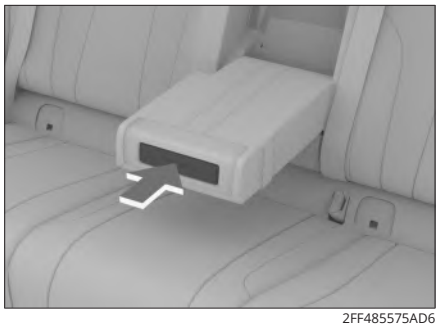
Перед снятием подстаканника необходимо снять контейнер отделения для хранения, расположенного над ним. Инструкцию по снятию контейнера см. в разделе «Отделения для хранения». (▷ Страница 256)

Чтобы отсоединить блок подстаканников от стенки отделения для хранения, сдвиньте фиксатор подстаканников в направлении, указанном стрелкой, а затем извлеките подстаканники, потянув вверх.

Установите блок подстаканников на место и сдвиньте фиксатор в противоположном направлении, чтобы он вошел в стенку контейнера для хранения и зафиксировал подстаканники.

Подстаканники зоны сидений второго ряда

Подстаканники зоны сидений второго ряда



2FF485575AD6

Для использования подстаканников необходимо опустить подлокотник сидений второго ряда и нажать на крышку блока подстаканников, чтобы открыть ее.

Перед установкой подлокотника сидений второго ряда обратно убедитесь, что в подстаканниках нет каких-либо предметов, а крышка подстаканников закрыта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Соблюдайте осторожность, устанавливая в подстаканники емкости с горячими напитками, во избежание ожогов.

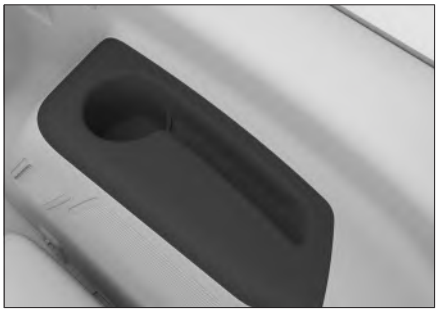
› Размещайте в подстаканниках только закрытые крышками емкости соответствующего размера.

Будьте осторожны, слишком маленькие или неустойчивые емкости с напитками, установленные в подстаканники, могут опрокинуться, что может привести к аварии или травмам.

Убедитесь, что емкость с напитком цела и плотно закрыта крышкой. В противном случае жидкость может выплеснуться и привести к повреждению электронных устройств автомобиля, загрязнению салона или травмам.

› Неправильное размещение вещей в автомобиле может привести к их случайному перемещению во время движения и нанесению травм водителю или пассажирам. Кроме того, в случае аварии или при резком торможении или повороте вещи, находящиеся в подстаканниках, держателях для мобильных телефонов и открытых отделениях для хранения, могут спровоцировать получение травм.

Подстаканники зоны сидений третьего ряда



5AAEB949AB4A

Подстаканники зоны сидений третьего ряда находятся рядом с сиденьями третьего ряда.

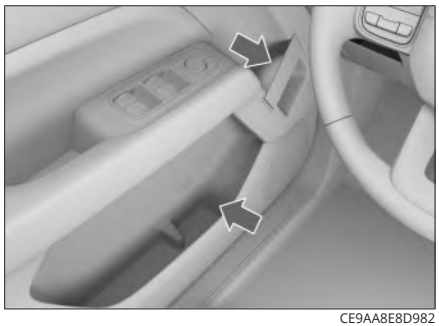
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание ожогов соблюдайте осторожность, устанавливая в подстаканники емкости с горячими напитками.
- Размещайте в подстаканниках только закрытые крышками емкости соответствующего размера.

  Будьте осторожны, слишком маленькие или неустойчивые емкости с напитками, установленные в подстаканники, могут опрокинуться, что может привести к аварии или травмам.

  Убедитесь, что емкость с напитком цела и плотно закрыта крышкой. В противном случае жидкость может выплеснуться и привести к повреждению электронных устройств автомобиля, загрязнению салона или травмам.
- Неправильное размещение вещей в автомобиле может привести к их случайному перемещению во время движения и нанесению травм водителю или пассажирам. Кроме того, в случае аварии или при резком торможении или повороте вещи, находящиеся в подстаканниках, держателях для мобильных телефонов и открытых отделениях для хранения, могут спровоцировать получение травм.

Отделения для бутылок



CE9AA8E8D982

С внутренней стороны каждой двери имеется отделение для бутылки, где можно размещать только герметично закрытые бутылки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не кладите в отделения для бутылок какие-либо другие предметы. Иначе при аварии или экстренном торможении они могут вылететь и стать причиной травмы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что емкость с напитком надежно закрыта крышкой во избежание его выплескивания.



45B4504DB734

Отсек для хранения очков открывается нажатием на крышку.

Перед размещением очков сначала сложите обе дужки. Линзы должны быть направлены вперед, а дужки — вверх. В противном случае очки могут выпасть при открывании отсека.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения отсек для очков должен быть закрыт.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Очки крупного размера могут не помещаться в отсек.

Рейлинги

Если требуется установить на рейлинги багажную решетку, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по ее установке.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При установке и использовании багажной решетки для перевозки груза необходимо соблюдать соответствующие требования местных правил дорожного движения.

Грузоподъемность рейлингов

Максимальная нагрузка на рейлинги на крыше составляет 75 кг.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В массу перевозимого груза на рейлингах должна включаться масса багажной решетки и других подобных вспомогательных приспособлений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Во избежание аварии груз на багажной решетке должен быть надежно закреплен.

› Размещение груза на багажной решетке приводит к смещению центра тяжести автомобиля вверх. Избегайте движения на высокой скорости, резкого начала движения, резких поворотов, экстренного торможения или других резких маневров. Ошибки в управлении могут привести к потере контроля над автомобилем или его опрокидыванию и стать причиной серьезных травм или летального исхода.

› При перевозке на рейлингах тяжелых или сверхгабаритных предметов ходовые характеристики автомобиля могут измениться из-за смещения центра тяжести и увеличения площади сопротивления воздуха, что создает риск аварии. Рекомендуется выбирать стиль вождения и скорость движения в соответствии с фактической ситуацией.

› При движении в условиях сильного бокового ветра следует снизить скорость. Из-за особенностей профиля и высокого центра тяжести автомобиль более чувствителен к боковым порывам ветра. Снижение скорости повышает управляемость автомобиля.

- При движении по пересеченной местности или по неровной дороге не превышайте скорость, избегайте ухабов, резких поворотов, ударов о посторонние предметы. Все эти факторы могут привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля и стать причиной сильных повреждений подвески и ходовой части, а также серьезных травм или даже летального исхода.
- Не двигайтесь поперек склона. Лучше осуществлять движение строго вверх или вниз по склону. В противном случае автомобиль может опрокинуться.
- Рейлинги можно использовать только при закрытом люке. В противном случае багажная решетка или закрепленные на ней предметы могут травмировать пассажиров.

Бокс для хранения на двери багажного отделения

Размещение багажа

Бокс для хранения расположен снаружи на двери багажного отделения, как показано на рисунке.



50EEF2392D7C

Использование бокса для хранения

1. Чтобы открыть бокс, вставьте механический ключ в замочную скважину и поверните его по часовой стрелке. Инструкцию по извлечению ключа см. в разделе «Механический ключ».（▷ Страница 22）

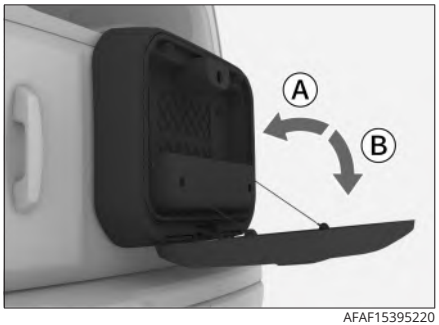
i УВЕДОМЛЕНИЕ

Если Вы часто используете бокс, рекомендуется оставить один механический ключ в автомобиле для удобства использования.



E56C05AD5BBC

2. Крышка бокса для хранения открывается сверху вниз. При открывании слегка придерживайте крышку во избежание ее внезапного откидывания и выпадения содержимого.



AFAF15395220

Ⓐ Направление закрывания крышки бокса

Ⓑ Направление открывания крышки бокса

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Рекомендуется размещать на крышке бокса для хранения легкие предметы. Максимальная нагрузка не должна превышать значение, указанное на крышке бокса.

3. После использования поднимите крышку бокса для хранения в закрытое положение и нажмите ладонью на область под замком. Когда услышите щелчок, это означает, что бокс для хранения заперт.

Бокс для хранения на двери багажного отделения

i УВЕДОМЛЕНИЕ

- Бокс для хранения будет правильно заперт только в том случае, если отверстие замка находится в вертикальном положении. Перед тем как покинуть автомобиль, убедитесь, что бокс для хранения заперт.
- Перед запиранием бокса для хранения убедитесь, что механический ключ не остался внутри. Бокс для хранения можно также запереть, просто нажав на него, без использования механического ключа.
- В условиях низких температур для запирания бокса для хранения потребуется приложить большее усилие.
- В зависимости от комплектации, Ваш автомобиль может быть не оснащен боксом для хранения. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

9 Обеспечение безопасности во время движения

Ремни безопасности 270
Подушки безопасности 276
Детские удерживающие системы 283
Противоугонная система автомобиля 289
Система отсечки топлива при столкновении 291
Регистратор данных о событиях 292

Правильное пристегивание ремнем безопасности

› Отрегулируйте спинку сиденья, выпрямите корпус, прислонитесь к спинке.

› Лента ремня должна лежать ровно.

› Плечевая лямка ремня должна прилегать к середине плеча. Она не должна проходить через шею или спадать с плеча.

› Поясная лямка ремня по возможности должна прилегать к тазовым костям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Все лица, находящиеся в автомобиле, должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. Иначе из-за того, что пассажир не зафиксирован на сиденье, в случае экстренного торможения или столкновения он может получить серьёзные травмы, вплоть до летального исхода.

› На протяжении всего времени поездки, даже если она коротка, все находящиеся в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае возрастает риск получения травм или гибели людей в результате аварии.

› Плечевая лямка ремня безопасности не должна проходить через шею или под мышкой.

› Поясная лямка ремня безопасности должна максимально плотно прилегать к тазовым костям.

› Один ремень безопасности можно использовать только для одного человека. Запрещается одновременно пристегивать одним ремнем несколько человек (в том числе детей).

Если два или несколько человек одновременно пристёгнуты одним ремнем, то в случае столкновения автомобиля ремень не только не сможет распределить силу удара, но и создаст опасность столкновения людей друг с другом.

› Запрещено перекручивать или ослаблять ремни безопасности.

› Запрещено закреплять ремень вокруг предметов с острыми краями и углами, в противном случае ремень может порваться при аварии.

› Запрещено использовать ремень, на который пришелся сильный удар при ДТП, а также поврежденный ремень.

› Запрещено снимать, разбирать и модифицировать механизмы ремней безопасности.

› Запрещено использовать ремень безопасности при наличии в замке посторонних предметов.

- Чтобы ремни безопасности легко вытягивались и втягивались во время использования, мы рекомендуем держать их в чистоте и беречь от контакта с масляными и водными субстанциями, включая грязь, масло, воду, напитки, пищу и т. д.
- Запрещено чистить ремни при помощи бензола, бензина и прочих органических веществ, а также обесцвечивать или окрашивать их.
- Детям запрещено играть с ремнями безопасности.

  Если во время игры ребёнок по неосторожности обмотает ремень вокруг шеи, это может препятствовать дальнейшему вытяжению ремня и привести к серьёзной травме, вплоть до летального исхода. Если ребёнок обмотал вокруг себя ремень и ремень невозможно извлечь из заблокированного замка, его можно разрезать ножницами.
- Автомобильные ремни безопасности спроектированы для взрослых. Для детей следует использовать подходящие детские удерживающие системы.

  Если при правильном пристегивании ремень безопасности касается шеи или подбородка ребёнка и не фиксирует нижнюю часть тела, следует использовать подходящее детское кресло.

  Если ребёнок достаточно взрослый для того, чтобы пользоваться ремнём безопасности, необходимо следить за тем, правильно ли он пристёгнут.
- Беременным женщинам следует руководствоваться особыми мерами предосторожности

  Рекомендуем пользоваться ремнем безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации. Беременные женщины пристегиваются обычным образом, но им дополнительно следует обратить внимание на следующие моменты:

  1) Поясная лямка ремня безопасности должна проходить максимально низко, под животом.

  2) Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и располагаться не на животе, а на груди.

Если ремень будет пристёгнут неправильно, во время экстренного торможения или столкновения он может стянуть живот, повлечь серьёзные травмы как матери, так и плода, вплоть до летального исхода.

› Пассажирам с различными заболеваниями и инвалидностью также рекомендуется пользоваться ремнём безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации.

› Когда ремни безопасности не используются, они должны быть полностью втянуты. Не допускайте их перекручивания, зажима и контакта с любыми острыми предметами. Корпус замка ремня безопасности не должен быть заблокирован посторонними предметами, в противном случае это может повлиять на правильную фиксацию язычка в замке.

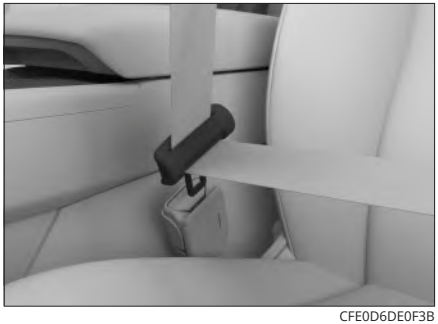
УВЕДОМЛЕНИЕ

› В целях полного обеспечения безопасности водителя и пассажиров при движении, по достижении автомобилем определённого угла наклона (как в поперечной, так и в продольной плоскости) или в случае экстренного опрокидывания автомобиля, автоматически срабатывает фиксация ремня безопасности, тем самым ремень блокируя вытягивание лямки. Данная система безопасности надёжно удерживает водителя и пассажиров в кресле, сводя к минимуму риск получения травм при столкновении.

› Если автомобиль стоит на склоне или другой наклонной поверхности, при попытке пристегнуться Вы можете столкнуться со срабатыванием фиксации (блокировки) ремня безопасности, что приведет к невозможности плавно вытянуть ремень. Во избежание возникновения подобных ситуаций рекомендуется сначала переместить автомобиль на ровную горизонтальную поверхность, а затем повторить попытку пристегнуть ремень безопасности.

Использование трехточечных ремней безопасности

1. Возьмите ремень безопасности за язычок и вытяните его из катушки. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена. Если ремень безопасности не вытягивается полностью, с силой потяните его и отпустите, чтобы он втянулся обратно. После этого вытяните ремень снова.
2. Вставьте металлический язычок в замок до щелчка.



CFE0D6DE0F3B

3. Потянув вверх плечевую лямку ремня безопасности, отрегулируйте поясную лямку, чтобы она плотно прилегала к туловищу. При столкновении силу удара примут на себя кости таза, что снизит вероятность травмы.
4. Отрегулируйте плечевую лямку таким образом, чтобы она прилегала к груди и проходила через середину плеча. Это позволит распределить силу удара по прочным костям верхней части тела.
5. Чтобы снять ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. Разблокировав замок, придерживайте ремень за язычок до полного втягивания. Следите за тем, чтобы он не задел пассажиров или элементы отделки.



04715F4B9848

Регулировка высоты ремня безопасности переднего сиденья



DD08A47A5E0E

Если ремень безопасности располагается близко к шее или соскальзывает с плеча, можно настроить его высоту при помощи регулятора, чтобы он плотно прилегал к середине плеча.

› Увеличение высоты: потяните регулятор высоты ремня безопасности вверх для фиксации в другом положении.
› Уменьшение высоты: нажмите на кнопку на регуляторе и переместите его на нужную высоту, затем отпустите кнопку и убедитесь, что регулятор зафиксирован.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отрегулировав высоту, необходимо убедиться, что регулятор зафиксирован в нужном положении.

Ремни безопасности с преднатяжителями

При столкновении преднатяжители мгновенно втягивают ремни безопасности, обеспечивая лучшую фиксацию и защиту.

Ограничитель натяжения ремня безопасности удерживает нагрузку на ремень в пределах установленных значений, снижая давление на грудную клетку.

Условия срабатывания

Ремень безопасности с преднатяжителем срабатывает при получении автомобилем сильного фронтального удара.

При следующих незначительных ударах он может не сработать:

› Фронтальный удар о бетонную стену на скорости менее 25 км/ч и другие подобные удары.
› Фронтальный удар об опору ЛЭП, дерево или другой небольшой объект на скорости менее 35 км/ч.

При следующих сильных ударах ремень безопасности с преднатяжителем может выполнить свои функции не полностью:

› Переворот автомобиля на 90° или 180°.
› Боковой удар или удар сзади.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

В зависимости от комплектации автомобиля не все сиденья могут быть оборудованы ремнями безопасности с преднатяжителями. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› При использовании ремня безопасности с преднатяжителем пристегивайте его правильно и отрегулируйте сиденье в наилучшее положение для управления автомобилем. В противном случае устройство не выполнит свои функции достаточно эффективно, что может привести к получению серьезных травм или даже смерти.

- Если Вам необходимо установить, снять или разобрать механизм ремня безопасности с преднатяжителем, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Если ремень безопасности с преднатяжителем используется неправильно, он не сработает надлежащим образом, что в случае аварии может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.
- Преднатяжитель не может быть использован повторно.

  Один раз сработав при столкновении, он больше не сможет выполнять свою функцию. Обязательно свяжитесь с сервисным центром для его замены.
- Срабатывание ремней безопасности с предварительным натяжением сопровождается звуком детонации и появлением белого дыма, но это не способно вызвать пожар и безвредно для пассажиров.
- Если ремень безопасности с преднатяжителем пришел в негодность, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Произвольное срабатывание ремня безопасности с преднатяжителем может привести к получению травм.

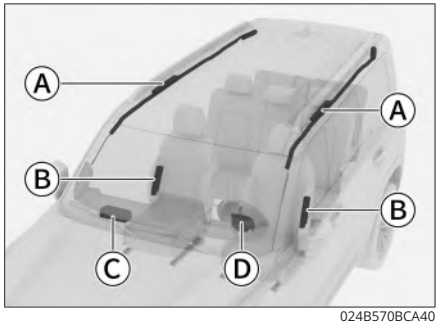
Если ремень безопасности не используется



C5DB2AF21F11

В автомобиле, оборудованном фиксаторами ремней безопасности, неиспользуемый ремень можно закрепить, чтобы он не мешал регулированию и складыванию спинки сиденья.

Подушки безопасности



024B570BCA40

Ⓐ Шторки безопасности

Ⓑ Боковые подушки безопасности

Ⓒ Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира

Ⓓ Фронтальная подушка безопасности водителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Подушка безопасности не может быть использована повторно.

Один раз сработав при столкновении, подушка безопасности не сработает при втором и последующих столкновениях. Обязательно обратитесь в сервисный центр для ее замены.

› Подушка безопасности — это вспомогательное устройство для обеспечения безопасности пассажиров, которое действует в сочетании с ремнем безопасности. Чтобы подушки безопасности сработали эффективно, водитель и пассажиры должны правильно пристегнуться ремнями безопасности и сохранять правильное положение на сиденьях.

› При правильном использовании подушки безопасности срабатывают эффективно, однако их неправильное использование не только не позволит им выполнить свои функции, но и может привести к травмам.

› Срабатывание подушек безопасности сопровождается звуком детонации и появлением дыма, что не является признаком возгорания. При вдыхании этого дыма у водителя и пассажиров, страдающих от астмы или заболеваний дыхательных путей, могут возникнуть проблемы с дыханием. В таком случае им следует немедленно покинуть автомобиль. Если это невозможно, необходимо открыть окно или дверь автомобиля для доступа свежего воздуха.

- Если вещества, оставшиеся после срабатывания подушки безопасности (газ и т. д.), попали в глаза или на кожу, их следует как можно скорее смыть водой. В противном случае у людей с чувствительной кожей может возникнуть аллергическая реакция.
- После срабатывания подушки безопасности не прикасайтесь к ее компонентам. Поскольку некоторые компоненты сильно нагреваются, это может привести к ожогам и другим серьезным травмам.
- Запрещается использовать подушки безопасности не по назначению.
- При необходимости установки на автомобиль радиотехнической аппаратуры свяжитесь с сервисным центром. Электромагнитные волны, создаваемые радиоаппаратурой, оказывают существенное влияние на блок управления системы пассивной безопасности.
- Запрещается ударять или сильно нажимать на подушки безопасности и область вокруг них.

Это может привести к неправильному срабатыванию подушек безопасности при аварии или их произвольному срабатыванию в отсутствие аварии. Такие случаи могут привести к серьезным травмам у пассажиров вплоть до летального исхода.

Фронтальные подушки безопасности

Общие сведения

Фронтальные подушки безопасности находятся в рулевом колесе и в приборной панели перед сиденьем переднего пассажира. На рулевом колесе и приборной панели имеются соответствующие обозначения. При сильном лобовом столкновении ремень безопасности натягивается и одновременно с этим срабатывают подушки безопасности водителя и переднего пассажира, что рассеивает удар и смягчает воздействие на голову и грудь водителя и переднего пассажира.

Принцип действия

При лобовом столкновении средней и большой силы датчик реагирует на резкое снижение скорости автомобиля, и блок управления инициирует немедленное срабатывание подушек безопасности.

Подушки безопасности

Меры предосторожности

› Подушки безопасности могут сработать при следующих сильных ударах о днище автомобиля:
  1) Удар о бордюрный камень.
  2) Попадание в выбоину или канаву.
  3) Удар о поверхность дороги после преодоления препятствия.

› При переворачивании автомобиля на 90° и 180° подушки безопасности могут сработать, но не выполнить свои функции.

› Подушки безопасности могут не сработать при следующих сильных ударах:
  1) Фронтальное столкновение с бетонной стеной на скорости до 25 км/ч и другие подобные удары.
  2) Фронтальное столкновение с небольшим объектом, таким как телеграфный столб или дерево, на скорости до 35 км/ч.

› Если объект, с которым произошло столкновение, деформируется или смещается, ударная сила уменьшается. В таком случае подушки безопасности могут не сработать.

  Если при ударе в заднюю часть грузового автомобиля Ваш автомобиль попадает под его кузов, сила удара, распознаваемая датчиком, окажется относительно слабой, и подушки безопасности могут не сработать.

› Такие факторы, как угол и направление удара, также могут привести к тому, что подушки безопасности не сработают, даже если столкновение произошло на высокой скорости.

› Запрещается садиться слишком близко к рулевому колесу или нижней части приборной панели.
  1) В нормальных условиях водитель, соблюдая правильное положение за рулем, должен сидеть как можно дальше от рулевого колеса.
  2) Передние сиденья должны быть расположены как можно дальше от приборной панели.
  3) Все пассажиры автомобиля должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.

› Во время движения автомобиля запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на приборную панель.

  Фронтальная подушка безопасности раскрывается с большой скоростью и ударной силой. Если она сработает рядом с пассажиром или водителем, это может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Детям запрещается находиться напротив подушек безопасности.

Подушки безопасности при срабатывании могут нанести серьезные травмы или даже привести к гибели ребенка. Все дети должны сидеть на задних сиденьях и быть правильно пристегнуты.

› Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, соблюдайте следующие указания:

1) Запрещается размещать на приборной панели какие-либо предметы (зонтики и т. п.) и прислонять их к ней.
2) Крышка перчаточного ящика должна быть плотно закрыта.
3) Запрещается вешать какие-либо аксессуары на окна и салонное зеркало заднего вида.
4) Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.
5) Запрещается размещать багаж, домашних животных и прочие предметы между водителем или передним пассажиром и соответствующими подушками безопасности.

› Запрещается мыть салон автомобиля водой и моющими средствами.

Подушка безопасности срабатывает за счет газогенератора. Его намокание может повлиять на работу подушки, что способно привести к получению серьезных травм или даже к смерти.

› Запрещается наносить пломбировочный воск, клейкую ленту и т. п. на крышку подушки безопасности.

Это может воспрепятствовать срабатыванию подушки безопасности.

› Не допускайте повреждения крышки подушки безопасности.

В случае повреждения крышки подушка безопасности не сможет нормально сработать. Поэтому ни при каких условиях не допускается самостоятельно открывать крышку подушки безопасности или повреждать ее.

› Запрещается снимать, переделывать и самостоятельно устанавливать подушки безопасности, приборную панель и рулевое колесо.

Неправильные операции с ними могут привести к неправильной работе подушек или их произвольному срабатыванию, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Запрещается переоборудование подвески.

Произвольное срабатывание подушек безопасности в результате изменения высоты автомобиля или жесткости подвески может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Устанавливая в передней части автомобиля защитную панель или дефлектор, обратитесь за консультацией в сервисный центр.

Изменения, внесенные в переднюю часть автомобиля, влияют на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск случайного срабатывания подушек безопасности, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› При необходимости проведения ремонта передней части автомобиля или места водителя обратитесь за консультацией в сервисный центр.

Неправильно проведенный ремонт может повлиять на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск неправильной работы подушек и может привести к серьезным травмам или даже к смерти.

Боковые подушки безопасности

Общие сведения

Боковые подушки безопасности расположены под обивкой на боковых поверхностях спинок передних сидений. На спинках сидений имеются соответствующие обозначения. Боковые подушки безопасности дополняют функционал ремней безопасности. При боковом ударе они уменьшают риск получения травм водителем и пассажиром и защищают их от повторных ударов.

Принцип действия

В случае бокового удара датчик реагирует на резкое изменение поперечного ускорения автомобиля и отправляет сигнал на блок управления. Если ситуация отвечает условиям срабатывания, боковые подушки безопасности срабатывают мгновенно после удара.

При боковом ударе сработает только подушка безопасности, расположенная на стороне, на которую пришелся удар. Если удар пришелся со стороны переднего пассажира, боковая подушка переднего пассажира сработает, даже если его сиденье не занято.

Меры предосторожности

› Боковая подушка безопасности может не сработать в следующих случаях:

1) Лобовое столкновение.
2) Боковой удар небольшой силы, в результате которого электронный блок управления получает слабый сигнал.
3) Удар в заднюю часть автомобиля.
4) Опрокидывание автомобиля.

› Запрещается закрывать боковые подушки безопасности какими-либо предметами. Это затруднит их нормальную работу.

› Запрещается устанавливать какие-либо предметы в области раскрытия боковых подушек безопасности. Иначе при раскрытии подушки эти предметы могут разлететься по салону и причинить травмы.

› Запрещается самостоятельно снимать, ремонтировать и переоборудовать сиденья, оснащенные боковыми подушками безопасности, а также снимать или ремонтировать детали, расположенные в области раскрытия боковых подушек безопасности.

Предупреждающие наклейки



459ACC613F35

Эти знаки расположены рядом с замками передних дверей и предназначены для информирования о том, что автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности.

Шторки безопасности

Общие сведения

Шторки безопасности располагаются по краям потолка салона. На стойках имеются соответствующие обозначения. Шторки безопасности дополняют ремни безопасности. При боковом столкновении они уменьшают риск травмы головы водителя и пассажиров и защищают их от повторных ударов.

Принцип работы

При боковом столкновении датчик реагирует на резкое изменение поперечного ускорения автомобиля и отправляет сигнал на блок управления. Если ситуация отвечает условиям срабатывания, шторки срабатывают мгновенно после удара.

Подушки безопасности

Особые указания

› Шторки безопасности могут не сработать при следующих ударах:

1) Лобовое столкновение.
2) Боковое столкновение небольшой силы, в результате которого электронный блок управления получает слабый сигнал.
3) Удар в заднюю часть автомобиля.
4) Опрокидывание автомобиля.

› Запрещено опираться на двери, стойки и край потолка, а также вставать на колени на переднем пассажирском сиденье. Иначе при срабатывании шторок безопасности на голову придется сильный удар, что способно привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Обращайте особое внимание на то, правильно ли сидят дети.

› Запрещается устанавливать какие-либо предметы в области раскрытия шторок безопасности. Иначе при раскрытии шторки они могут разлететься по салону и нанести травмы.

› Запрещается вешать тяжелые или острые предметы на крючки для одежды.

Запрещается вешать на крючки одежду на вешалках. Вешайте одежду непосредственно на крючок. Иначе при раскрытии шторки вешалка может отлететь и нанести травмы.

› Запрещается самостоятельно демонтировать, ремонтировать и переоборудовать компоненты, расположенные в области раскрытия шторок безопасности.

Запрещается самостоятельно переоборудовать потолок, ручки на потолке, кронштейны ручек и боковые потолочные плафоны.

Указания по безопасной эксплуатации детских кресел

Предупреждающие наклейки



EE139E1D38BF

Такая наклейка расположена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира и информирует о том, что автомобиль оснащен фронтальными подушками безопасности, и о необходимости обратить внимание на соответствующие указания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На переднем сиденье, защищенном фронтальной подушкой безопасности (активной), запрещено устанавливать детскую удерживающую систему, ориентированную против хода движения автомобиля. В противном случае это может привести к серьезной травме или смерти ребенка.

› Запрещается устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира против хода движения.

В таком случае ребенок будет находиться слишком близко к подушке безопасности. При столкновении срабатывание подушки может привести к серьезным травмам или даже к смерти ребенка.

› Если Вы устанавливаете детское автокресло без использования специальных креплений, необходимо обеспечить фиксацию с помощью ремня безопасности. Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к детскому автокреслу.

› Детское автокресло должно быть правильно зафиксировано на сиденье автомобиля.

При неправильной установке кресла экстренное торможение и столкновение могут привести к серьезным травмам у ребенка вплоть до летального исхода.

› Не размещайте в автомобиле незакрепленные детские защитные устройства.

Экстренное торможение или удар об автомобиль могут привести к столкновению устройства с людьми и предметами в салоне, что способно стать причиной получения серьезных травм или даже смерти.

› Даже если ребенок сидит в детском автокресле, не позволяйте ему прислонять голову и иные части тела к стойке двери или боковой части крыши автомобиля.

Срабатывание шторок безопасности может быть очень опасным. Их удар может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Поскольку существует много типов детских автомобильных кресел, при установке и снятии детского автокресла следуйте инструкции, которой оно снабжено, и соблюдайте соответствующие меры предосторожности.

› Рекомендуется устанавливать детские кресла на боковых сиденьях заднего ряда. Используйте подходящие детские кресла, оставив достаточно места вокруг кресла, и при необходимости отрегулируйте положение переднего сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке детского кресла следите за тем, чтобы ремень безопасности не перекручивался при продевании через направляющую и не перегибался за край направляющей.

Точки крепления детских кресел

Нижние точки крепления детского кресла



4CC6738175B6

Между спинками и подушками сидений заднего ряда расположены 4 нижних крепления для детского кресла.

Точки крепления страховочного ремня детского кресла



3C1CE8341618

На задней стороне спинок сидений заднего ряда предусмотрены 2 точки крепления страховочных ремней детских кресел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Точки крепления детского кресла рассчитаны на то, чтобы выдерживать нагрузку от правильно установленного детского кресла. Они ни при каких обстоятельствах не могут использоваться для установки ремней безопасности для взрослых, в качестве подвесных лямок и для закрепления каких-либо предметов или устройств в автомобиле.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

На рисунке с изображением точек крепления детского кресла показаны только положения точек крепления. В зависимости от комплектации внешний вид точек крепления может отличаться. Руководствуйтесь фактической комплектацией Вашего автомобиля.

Рекомендуемые типы детских кресел

ISOFIX — это система крепления детских кресел, выполненная в полном соответствии с международными стандартами. В автомобиле могут использоваться только те детские автомобильные кресла, которые соответствуют правилам ЕЭК ООН № 44 (ECE R44).

Группы качества

Группа	Масса тела (кг)	Возраст
Группа 0	до 10	от 0 до 9 месяцев
Группа 0+	до 13	от 0 до 2 лет
Группа I	от 9 до 18	от 9 месяцев до 4 лет
Группа II	от 15 до 25	от 4 до 7 лет
Группа III	от 22 до 36	от 6 до 12 лет
Детское кресло, обращенное против хода движения, группа 0/0+/I Детское кресло, обращенное по ходу движения, группа I Детское кресло с накладкой на сиденье, группа II/III		

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для детей весом до 18 кг (контрольный возраст 3 года) детское кресло должно быть установлено в направлении движения автомобиля.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указанные весовые группы детских кресел подходят не для всех детей; кроме того, не каждое детское кресло подходит для Вашей модели автомобиля. Обязательно убедитесь, что ребенок правильно сидит в детском кресле, а детское кресло надежно закреплено.

Установка детского кресла

При установке детского удерживающего устройства необходимо использовать автокресло или автолюльку, которые соответствуют возрасту, весу и росту ребенка.

Пригодность детских кресел различных групп

Группа	Место установки		
	Сиденье переднего пассажира	Сиденья второго ряда	
		Боковое	Центральное
Группа 0	X	U	X
Группа 0+	X	U	X
Группа I	X	U	X
Группа II	X	U	X
Группа III	X	U	X

Примечание:

U — подходит для универсальных детских удерживающих систем, одобренных для данной весовой группы.

X — не подходит для детских удерживающих систем, одобренных для данной весовой группы.

Применимость детских кресел с креплением ISOFIX

Группа	Типоразмер	Крепление	Местоположение креплений ISOFIX
			Внешняя сторона сидений второго ряда
Автолюлька	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Группа 0	E	ISO/R1	IL
Группа 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Группа I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Примечание:

IUF — подходит для универсальных детских удерживающих систем ISOFIX, одобренных для данной группы и ориентированных по ходу движения автомобиля.

IL — подходит для специальных детских удерживающих систем ISOFIX, включенных в соответствующий перечень. Данные удерживающие системы могут предназначаться для специальных автомобилей, иметь определенные ограничения или относиться к категории полууниверсальных.

X — расположение креплений ISOFIX не подходит для детских удерживающих систем ISOFIX данной весовой группы и (или) данного типоразмера.

Крепление детского кресла с помощью ремня безопасности

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора, чтобы сидящий сзади ребенок не касался его.
2. Если угол наклона спинки сиденья, на котором будет установлено детское кресло, регулируется, установите спинку в такое положение, чтобы она надежно поддерживала детское кресло.
3. Если подголовник сиденья, на котором будет установлено детское кресло, регулируется или снимается, установите его в соответствующее положение или снимите, чтобы подголовник не препятствовал плотному прилеганию детского кресла к спинке сиденья.
4. Вытяните плечевую лямку ремня безопасности, протяните ее через детское кресло и вставьте металлический язычок ремня безопасности в замок до щелчка.
5. Прижмите детское кресло к сиденью собственным весом и дайте механизму натяжения втянуть плечевую лямку таким образом, чтобы ремень был натянут и обеспечивал надежную фиксацию.
6. Потяните, поверните или иным образом подвигайте детское кресло, и убедитесь, что оно надежно установлено на сиденье.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается снимать подголовник, если Вы используете специальную подушку для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

Установка детского кресла при помощи специальных креплений

ISOFIX и LATCH — это специально разработанные стандартные системы крепления детских автокресел. Для крепления детского кресла при установке на боковые сиденья заднего ряда может быть использована как система ISOFIX, так и система LATCH.

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора, чтобы сидящий сзади ребенок не касался его.
2. Если угол наклона спинки сиденья, на котором будет установлено детское кресло, регулируется, установите спинку в такое положение, чтобы она надежно поддерживала детское кресло.
3. Если подголовник сиденья, на котором будет установлено детское кресло, регулируется или снимается, установите его в соответствующее положение или снимите, чтобы подголовник не препятствовал плотному прилеганию детского кресла к спинке сиденья.
4. Вставьте крепления детского кресла в нижние точки фиксации и убедитесь, что оба механизма крепления ISOFIX надежно зафиксированы.
5. При креплении страховочных ремней действуйте в соответствии с инструкцией к детскому креслу.
6. Потяните, поверните или иным образом подвигайте детское кресло, и убедитесь, что оно надежно установлено на сиденье.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается снимать подголовник, если Вы используете специальную подушку для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если детское кресло оснащено страховочным ремнем:

› Обязательно закрепите страховочный ремень в соответствии с инструкциями по установке и мерами предосторожности, прилагаемыми к детскому креслу.

› После фиксации страховочного ремня детского кресла в соответствующей точке не следует опускать подголовник.

В противном случае при экстренном торможении или столкновении детское кресло может развернуться, что может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.

Описание системы

Противоугонная система автомобиля предотвращает угон автомобиля и кражу из него ценных вещей. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль противоугонная система включает звуковую и световую сигнализацию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается переоборудовать противоугонную систему автомобиля.

Включение системы

После блокировки автомобиль переходит в режим предварительной охраны.

В этом режиме по-прежнему можно выполнять любые манипуляции с автомобилем, при этом противоугонная сигнализация не сработает.

Приблизительно через 15 секунд система автоматически перейдет в режим охраны с включением противоугонной функции.

⚠ ВНИМАНИЕ

При блокировке автомобиля обратите внимание на ответный сигнал (мигание аварийной световой сигнализации или звуковой сигнал). Если ответного сигнала от автомобиля не поступает, значит противоугонная система не включается. Убедитесь, что капот, все двери и дверь багажного отделения полностью закрыты.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

В обоих режимах работы противоугонной системы кнопки центрального замка не работают.

Выключение системы

После разблокировки автомобиля (за исключением разблокировки с помощью механического ключа) лампы аварийной световой сигнализации мигают 2 раза, и противоугонная функция отключается.

Условия срабатывания сигнализации

- Разблокировка дверей с помощью механического ключа.
- Принудительное открывание двери автомобиля или двери багажного отделения.
- Открывание капота.

Отключение сигнализации

- Переключите питание в режим ON.
- Заведите автомобиль.

› После выключения питания автомобиля выполните разблокировку (за исключением разблокировки с помощью механического ключа).

Система отсечки топлива при столкновении

При срабатывании подушек безопасности в момент столкновения система останавливает подачу топлива, что позволяет минимизировать опасность, связанную с его утечкой.

Если после срабатывания системы Вам необходимо заново завести двигатель, выполните следующие действия:

1. Переключите питание в режим OFF.
2. Снова запустите двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском двигателя необходимо осмотреть поверхность под автомобилем. Обнаружение под днищем утечки топлива свидетельствует о повреждении топливной системы автомобиля. В этом случае не следует запускать двигатель.

Регистратор данных о событиях

Описание системы

В данном автомобиле установлен регистратор данных о событиях (EDR).

В основном EDR используется для регистрации данных систем контроля динамики и систем активной безопасности автомобиля и предоставляет информацию о работе систем автомобиля в момент, когда произошло то или иное событие. Однако EDR может не зарегистрировать данные некоторых событий, например при определенной степени серьезности столкновения или при столкновениях определенного типа.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

EDR регистрирует данные только в случае серьезной аварии. В обычных условиях EDR не записывает информацию.

Считывание данных

Помимо производителя автомобиля, другие стороны (например, правоохранительные органы) могут с помощью подключенного к устройству CANoe ноутбука и диагностического интерфейса автомобиля подключиться к EDR и считать зарегистрированные им данные.

Устройство для считывания данных можно приобрести у поставщика программного обеспечения для CANoe.

Данные, регистрируемые EDR, и их назначение:

Элемент данных	Назначение
Продольное ускорение	Регистрация продольного ускорения (delta-V) автомобиля в момент столкновения
Максимальное продольное ускорение	Регистрация максимального продольного ускорения (delta-V) в момент столкновения
Время достижения максимального продольного ускорения	Регистрация времени достижения максимального продольного ускорения (delta-V) в момент столкновения
Скорость автомобиля	Регистрация скорости движения автомобиля в момент столкновения
Состояние педали тормоза	Регистрация положения педали тормоза в момент столкновения

Элемент данных	Назначение
Состояние ремня безопасности водителя	Регистрация состояния ремня безопасности водителя в момент столкновения
Состояние педали акселератора	Регистрация положения педали акселератора в момент столкновения
Обороты двигателя (об/мин)	Регистрация количества оборотов коленчатого вала двигателя в минуту в момент столкновения
Цикл включения питания	Регистрация цикла включения питания в момент столкновения
Цикл считывания данных	Регистрация цикла считывания данных в момент столкновения
Состояние завершения записи данных	Регистрация состояния записи данных о событии в момент столкновения
Временной промежуток между записыванием данных	Регистрация временного промежутка между записыванием данных в момент столкновения
Идентификационный номер транспортного средства	Регистрация идентификационного номера автомобиля в случае столкновения
Идентификационный номер аппаратного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR	Регистрация идентификационного номера аппаратного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения
Серийный номер блока управления, записывающего данные в EDR	Регистрация серийного номера блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения
Номер программного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR	Регистрация номера программного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения
Продольное ускорение автомобиля	Регистрация продольного ускорения автомобиля в момент столкновения

Регистратор данных о событиях

Элемент данных	Назначение
Поперечное ускорение автомобиля	Регистрация поперечного ускорения автомобиля в момент столкновения
Поперечное ускорение	Регистрация поперечного ускорения (delta-V) автомобиля в момент столкновения
Максимальное поперечное ускорение	Регистрация максимального поперечного ускорения (delta-V) в момент столкновения
Квадрат максимального суммарного ускорения	Регистрация квадрата максимального суммарного ускорения (delta-V)
Время достижения максимального поперечного ускорения	Регистрация времени достижения максимального поперечного ускорения (delta-V)
Время достижения квадрата максимального суммарного ускорения	Регистрация времени достижения квадрата максимального суммарного ускорения (delta-V)
Скорость рыскания	Регистрация скорости рыскания автомобиля
Угол поворота колес	Регистрация угла поворота колес автомобиля перед столкновением
Tend	Регистрация конечной точки столкновения
Год	Регистрация информации о дате и времени
Месяц	Регистрация информации о дате и времени
День	Регистрация информации о дате и времени
Час	Регистрация информации о дате и времени
Минута	Регистрация информации о дате и времени
Секунда	Регистрация информации о дате и времени
Передача	Регистрация положения селектора переключения передач перед столкновением
Положение дроссельной заслонки (угол в процентах от полностью открытого положения)	Регистрация положения дроссельной заслонки двигателя перед столкновением
Состояние системы парковки	Регистрация состояния системы парковки перед столкновением

Элемент данных	Назначение
Состояние переключателя указателей поворота	Регистрация состояния переключателя указателей поворота перед столкновением
Время срабатывания преднатяжителя ремня безопасности водителя	Регистрация времени срабатывания преднатяжителя ремня безопасности водителя в момент столкновения
Время срабатывания подушки безопасности водителя (первый этап)	Регистрация времени срабатывания подушки безопасности водителя в момент столкновения (первый этап)
Время срабатывания боковой подушки безопасности водителя	Регистрация времени срабатывания боковой подушки безопасности водителя в момент столкновения
Время срабатывания шторки безопасности водителя	Регистрация времени срабатывания шторки безопасности водителя в момент столкновения
Состояние ремня безопасности переднего пассажира	Регистрация состояния ремня безопасности переднего пассажира в момент столкновения
Время срабатывания преднатяжителя ремня безопасности переднего пассажира	Регистрация времени срабатывания преднатяжителя ремня безопасности переднего пассажира в момент столкновения
Состояние задержки подушки безопасности переднего пассажира	Регистрация состояния задержки подушки безопасности переднего пассажира в момент столкновения
Время срабатывания подушки безопасности переднего пассажира (первый этап)	Регистрация времени срабатывания подушки безопасности переднего пассажира в момент столкновения (первый этап)
Время срабатывания боковой подушки безопасности переднего пассажира	Регистрация времени срабатывания боковой подушки безопасности переднего пассажира в момент столкновения

Регистратор данных о событиях

Элемент данных	Назначение
Время срабатывания шторки безопасности переднего пассажира	Регистрация времени срабатывания шторки безопасности переднего пассажира в момент столкновения
Состояние сигнализации системы пассивной безопасности	Регистрация состояния сигнализации системы пассивной безопасности в момент столкновения
Состояние сигнализации системы контроля давления в шинах	Регистрация состояния сигнализации системы контроля давления в шинах перед столкновением
Состояние сигнализации тормозной системы	Регистрация состояния сигнализации тормозной системы перед столкновением
Состояние системы круиз-контроля	Регистрация состояния системы круиз-контроля перед столкновением
Состояние системы адаптивного круиз-контроля	Регистрация состояния системы адаптивного круиз-контроля перед столкновением
Состояние антиблокировочной системы	Регистрация состояние антиблокировочной тормозной системы перед столкновением
Состояние системы автоматического экстренного торможения	Регистрация состояния системы автоматического экстренного торможения перед столкновением
Состояние электронной системы стабилизации	Регистрация состояния электронной системы стабилизации автомобиля перед столкновением
Состояние противобуксовочной системы	Регистрация состояния противобуксовочной системы перед столкновением
Синхронизация времени перед событием	Регистрация синхронизации времени перед столкновением

Раскрытие данных

Зарегистрированные EDR данные не раскрываются третьим сторонам, за исключением перечисленных ниже обстоятельств:

- Согласие владельца автомобиля или его арендатора.
- Официальный запрос полиции, судебных или правительственных органов на использование данных в ходе судебного процесса.

Однако при необходимости записанные EDR данные могут быть использованы для следующих целей:

- Исследование характеристик безопасности автомобиля и проведение разработок.
- Данные регистратора передаются третьей стороне для исследований и разработки без раскрытия информации о владельце автомобиля и его транспортном средстве.

10 Рекомендации по эксплуатации и техническому обслуживанию

Правила управления автомобилем 300
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки 306
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях 308
Необходимость технического обслуживания автомобиля 318
Техническое обслуживание моторного отсека 319
Аккумуляторная батарея .. 329
Проверка и замена предохранителей 330
Замена щеток очистителя ветрового стекла 333
Замена щетки очистителя заднего стекла 335
Техническое обслуживание фар 336
Уход за люком 337
Уход за шинами 339
Обслуживание упоров двери багажного отделения 343
Защитная пленка на новом автомобиле 344
Уход за кузовом 345
Уход за салоном 349
Меры по предотвращению коррозии 354
Длительное хранение автомобиля 356
График планового технического обслуживания 357
Программа «Помощь на дороге» 367
Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания 368

Перед началом движения

Удалите посторонние предметы

Перед началом движения полностью очистите кузов автомобиля от снега, листьев и т. д.

Проверьте состояние автомобиля

Чтобы обеспечить безопасное и комфортное вождение, перед началом движения проверьте шины, уровень масла, освещение, внешний вид автомобиля и прочие позиции, подлежащие ежедневному осмотру.

Если будет установлено, что требуется ремонт автомобиля, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

Проверьте двери и крышку капота

Перед началом движения убедитесь, что все двери автомобиля закрыты. Если какая-либо дверь закрыта не полностью, она может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Если капот открывался, то перед началом движения необходимо убедиться в том, что он закрыт. Незакрытая крышка капота может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Размещение вещей в салоне

На приборной панели

Запрещается размещать какие-либо предметы на приборной панели. Это может не только препятствовать обзору водителя, но и негативно повлиять на безопасность в начале и во время движения, создав риск аварии.

В ногах водителя

Запрещается размещать какие-либо предметы в ногах водителя. Они могут попасть под педали, что может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии.

Если требуется использовать коврики, убедитесь, что они подходят для данного автомобиля. Использование ковриков несоответствующей формы, неправильное расположение или наложение ковриков один на другой могут препятствовать нажатию педалей, что сделает невозможным запуск двигателя, затруднит или сделает невозможным переключение передач, а также может привести к аварии.

Под сиденьями

Запрещается размещать какие-либо предметы под сиденьями. Это может препятствовать регулировке положения сидений или сделать невозможной их фиксацию, что может привести к аварии.

На спинках сидений

Не размещайте подушки и иные предметы между спиной и спинкой кресла. Это не только нарушает правильность положения водителя при вождении, но и препятствует обеспечению защитных функций ремня безопасности и подголовника в случае столкновения, что может привести к получению опасной для жизни травмы.

На стеклах окон

Запрещается прикреплять к стеклам предметы на вакуумных присосках.

Присоски могут сработать по принципу линзы, что может привести к возгоранию.

Во время движения

Соблюдайте скоростной режим

Запрещается превышать скорость, указанную на знаках ограничения скорости.

Не перегружайте автомобиль

Движение на перегруженном автомобиле опасно.

Запрещено превышать установленное максимальное число пассажиров и максимальный вес груза, а также перевозить пассажиров в багажном отделении.

Воздержитесь от управления автомобилем, если чувствуете сильную усталость.

Управление автомобилем в состоянии усталости крайне опасно. Скорость принятия решений, зрение и концентрация усталого водителя значительно снижаются, что может привести к серьезной аварии.

Не выключайте двигатель во время движения

Усилители тормозной системы и рулевого управления при выключенном двигателе не работают, что снижает эффективность торможения и может привести к аварии.

Запрещено длительной удержание руля в крайнем положении

Продолжительное использование рулевого колеса в крайнем положении может привести к снижению эффективности системы управления, что будет ощущаться в виде увеличения усилия при повороте рулевого колеса.

Не удерживайте педаль тормоза во время движения

Во время движения запрещается в течение долгого времени удерживать педаль тормоза или двигаться с включенным стояночным тормозом. Это может привести к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву деталей тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Звук при износе тормозных колодок

Если тормозные колодки износились и требуют замены, со стороны дискового тормозного механизма будет слышен характерный звук.

Если при торможении слышен посторонний звук, продолжать движение запрещается. В противном случае возможны сильный износ тормозных дисков и повреждение элементов тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Разрыв шины

Запрещается продолжать движение с поврежденной шиной. Движение в таком случае крайне опасно и может привести к аварии. Кроме того, это может стать причиной повреждения колеса, подвески и кузова. В подобной ситуации необходимо немедленно заменить колесо.

В следующих ситуациях следует проверить целостность шин:

- Вибрация рулевого колеса.
- Нехарактерная вибрация автомобиля.
- Нехарактерный крен автомобиля.

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Экстренное торможение и резкое вращение рулевого колеса могут привести к потере контроля над автомобилем.

Сильный удар о днище автомобиля, шину или колесо

В случае сильного удара о днище автомобиля, шину или колесо незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и произведите осмотр. Проверьте, нет ли утечек тормозной жидкости и топлива, а также деформаций и повреждений подвески, шин, колес, элементов системы привода. Если произошла утечка или повреждение, дальнейшее движение может привести к аварии.

На спуске

Используйте торможение двигателем

Продолжительное нажатие педали тормоза на спуске может вызвать перегрев тормозного механизма и снизить эффективность торможения, что приведет к аварии.

Запрещается отключать двигатель или двигаться накатом при включенной нейтральной передаче

Если двигатель на спуске выключен, усилители тормозной системы и рулевого управления не работают, что снижает эффективность торможения и увеличивает усилие на рулевом колесе. Это может привести к аварии.

На участках с перепадами высоты

Остановив автомобиль у бордюрного камня или на участке со значительным перепадом высоты, убедитесь, что шины не деформируются в результате контакта с бордюром или прочими препятствиями.

Переезжая бордюрный камень, искусственную неровность и подобные препятствия, следует снизить скорость и по возможности двигаться под прямым углом к препятствию. В противном случае возможно повреждение шин (особенно их боковин).

В следующих ситуациях следует снизить скорость и соблюдать осторожность, чтобы не повредить бампер.

- На участках со ступенчатым спуском, например на въезде или выезде с автостоянки.
- На въезде на многоуровневую парковку и других участках с крутыми подъемами.
- На участках с неровностями и колеями от колес.
- На участках с ямами.
- При съезде с ровного участка на уклон, или наоборот.
- При переезде искусственной неровности или остановке у бордюра.

На мокрых, заснеженных, обледенелых дорогах и иных скользких поверхностях

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по скользкой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

При движении в холодную погоду по мостам, затененным участкам и другим местам, где мог образоваться лед, следует снизить скорость.

На затопленной дороге

При движении по затопленной дороге соблюдайте осторожность.

В таких условиях возможны нарушение работы и повреждение двигателя, а также замыкание электрических компонентов. Это может привести к серьезной аварии.

Также при движении по затопленной дороге намокают тормозные колодки, что способно снизить эффективность торможения и стать причиной аварии. После преодоления затопленного участка несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы разогреть тормоза и убедиться, что они работают исправно.

Меры предосторожности для пассажиров

Не перемещайтесь по салону

Во время движения не покидайте свое место и не перемещайтесь по салону. В противном случае при экстренном торможении можно получить травму.

Запрещено высовывать руки или голову из окон или люка

При экстренном торможении или закрытии окон можно удариться о раму, что может привести к получению серьезных травм, вплоть до летального исхода.

Не держите детей на коленях

Запрещается держать младенцев и детей на руках, даже если Вы сами пристегнуты ремнем безопасности. Также запрещено каким-либо образом пристегивать детей с помощью ремней безопасности для взрослых. В противном случае при экстренном торможении или столкновении существует риск получения серьезных травм вплоть до летального исхода.

Детям запрещено управлять дверьми, окнами и люком

Управляя дверями, окнами или люком, дети могут защемить руки, голову, шею и другие части тела, что может привести к получению серьезных травм.

Открыв дверь во время движения, ребенок может выпасть и получить серьезные и даже смертельные травмы.

Используйте детские замки и блокируйте окна, чтобы предотвратить несчастные случаи по причине неосторожного обращения детей с окнами и дверьми.

Остановка и стоянка автомобиля

Не останавливайте автомобиль вблизи легковоспламеняющихся материалов

Старайтесь избегать участков с большим количеством травы и легковоспламеняющихся предметов, не останавливайте автомобиль на таких участках. Раскаленная выхлопная труба может привести к возгоранию легковоспламеняющихся материалов.

Если позади автомобиля находятся древесина или фанера, во избежание возгорания автомобиль должен стоять на достаточном расстоянии от таких материалов.

Не запускайте двигатель на длительное время в плохо проветриваемых помещениях

В результате длительной работы двигателя в гараже и иных помещениях с плохой вентиляцией скапливаются выхлопные газы, что может привести к отравлению угарным газом. Это может нанести серьезный ущерб здоровью и стать причиной смерти.

Экономичное вождение

Будьте внимательны

Сохраняйте достаточную дистанцию до впереди идущего транспортного средства, избегайте ненужного ускорения и торможения. При постоянной скорости снижается расход топлива.

Избегайте работы двигателя на холостом ходу

Во избежание излишнего расхода топлива выключайте двигатель во время длительных остановок на светофорах, железнодорожных переездах или в автомобильных пробках.

Избегайте перегрузки

Сильная нагрузка или перегрузка автомобиля приводят к увеличению расхода топлива. Перед началом движения уберите ненужные предметы из автомобиля.

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах

Слишком низкое давление в шинах увеличивает сопротивление качению, что, в свою очередь, увеличивает расход энергии и износ шин.

Проходите плановое техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание обеспечивает более длительную и экономичную эксплуатацию автомобиля.

Выключайте неиспользуемое электрооборудование

Система климат-контроля, нагревательные элементы и прочие компоненты электрооборудования требуют большого количества электроэнергии, что приводит к увеличению расхода топлива. Если отсутствует необходимость в использовании электроприборов, выключайте их.

Закрывайте окна и люк

Открытые окна или люк увеличивают сопротивление воздуха и, следовательно, увеличивают расход топлива. Не открывайте их без необходимости.

Используйте движение по инерции

При приближении к светофору с красным сигналом или при движении под уклон отпускайте педаль акселератора, позволяя автомобилю двигаться по инерции.

Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки

Шины

В первые 500 км пробега на новых шинах следует соблюдать особую осторожность.

В начале эксплуатации новые шины не обеспечивают оптимального сцепления, поэтому они должны пройти период обкатки.

Тормозные колодки

На первых 400 км эксплуатации новые тормозные колодки не обеспечивают максимальную эффективность торможения.

Для ее достижения они должны пройти обкатку. При ощущении, что тормозная система не обеспечивает достаточного тормозного эффекта, нажимайте на педаль тормоза сильнее, чтобы увеличить тормозное усилие.

Во время обкатки тормозную систему не следует подвергать большим нагрузкам. Например, не следует применять экстренное торможение, особенно при очень высокой скорости движения автомобиля и при движении по склону.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Тормозные диски и тормозные колодки могут изнашиваться с различной интенсивностью в зависимости от условий эксплуатации.

› При определенных скорости, тормозной силе и условиях окружающей среды (температура, влажность) во время торможения может раздаваться звук. Это нормальное явление.

Коробка передач (9AT)

Для обеспечения оптимального комфорта при переключении передач и увеличения срока службы коробки передач необходимо провести ее обкатку в течение первых 300 км пробега с постепенным увеличением нагрузки. Это касается новой коробки передач, коробки передач после капитального ремонта или после замены масла при плановом техобслуживании. Рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:

› Управляйте автомобилем плавно на малом и среднем газу, избегая агрессивной езды.

› Избегайте экстренного торможения, особенно при очень высокой скорости движения автомобиля и при движении по склону.

› При остановке на светофоре или временной парковке рекомендуется установить рычаг селектора переключения передач в положение P, чтобы коробка передач могла выполнить самоадаптацию.

ВНИМАНИЕ

- В период обкатки при переключении передач могут возникать незначительные толчки — это нормальное явление. После полной обкатки коробки передач эти явления исчезнут.
- В период обкатки при переключении в положение P в моторном отсеке может возникать легкий шум или вибрация — это нормальное явление. После полной обкатки коробки передач эти явления исчезнут.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

Вождение в условиях тумана

Включайте противотуманное освещение

При движении в условиях тумана необходимо включить противотуманные фары и фонари.

Используйте звуковой сигнал для предупреждения других водителей и пешеходов

Услышав звуковой сигнал от другого водителя, сразу подайте ответный сигнал, обозначив местонахождение Вашего автомобиля.

Снизьте скорость и соблюдайте осторожность

В условиях тумана следует двигаться на минимальной скорости и поддерживать достаточную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Не протирайте запотевшие стекла во время движения

По причине значительной разности температур внутри и снаружи автомобиля ветровое стекло часто запотевает изнутри, что ухудшает обзор. В таком случае включите функцию обогрева стекол или слегка приоткройте окна, чтобы температура внутри и снаружи автомобиля сравнялась. Это поможет избежать запотевания.

Если требуется протереть стекло, остановите автомобиль. Не делайте этого во время движения.

Вождение в условиях дождя

Соблюдайте осторожность при движении по скользкой дороге

Во время дождя возможны ухудшение видимости, запотевание ветрового стекла и пробуксовка колес. В таких случаях соблюдайте особую осторожность.

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по мокрой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

Следует снизить скорость, поскольку во время дождя между колесами и поверхностью дороги образуется пленка воды, что приводит к потере сцепления с дорожным покрытием.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По возможности избегайте вождения в сильный дождь.

Преодоление затопленного участка (брода)

Максимально допустимая глубина преодолеваемой водной преграды при неподвижной воде составляет 800 мм. При движении через проточную водную преграду необходимо выбирать меньшую глубину преодолеваемого брода.

При движении по затопленному участку следите за волнами, создаваемыми движущимися впереди и встречными транспортными средствами. Волны могут оказаться выше максимально допустимой глубины преодолеваемой водной преграды.

Если глубина брода составляет 50–100 мм, скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч.

Если глубина брода составляет 100–400 мм, скорость автомобиля не должна превышать 15 км/ч.

Если глубина брода составляет более 400 мм, скорость автомобиля не должна превышать 10 км/ч. Не останавливайтесь и не переключайте передачи во время движения.

Меры предосторожности при преодолении затопленного участка

- Перед преодолением затопленного участка проверьте глубину брода. Если она слишком велика или ее невозможно определить, следует объехать затопленный участок. В этом случае движение вброд запрещено.
- Изучите дорогу. Не двигайтесь по неизвестному участку, поскольку под водой могут быть скрыты такие препятствия, как канавы, люки и т. п.
- Если при преодолении брода двигатель заглох, не пытайтесь снова запустить его. Это может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

Осмотр и обслуживание после преодоления затопленного участка вброд

Преодолев затопленный участок, выполните следующие действия:

- Проверьте звуковой сигнал.
- Проверьте все осветительные приборы.
- Несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза и убедитесь в исправности тормозной системы.
- Не останавливайтесь сразу после преодоления затопленного участка. Продолжайте движение в течение 5–10 минут, чтобы предотвратить коррозию деталей турбокомпрессора и электропривода. Во время движения можно немного ускориться, чтобы проверить, не возникает ли нехарактерный для автомобиля шум (звук трения металлических деталей).
- В кратчайшие сроки обратитесь в ближайший сервисный центр для проверки автомобиля. Если при преодолении затопленного участка в узлы системы трансмиссии попала вода, она может смешаться со смазкой и вызвать неполадки в работе системы.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Преодоление затопленных участков не должно быть регулярным.
- Будьте особенно внимательны при преодолении затопленных участков.

  По возможности избегайте движения по воде. В случае необходимости осуществляйте проезд только безопасным и надежным способом.
- Преодоление затопленного участка вброд может привести к повреждению двигателя и электрических компонентов.
- Избегайте езды по участкам с соленой или морской водой или пляжам, так как соль может вызвать коррозию деталей автомобиля. Если это все же произошло, немедленно промойте пресной водой все детали, которые контактировали с соленой водой.

Управление автомобилем в жаркое время года

Жаркая погода и высокая температура воздуха не способствуют нормальной эксплуатации автомобиля и негативно сказываются на здоровье водителя. Чтобы обеспечить безопасность движения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

Не допускайте перегрева двигателя

В жаркую погоду увеличивается вероятность перегрева двигателя. Поэтому в жаркую погоду необходимо уделять особое внимание проверке и обслуживанию системы охлаждения, своевременно удалять посторонние предметы, попадающие между пластинами радиатора.

Следите за давлением воздуха в шинах

Давление воздуха внутри шин увеличивается в результате воздействия высокой температуры, и в жаркое время года при высоких температурах шины могут лопнуть.

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Не применяйте экстренное торможение и не поворачивайте резко рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

Избегайте теплового удара

В жаркое время года солнечная активность и высокая температура могут стать причиной теплового удара. Обеспечьте хорошую вентиляцию салона и не управляйте автомобилем в состоянии усталости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте детей в закрытом автомобиле без присмотра.

› Находясь в автомобиле в одиночку, ребенок может подвергнуться тепловому удару или обезвоживанию, что нанесет вред здоровью и даже может привести к смертельному исходу.

› Находясь в автомобиле без присмотра, ребенок может вызвать пожар, играя со спичками, зажигалкой и подобными предметами.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не оставляйте в автомобиле зажигалки, аэрозольные баллоны, банки с газированными напитками и очки.

› В условиях высокой температуры воздуха утечка газа из зажигалки или аэрозольного баллончика либо разрыв баллончика могут привести к возгоранию.

› Если разорвется банка с газированным напитком, контакт жидкости с электрическими компонентами может привести к замыканию.

› Из-за высокой температуры воздуха в салоне полимерные линзы очков могут деформироваться и треснуть.

Управление автомобилем в холодное время года

Модели с дизельным двигателем

В холодное время года, когда автомобиль не заводится из-за перечисленных ниже условий, запрещается применять горячую воду для нагрева топливного насоса высокого давления и соответствующих топливопроводов, так как это может привести к механическим повреждениям.

› Используется дизельное топливо неправильного типа (не подходящее для текущей температуры).

› Используется дизельное топливо, не соответствующее стандарту GB19147 или аналогичным стандартам. Используется дизельное топливо, не соответствующее местным стандратам выбросов и температуре.

При возникновении вышеуказанных ситуаций обратитесь за помощью в сервисный центр или переместите автомобиль в теплое помещение и дождитесь, пока он не прогреется.

Зимние шины

В холодное время года при низких температурах в связи с некоторыми особенностями стандартных шин (ширина, состав каучука, рисунок протектора) снижается их упругость, падают тормозное и тяговое усилия автомобиля, а также увеличивается уровень шума. В некоторых случаях возможно возникновение трещин, аномального износа и прочих неустранимых повреждений шин. Поэтому при температуре ниже 7°C следует использовать зимние шины. В холодное время года зимние шины значительно повышают устойчивость автомобиля на дороге, улучшают его тормозные характеристики и сокращают тормозной путь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Всесезонные шины с маркировкой M+S являются эффективными в холодное время года, однако, как правило, их эффективность ниже, чем у зимних шин. Особенно важно использовать зимние шины при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то что использование зимних шин улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля, при управлении в холодное время года следует соблюдать особую осторожность.

- Скорость и режим вождения следует выбирать с учетом видимости, погодных условий, состояния дороги и транспортной ситуации.
- Не превышайте максимально допустимые скорость и нагрузку, указанные для используемых зимних шин.

ВНИМАНИЕ

Сильный износ протектора зимних шин в значительной степени снижает их пригодность для использования в холодное время года. Старые зимние шины даже при отсутствии признаков износа протектора также существенно теряют пригодность к использованию. Для ознакомления с критериями замены зимних шин обратитесь к Вашему дилеру.

Правила использования зимних шин

- Соблюдайте соответствующие требования законодательства, принятые в Вашей стране.
- Зимние шины должны быть установлены на все колеса.

- Используйте зимние шины того же размера, что и летние.
- Тип, размер (окружность качения), рисунок протектора всех используемых зимних шин должны быть одинаковыми.
- Зимние шины можно использовать только в холодное время года.
- Необходимо соблюдать все ограничения, установленные для зимних шин (максимальная скорость, максимальная нагрузка и т. д.). Несоблюдение этих требований может привести к повреждению шин и стать причиной аварии.
- Запрещается устанавливать шины против указанного направления вращения.

Цепи противоскольжения

Использование цепей противоскольжения регулируется государственными и региональными нормами. Используемые цепи должны соответствовать местному законодательству.

Цепи противоскольжения устанавливаются только на ведущие колеса. Запрещено устанавливать цепь противоскольжения только на одно колесо. При установке следуйте указаниям производителя и надежно закрепляйте цепи.

⚠ ВНИМАНИЕ

Устанавливая цепи противоскольжения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Неправильный размер или неправильная установка цепей может стать причиной повреждения деталей тормозной системы, подвески, кузова и шин. Используйте подходящие цепи противоскольжения и соблюдайте правила их установки.
- Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке вдали от движения транспорта, включите аварийную световую сигнализацию и установите знак аварийной остановки позади автомобиля.
- Перед установкой выключите двигатель и включите стояночный тормоз.
- Не устанавливайте цепь противоскольжения на неполноразмерное запасное колесо.
- Не устанавливайте цепи противоскольжения при недостаточном давлении в шинах.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить колесные диски.

⚠ ВНИМАНИЕ

При движении с цепями противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности:

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

› После установки цепей противоскольжения скорость движения не должна превышать 40 км/ч либо рекомендованную производителем цепей противоскольжения максимальную скорость, в зависимости от того, какое из значений скорости меньше.

› После прохождения расстояния 0,5–1,0 км с момента установки цепей противоскольжения в целях безопасности осмотрите цепи и проверьте правильность их установки. Если цепи противоскольжения ослаблены, подтяните или переустановите их.

› Установка цепей противоскольжения может ухудшить управляемость автомобиля. По возможности избегайте резкого ускорения, резкого вращения рулевого колеса и экстренного торможения, поскольку это может привести к аварии.

› Если Вы слышите, что цепь противоскольжения задевает кузов или днище, немедленно остановитесь, проверьте цепи и перезатяните их. Если звук ударов продолжается, снижайте скорость до тех пор, пока звук не прекратится.

› Избегайте движения по ухабистой или неровной дороге.

› Максимально снижайте скорость на поворотах во избежание потери управляемости.

› При отсутствии снега на дороге как можно скорее снимите цепи. В противном случае возможны ухудшение ходовых качеств автомобиля и серьезные повреждения шин.

› Выключите электронную систему стабилизации автомобиля. В противном случае возможно срабатывание системы торможения, когда в этом нет необходимости, и ложное срабатывание сигнализации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выключайте двигатель при остановке автомобиля в снегу.

› Если двигатель включен, а вокруг лежит снег, выхлопные газы могут проникнуть в салон, вызвав отравление угарным газом.

› Если Вы чувствуете, что выхлопные газы попали в салон, примите следующие меры:

Переместите автомобиль в проветриваемое место и откройте все окна.

Переключите систему климат-контроля на режим забора воздуха снаружи и установите максимальную интенсивность вентиляции, чтобы обеспечить приток свежего воздуха в салон.

Рекомендации по управлению автомобилем в условиях бездорожья

- Вождение по бездорожью приносит удовольствие, но не предполагает легкомысленного отношения. Водитель всегда должен серьезно относиться к возникающим сложным или проблемным ситуациям во время управления автомобилем и избегать риска в опасных местах. Ошибка может привести к возникновению чрезвычайной ситуации.
- При вождении по бездорожью безопасность всегда является главным приоритетом. Перед началом движения убедитесь в том, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности, а все предметы надежно закреплены во избежание опасности, связанной с их перемещением по салону во время движения.
- Во время движения по бездорожью не держитесь за спицы рулевого колеса, т. к. резкий удар может вывернуть руль и травмировать руки.
- При необходимости преодоления водной преграды сначала проверьте глубину брода и твердость дна, проезжайте медленно и избегайте глубоких участков, затопленных водой. При необходимости примите требуемые меры безопасности, чтобы исключить повреждение водой двигателя или других компонентов.
- После движения по траве, грязи, гравию, песку или воде проверьте днище кузова на наличие прилипшей травы, веток, гравия, песка и т. п. Удалите мусор, так как он может вызвать поломку или стать причиной возгорания.
- После движения по песку, грязи, воде или снегу проверьте работу тормозов. Грязь и песок, налипшие на тормозные диски, могут повлиять на эффективность торможения, а также стать причиной повреждения компонентов тормозной системы.
- При движении в условиях запыленности или по песчаным дорогам воздушный фильтр может быть серьезно поврежден, поэтому возьмите с собой по крайней мере один запасной оригинальный воздушный фильтр. При движении в условиях запыленности фильтр необходимо проверять ежедневно. Проверку выполняйте сразу после завершения поездки по песчаной местности. Если проверка выявит проблемы, немедленно произведите очистку или замену фильтра, в противном случае возможно повреждение двигателя.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

- Высокий дорожный просвет автомобиля позволяет водителю лучше видеть дорогу, замечать проблемы и корректировать стиль вождения в зависимости от различных условий местности.
- Перед возвращением на шоссе после езды по бездорожью следует очистить шины от грязи и мелких камней. В противном случае при движении на высокой скорости по шоссе грязь и камни, застрявшие в протекторах шин, могут привести к серьезным повреждениям ветрового стекла и иных компонентов. Кроме того, убедитесь в том, что шины находятся в хорошем состоянии, проверьте протекторы и боковые поверхности шин на наличие признаков повреждений, убедитесь в отсутствии повреждений шин от ударов, вызванных движением на высокой скорости. Также очистите от грязи и пыли осветительные приборы, окна, ветровое и заднее стекла и номерные знаки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Автомобиль имеет высокие дорожный просвет и центр тяжести. Избегайте движения на высокой скорости, резких стартов, резких поворотов, экстренного торможения или других резких маневров во время управления автомобилем. Ошибки в управлении могут привести к потере контроля над автомобилем или его опрокидыванию. Во время движения с установленным на рейлингах грузом следует соблюдать особую осторожность, поскольку центр тяжести автомобиля поднимется еще выше.
- При боковом ветре необходимо снизить скорость. Повышенные дорожный просвет и центр тяжести автомобиля делают его более уязвимым к воздействию бокового ветра, поэтому снижение скорости движения автомобиля позволяет повысить эффективность управления.
- Не передвигайтесь с повышенной скоростью по неровной дороге, избегайте подскоков и ударов о препятствия, так как это может привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля, что способно стать причиной серьезных травм или даже летального исхода, а также серьезных повреждений подвески и ходовой части.

› При необходимости движения по крутому склону следует двигаться в прямом направлении вверх или вниз, не передвигайтесь перпендикулярно направлению склона. По причине высоко расположенного центра тяжести движение вдоль крутого склона может привести к опрокидыванию автомобиля.

Рекомендации по проведению осмотра и технического обслуживания

После поездки по бездорожью с песчаными участками (с большим количеством пыли), по грязи, воде, солончакам и в других неблагоприятных дорожных условиях своевременно проверяйте следующие компоненты и при необходимости выполняйте их техническое обслуживание или ремонт:

› Проверьте звуковой сигнал.

› Проверьте все осветительные приборы.

› Проверьте днище кузова, нет ли утечек масла и рабочих жидкостей.

› Проверьте исправность узлов на днище кузова, своевременно выполните очистку от травы и иного мусора, чтобы устранить потенциальную опасность поломки и возгорания.

› Проверьте дифференциалы, коробку передач и раздаточную коробку (при наличии) на предмет попадания воды или грязи.

› Проверьте воздушный фильтр и патрубки на предмет попадания воды.

› Проверьте воздушный фильтр на предмет попадания песка, своевременно очищайте фильтр.

› Проверьте радиатор, конденсатор, масляный радиатор, интеркулер и вентилятор, нет ли налипшей грязи или мусора; своевременно очищайте их.

› Своевременно проверяйте двигатель на предмет попадания воды или грязи и очищайте его.

› Убедитесь, что давление в шинах нормальное, и на протекторах или боковых поверхностях шин нет трещин или разрывов.

› Несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза и убедитесь в исправности тормозной системы.

› Проверьте лебедку (при наличии) на предмет скопления воды.

› Проверьте амортизаторы, нет ли признаков повреждений или утечек масла.

› Проверьте, нет ли повреждений приводных ремней (при наличии).

Необходимость технического обслуживания автомобиля

Техническое обслуживание позволяет оценить состояние автомобиля и предотвратить его поломку.

В процессе эксплуатации происходит неизбежный износ деталей автомобиля. Чтобы гарантировать безопасность управления автомобилем, необходимо регулярно проходить плановое техническое обслуживание и осуществлять ремонт автомобиля. Это позволит максимально долго сохранять эксплуатационные характеристики автомобиля.

Проведение технического обслуживания для обеспечения надежного состояния автомобиля во время движения

Во время технического обслуживания Вы можете провести необходимый профилактический ремонт узлов и деталей в соответствии с условиями их эксплуатации. Такие профилактические работы позволят Вам спокойно пользоваться автомобилем до следующего технического обслуживания.

Продление срока службы автомобиля и снижение эксплуатационных расходов

В процессе эксплуатации тормозные колодки, шины и прочие детали постепенно изнашиваются и приходят в негодность. Использование чрезмерно изношенных деталей может привести к неисправностям и даже стать причиной аварии. Поэтому необходимо проводить регулярное техническое обслуживание.

Рекомендации по безопасности для моторного отсека

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Моторный отсек — зона повышенной опасности. Выполняя работы в моторном отсеке, будьте особенно внимательны!

› Во избежание ожогов или возгорания при проверке уровня масла и его доливе необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

Выключите двигатель.

Включите стояночный тормоз.

Дайте двигателю полностью остыть.

Не позволяйте детям приближаться к моторному отсеку.

Не допускайте попадания маслянистых жидкостей на горячий двигатель.

Не допускайте попадания воды в моторный отсек.

› Во избежание возгорания при работах по ремонту или обслуживанию топливной системы или электрооборудования необходимо соблюдать следующие требования:

Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.

Не курите.

Не выполняйте работы вблизи источников открытого огня.

⚠ ВНИМАНИЕ

› При доливе масла ни в коем случае не допускайте смешения масел разных типов. В противном случае возможны серьезные неисправности и повреждение деталей автомобиля.

› Если автомобиль оснащен крышкой моторного отсека, то при проверке и доливке жидкостей может потребоваться снять крышку моторного отсека. Это действие должно выполняться специалистом с соответствующей квалификацией. Если в этом нет крайней необходимости, не снимайте крышку самостоятельно — обратитесь в сервисный центр к профессионалам.

Предупреждающие наклейки в моторном отсеке

Тип 1



3E624E5B40D6

Тип 2



5898D8C96650

Наклейки находятся на передней стенке моторного отсека или на декоративной панели решетки радиатора и содержат следующую информацию:

- Информация о марке и объеме хладагента для системы климат-контроля.
- Предупреждение о том, что вентилятор охлаждения может включиться в любой момент и что ни при каких условиях не допускается просовывать руки под защитный кожух вентилятора. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам при случайном включении вентилятора.

Стеклоомывающая жидкость

Бачок стеклоомывающей жидкости находится в моторном отсеке, его расположение показано на рисунке.

Модели с бензиновым двигателем



79E06C2A31C1

Модели с дизельным двигателем



F3F0AC80C4EC

Долив

Откройте крышку бачка и медленно долейте жидкость, не допуская ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество.

Используйте только высококачественную омывающую жидкость, которая имеет хорошие очищающие свойства и не замерзает в холодную погоду.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- В некоторых моделях автомобилей, если уровень стеклоомывающей жидкости недостаточен, на комбинации приборов появится предупреждающий сигнал. В этом случае своевременно добавьте стеклоомывающую жидкость.
- Если температура окружающей среды ниже 0℃, следует использовать незамерзающую омывающую жидкость.
- Во избежание случайного проглатывания омывающей жидкости храните ее в недоступном для детей месте.
- Жидкость легко воспламеняется и должна храниться вдали от источников огня.

ВНИМАНИЕ

При заправке бачка с омывающей жидкостью не используйте водопроводную воду, мыльную воду, самостоятельно приготовленные жидкости или другие несертифицированные продукты. Заливайте только омывающую жидкость, соответствующую государственным нормативам и стандартам. В противном случае возможны такие проблемы, как коррозия насоса стеклоомывателя, повреждение лакокрасочного покрытия кузова, а также образование осадка (или хлопьев), который может вызвать засорение насоса стеклоомывателя или форсунок.

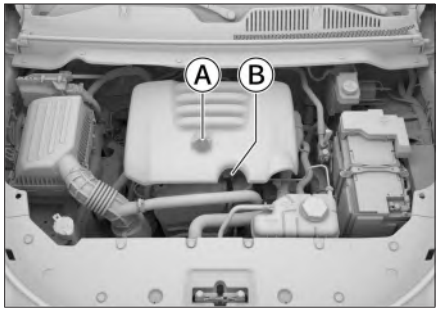
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не добавляйте омывающую жидкость, когда двигатель разогрет или когда он работает. Жидкость содержит спирт, и ее попадание на двигатель может привести к возгоранию.

Моторное масло

Заливная горловина для моторного масла и масляный щуп находятся в моторном отсеке, их расположение показано на рисунке.

Модели с бензиновым двигателем

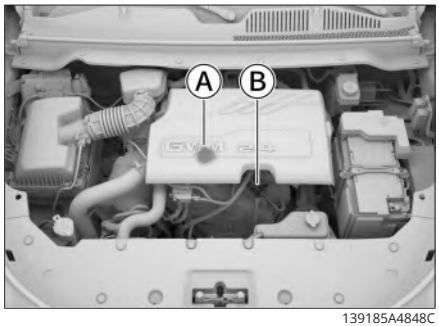


022BD0001A43

Ⓐ Заливная горловина для масла

Ⓑ Маслоизмерительный щуп

Модели с дизельным двигателем

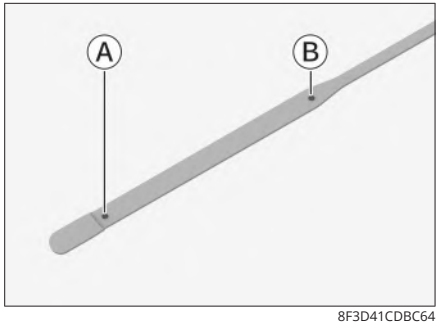


139185A4848C

Ⓐ Заливная горловина для масла

Ⓑ Маслоизмерительный щуп

Проверка



8F3D41CDBC64

Ⓐ Нижняя метка

Ⓑ Верхняя метка

Припаркуйте автомобиль на ровной площадке, прогрейте двигатель до нормальной рабочей температуры, после чего переведите выключатель питания/зажигания в режим OFF. Через 10 минут извлеките маслоизмерительный щуп, протрите его и вставьте обратно в направляющую трубку до упора. Примерно через 10 секунд извлеките щуп и проверьте уровень масла.

Уровень масла должен находиться между нижней и верхней метками маслоизмерительного щупа.

Если уровень находится близко к нижней метке или ниже ее, следует долить масло, чтобы уровень находился посередине между нижней и верхней метками.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Форма маслоизмерительного щупа зависит от типа двигателя.

› Модели с двигателем GW4C20B: перед преодолением крутых подъемов проверьте уровень масла, он должен быть не ниже трети расстояния между верхней и нижней метками на маслоизмерительном щупе. В противном случае долейте масло.

Модели с двигателем GW4D24: перед преодолением крутых подъемов проверьте уровень масла, он должен быть не ниже половины расстояния между верхней и нижней метками на маслоизмерительном щупе. В противном случае долейте масло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время работы двигателя держитесь подальше от вращающихся частей, таких как приводные ремни и вентиляторы, и не касайтесь их, поскольку существует опасность затягивания рук, одежды или инструментов, что может привести к несчастному случаю.
- При проверке или доливе моторного масла необходимо соблюдать осторожность во избежание ожогов.
- Когда моторное масло не используется, оно должно храниться надлежащим образом. Утечка масла в почву или воду может вызвать загрязнение окружающей среды.

Долив

Открутите пробку маслозаливной горловины двигателя и медленно залейте моторное масло, избегая его перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только чистое высококачественное моторное масло. От этого напрямую зависят эффективность работы и срок службы двигателя. Чтобы обеспечить эксплуатационные характеристики автомобиля, используйте только масло указанного типа.

Присадки к моторному маслу

Для работы автомобиля не требуется добавление каких-либо присадок в моторное масло. Присадки не способствуют улучшению рабочих характеристик двигателя и не продлевают срок его службы. Напротив, они могут вступить в химическую реакцию с моторным маслом, что может привести к ухудшению свойств масла и повреждению двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Регулярно проверяйте уровень моторного масла и заменяйте масло. В противном случае недостаточное количество масла или его старение приведет к плохой смазке подвижных частей двигателя, в результате чего произойдет спекание масла и повреждение двигателя.
- Моторное масло обладает смазывающими и охлаждающими свойствами. Даже при нормальной эксплуатации часть моторного масла, смазывающая поршни и клапаны, может проникать в камеры сгорания и сгорать, в результате чего уровень масла со временем снижается. Степень уменьшения объема масла зависит от условий эксплуатации автомобиля.
- При добавлении моторного масла не допускайте его перелива.

Тормозная жидкость

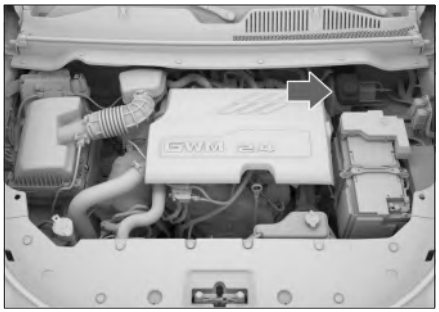
Бачок тормозной жидкости расположен в моторном отсеке, как показано на рисунке.

Модели с бензиновым двигателем



84B0CFB78F90

Модели с дизельным двигателем



76F8D45691C5

Проверка

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке.

Уровень должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень тормозной жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить тормозную систему на наличие утечек.

Долив

Открутите крышку бачка тормозной жидкости и медленно долейте жидкость, избегая ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только тормозную жидкость указанного типа.

ВНИМАНИЕ

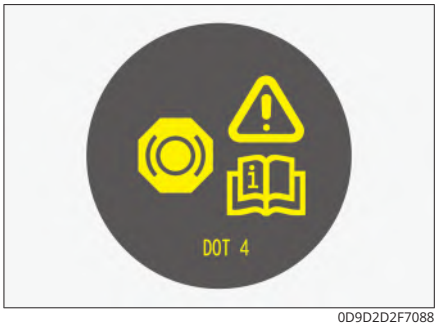
Перед откручиванием крышки бачка обязательно очистите крышку и прилегающую к ней область, поскольку в противном случае посторонние частицы (пыль, песок и т. д.) могут попасть в тормозную жидкость, что приведет к снижению эффективности торможения или повреждению компонентов тормозной системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Недостаток тормозной жидкости снижает эффективность торможения, создавая риск аварии.

› Тормозная жидкость представляет опасность для здоровья и обладает коррозионными свойствами. При ее попадании на кожу немедленно промойте поврежденное место большим количеством чистой воды. В случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

Предупреждающие знаки на бачке тормозной жидкости



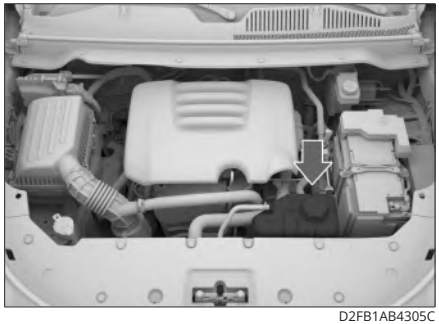
0D9D2D2F7088

Эти знаки находятся на крышке бачка тормозной жидкости и напоминают о том, что перед проверкой или добавлением тормозной жидкости следует очистить крышку и использовать только тормозную жидкость указанного типа, хранящуюся в герметичной емкости.

Охлаждающая жидкость двигателя

Модели с бензиновым двигателем

Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя находится в моторном отсеке, как показано на рисунке.



D2FB1AB4305C

Предупреждающая этикетка расширительного бачка охлаждающей жидкости

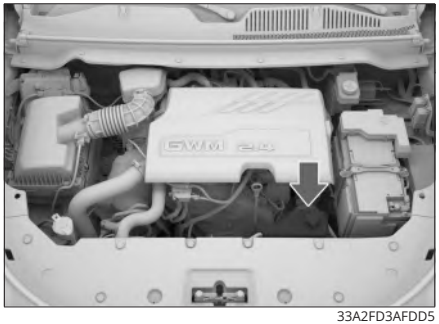


E1DAEE1531F8

Этот знак находится на крышке расширительного бачка и напоминает о том, что запрещается открывать крышку бачка, пока двигатель и радиатор не остыли. В противном случае может произойти выброс горячей жидкости или пара наружу под действием давления, что приведет к получению ожогов.

Модели с дизельным двигателем

Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя находится в моторном отсеке, как показано на рисунке.



33A2FD3AFDD5

Проверка

Регулярно проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Уровень должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить, нет ли утечек в системе охлаждения.

Долив

Дождитесь, когда двигатель остынет, а затем медленно открутите пробку.

При случайном выплескивании охлаждающей жидкости ее необходимо немедленно вытереть во избежание повреждения деталей или лакокрасочного покрытия кузова.

Используйте только охлаждающую жидкость указанного типа.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не используйте обычную воду вместо охлаждающей жидкости.
- Не смешивайте охлаждающие жидкости разных стандартов.
- Не применяйте дополнительные антикоррозийные средства или ингибиторы ржавчины — такие продукты несовместимы с охлаждающей жидкостью.
- Чтобы избежать повреждения системы охлаждения и возникновения других технических проблем, используйте только оригинальную охлаждающую жидкость или аналогичную высококачественную этиленгликолевую жидкость (на основе технологии органических кислот с длительным сроком службы, без добавления силикатов, аминов, нитритов и боратов).
- При необходимости замены охлаждающей жидкости свяжитесь с Сервисным центром.

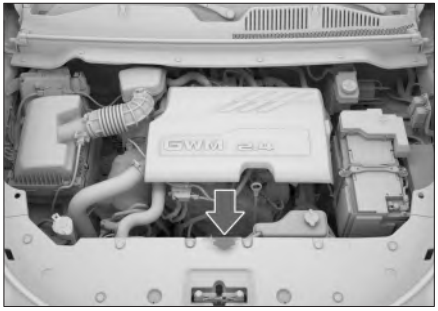
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается снимать пробку расширительного бачка на неостывшем двигателе. Система охлаждения может находиться под давлением. Если открыть крышку, может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости, что приведет к получению ожогов или иных травм.
- Охлаждающая жидкость содержит вредные вещества. Не допускайте контакта какой-либо части тела с охлаждающей жидкостью. При попадании на кожу своевременно промойте большим количеством воды.
- Если Вы случайно проглотили охлаждающую жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Охлаждающая жидкость содержит этиленгликоль, который снижает температуру ее замерзания. Запрещается выливать ее на землю или в канализацию, это приведет к загрязнению окружающей среды.

Радиатор

Модели с дизельным двигателем

Расположение предупреждающей наклейки на радиаторе



4743607FDBB6

Предупреждающая наклейка на радиаторе размещена на крышке радиатора в моторном отсеке, как показано на рисунке.

Предупреждающая наклейка на радиаторе



5663729F9D40

Эта наклейка расположена на крышке радиатора. Она напоминает о том, что запрещено открывать крышку радиатора при горячем двигателе. В противном случае существует риск получения ожогов при выплескивании охлаждающей жидкости.

Проверка

Регулярно проверяйте радиатор, вентилятор и прочие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. Если данные компоненты сильно загрязнены, своевременно выполняйте их очистку. Если невозможно определить рабочее состояние радиатора, обратитесь в Сервисный центр для проведения проверки.

После каждой поездки в неблагоприятных условиях (например, вода, песок, грунтовые дороги и т. д.), проверьте, не засорены ли радиатор, вентилятор и другие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. При обнаружении сильного засорения обратитесь для проверки и очистки в Сервисный центр.

Данный автомобиль комплектуется необслуживаемой аккумуляторной батареей. Аккумуляторная батарея находится в моторном отсеке.

При недостаточном заряде аккумулятора его необходимо своевременно зарядить или заменить. При необходимости замены аккумулятора обратитесь в сервисный центр для его утилизации.

Предупреждающие наклейки на аккумуляторной батарее

Тип 1



19FE937FE5B1

Тип 2



DAB7C7FCEECE

Тип 3



D3D43E803352

Эти знаки расположены на аккумуляторной батарее. Они напоминают, что перед установкой, снятием и проверкой аккумуляторной батареи необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

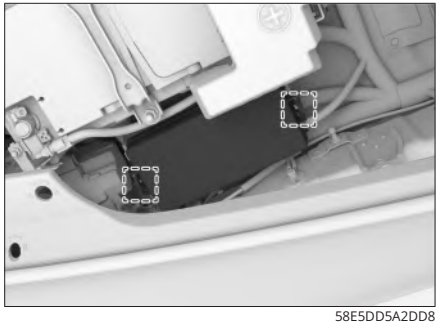
- Детям запрещается приближаться к аккумуляторной батарее.
- При использовании или зарядке аккумуляторной батареи может выделяться горючий газ, поэтому ее необходимо держать вдали от источников тепла и открытого огня. В противном случае аккумуляторная батарея может загореться или взорваться.
- Аккумуляторная батарея содержит жидкость с высокой коррозионной активностью.
- Во время работы с ней наденьте защитные очки и соблюдайте прочие защитные меры.

Проверка и замена предохранителей

Если какое-либо электрическое устройство не работает, это может быть вызвано перегоранием соответствующего предохранителя. В таком случае рекомендуется провести проверку в соответствии с описанным ниже порядком действий и при необходимости заменить предохранитель:

1. Выключите все электрические устройства.
2. Переключите питание в режим OFF, включите стояночный тормоз и отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
3. Предохранители расположены в следующих местах:

> В блоке реле и предохранителей в моторном отсеке



58E5DD5A2DD8

Чтобы открыть блок реле и предохранителей, нажмите на два фиксатора на крышке блока, а затем поднимите крышку вверх.

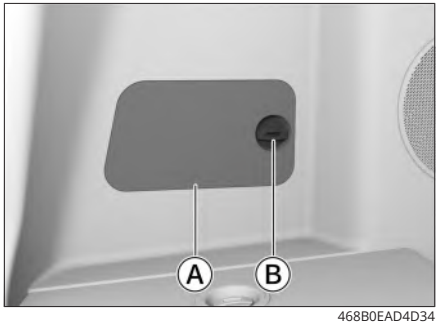
> Рядом с рулевым колесом



498500013A74

Чтобы получить доступ к предохранителям, необходимо снять изображенное на рисунке отделение для хранения (крышку блока предохранителей).

> На левой стенке багажного отделения



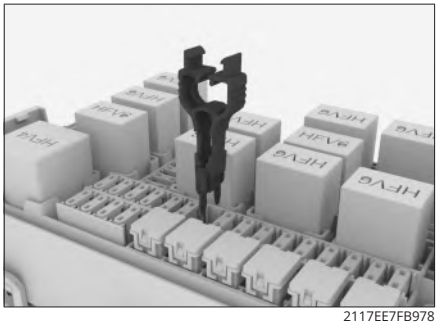
468B0EAD4D34

Ⓐ Крышка (блока предохранителей)

Ⓑ Ручка

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы снять крышку и получить доступ к предохранителям.

4. Для извлечения предохранителя используйте специальный зажим, поставляемый в комплекте с автомобилем. По маркировке предохранителей найдите предохранитель неисправного электроприбора. Проверьте его.

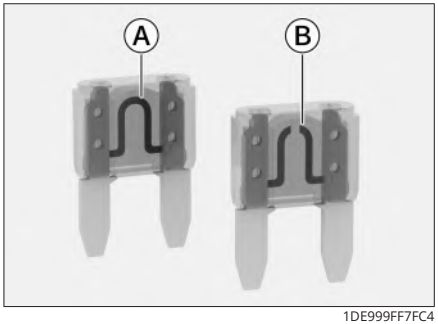


2117EE7FB978

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Зажим для снятия предохранителей и запасные предохранители находятся в блоке реле и предохранителей в моторном отсеке.
- Поскольку неисправность может быть вызвана перегоранием нескольких предохранителей, необходимо проверить все предохранители, чтобы устранить ее. Если не удается устранить неисправность, обратитесь в сервисный центр.

5. Проверьте состояние плавкой вставки внутри предохранителя. Если она перегорела, его необходимо заменить запасным предохранителем с таким же номинальным значением тока.



1DE999FF7FC4

Ⓐ Исправный предохранитель

Ⓑ Перегоревший предохранитель

6. Проверьте исправность работы электрических систем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возгорания и получения травм следуйте приведенным ниже требованиям:

- При замене предохранителя необходимо использовать запасной предохранитель с такими же характеристиками.
- Запрещено использовать отремонтированные предохранители.
- Запрещено использовать перемычки вместо предохранителей.

Проверка и замена предохранителей

ВНИМАНИЕ

- Если через некоторое время предохранитель снова перегорает, или электрическое устройство по-прежнему работает некорректно, это указывает на наличие серьезной неисправности в электрической системе автомобиля. В такой ситуации следует обратиться в сервисный центр.
- Не допускайте попадания воды или иных жидкостей в блок предохранителей, поскольку это может привести к повреждению электрических компонентов.
- После установки крышки блока предохранителей убедитесь в том, что она зафиксирована правильно. В случае неправильной установки крышки попадание внутрь блока влаги или грязи повлияет на эффективность работы предохранителей.

Замена щеток очистителя ветрового стекла

Проводите регулярный осмотр щеток стеклоочистителей и в случае обнаружения следующих отклонений производите их замену:

- Трещины на щетках или частичное затвердевание резины.
- Полосы на стекле во время работы стеклоочистителя или недостаточно качественная очистка.

УВЕДОМЛЕНИЕ

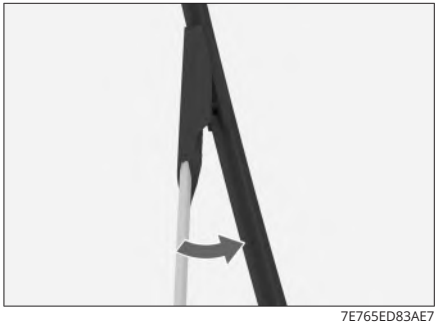
При подъеме или опускании рычагов стеклоочистителей не тяните за щетки с чрезмерным усилием во избежание их деформации и поломки.

1. Переключите питание в режим OFF, потяните переключатель стеклоочистителей к себе и удерживайте его в течение около 3 секунд, после чего стеклоочистители автоматически перейдут в режим обслуживания.
2. Поднимите рычаг стеклоочистителя с поверхности стекла.

ВНИМАНИЕ

- Чтобы поднять рычаги стеклоочистителя, их необходимо перевести в положение для технического обслуживания. В противном случае возможны повреждения стеклоочистителя.
- Не открывайте капот, когда рычаги стеклоочистителя подняты. В противном случае можно повредить крышку капота и стеклоочиститель.
- Не переключайте режим питания, когда рычаг стеклоочистителя находится в поднятом положении, иначе можно повредить стеклоочиститель, крышку капота или ветровое стекло.
- Положение обслуживания стеклоочистителя предназначено только для замены щеток и не должно использоваться для других целей (например, для предотвращения их примерзания в холодное время года).

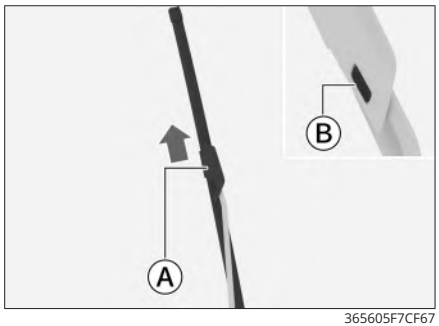
3. Поверните щетку стеклоочистителя в направлении, указанном стрелкой на рисунке, чтобы максимально увеличить угол между щеткой и рычагом стеклоочистителя.



7E765ED83AE7

4. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя.

Замена щеток очистителя ветрового стекла



365605F7CF67

Ⓐ Щетка стеклоочистителя

Ⓑ Фиксатор

Нажимая на фиксаторы с обеих сторон, потяните щетку в направлении, указанном стрелкой, и отсоедините ее от рычага стеклоочистителя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не опускайте рычаг стеклоочистителя прямо на стекло, если щетка не установлена, поскольку это может привести к повреждению стекла.

5. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

   Для удобства установки следуйте указаниям, приведенным в пункте 2, чтобы максимально увеличить угол между щеткой и рычагом стеклоочистителя.

   После завершения установки подвигайте щетки стеклоочистителя вверх-вниз, чтобы убедиться в надежности их фиксации.

6. Переведите электропитание в режим ON или запустите двигатель, и рычаги очистителя ветрового стекла автоматически вернутся в исходное положение.

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и потяните щетку в указанном направлении до тех пор, пока она не отсоединится от рычага.



67CC232DB53F

ВНИМАНИЕ

- Максимальный угол подъема рычага очистителя составляет приблизительно 45°. Не пытайтесь поднять рычаг выше и не прилагайте слишком больших усилий во избежание поломки рычага.
- Не опускайте рычаг стеклоочистителя прямо на стекло, если щетка не установлена, поскольку это может привести к повреждению стекла.

2. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

Техническое обслуживание фар

Калибровка фар

Перед выходом автомобиля с завода производится калибровка передних блок-фар. Если автомобиль часто используется для перевозки грузов, может возникнуть необходимость в повторной калибровке передних фар. Для калибровки передних блок-фар обратитесь в Сервисный центр.

Замена ламп

Все внешние лампы автомобиля являются светодиодными, они не подлежат разборке или замене по отдельности. В случае выхода из строя или ухудшения работы светодиодов рекомендуется в кратчайшие сроки обратиться в Сервисный центр для проверки и ремонта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается изменение конструкции внешних осветительных приборов и сигнального оборудования.
- Запрещается устанавливать дополнительные внешние осветительные приборы и сигнальные огни, не предусмотренные обязательными стандартами.

Запотевание автомобильных фар

При управлении автомобилем в дождливую погоду, во время мойки или в иных подобных ситуациях стекла автомобильных фар могут запотеть. Это происходит по причине разницы температур внутри и снаружи фары. Данное явление аналогично запотеванию окон автомобиля во время движения в дождливую погоду и не является неисправностью. Однако, если внутри фары образуются крупные капли или скапливается вода, следует обратиться в Сервисный центр для проведения проверки и ремонта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения фар запрещается использовать химические растворители или сильнодействующие моющие средства для очистки их внешней поверхности.

Периодичность обслуживания

Периодичность регулярного обслуживания зависит от частоты использования люка и условий эксплуатации автомобиля.

При эксплуатации автомобиля в регионах с высокой запыленностью и большим количеством осадков обслуживание люка рекомендуется выполнять чаще.

ВНИМАНИЕ

Отсутствие своевременного ухода может привести к попаданию воды в салон или возникновению посторонних шумов. Регулярно очищайте люк в соответствии с условиями эксплуатации автомобиля. Например, в регионах, где возможны песчаные бури, а также в сезоны, когда люк используется практически постоянно, проем люка требуется очищать чаще.

Порядок обслуживания

Пыль и посторонние частицы могут скапливаться на уплотнителях, в механических элементах и на направляющих люка, что может привести к возникновению посторонних шумов при использовании люка или неисправностей в его работе, а также к засорению дренажных трубок. Регулярно открывайте люк, удаляйте пыль и грязь, протирайте уплотнители чистой тканью, смоченной водой, и смазывайте механические элементы.

Открывая люк, проверяйте, не заклинивает ли механизм привода в процессе перемещения. В случае заклинивания обратитесь в сервисный центр для проверки.

ВНИМАНИЕ

- В случае возникновения неисправностей люка в кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр.
- При обледенении люка в сильные морозы не пытайтесь открыть его силой. Так можно повредить электропривод и уплотнители. Дождитесь, пока температура в салоне поднимется и лед на уплотнителях и крыше автомобиля растает. После этого можно будет открыть люк.
- После мойки автомобиля в мороз откройте люк и вытрите уплотнители насухо с помощью тряпки.

Уход за люком

- Перед мойкой автомобиля обязательно проверяйте, плотно ли закрыт люк, и не направляйте струю воды непосредственно на его уплотнители. Если уплотнители деформируются под струей воды под высоким давлением, они придут в негодность, и в салон будет попадать вода.
- Не держите люк полностью открытым при движении по очень неровной дороге или горной местности. В такой ситуации внутренний механизм люка может получить повреждения из-за тряски.
- В дождливое время года следует тщательнее следить за состоянием уплотнителей, избегать попадания на них песка и пыли и регулярно их протирать, чтобы обеспечить герметичность люка.

Для обеспечения безопасности движения модель и размер шин должны подходить для Вашего автомобиля, протектор шин должен быть в хорошем состоянии, давление в шинах должно соответствовать норме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте изношенные, а также недостаточно или чрезмерно накачанные шины. Это может стать причиной аварий и травм, в том числе смертельных.
- Соблюдайте все инструкции по поддержанию давления в шинах и уходу за ними, приведенные в настоящем руководстве.
- При сжигании шин выделяются токсичные газы, поэтому утилизируйте шины надлежащим образом.

Движение по пересеченной местности

Перед поездкой по пересеченной местности можно снизить давление в шинах, чтобы оно соответствовало условиям движения. После окончания поездки обязательно подкачайте шины до стандартного уровня давления. Недостаточное давление в шинах является основной причиной появления трещин и разрывов.

После поездки по пересеченной местности осмотрите колеса и шины на наличие повреждений. Поездка по пересеченной местности может привести к повреждению колес и шин, потере управления и получению травм.

Проверка шин

При каждой проверке давления в шинах следует также убедиться в отсутствии повреждений, проколов, оценить степень износа шин и т. д.

В следующих случаях требуется немедленная замена шины:

- Повреждения или выпуклости на протекторе или боковине шины.
- Чрезмерный износ протектора.

Давление в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает хорошую управляемость автомобиля, продлевает срок службы протектора и создает комфорт при вождении.

При недостаточном давлении воздуха в шинах протектор изнашивается неравномерно, снижается управляемость и топливная экономичность автомобиля. Кроме того, увеличивается вероятность утечек воздуха в случае перегрева.

Уход за шинами

При чрезмерном давлении в шинах поездка в автомобиле становится менее комфортной, а также увеличивается вероятность неравномерного износа и повреждения шины на неровностях дорожного покрытия.

Рекомендуется регулярно проверять давление воздуха в шинах (включая запасное колесо).

Измерять давление воздуха в шинах следует после их остывания. Достаточно точно измерить давление можно только спустя 3 часа после прекращения движения, либо если пройденное во время поездки расстояние составило не более 1,5 км. Если измерить давление в шинах в горячем состоянии (после поездки на несколько километров), его значение будет на 30–40 кПа выше значения в холодном состоянии. Это нормальное явление; в такой ситуации не следует стравливать давление до достижения значения, ожидаемого в холодном состоянии, потому что в итоге оно окажется ниже нормы.

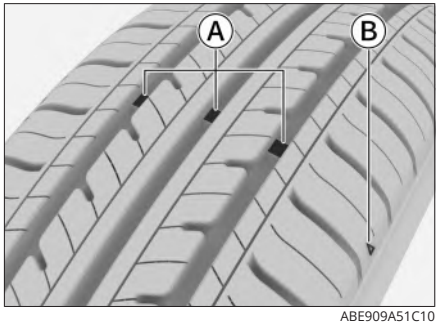
i УВЕДОМЛЕНИЕ

Даже если шины находятся в хорошем состоянии, давление в них может снижаться на 10–20 кПа в месяц, поэтому необходимо регулярно его проверять.

Повышение экономичности за счет давления ECO в шинах

Для достижения более экономного расхода энергии можно установить давление ECO в шинах (см. наклейку с информацией о давлении, при наличии). Однако это может снизить комфорт при вождении, поэтому регулируйте давление согласно Вашим предпочтениям.

Износ шин



ABE909A51C10

Ⓐ Индикаторы износа

Ⓑ Схема расположения индикаторов износа

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Расположение индикаторов износа показано схематически. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Изношенные шины необходимо заменить как можно скорее.

Использование шин с недостаточно глубоким рисунком протектора или видимыми индикаторами износа может привести к увеличению тормозного пути, снижению эффективности рулевого управления, разрыву шин и в результате к аварии.

При обнаружении неравномерного износа шин или ощущении продолжительных вибраций во время движения обратитесь в Сервисный центр для проведения проверки.

При установке новых шин следует обязательно выполнять балансировку колес для обеспечения максимального комфорта при движении и продления срока службы шин.

Перестановка колес

Для продления срока службы шин и обеспечения их равномерного износа рекомендуется проверять давление и степень износа не реже раза в месяц. При разнице глубины протектора в 1,5 мм или более необходимо выполнить перестановку колес.

Перестановка колес должна выполняться специалистом. Рекомендуется обратиться для этого в Сервисный центр.

Балансировка колес

Если колеса не отбалансированы, это приводит к ухудшению управляемости автомобиля и снижению срока службы шин. Разбалансировка колес происходит даже при нормальной эксплуатации. Поэтому следует регулярно выполнять балансировку в соответствии с балансировочными параметрами.

Уплощение шин

При долговременной стоянке автомобиля в условиях повышенной температуры шины слегка деформируются в месте контакта с поверхностью. Это нормальное явление, называемое «уплощением шин». Уплощение шин может вызывать вибрацию автомобиля и рулевого колеса при движении. Постепенно в ходе движения шины нагреваются и принимают изначальную форму, а вибрации исчезают.

Свести к минимуму уплощение шин при долговременной стоянке автомобиля можно одним из следующих способов:

› Увеличьте давление в шинах (примерно до 300 кПа). Такое давление является избыточным для нормального вождения, поэтому перед началом эксплуатации автомобиля необходимо уменьшить давление в шинах до рекомендуемых значений.

› Перемещайте автомобиль не менее одного раза в 30 дней (оптимально — один раз в 15 дней). При перемещении должен быть выполнен поворот опорных точек колес как минимум на 90°.

Старение шин

Шины постепенно стареют под влиянием таких факторов, как условия эксплуатации и срок использования. Если шины уже состарились, это может сказаться на их характеристиках даже при незначительном износе протектора. Рекомендуется менять все шины (включая запасную) не реже одного раза в 6 лет. При эксплуатации в неблагоприятных условиях (например, при длительном воздействии солнечных лучей, экстремальных температур и т. д.), частоту замены следует увеличить.

Замена шин и колесных дисков

› При необходимости установки новых шин они должны соответствовать спецификации оригинальных шин и иметь такие же или более высокие индексы нагрузки и скорости.

› Оригинальные шины, установленные на автомобиль, являются оптимальным выбором с точки зрения управляемости, комфорта и экономичности. Рекомендуется производить замену на оригинальные шины в Сервисный центр.

› Шины следует менять попарно (одновременно обе передние или обе задние), иначе это может негативно повлиять на тормозные характеристики и управляемость автомобиля.

› При установке новых колесных дисков они должны иметь те же спецификации (диаметр, вылет), что и заменяемые. Оригинальные колесные диски можно приобрести в Сервисный центр.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Не допускается одновременное использование шин разных производителей, моделей, с разным рисунком протектора или степенью износа.

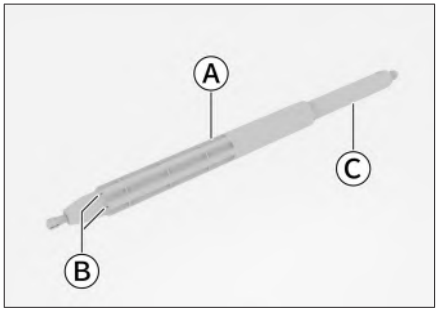
› Не допускается одновременное использование шин различной конструкции (радиальных и диагональных).

› Не допускается одновременное использование летних, всесезонных и зимних шин.

› Убедитесь в правильности спецификации устанавливаемых шин и колесных дисков. Установка неподходящих шин или дисков может ухудшить управляемость и устойчивость автомобиля, что может привести к аварии.

Обслуживание упоров двери багажного отделения

Упор двери багажного отделения



9E3FF4E5BF56

Ⓐ Защитный кожух

Ⓑ Вентиляционное отверстие защитного кожуха

Ⓒ Цилиндр

УВЕДОМЛЕНИЕ

Изображение упора двери багажного отделения приведено только для справки. Точная форма зависит от фактической комплектации Вашего автомобиля.

Рекомендации по обслуживанию

Скопление песка, грязи и посторонних предметов в цилиндре упора и вентиляционных отверстиях защитного кожуха может привести к их проникновению внутрь кожуха, нарушению герметичности, а также застреванию мусора или посторонних предметов между упором и дверью багажного отделения. При закрывании двери багажного отделения это может вызвать утечку жидкости, посторонние шумы и даже повреждение упоров.

Рекомендуется регулярно открывать дверь багажного отделения, удалять с поверхности упоров песок, застрявший мусор и другие посторонние предметы, а также протирать поверхность упоров чистой тканью, смоченной водой.

ВНИМАНИЕ

Периодичность обслуживания зависит от условий повседневной эксплуатации и частоты использования двери багажного отделения.

При эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности (например, в пустынной местности, на грунтовых дорогах, на строительных площадках) рекомендуется увеличить частоту обслуживания.

Защитная пленка на новом автомобиле

Защитную пленку рекомендуется снять сразу после приобретения нового автомобиля. Например, снаружи автомобиля пленка может быть нанесена на молдинги, накладки на передних и средних стойках, а внутри — на внутренние ручки и хромированные декоративные элементы.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Места нанесения защитной пленки могут отличаться от описанных в руководстве из-за различий в конструкции, комплектации и технологии сборки автомобиля. Ориентируйтесь на фактическое расположение пленки на Вашем автомобиле.

Мойка автомобиля

Мойка автомобиля способствует сохранению его внешнего вида, поэтому рекомендуется выполнять ее регулярно.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Коррозионные вещества, такие как следы от насекомых, птичий помет, смола, дорожная и промышленная пыль, деготь, сажа, противогололедный реагент и т. д., могут серьезно повредить лакокрасочное покрытие, если они остаются на поверхности кузова долгое время. Воздействие высоких температур (например, прямых солнечных лучей) может усилить коррозионный эффект.

Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия немедленно удаляйте с поверхности кузова любые агрессивные вещества, не дожидаясь полной мойки автомобиля.

Автомобиль следует мыть в затененном месте, избегая воздействия прямых солнечных лучей. Если автомобиль длительное время находился на солнце, перед мойкой следует переставить его в тень до полного остывания поверхности кузова.

Порядок мойки

1. Убедитесь в отсутствии на поверхности кузова листьев и птичьего помета.

   Чтобы обеспечить чистоту и гладкость поверхности кузова, подобные загрязнения следует незамедлительно удалить и сразу же промыть поверхность чистой водой.
2. Тщательно промойте кузов чистой водой, чтобы удалить пыль.

   Вымойте автомобиль водой с помощью мягкой щетки, губки или мягкой ткани.
3. Закончив мойку и ополаскивание, протрите кузов насухо с помощью специальной замшевой тряпки или мягкого махрового полотенца. Не следует оставлять автомобиль сохнуть естественным образом, поскольку это может привести к потускнению кузова и образованию разводов.

ВНИМАНИЕ

› Не используйте для мойки автомобиля кислотные, сильнощелочные или сильнодействующие химические чистящие средства. Длительное воздействие активных чистящих средств может вызвать серьезную коррозию лакокрасочного покрытия кузова и декоративных поверхностей, что негативно скажется на внешнем виде автомобиля.

- После мойки, а также после преодоления затопленных участков дороги следует проверить исправность тормозной системы, слегка нажав на педаль тормоза.
- В холодную погоду не следует промывать замочные скважины, зазоры дверей и тому подобные места во избежание обледенения уплотнителей или замочных скважин.
- Во время мойки автомобиля не открывайте дверцу топливозаправочной горловины и для промывки их внутренней части.
- Перед мойкой автомобиля обязательно полностью закройте окна и не направляйте струю воды под высоким давлением на края стекол. Это предотвратит деформацию уплотнителей под воздействием сильного напора воды, что может привести к нарушению герметичности и попаданию воды внутрь салона.
- В моделях с запасным колесом снаружи на двери багажного отделения желтовато-коричневые загрязнения на поверхности заднего бампера (от реагента, которым покрыто запасное колесо) можно удалить, распылив на загрязненный участок спиртовой растворитель с концентрацией не менее 95%, а затем протерев поверхность бампера.

Проверка дренажа накладки воздухозаборника системы вентиляции

Для обеспечения нормальной эксплуатации автомобиля рекомендуется регулярно очищать дренажные отверстия накладок воздухозаборников системы вентиляции, расположенных под ветровым стеклом. Засорение этой зоны листьями, грязью или другими посторонними предметами может препятствовать отводу воды, что, в свою очередь, может привести к попаданию воды в салон, коррозии кузова и другим проблемам.

Для очистки дренажных отверстий накладок воздухозаборников системы вентиляции можно использовать небольшую щетку, пневматический пистолет высокого давления и другие инструменты. Если после очистки вода по-прежнему плохо отводится, незамедлительно обратитесь Сервисный центр для диагностики и ремонта.

Полировка

Полировка способствует поддержанию внешнего вида автомобиля в хорошем состоянии. Для достижения наилучшего результата перед полировкой автомобиль следует тщательно вымыть.

В настоящее время существует множество типов восковых паст для полировки. Следует внимательно подходить к выбору, поскольку при использовании неподходящего типа полировки не только не будет обеспечена надлежащая защита кузова, но и возможно изменение цвета лакокрасочного покрытия.

Как правило, следует учитывать такие факторы, как особенности применения автомобильного воска, возраст автомобиля, цвет лакокрасочного покрытия и условия эксплуатации автомобиля. За подробной информацией обращайтесь в Сервисный центр или к квалифицированному специалисту.

Восстановление лакокрасочного покрытия

Следует регулярно проверять кузов на наличие сколов и царапин. При обнаружении дефектов такого типа следует немедленно восстановить лакокрасочное покрытие, чтобы не допустить образования коррозии металла в местах дефектов.

Восстановить лакокрасочное покрытие можно только на небольших сколах и царапинах. Для ремонта повреждений большой площади обратитесь к специалистам.

Уход за матовым лакокрасочным покрытием

Если Ваш автомобиль покрыт матовым лаком, при уходе и эксплуатации обратите внимание на следующие рекомендации:

- Запрещается использовать автоматические мойки с жесткими щетками: такие щетки могут повредить лакокрасочное покрытие. Рекомендуется мыть автомобиль вручную, используя мягкую губку, нейтральное моющее средство и большое количество воды.
- При мойке кузова следует аккуратно протирать и ополаскивать поверхность, избегая чрезмерного давления или трения, иначе матовый эффект может быть нарушен и блеск станет неравномерным.
- Частая мойка автомобиля на протяжении длительного времени может привести к усилению или неравномерности блеска лакокрасочного покрытия.
- Избегайте мытья автомобиля под прямыми солнечными лучами.
- Не используйте очистители для лакокрасочного покрытия, абразивные материалы или полировочные средства (например, полировочный воск), так как это может повредить покрытие.

- Если Вы случайно нанесли воск на лакокрасочное покрытие, немедленно удалите его с помощью средства для удаления силикона, действуя аккуратно и не прилагая чрезмерных усилий.
- Не допускайте контакта лакокрасочного покрытия с такими веществами, как смола, жир и другие маслянистые материалы, поскольку они могут оставить следы.
- Следы смолы на кузове можно удалить с помощью специального средства для удаления смол.
- Такие загрязнения, как следы от насекомых и птичий помет, необходимо своевременно удалять с кузова: предварительно размягчите их водой или аккуратно смойте с помощью водяного пистолета высокого давления. Если подобные загрязнения прочно прилипли к поверхности, сначала распылите средство для удаления следов насекомых, а затем очистите поверхность.

Проверка утечек жидкостей

Для обеспечения безопасности движения рекомендуется перед каждой поездкой проверять наличие под автомобилем следов утечки топлива, масла или других жидкостей. При обнаружении утечек немедленно обратитесь в Сервисный центр для проведения диагностики и ремонта.

Антикоррозийный воск для внутренних полостей

Технология нанесения антикоррозийного воска на поверхности внутренних полостей применяется для таких элементов автомобиля, как двери, капот, пороги и т. д. Это обеспечивает эффективное изолирование металла от воды и коррозионных веществ, повышая долговечность и антикоррозийные свойства автомобиля, а также продлевая срок его службы.

При эксплуатации автомобиля в условиях высокой температуры или на очень неровных дорогах излишки желтого воска могут вытекать из дренажных отверстий — это нормальное явление. Для удаления воска достаточно протереть и ополоснуть поверхность горячей водой с добавлением умеренного количества бытового моющего средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чистящие средства могут содержать вредные компоненты и представлять опасность для здоровья. Во время чистки салона рекомендуется открыть двери или окна автомобиля. Используйте только те моющие средства, которые предназначены для мытья автомобиля, и соблюдайте требования и инструкции, содержащиеся на упаковке.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При чистке салона автомобиля не допускайте попадания воды или других жидкостей непосредственно в зазоры комбинации приборов и расположенные на полу или поблизости электрические устройства во избежание нарушений работы электросистемы.
- Не мойте напольное покрытие автомобиля водой, это может привести к коррозии кузова.
- Не распыляйте средства для удаления альдегидов или устранения запаха на поверхности из кожи, текстиля или искусственной замши во избежание таких повреждений, как изменение цвета, вздутие или отслаивание материала. Для удаления альдегидов или неприятных запахов рекомендуется приобретать специальные реагенты через официальные каналы, такие как Сервисный центр.

Напольное покрытие

Регулярно очищайте напольное покрытие от пыли с помощью пылесоса. Накопление пыли может привести к ускоренному износу напольного покрытия.

Регулярная очистка с помощью моющего средства способствует поддержанию первоначальной чистоты напольного покрытия. Для очистки напольных покрытий следует использовать пенящиеся чистящие средства. По возможности избегайте намокания напольного покрытия. Не разбавляйте пенящиеся средства водой.

Текстильные материалы

Следует регулярно очищать текстильные элементы салона от пыли и загрязнений с помощью пылесоса.

После загрязнения ткани ее необходимо как можно скорее очистить, чтобы не допустить дальнейшего распространения пятна. При очистке, в зависимости от характера загрязнения, воспользуйтесь одним из следующих способов и аккуратно удалите как можно больше грязи.

Пятна жидкости: аккуратно промокните остатки пятна бумажным полотенцем, чтобы загрязнение максимально впиталось в бумагу.

Сухие пятна: удалите загрязнение в максимально возможной степени, затем пропылесосьте.

В зависимости от состояния пятна, если требуется дополнительная очистка, воспользуйтесь одним из следующих способов:

1. Смочите чистую белую безворсовую хлопчатобумажную ткань чистой водой.
2. Отожмите ткань до полусухого состояния (лучше, чтобы с нее не капала вода).
3. Аккуратно протирайте пятно от края к центру, пока на ткани не останется следов загрязнения.
4. Дайте покрытию высохнуть естественным образом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если пятно очень стойкое, используйте мягкий нейтральный мыльный раствор или специальное средство для чистки тканей, строго следуя инструкции по применению. После очистки повторите вышеуказанные действия, чтобы тщательно смыть остатки мыльного раствора или чистящего средства с ткани, и дайте покрытию высохнуть естественным образом.

ВНИМАНИЕ

- Не соскребайте и не трите загрязнения на поверхности острыми предметами, это может повредить ткань.
- Запрещается использовать сильные растворители, такие как средства для мытья стекол.
- Стойкие пятна, например от моторного масла, может быть трудно удалить полностью, поэтому соблюдайте меры предосторожности.

Кожаные поверхности

Регулярно удаляйте пыль и загрязнения с помощью пылесоса, особенно из швов и складок.

Кожаные поверхности можно очистить с помощью влажной мягкой тряпки, после чего отполировать с помощью сухого куска мягкой материи. Для более тщательной очистки можно использовать специальное чистящее средство для кожаных изделий.

После использования чистящего средства следует незамедлительно протереть кожаную поверхность с помощью сухой мягкой ткани. Не оставляйте тряпки, смоченные в чистящем средстве, в контакте с элементами салона. Некоторые моющие средства могут вызывать обесцвечивание материалов или разрушение волокон обивки.

Не используйте для очистки кожаных поверхностей жидкости, содержащие органические вещества, такие как спирт, а также бензин, кислотные или щелочные растворы.

При чистке запрещается использовать щетки, жесткие губки и другие инструменты с грубой поверхностью.

Не наносите на кожаную поверхность солнцезащитный крем, крем для рук и другие подобные средства.

Запрещается использовать следующие предметы в непосредственном контакте с кожаной поверхностью во избежание необратимых повреждений из-за их взаимодействия:

- Силиконовые или гелевые защитные/антискользящие накладки.
- Защитные или антискользящие коврики, содержащие ПВХ, резину и другие подобные компоненты.
- Другие изделия из искусственной кожи.

Искусственная замша

Регулярно удаляйте пыль с поверхности замшевого материала с помощью мягкой щетки, сухой ткани или пылесоса.

В случае появления пятен на поверхности замшевого материала необходимо соблюдать следующие правила обработки:

- Прежде чем удалить пятно, сначала удалите налет на пятне. Если на поверхности остались пятна от густых продуктов (например, йогурта, варенья и т. д.), удалите их скребком или жесткой пластиной. Для жидких пятен используйте белую впитывающую бумагу или губку.
- Для протирки используйте чистую, хорошо отжатую белую тряпку или губку.
- При очистке не допускайте чрезмерного увлажнения поверхности искусственной замши. При необходимости протрите поверхность несколько раз, предварительно промывая тряпку или губку.

- Отдельные пятна необходимо удалять немедленно. Во избежание дальнейшего распространения пятна протирайте его от краев к центру.
- При протирке не надавливайте на поверхность, иначе пятно может стать шире или проникнуть вглубь материала.
- При использовании чистящих средств их не следует наносить непосредственно на поверхность материала из искусственной замши.

  Не используйте щелочные или спиртосодержащие чистящие средства на основе растворителей.
- После полного высыхания материала из искусственной замши поверхность можно слегка почистить мягкой щеткой для ее восстановления.

Резиновые элементы

Под воздействием окружающей среды резиновые детали могут загрязняться и тускнеть. Следует регулярно обрабатывать их специальным средством для ухода за резиной, особенно те детали, которые подвержены трению.

Во избежание повреждений и возникновения шумов не следует обрабатывать резиновые уплотнители средствами, содержащими силикон. Используйте только воду и специализированные моющие средства.

Пластиковые элементы

УВЕДОМЛЕНИЕ

Жидкости, содержащие спирт или растворители (например, нитроразбавители, охлаждающие жидкости, средства на основе нефтяного эфира, топливо, парфюмерия и косметика, такие как солнцезащитные кремы, репелленты и т. д.), могут вызвать повреждения поверхностей деталей. Пластиковые элементы следует очищать с помощью мягкой ткани из микроволокна, слегка смоченной водой.

К пластиковым элементам относятся, в частности, следующие: стеклянные колпаки ламп, дефлекторы и окрашенные детали интерьера.

Стеклоподъемники

Очистите внутреннюю и наружную поверхности стекол автомобиля средством для мытья окон, после чего вытрите насухо стекла и пластиковые поверхности с помощью мягкой ткани или бумажного полотенца.

ВНИМАНИЕ

Если заднее стекло оснащено нагревательными нитями, чрезмерное усилие при протирке может вызвать их смещение или повреждение. Поэтому стекло следует протирать аккуратными движениями вдоль нагревательных нитей.

Ремни безопасности

› Загрязненный ремень безопасности можно очистить с помощью мыльного раствора средней температуры. Не следует использовать хлорсодержащие средства, красители и растворители, поскольку это может сократить срок службы ремня безопасности.

Перед поездкой ремни безопасности следует высушить естественным образом.

› Скапливание пыли на направляющем кольце ремня безопасности может замедлить его втягивание. В этом случае следует очистить внутреннюю поверхность направляющего кольца мыльным раствором средней температуры.

Переключатели в салоне автомобиля

Следует по возможности избегать попадания в зазоры переключателей посторонних предметов, таких как песок, грязь, скорлупа и т. п.; если посторонние предметы все же попали внутрь, их необходимо немедленно удалить. В противном случае это может привести к заеданию переключателя или появлению посторонних шумов.

Меры по предотвращению коррозии

Факторы, влияющие на скорость образования коррозии

- Накопление грязи, пыли или льда на нижней части кузова ускоряет коррозию.
- Нарушение целостности лакокрасочного покрытия и других защитных покрытий из-за ударов гравия или мелких столкновений ускоряет коррозию.
- В регионах с повышенной влажностью воздуха, а также в регионах, где температура воздуха не опускается ниже точки замерзания, коррозия происходит быстрее.
- Промышленные выбросы, соленый воздух приморских районов и избыточное использование солей в дорожных реагентах также ускоряют процесс разрушения лакокрасочного покрытия и коррозии кузова автомобиля.
- Повышенная температура ускоряет коррозию плохо вентилируемых деталей.

Защита автомобиля от коррозии

- Паркуйте автомобиль в хорошо проветриваемом и сухом месте.
- Поддерживайте автомобиль в чистоте, регулярно мойте его чистой холодной водой и нейтральными моющими средствами.
- Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на повреждения и как можно скорее устраняйте их.
- Проверяйте нижнюю часть кузова на предмет скопления песка, грязи или льда и удаляйте их водой по мере необходимости.
- Регулярно проверяйте внутреннюю часть автомобиля, чтобы убедиться, что под ковриками сухо и чисто.

  Будьте особенно осторожны при транспортировке химических веществ, моющих средств, удобрений, соли и т. д., используйте для этого подходящие контейнеры. Если обнаружены разливы или утечки, немедленно очистите их и обеспечьте сухость.
- Поддерживайте чистоту дренажных отверстий в дверях, чтобы в них не скапливалась вода.
- Если на поверхность кузова попали птичий помет, смола, насекомые, асфальт, цемент, промышленная пыль, каменноугольный деготь, бензин, бензол или другие подобные материалы, их следует очистить при первой же возможности.

- Если Вам приходится часто совершать поездки по дорогам, где используется противогололедный реагент, по солонцово-солончаковой почве, по побережью и в других местах с высоким содержанием соли, следует своевременно смывать солевые отложения с нижней части автомобиля пресной водой и принять дополнительные меры по уходу, например установить защиту для ходовой части.
- Если Вы часто ездите по гравийным дорогам, рекомендуем установить брызговики на колесные арки.

Длительное хранение автомобиля

Место стоянки необходимо выбирать таким образом, чтобы состояние автомобиля во время стоянки не ухудшалось и обеспечивалась легкость последующего запуска двигателя. По возможности оставляйте автомобиль на крытой стоянке.

В случае необходимости парковки автомобиля на длительное время (более чем на месяц) проведите следующие подготовительные мероприятия:

- Долейте топливо.
- Тщательно вымойте и высушите кузов.
- Уберите в салоне, чтобы в нем было чисто и сухо.
- Приоткройте окна с одной стороны (при стоянке в помещении).
- Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
- Подложите под щетки стеклоочистителей сложенные полотенца или ткань, чтобы щетки не касались стекла.
- Обработайте все уплотнители дверей силиконовой смазкой, чтобы предотвратить их прилипание.
- Накройте автомобиль чехлом из хлопчатобумажной ткани или иного дышащего материала. Воздухонепроницаемые материалы, такие как пластиковая пленка, накапливают влагу и могут повредить лакокрасочное покрытие кузова автомобиля.
- По возможности следует регулярно запускать двигатель и прогревать его до достижения рабочей температуры.
- Автомобиль следует размещать в хорошо проветриваемом месте, избегая длительного воздействия прямых солнечных лучей или локального повышения температуры по причине отражения и преломления света от окружающих объектов с высокой отражающей способностью, что может привести к повреждению лакокрасочного покрытия. Кроме того, в зоне стоянки не должны находиться легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы.

График планового технического обслуживания

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Для автомобилей с бензиновым двигателем первый визит на сервис для прохождения планового технического обслуживания (ТО-0) необходимо совершить в течение первых 2 месяцев владения автомобилем (с момента его приобретения) либо до достижения 3000 км пробега. Далее регулярное техническое обслуживание проводится на пробеге 10 000 км либо по достижению 12 месяцев в зависимости от того, что наступает ранее, с последующим переходом на интервал в 15 000 км по пробегу каждые 12 месяцев.

  Для автомобилей с дизельным двигателем первое техническое обслуживание необходимо пройти по достижении 6 месяцев или 5000 км, в зависимости от того, что наступает ранее.

  Далее регулярное техническое обслуживание проводится на интервале в 10 000 км по пробегу или каждые 12 месяцев.
- Строго соблюдайте указанные ниже интервалы технического обслуживания и своевременно проходите проверки и обслуживание в сервисном центре официального дилерского центра.

П: означает «Проверка» с последующей регулировкой, калибровкой, чисткой или заменой при необходимости

З: означает «Замена»

Ч: означает «Чистка»

С: означает «Смазка»

*: интервалы обслуживания должны быть уменьшены при эксплуатации в сложных условиях.

Двигатель GW4C20B, бензин

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205
Масло ДВС *		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Уплотнительное кольцо сливной пробки масляного поддона*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205
Масляный фильтр ДВС*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Топливный фильтр*				З		З		З		З		З		З		З
Дроссельная заслонка				Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		
Свечи зажигания					З			З			З			З		
Ремень генератора / водяного насоса		Замена каждые 7 лет или 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Масло переднего редуктора*		Первая замена через 36 месяцев / 40 000 километров, затем замена каждые 36 месяцев / 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Масло заднего редуктора*		Первая замена через 36 месяцев / 40 000 километров, затем замена каждые 36 месяцев / 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Масло в раздаточной коробке*		Первая замена через 36 месяцев / 40 000 километров, затем замена каждые 36 месяцев / 50 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Крепление основных узлов и агрегатов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Состояние тормозных дисков и колодок		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление в шинах и их износ		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колес			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Шарниры подвески, рулевого управления, приводов колес, их пыльники, люфт ступичных подшипников		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Элемент воздушного фильтра*			Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З
Фильтр салона*			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения АКПП		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Фильтр адсорбера паров топлива*				Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи					Ч			Ч			Ч			Ч		
Антифриз		Замена каждые 24 месяца или 40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Тормозная жидкость		Замена каждые 24 месяца или 40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Проверка уровня антифриза в расширительном бачке			П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Аккумуляторная батарея (Проверка заряда, герметичности, фиксации клемм)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка утечек технических жидкостей		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Панорамный люк			С	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Дренаж люка			П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205
Световые приборы, звуковой сигнал, стеклоочистители и омыватели		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Крышка топливного бака, топливопроводы (Корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

Двигатель GW4D24, дизель

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Масло ДВС*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Уплотнительная шайба сливной пробки масляного поддона*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Масляный фильтр ДВС и уплотнительное кольцо корпуса*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Топливный фильтр*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Дроссельная заслонка			Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		Ч	
Натяжной ролик / обводной ролик / шкивы наружных ремней			П		П		П		П		П		П		П	
Клапан EGR и охладитель, проверка состояния			П		П		П		П		П		П		П	
Ремень ГРМ	Замена каждые 5 лет или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															
Ремень генератора	Замена каждые 7 лет или 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															
Масло АКПП	Первая замена через 36 месяцев / 60 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															
Масляный фильтр АКПП	Первая замена через 36 месяцев / 60 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															
Масло переднего редуктора*	Первая замена через 36 месяцев / 40 000 километров, затем замена каждые 36 месяцев / 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Масло заднего редуктора*	Первая замена через 36 месяцев / 40 000 километров, затем замена каждые 36 месяцев / 100 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше															
Масло в раздаточной коробке*	Замена каждые 50 000 километров															
Крепление основных узлов и агрегатов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Состояние тормозных дисков и колодок	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление в шинах и их износ	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колес		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Шарниры подвески, рулевого управления, приводов колес, их пыльники, люфт ступичных подшипников	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Элемент воздушного фильтра*	Ч	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Фильтр салона*	Ч	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения АКПП		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи			Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		Ч		Ч	
Антифриз		Замена каждые 60 месяцев или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Тормозная жидкость		Замена каждые 24 месяца или 40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше														
Проверка уровня антифриза в расширительном бачке		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

График планового технического обслуживания

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168
	Пробег ×1000 км	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Аккумуляторная батарея (Проверка заряда, герметичности, фиксации клемм)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка утечек технических жидкостей		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Панорамный люк		С	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Дренаж люка		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Световые приборы, звуковой сигнал, стеклоочистители и омыватели		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Крышка топливного бака, топливопроводы (Корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

График планового технического обслуживания

⚠ ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения работоспособности и безопасности автомобиля обязательно используйте оригинальные запчасти при техническом обслуживании или ремонте.
- При использовании топлива с присадками свечи зажигания необходимо менять чаще. Если работа двигателя на холостом ходу нестабильна, возможно, свечи зажигания необходимо очистить или заменить.
- Поскольку подушка безопасности является элементом системы безопасности и нестандартным устройством, она не требует регулярного обслуживания. Если Ваш автомобиль старше 10 лет, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ее проверки или замены.
- Если поток воздуха из дефлекторов системы климат-контроля заметно ослаб или появился посторонний запах, своевременно проверьте/очистите фильтр салона и при необходимости замените его.
- В зависимости от комплектации некоторые пункты технического обслуживания могут не относиться к Вашему автомобилю. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию.

Требования к техническому обслуживанию жидкостей

1. Проверка уровня масла:

   Регулярно проверяйте уровень масла и меняйте его согласно установленным требованиям. Пренебрежение этим требованием может привести к недостаточной смазке вращающихся деталей двигателя, что приведет к его поломке и повреждению из-за нехватки масла или износа.

2. Проверка уровня тормозной жидкости:

   Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень тормозной жидкости ниже нижней метки, необходимо долить ее до уровня между верхней и нижней метками и проверить тормозную систему на герметичность.

3. Проверка уровня охлаждающей жидкости:

   Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень охлаждающей жидкости ниже нижней метки, необходимо долить ее до уровня между верхней и нижней метками и проверить систему охлаждения на герметичность.

График планового технического обслуживания

Требования к техническому обслуживанию автомобилей, эксплуатируемых в неблагоприятных условиях

При эксплуатации автомобиля в неблагоприятных условиях рекомендуется чаще менять масло и масляный фильтр, а также проверять все жидкости каждые 1–2 тыс. км пробега.

К неблагоприятным условиям эксплуатации относятся:

- эксплуатация с высокой нагрузкой;
- вождение с прицепом;
- эксплуатация на пыльных дорогах и пересеченной местности (в том числе на горнодобывающих предприятиях, строительных площадках и грунтовых дорогах);
- длительная работа двигателя на холостом ходу или длительное движение на низкой скорости;
- частая эксплуатация на высоте более 2000 метров;
- частые короткие поездки на расстояния до 8 км;
- движение на высокой скорости (более 70% от максимальной) в течение более чем 2 часов подряд;
- передвижение по неровным или затопленным дорогам, а также по холмистой или горной местности.

Программа «Помощь на дороге»

В любое время суток владелец автомобиля может позвонить по телефону информационного центра Haval (звонок бесплатный), и специалисты компании окажут помощь в кратчайшие сроки. Подробные условия и содержание программы Вы можете узнать на сайте компании http://haval.ru。

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› Для автомобилей с бензиновым двигателем первый визит на сервис для прохождения планового технического обслуживания (ТО-0) необходимо совершить в течение первых 2 месяцев владения автомобилем (с момента его приобретения) либо до достижения 3000 км пробега Далее регулярное техническое обслуживание проводится на пробеге 10 000 км либо по достижению 12 месяцев в зависимости от того, что наступает ранее, с последующим переходом на интервал в 15 000 км по пробегу каждые 12 месяцев.

Для автомобилей с дизельным двигателем первое техническое обслуживание необходимо пройти по достижении 6 месяцев или 5000 км, в зависимости от того, что наступает ранее. Далее регулярное техническое обслуживание проводится на интервале в 10 000 км по пробегу или каждые 12 месяцев.

› Строго соблюдайте указанные ниже интервалы технического обслуживания и своевременно проходите проверки и обслуживание в сервисном центре официального дилерского центра.

Отметка о плановом техническом обслуживании (ТО-0) для автомобилей с бензиновым двигателем (в течение первых 2 месяцев либо до достижения 3000 км пробега)
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

11 Гарантийное обслуживание

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле 375
Общие положения 379
Гарантия на новый автомобиль 381
Сведения о гарантийных обязательствах 382
Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие 385
Гарантия на запасные части 387
Условия распространения гарантийного обслуживания 388
Обязанности владельца автомобиля 392
Осмотр кузова 394
Осмотр кузова 395
Осмотр кузова 396
Карточка регистрации смены владельца 397
Карточка замены одометра 399
Особые отметки 401
Предпродажная подготовка 402
Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания 403

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле

Первый экземпляр хранится у дилера

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Комплектация:
Дата выпуска:
Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера	Подпись владельца
Подпись/печать:	Подпись/печать:
Дата:	Дата:

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле

Второй экземпляр остается в Руководстве

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Комплектация:
Дата выпуска:
Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера	Подпись владельца
Подпись/печать:	Подпись/печать:
Дата:	Дата:

1. Каждый новый автомобиль перед передачей его владельцу проходит предпродажную подготовку и проверку в соответствии с процедурой, определенной компанией Haval.
2. Торгующая организация обязана продать Вам автомобиль после проведения комплекса работ по предпродажной подготовке с обязательной отметкой в руководстве.
3. Долговечность Вашего автомобиля будет всецело зависеть от своевременного обслуживания, предусмотренного руководством.
4. На все новые автомобили и запасные части, проданные Haval, распространяется режим гарантии. Гарантия предоставляется клиенту в рамках предварительно установленных ограничений и условий (в частности, территориальных ограничений, ограничений по срокам, пробегу и т.д.). Право на бесплатный ремонт или замену (включая запасные части и работы) распространяется на элементы автомобиля, которые имеют производственный недостаток.
5. В гарантию включается гарантия от скозной коррозии и гарантия на лакокрасочное покрытие. Гарантия на лакокрасочное покрытие включает в себя частичное или полное восстановление лакокрасочного покрытия кузова, необходимое для устранения дефектов, и от сквозной коррозии, направленной от внутренней части к наружной части элементов кузова. Для применения этих видов гарантии устанавливаются специальные условия.
6. При соблюдении клиентом условий применения и возможности подтвердить право на гарантийное обслуживание, уполномоченные дилеры обязаны обеспечивать гарантийное обслуживание автомобиля клиента (включая ремонт на месте / эвакуацию в соответствующих странах и для соответствующих сервисных центров).

7. Гарантия распространяется на части и компоненты каждого автомобиля, приобретенного у официального Дилера, если обнаруженная неполадка была вызвана производственным дефектом (использование некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушение технологии производства.) Все обнаруженные или возникшие в результате эксплуатации автомобиля неполадки, попадающие под действие режима гарантии, будут устранены официальным Дилером компании Haval.
8. Периодическое техническое обслуживание у официального Дилера является обязательным требованием предоставления гарантии и должно выполняться в соответствии с требованиями, определенными компанией Haval и указанными в данном руководстве.
9. Компания Haval оставляет за собой право проводить кампанию по отзыву автомобилей для обеспечения безопасности, вносить изменения в конструкцию и спецификации выпускаемых автомобилей или же изменения в уже проданные автомобили.
10. Официальный Дилер вправе потребовать у владельца автомобиля документы, подтверждающие прохождение планового технического осмотра, в том числе документы, подтверждающие приобретение оригинальных запасных частей.
11. В случае признания официальным Дилером недостатков, обнаруженных при проведении диагностики автомобиля, попадающих под действие предоставленной гарантии, срок устранения выявленного недостатка должен составлять не более 45 (сорока пяти) дней для физических лиц и не более 60 (шестидесяти) дней для юридических лиц.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация неисправного автомобиля строго запрещена!

Гарантийные обязательства, предоставляемые Компанией Хавейл, распространяются на каждый автомобиль, купленный у уполномоченного Дилера. Гарантийный период начинает исчисляться с даты передачи нового автомобиля первому покупателю и составляет 36 месяцев или 150 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит ранее). В течение указанного ниже в каждом разделе срока или пробега любой уполномоченный Дилер Компании Хавейл обязан отремонтировать или заменить неисправные части автомобиля, которые оговариваются в данном разделе, если причиной их неисправности, при условии надлежащего использования автомобиля, явились производственные дефекты (использование некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушение технологии производства). Метод ремонта или замены определяются Дилером. Детали и узлы, замененные по гарантии, становятся собственностью завода-изготовителя.

При установлении гарантии в виде срока гарантийный период исчисляется с даты передачи нового автомобиля первому покупателю. Дата передачи нового автомобиля первому покупателю указывается в регистрационной карте автомобиля, приведенной в данном руководстве.

При установлении гарантии в виде пробега, пробег определяется по показаниям одометра в день подачи рекламации по качеству.

Срок службы автомобиля HAVAL составляет 6 лет.

В рамках гарантии:

- Гарантия на детали и агрегаты, замененные по гарантии, не продлевает срок основной гарантии.
- Покрытие по гарантии запасных частей или узлов обеспечивается только до окончания этой гарантии.
- В случае выхода из строя одометра, при условии невозможности определения пробега на дату подачи рекламации, пробег определяется для автомобилей, приобретенных для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности из расчета 4000 км/месяц, а для автомобилей, приобретенных для осуществления предпринимательской деятельности, — из расчета 10 000 км/месяц.
- При выходе одометра из строя владелец автомобиля должен обратиться в сервисный центр компании Haval для замены одометра. Уполномоченный Дилер компании Haval должен внести отметки в «Карточку замены одометра», приведенную в данном руководстве, и поставить свою печать.

Сведения о гарантийных обязательствах

Гарантия на новые автомобили не покрывает следующие случаи:

- работы по техническому обслуживанию, необходимые для обеспечения нормальной работы автомобиля, и замена расходных деталей, необходимых для нормального функционирования автомобиля, регулировки и доводки;
- замена деталей естественного износа, связанного с эксплуатацией автомобиля, с пробегом, с географическими и климатическими условиями, если замена не является следствием производственного дефекта;
- вибрация и шум, связанные с нормальной работой автомобиля;
- такие дефекты, как выцветание, изменение внешнего вида или деформация деталей, связанные с их нормальным старением;
- обновление (модернизация) программного обеспечения автомобиля;
- небрежность или несоблюдение предписаний, приводимых в руководстве по эксплуатации и в бортовом компьютере;
- повреждения, вызванные клиентом: наличие посторонних предметов, попытки разборки, ненормальное использование (например, перегрузка, в том числе и кратковременная, участие в соревнованиях), неполадки, вызванные использованием рабочих жидкостей, запасных частей или аксессуаров, расходных материалов или топлива, не соответствующих требованиям или низкого качества, а также использованием добавок и присадок, не рекомендованных Haval;
- неполадки двигателя, возникшие по причине шламообразования в системе смазки и ухудшения смазочных свойств масла вследствие: частых пусков и остановок двигателя, длительной работы двигателя на холостом ходу, поездок на короткие расстояния, несоблюдения указаний по прогреву двигателя, смешивания разных масел и прочее, а также последующие издержки, вызванные этим;
- повреждения, возникшие вследствие несвоевременного предоставления или непредоставления клиентом автомобиля для ремонта к уполномоченному дилеру, несмотря на указания контрольных систем автомобиля о необходимости посещения авторизированной сервисной станции Дилера;
- повреждения, возникшие вследствие изменения мощности или типа автомобиля;
- повреждения, возникшие вследствие превышения допустимых значений нагрузки на ось, максимальной массы буксируемого груза;

- повреждения, возникшие вследствие внешнего воздействия;
- на дефекты, возникшие в результате воздействия кислот или щелочей, промышленных или химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, растительного сока, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, древесной смолы, солей (в т. ч. дорожной соли), противогололедных реагентов, воздействия гравия, камней, металлических частиц или других объектов;
- повреждения, возникшие вследствие использования автомобилей в качестве такси, службы доставки, учебных, коммерческая аренда/прокат машин и т.п.;
- повреждения, вызванные использованием неоригинальных аксессуаров и запчастей;
- повреждения, вызванные природными явлениями, градом, наводнениями, молнией, ураганом или другими атмосферными явлениями, а также повреждения, вызванные дорожно-транспортными происшествиями, возгораниями и попытками угона;
- последствия неквалифицированного и/или несвоевременного ремонта или технического обслуживания, ненадлежащего ухода и хранения;
- инциденты, связанные с изменением показаний счетчика пробега автомобиля или с невозможностью достоверного определения пробега автомобиля;
- любые другие расходы, специально не предусмотренные гарантией, в частности, расходы, связанные с простоем автомобиля (потерей возможности эксплуатации), и иные финансовые убытки.

Действия гарантии в отношении деталей естественного износа

Замена деталей естественного износа не покрывается гарантией, если инцидент вызван нормальным износом детали в ходе эксплуатации автомобиля, связанным с пробегом, с географическими или климатическими условиями, кроме случаев, являющихся следствием возникшей неполадки.

Если деталь, подверженная естественному износу, состоит из нескольких элементов все эти элементы считаются деталями, подверженными естественному износу.

Сведения о гарантийных обязательствах

Гарантия на быстроизнашиваемые детали

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)	Спецификация
1 месяц /1 000 км	Щетки стеклоочистителя
2 месяца/3 000 км	Лампы (исключение: приборы, имеющие светодиодную подсветку, ксеноновые лампы), стекла
6 месяцев /5 000 км	Элементы питания для пульта дистанционного управления, масляный фильтр, топливный фильтр, детали сцепления, свечи зажигания, тормозные колодки, фрикционные накладки, тормозные диски и реле (за исключением блока управления)
12 месяцев /20 000 км	Аккумуляторные батареи (при надлежащей эксплуатации и отсутствии нештатного оборудования)
24 месяца /50 000 км	Все хромированные детали автомобиля, а также детали имеющие глянцевое металлизированное покрытие (нанесенные различными методами)
Гарантия не распространяется на	Шины, картриджи системы ароматизации воздуха, предохранители, фильтры (воздушный фильтр, фильтр кондиционера),коррозию элементов подвески и выхлопной системы

Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие распространяется на все окрашенные части кузова автомобиля (за исключением днища и выхлопной системы), если повреждения поверхности были вызваны производственными дефектами (использование некачественных материалов или нарушение технологии производства). Гарантийный период на окраску составляет 36 месяцев или 150 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит ранее) при условии соблюдения владельцем рекомендаций по уходу за автомобилем, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Гарантия против сквозной коррозии

Гарантия против сквозной коррозии распространяется на все кузовные металлические панели в том случае, если причиной возникновения сквозной коррозии стал производственный дефект или нарушение технологии производства. Гарантийный период против сквозной коррозии составляет 6 лет независимо от пробега.

Обязательным условием соблюдения гарантийных обязательств от сквозной коррозии является проведения ежегодного осмотра кузова во время посещений сервисных центров официальных дилеров. При этом дилером должны быть сделаны соответствующие отметки в Руководстве по эксплуатации. В процессе осмотра автомобиля специалисты дилерской сети определяют состояние кузова и необходимость выполнения соответствующих работ. Они информируют Владельца об обнаруженных дефектах, возникших вследствие внешнего воздействия (царапины, трещины и сколы краски), которые могут стать будущими очагами коррозии и вносят соответствующие отметки в руководство.

Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии Владелец автомобиля должен в течение 3-х недель после осмотра, обратиться к специалистам кузовного ремонта официального Дилера для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной HAVAL, с использованием оригинальных деталей и материалов.

При несоблюдении данных предписаний Владелец автомобиля теряет право на гарантию против сквозной коррозии.

Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Термин «сквозная коррозия» означает наличие в кузове сквозного отверстия, образовавшегося в результате коррозии металла кузова, возникшей под защитным покрытием по причине исходного дефекта материала или изготовления. В определение «кузов» не включены колесные диски и такие части, как полированные декоративные детали, бамперы, молдинги и петли.

Оригинальные запасные части

Оригинальными запасными частями являются запасные части, прошедшие проверку качества, предоставляемые непосредственно или утвержденные компанией Haval. Применение только оригинальных запасных частей является строго обязательным из соображений безопасности и способствует снижению общих эксплуатационных затрат на автомобиль. Гарантия распространяется исключительно на оригинальные запасные части.

Гар антийный срок на оригинальные запасные части

Гарантируется отсутствие дефектов и исправность всех оригинальных запасных частей, устанавливаемых на автомобили или проданных официальными дилерами.

Все новые оригинальные запасные части, установленные на автомобили или проданные покупателям без установки официальными дилерами, обеспечиваются гарантией продолжительностью 12 месяцев (кроме быстроизнашиваемых деталей), исчисляемой со дня их установки или со дня их продажи, без ограничения пробега. При этом, если оригинальная запасная часть заменялась в рамках гарантии на автомобиль, то для замененной запасной части срок гарантии заканчивается одновременно с гарантийным сроком на автомобиль. Если же оригинальная запасная часть заменялась в рамках гарантии на оригинальную запасную часть, то ее гарантийный срок заканчивается с истечением гарантии на ту оригинальную запасную часть, которую заменили.

Условия распространения гарантийного обслуживания

Обратите внимание на следующее:

1. Техническое обслуживание автомобилей в период их эксплуатации, а также выполнение указанных ниже операций, устранение неполадок, ремонт и замена указанных ниже деталей, возникающих в результате ненадлежащего ухода за автомобилем, аварий, износа, воздействий внешних и иных факторов, не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату:
   - прочистка топливной системы;
   - регулировка механизма сцепления;
   - регулировка углов установки колес;
   - проведение работ по замене шин;
   - регулировка направления света фар;
   - компьютерная диагностика двигателя;
   - балансировка колес;

   а также не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату: замена, ремонт или восстановление расходных материалов, прочих элементов, используемых либо подверженных износу и разрушению при нормальной эксплуатации, в том числе:
   - фильтры;
   - свечи зажигания и накаливания;
   - форсунки впрыска;
   - плавкие предохранители;
   - приводные ремни;
   - лампы и элементы выполняющие их функцию;
   - щеточные узлы электродвигателей, генератора, стартера;
   - тормозные колодки;
   - масла;
   - охлаждающая жидкость;
   - жидкость для гидропривода сцепления и тормозов;
   - консистентные смазки;
   - электролит;
   - хладагент;
   - жидкость для омывателя стекол и фар;
   - топливо;
   - стекла;
   - обивка салона и внутренняя отделка;
   - детали с гальванопокрытием;

- амортизаторы;
- пружины;
- сиденья;
- колесные диски, шины;
- щетки стеклоочистителей;
- тормозные соединения или колодки, барабаны, диски;
- ведомый и нажимной диски сцепления;
- резиновые части: шланги, ремни, уплотнители, патрубки, втулки стабилизатора, сайлентблоки, сальники, манжеты, пыльники и др.

2. Гарантия производителя не распространяется на следующие категории транспортных средств:
   - Автомобили специального назначения;
   - Транспортное средство, использующееся в качестве такси, в соревнованиях, испытаниях или для обучения вождению или использующееся для аренды;
   - Транспортное средство, переоборудованное и модифицированное без одобрения изготовителя и не соответствующее сертификату одобрения типа транспортного средства (ОТТС);
   - Транспортное средство, принадлежащее юридическому лицу и использующееся вне дорог общего пользования.
3. Регулировочные, контрольнодиагностические работы производятся за счет владельца автомобиля.
4. Гарантийное обслуживание автомобилей осуществляется в случае надлежащего исполнения его владельцем обязанностей, указанных в разделе «ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА АВТОМОБИЛЯ».
5. Расходы по доставке транспортного средства, при отсутствии возможности доступа к автомобилю эвакуатора, в частности, по причине отсутствия автомобильной дороги и/или дороги с твердым покрытием, а также расходы по доставке ж/д транспортом, с преодолением водной преграды (паром), авиадоставке и доставке специальной техникой повышенной проходимости, оплачиваются непосредственно Владельцем (доверенным лицом) исполнителю услуг по доставке.

Владелец автомобиля обязан:

1. Соблюдать рекомендации по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, изложенные в данном руководстве.
2. Для выполнения гарантийного ремонта доставить автомобиль официальному Дилеру.

3. Проводить техническое обслуживание автомобиля в соответствии с требованиями, изложенными в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства. Сохранить отметки о прохождении технических обслуживаний автомобиля на случай, если они потребуются Дилеру. Гарантия на запасные части распространяется только при наличии соответствующих документов на их установку.
4. Внимательно следовать всем рекомендациям, указанным в «Руководстве поэксплуатации».
5. Регулярно мыть автомобиль и обрабатывать кузов защитными средствами.
6. При обнаружении на кузове отложений дорожной соли, песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их, своевременно и за свой счет устранить любые вышеперечисленные повреждения лакокрасочного покрытия кузова.
7. При смене владельца автомобиля, а также при изменении информации об автомобиле и (или) о его владельце, незамедлительно обратиться к уполномоченному Дилеру компании для регистрации указанной информации в Карточке регистрации смены владельца, приведенной в данном руководстве.

Необходимость проведения технического обслуживания

Техническое обслуживание позволяет диагностировать текущее состояние Вашего автомобиля. В процессе эксплуатации все детали автомобиля неизбежно подвергаются износу. Для гарантирования безопасности вождения автомобиля необходимо своевременно проходить плановое техническое обслуживание, надлежащим образом осуществлять обслуживание и ремонт. Это позволит Вашему автомобилю максимально долго сохранять свои эксплуатационные характеристики.

Условия распространения гарантийного обслуживания

- Прохождение технического обслуживания позволит Вам управлять автомобилем с большей уверенностью и спокойствием. При проведении технического обслуживания возможно оценить состояние и осуществить необходимый профилактический ремонт комплектующих и, тем самым, предотвратить возможные серьезные проблемы. Это позволит Вам уверенно пользоваться автомобилем до следующего планового посещения автосервиса.
- Техническое обслуживание позволит вам снизить затраты на эксплуатацию автомобиля.
- Техническое обслуживание позволит вам увеличить срок службы автомобиля. Тормозные колодки, шины, а также некоторые другие компоненты автомобиля в процессе работы подвергаются быстрому износу и утрачивают свои эксплуатационные качества. Дальнейшее использование деталей и компонентов, достигших предела износа, может послужить причиной возникновения неполадок и даже привести к ДТП. Поэтому необходимо своевременно проходить плановое техническое обслуживание.
- Техническое обслуживание позволит вам уменьшить количество проблем, связанных с ремонтом автомобиля.

Обязанности владельца автомобиля

Ежедневный осмотр и уход

При каждодневной эксплуатации автомобиля его владелец должен проводить осмотр и уход за автомобилем. Объем и периодичность осмотра и ухода за автомобилем определяются его владельцем на основании пробега автомобиля, времени эксплуатации, а также на основе оценки его состояния в процессе движения. Рекомендуется производить осмотр и уход за автомобилем перед поездкой на длительные расстояния, а также во время мытья или заправки автомобиля.

Меры безопасности при подготовке и требования к месту проведения технического осмотра автомобиля:

- Запрещается производить осмотр в тех местах, где при этом создается помеха движению пешеходов или транспорта.
- Не производите осмотр на наклонной местности, т. к. автомобиль может сдвинуться с места, что создаст опасность получения травмы.
- Во избежание случайного получения травмы начинайте осмотр только после полного прекращения вращения колес и постановки автомобиля на стояночный тормоз.

Меры безопасности при осмотре моторного отсека автомобиля:

- Не производите осмотр при работающем двигателе — это очень опасно.
- Запрещается производить осмотр при включенном зажигании — это может привести к травмам.
- Во избежание ожога не прикасайтесь к выхлопной трубе и радиатору сразу после выключения двигателя.
- Во избежание возгорания запрещается помещать посторонние предметы в моторный отсек, в особенности бумагу, ткань и прочие легковоспламеняющиеся материалы.
- Во избежание возникновения неполадок запрещается отсоединять шланги и провода.

Объекты проверки и порядок осмотра

1. Откройте капот (отсек двигателя)
   - уровень тормозной жидкости,
   - уровень масла в двигателе,
   - уровень охлаждающей жидкости,
   - уровень омывающей жидкости.
2. Периферия автомобиля
   - давление в шинах,
   - трещины, повреждения шин,
   - глубина протектора шин, чрезмерный износ,
   - загрязнения, повреждения осветительных приборов.
3. На месте водителя
   - функционирование стояночного тормоза,
   - работа двигателя,

- работа педали тормоза,
- подача омывающей жидкости,
- работа стеклоочистителей,
- работа системы освещения и указателей поворота.

4. Во время движения
   - работа тормозной системы,
   - работа двигателя на низкой скорости и при ускорении,
   - проверка неполадок, обнаруженных в предыдущий день.

Плановое техническое обслуживание автомобиля

Расходы по доставке транспортного средства, при отсутствии возможности доступа к автомобилю эвакуатора, в частности, по причине отсутствия автомобильной дороги и/или дороги с твердым покрытием, а также расходы по доставке ж/д транспортом, с преодолением водной преграды (паром), авиадоставке и доставке специальной техникой повышенной проходимости, оплачиваются непосредственно Владельцем (доверенным лицом) исполнителю услуг по доставке.

Владелец автомобиля должен проводить плановое техническое обслуживание автомобиля в строгом соответствии со сроками и в объеме, указанными в «Графике планового технического обслуживания», приведенном в данном руководстве.

Во избежание возникновения непредвиденного ущерба, а также в целях сохранения гарантийного обслуживания автомобиля обращайтесь только в официальные сервисные центры Компании для прохождения планового технического обслуживания.

После проведения планового технического обслуживания работники сервисного центра компании Haval должны поставить соответствующие отметки в талоне технического обслуживания и заверить их печатью сервисного центра компании Haval.

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- # повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- # повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее
☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее
☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее
☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее
☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Регистрационный знак:
Пробег:
Тип изменения □ Смена владельц □ Смена адреса □ Дополнительная выдача

Подпись дилера	Подпись представителя сервисного центра:
Подпись прежнего владельца: Подпись нового владельца: Дата:	Печать сервисного центра: Дата:

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Регистрационный знак:
Пробег:
Тип изменения □ Смена владельц □ Смена адреса □ Дополнительная выдача

Подпись дилера	Подпись представителя сервисного центра:
Подпись прежнего владельца: Подпись нового владельца: Дата:	Печать сервисного центра: Дата:

Карточка замены одометра

Если одометр вышел из строя, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр по поводу его замены.

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Отметка о замене одометра
Дата замены:
Показания старого одометра (км):
Показания нового одометра (км):
Наименование сервисного центра:

Карточка замены одометра

Отметка о замене одометра	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Особые отметки

Дата	Описание

Предпродажная подготовка

Перед передачей автомобиля владельцу была выполнена предпродажная подготовка.

Печать и подпись официального
дилера Компании Хавейл

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Компания «Грейт Волл Мотор Рус» предоставляет Вам дополнительную привилегию в виде Программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания Вашего автомобиля HAVAL без дополнительных расходов с Вашей стороны. Программа сервисной поддержки постгарантийного обслужкивания Вашего автомобиля HAVAL включает работы по ремонту и/или замене компонентов и агрегатов автомобиля (с учетом изложенных ограничений гарантии на новый автомобиль, указанных в Руководстве по эксплуатации), и действует с момента окончания основной гарантии в течение 24 месяцев или по достижении пробега 150 000 км в зависимости от того, что наступит ранее. Предоставление настоящей программы не является продлением гарантии.

На детали и узлы, замененные в рамках программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания, предоставляется гарантия сроком до окончания срока действия программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания на данный автомобиль. Детали и узлы, замененные в рамках послегарантийной поддержки, становятся собственностью дистрибьютора (ООО «Грейт Волл Мотор Рус»). Срок программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания не продлевается на срок ремонта, выполняемого в рамках данной программы.

Воспользоваться настоящей программой сервисной поддержки Вы можете в любом официальном дилерском центре HAVAL.

Покрытие программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания:

Тип деталей	Подробности о деталях
Двигатель	Турбонагнетатель/турбокомпрессор, дроссельная заслонка, впускной коллектор, выпускной коллектор, помпа системы охлаждения, насос масляный двигателя, клапаны, блок цилиндров, головка блока цилиндров, клапанная крышка, масляный поддон, маховик, поршни.
Трансмиссия	Механизм переключения коробки передач, задний мост, корпус раздаточной коробки, муфта включения заднего привода, шестерни, валы, механическая коробка переключения передач, автоматическая коробка переключения передач, приводные валы, карданный вал.

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Тип деталей	Подробности о деталях
Рулевое управление	Рулевая колонка, рулевая рейка.
Система безопасности	Подушки безопасности, преднатяжители ремней безопасности.
Блоки управления	Блок управления двигателем (ECU), блок управления трансмиссией (TCU) ,блок управления мультимедиа (HUT), модуль управления полным приводом (TOD), модуль управления бесключевым доступом (PEPS), контроллер кузова (BCM), блок управления межавтомобильной связи (T- box), Блок управления фронтальной камеры (IFC), панель приборов.
Тормозная система	Суппорты, тормозные цилиндры, Вакуумный усилитель.

12 Действия в экстренных ситуациях

Аварийная блокировка дверей 406
Аварийная разблокировка двери багажного отделения 407
Инициализация стеклоподъемников..... 408
Сброс программы управления люком 409
Сброс программы управления панорамным люком... 410
Перезагрузка комбинации приборов и мультимедийной системы..... 411
Разблокировка рулевого колеса..... 412
Аварийная разблокировка передачи P 413
Комплект бортового инструмента..... 415
Подъем автомобиля 417
Неисправности шин 418
Действия в случае аварии 425
Буксировка автомобиля.... 428
Разрядка заряда аккумуляторной батареи..... 432
Низкий уровень заряда элемента питания смарт-ключа 434
Перегрев двигателя 436
Система вызова экстренных служб..... 438

Аварийная блокировка дверей



EE0F4CD2E28E

Дверь со стороны переднего пассажира и задние двери автомобиля оборудованы механизмами аварийной блокировки.

Вставьте механический ключ или плоскую отвертку в отверстие аварийного замка двери, поверните его в направлении, указанном стрелкой на отверстии аварийного замка, и закройте дверь. Дверь заблокируется.

Подробнее о доступе к механическому ключу см. в разделе «Механический ключ».（▷ Страница 22）

i УВЕДОМЛЕНИЕ

› После запирания дверей указанным способом попробуйте потянуть за внешнюю ручку, чтобы убедиться, что дверь заперта.

› Необходимость использования этого способа блокировки означает, что электронная система блокировки дверей неисправна. Следует незамедлительно обратиться в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.

Аварийная разблокировка двери багажного отделения

1. Находясь в автомобиле, откройте ремонтную крышку, расположенную на внутренней стороне двери багажного отделения.



55F4AC92AF4E

2. Чтобы разблокировать и открыть дверь багажного отделения, потяните за ручку и одновременно толкните дверь наружу.



4D64A95ADEE4

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Необходимость использования данного способа для разблокировки двери багажного отделения указывает на наличие неисправности автомобиля. Следует незамедлительно обратиться в сервисный центр для проведения технического обслуживания и ремонта.

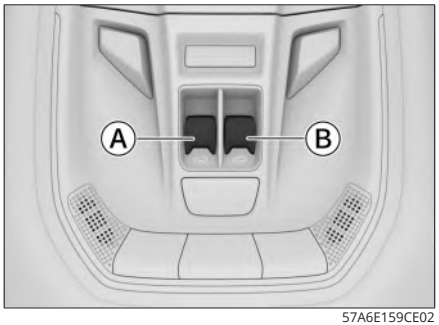
Инициализация стеклоподъемников

При нарушении функций стеклоподъемников их можно восстановить, выполнив перечисленные ниже действия:

1. Переведите выключатель зажигания в режим ON.
2. Потяните до упора переключатель стеклоподъемника с функцией подъема и опускания одним нажатием, пока окно не будет полностью закрыто, и удерживайте в течение приблизительно 3 секунд.
3. Снова приведите в действие переключатель стеклоподъемника: полностью опустите и полностью поднимите стекло одним нажатием.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

При нарушении функции управления одним нажатием требуется инициализация всех стеклоподъемников, имеющих функцию управления одним нажатием. Кроме того, при каждом отсоединении и повторном подсоединении аккумуляторной батареи также требуется выполнение инициализации.



57A6E159CE02

Ⓐ Кнопка закрывания

Ⓑ Кнопка открывания

Если функции люка работают неправильно, их можно восстановить следующим образом:

1. Переключите питание в режим ON, потяните вниз и отпустите кнопку люка. Люк приподнимется на максимальный угол и остановится.
2. Снова потяните вниз кнопку люка и удерживаете ее в течение около 10 секунд, пока люк не завершит перемещение до характерного щелчка (это нормальное явление). Отпустите кнопку. Сброс программы управления завершен.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание сбоя процесса сброса программы управления люком по причине низкого заряда аккумулятора рекомендуется выполнять его после запуска двигателя.

Сброс программы управления панорамным люком



65E37BD86F7F

Если функции люка или солнцезащитной шторки люка работают неправильно, можно восстановить их следующим образом:

1. Переключите питание в режим ON и полностью закройте люк и солнцезащитную шторку люка.
2. Потяните вниз и удерживайте кнопку люка, пока люк не завершит перемещение до характерного щелчка (это нормальное явление), а затем отпустите кнопку.
3. В течение 5 секунд снова потяните вниз и удерживайте кнопку люка до тех пор, пока люк и шторка не откроются и не закроются полностью, а затем отпустите кнопку. Сброс программы управления завершен.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание сбоя процесса сброса программы управления люком по причине низкого заряда аккумулятора рекомендуется выполнять его после запуска двигателя.

Перезагрузка комбинации приборов и мультимедийной системы

Если комбинация приборов или центральный дисплей «зависают» или наблюдаются какие-либо отклонения в их работе, попробуйте восстановить их функционирование путем перезагрузки.



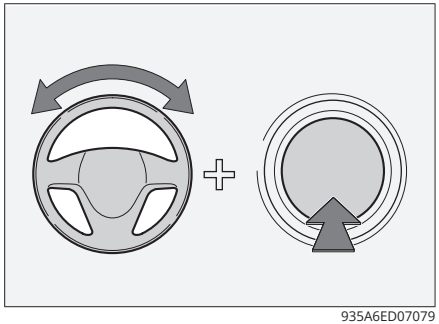
AA5A034A70B1

Чтобы перезапустить комбинацию приборов и мультимедийную систему, нажмите кнопку【-】на левой стороне рулевого колеса и кнопку ▼ на правой стороне рулевого колеса и удерживайте их в течение около 10 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения безопасности в процессе перезагрузки необходимо остановить автомобиль в безопасном месте, перевести рычаг селектора переключения передач в положение P и включить стояночный тормоз, чтобы выполнить перезагрузку на неподвижном автомобиле.

Разблокировка рулевого колеса



935A6ED07079

Если при переключении режима питания или при запуске двигателя на комбинации приборов появляется сообщение о【сбое разблокировки электронного замка рулевого колеса】, для разблокировки рулевого колеса необходимо осторожно повернуть руль из стороны в сторону, одновременно нажимая на выключатель питания.

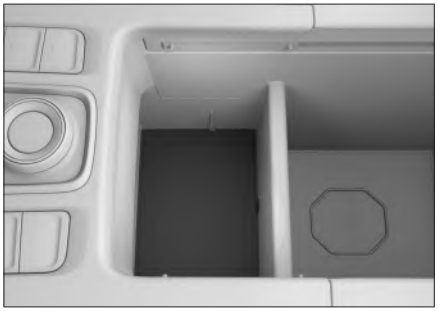
Аварийная разблокировка передачи P

Если в обычном рабочем режиме невозможно переключиться с передачи P на другую передачу, можно выполнить операцию аварийной разблокировки передачи P.

⚠ ВНИМАНИЕ

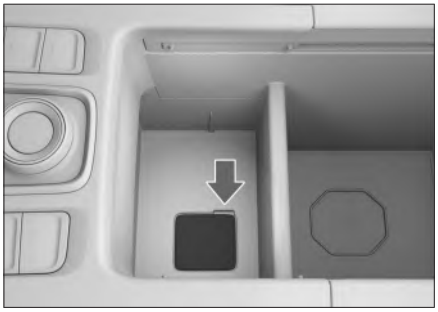
- В случае возникновения данной неисправности рекомендуется обратиться в сервисный центр, чтобы разблокировку провели специалисты. Самостоятельные действия могут привести к повреждению соответствующих деталей автомобиля.
- Необходимость аварийной разблокировки свидетельствует о наличии неисправности. Обратитесь в сервисный центр для проверки автомобиля.

1. Выключите автомобиль, установите выключатель питания/зажигания в режим ON, снимите отделение для хранения и блок подстаканников под передним подлокотником. Подробнее см. в разделе «Подстаканники передних сидений».（▷ Страница 258）
2. Извлеките подкладку.



F4D254A6A32C

3. С помощью плоской отвертки, обернутой тканью, подденьте крышку в выемке, чтобы открыть доступ к ручке троса разблокировки передачи P.

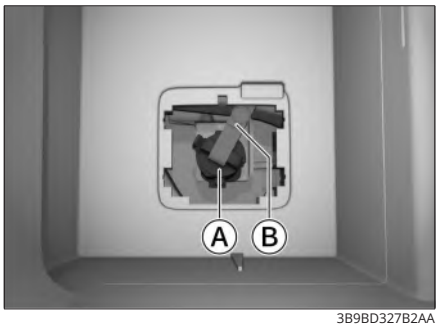


BCBDD2248AA1

Аварийная разблокировка передачи P

4. Для моделей 9AT с дизельным двигателем: поверните ручку троса разблокировки передачи P против часовой стрелки на 60°, чтобы она вошла в паз, затем поднимите ручку с помощью ремня и удерживайте ее в верхнем положении в течение примерно 18 секунд. Когда на дисплее комбинации приборов или рычаге селектора переключения передач загорится индикатор передачи N, это будет означать, что передача P успешно разблокирована. Когда коробка передач переключится в режим N, отпустите ремень.

   Для моделей 8AT с бензиновым двигателем: поверните ручку троса разблокировки передачи P против часовой стрелки на 60°, чтобы она вошла в паз, затем поднимите ручку с помощью ремня в верхнее положение. Далее поверните ручку разблокировки передачи P по часовой стрелке на 60° до легкого щелчка, означающего фиксацию ручки и разблокировку передачи P. Если на дисплее комбинации приборов отображается сообщение 【Невозможно включить передачу P】, это означает, что передача P успешно разблокирована. При этом коробка передач будет находиться в режиме N.



3B9BD327B2AA

Ⓐ Ручка троса разблокировки передачи P

Ⓑ Ремень

5. После перемещения автомобиля немедленно выполните описанные выше действия в обратном порядке, чтобы вернуть трос разблокировки передачи P в исходное положение.

Расположение

i УВЕДОМЛЕНИЕ

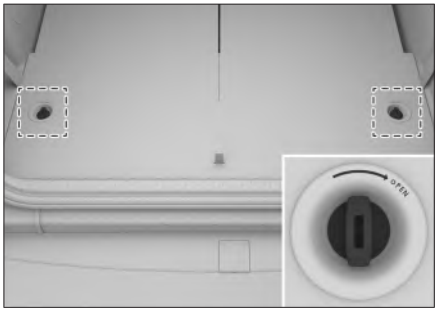
В зависимости от комплектации некоторые инструменты могут быть не представлены на конкретном автомобиле. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Пакет с сопроводительными документами находится в перчаточном ящике приборной панели со стороны переднего пассажира.

Съемник декоративных колпачков колесных болтов и комплект инструментов находятся под напольной панелью багажного отделения.

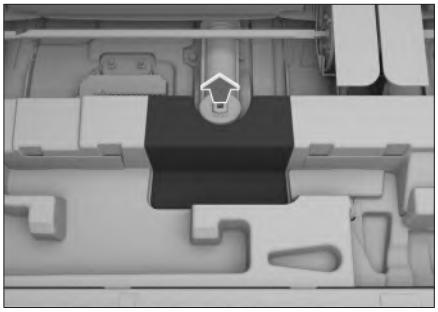
Домкрат расположен под сиденьями третьего ряда. Чтобы извлечь домкрат, сначала сложите сиденья третьего ряда, после чего выполните следующие действия:

1. Как показано на рисунке, поверните ручки на обеих сторонах напольной панели багажного отделения по часовой стрелке примерно на 90° в направлении, указанном стрелками, а затем снимите напольную панель.



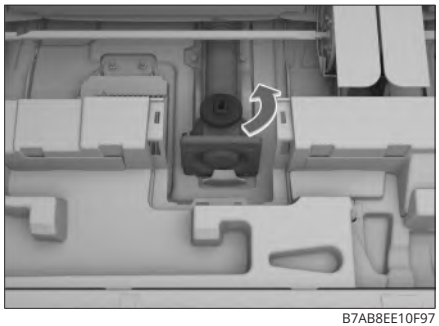
96859BC50ACD

2. Снимите крышку домкрата. При снятии крышки обратите внимание на положение фиксатора на крышке и не снимайте ее с усилием, поскольку в таком случае возможно повреждение фиксатора.



E0EC688C7F33

3. Чтобы снять домкрат с крепежного кронштейна, поворачивайте воротоk домкрата против часовой стрелки.



B7AB8EE10F97

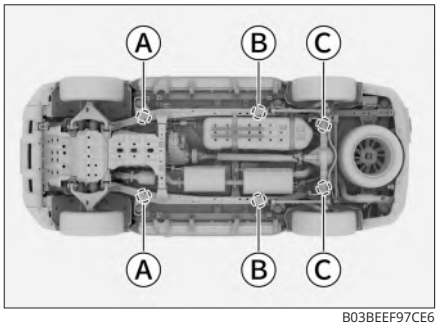
4. После использования верните домкрат на место, выполняя вышеописанные действия в обратном порядке. Убедитесь, что домкрат надежно закреплен.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Водитель должен знать место размещения и способы использования инструментов для экстренного реагирования в случае аварийной ситуации.

› После использования инструментов обязательно положите их обратно в установленное место и надежно зафиксируйте. Неправильное размещение инструментов может привести к несчастному случаю.

› Домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем, может использоваться только для данного автомобиля. Запрещается использовать для подъема Вашего автомобиля домкрат из комплектации других транспортных средств, и наоборот.



B03BEEF97CE6

Ⓐ Точки подъема подъемником/ домкратом

Ⓑ Точки подъема подъемником

Ⓒ Точки подъема домкратом

Точки подъема автомобиля показаны выше.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не осуществляйте работы на автомобиле, не имеющем надлежащей опоры, так как это может привести к серьезным повреждениям, травмам или даже летальному исходу.
- Если необходимо поднять автомобиль, подъемное оборудование должно располагаться в точках подъема. Подъем в любой другой точке может привести к повреждению автомобиля или несчастному случаю.
- Во избежание травм запрещается ложиться под автомобиль, поднятый домкратом.

ВНИМАНИЕ

Во избежание возникновения утечек при установке домкрата следите за тем, чтобы не задеть трубопроводы.

Неисправности шин

Признаки неисправности шин

Целостность шин следует проверить в перечисленных ниже ситуациях:

- Вибрация рулевого колеса.
- Нехарактерная вибрация автомобиля.
- Нехарактерный крен автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Не применяйте экстренное торможение и не поворачивайте резко рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.
- В случае повреждения шины следует немедленно установить запасное колесо. При повреждении шины автомобиль становится неустойчивым, что может стать причиной аварии. Кроме того, повреждение шины создает риск повреждения колесных дисков, арок колес, подвески, кузова автомобиля и т. д.

Подготовка к установке запасного колеса

1. Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Припаркуйте автомобиль на площадке с твердым, ровным покрытием, где Вы не будете мешать движению транспорта и сможете безопасно работать.
2. Включите стояночный тормоз, переведите рычаг селектора переключения передач в положение P и заглушите двигатель автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать домкрат для поддержки автомобиля, когда рычаг селектора переключения передач находится в положении N. В такой ситуации неустойчивость домкрата может стать причиной несчастного случая.

3. Включите аварийную световую сигнализацию, установите знак аварийной остановки.
4. Подготовьте запасное колесо, домкрат, вороток домкрата, баллонный ключ и противооткатные упоры.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Перед использованием домкрата необходимо установить упоры под колеса.

› Упоры для колес можно приобрести в сервисном центре. По данному вопросу обращайтесь в сервисный центр.

› При отсутствии упоров можно использовать крупные камни и другие альтернативы, которые позволят зафиксировать колесо.

Место хранения запасного колеса



7DACF8DA191D

Запасное колесо закреплено под днищем автомобиля, как показано на рисунке.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Поскольку запасное колесо используется редко и подвергается меньшему износу, после его установки коэффициенты трения колес будут немного отличаться. Соблюдайте осторожность при вождении. Рекомендуется как можно скорее отремонтировать штатное колесо и установить его вместо запасного.

› Периодически проверяйте состояние запасного колеса (давление воздуха в шине, отсутствие трещин и грыж), чтобы быть уверенными в его готовности к использованию.

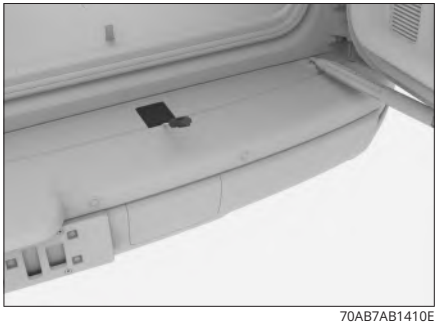
Снятие и установка запасного колеса

1. Откройте дверь багажного отделения и снимите крышку с заднего бампера.

   Возьмите плоскую отвертку, обернутую тканью, вставьте ее в выемку на нижнем конце крышки. Придерживая отвертку рукой, с усилием подденьте вверх, чтобы снять крышку.

⚠ ВНИМАНИЕ

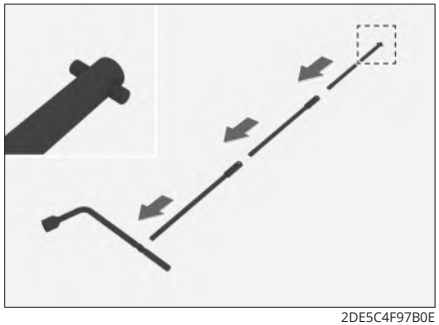
Категорически запрещается поддевать крышку, опираясь отверткой в бампер, так как это может легко повредить лакокрасочное покрытие.



70AB7AB1410E

2. Извлеките баллонный ключ и вороток подъемника запасного колеса.

Совместите переднюю, среднюю и заднюю части воротка подъемника запасного колеса с баллонным ключом, как показано на рисунке.



2DE5C4F97B0E

3. Опустите запасное колесо.

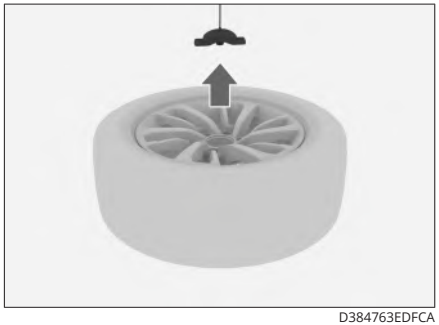
   Вставьте вороток в паз подъемника запасного колеса, а затем поверните баллонный ключ против часовой стрелки и медленно опустите запасное колесо



F8049B85AFE4

4. Снимите запасное колесо.

   Опустив запасное колесо, вытащите поддон, на котором оно расположено, и осторожно достаньте колесо из-под днища автомобиля.



D384763EDFCA

5. Установите поврежденное колесо под днище автомобиля в порядке, обратном порядку снятия запасного колеса.

⚠ ВНИМАНИЕ

При установке поврежденного или запасного колеса под днище убедитесь, что поддон поднят и надежно закреплен.

Подвигайте колесо в разные стороны, чтобы убедиться в его надежной фиксации и отсутствии смещения. При необходимости ослабьте крепление и затяните заново. Если крепление недостаточно надежное, частое вибрирование колеса во время движения может привести к обрыву стального троса подъемника запасного колеса и потере колеса.

Снятие поврежденного колеса

1. Зафиксируйте колеса.

Обязательно используйте подходящие упоры и поместите их с обеих сторон колеса по диагонали от заменяемого колеса.

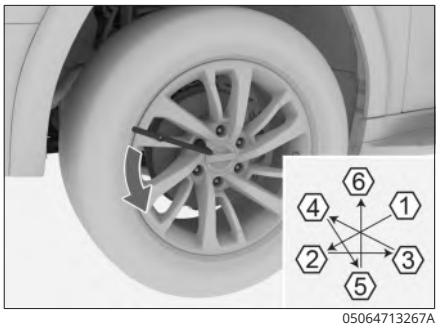
2. Снимите декоративные колпачки колесных болтов.



85F0664FA5E2

С помощью инструмента для снятия декоративных колпачков колесных болтов поочередно снимите декоративные колпачки.

3. Ослабьте болты.



05064713267A

Ослабьте болты в порядке, обозначенном на рисунке, провернув их против часовой стрелки с помощью баллонного ключа (примерно на 1 оборот).

4. Поместите домкрат под точку опоры, отрегулируйте положение и высоту домкрата, чтобы обеспечить надежную фиксацию домкрата на месте подъема.

Подробнее о точках подъема см. в разделе «Подъем автомобиля».
（▷ Страница 417）

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание возникновения утечек при установке домкрата следите за тем, чтобы не задеть трубопроводы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

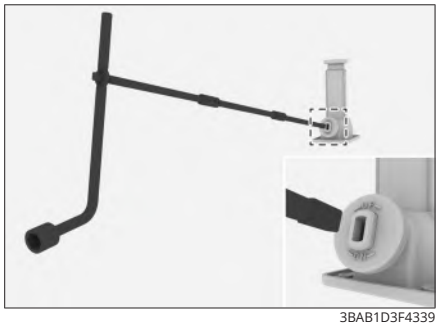
При использовании домкрата обязательно соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. В противном случае возможно смещение домкрата, что может привести к повреждению автомобиля или получению серьезных травм.

- Обязательно выключите питание автомобиля.
- Не используйте домкрат, если в салоне автомобиля находятся пассажиры.
- Устанавливайте домкрат на ровной и твердой поверхности.
- Не подкладывайте предметы под или на домкрат.
- Высота подъема домкрата не должна быть слишком большой. Она должна быть достаточной для замены колеса.

› Не ложитесь под автомобиль, поднятый домкратом.

› Опуская автомобиль, следите за тем, чтобы никого не травмировать.

5. Установите вороток подъемника запасного колеса.



3BAB1D3F4339

Соберите баллонный ключ, вороток домкрата, среднюю и заднюю части воротка подъемника запасного колеса, как показано на рисунке, а затем вставьте вороток домкрата в верхнее отверстие домкрата.

6. Поднимите автомобиль.

Поворачивайте собранный инструмент по часовой стрелке, пока колесо немного не оторвется от земли.

⚠ ВНИМАНИЕ

› При использовании домкрата вращайте вороток соосно с центром вращения винта домкрата.

› Сначала нужно немного приподнять автомобиль и убедиться, что подъем осуществляется правильно и безопасно. Затем можно продолжать подъем.

7. Выкрутите все крепежные болты, снимите колесо.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Укладывая колесо на землю, располагайте его спицами вверх во избежание повреждений диска.

› Перед установкой запасного колеса лучше всего поместить снятое колесо под днище автомобиля для страховки на случай смещения домкрата и во избежание несчастных случаев.

Установка запасного колеса

1. Удалите грязь с установочной поверхности колеса.

Перед установкой запасного колеса необходимо очистить поверхность ступицы колеса, в противном случае колесные болты могут ослабнуть во время движения, в результате чего может произойти отделение колеса от автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

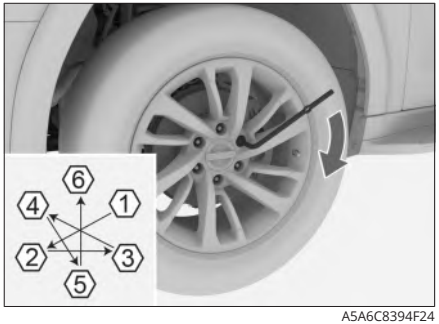
Во избежание получения ожогов соблюдайте осторожность при очистке, поскольку тормозные диски могут сильно нагреваться во время движения.

2. Установите запасное колесо и затяните болты с одинаковым усилием, чтобы они полностью прилегали к установочной поверхности колеса.
3. Поверните вороток домкрата против часовой стрелки и опустите автомобиль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При опускании автомобиля соблюдайте осторожность во избежание получения травм.

4. Затяните каждый болт на 2–3 оборота в порядке, указанном на рисунке.



A5A6C8394F24

Момент затяжки: 120±10 Н·м

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Установив запасное колесо, как можно быстрее затяните болты динамометрическим ключом, обеспечив нужный момент затяжки. В противном случае колесные болты могут ослабнуть и выпасть, что способно привести к серьезным травмам.

5. Если колесные болты оснащены декоративными колпачками, установите их на болты.
6. Уложите неисправное колесо, верните все инструменты на свои места и надежно закрепите их.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При сжигании шин выделяются токсичные газы, поэтому утилизируйте шины надлежащим образом.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не используйте поврежденные или деформированные болты и колесные диски.
- Баллонный ключ должен плотно прилегать к болту, иначе во время работы он может слететь, что может привести к получению травм.
- Не давите на ключ ногой и не затягивайте болты слишком сильно, используя вспомогательные приспособления. Это может повредить болты.

› При установке не наносите на болты смазку и масло. Слишком большое усилие при затяжке может повредить болты и колесо. Если болты ослаблены, колесо может отделиться во время движения, что приведет к аварии.

Действия при дорожно-транспортном происшествии

Если Вы вынуждены остановиться на дороге по причине аварии или неисправности автомобиля, примите следующие меры для предупреждения других водителей:

› Включите аварийную световую сигнализацию.

› Выставьте знак аварийной остановки за автомобилем в соответствии с правилами дорожного движения.

Действия в случае аварии с возгоранием автомобиля

В случае задымления или возгорания немедленно остановите автомобиль в малолюдном месте, выключите питание (зажигание) и быстро выведите пассажиров из автомобиля. В зависимости от обстоятельств в целях обеспечения личной безопасности выполните следующие действия:

› При необходимости вызовите полицию.

› Если есть уверенность, что пожар небольшой и не затрагивает высоковольтную систему питания, можно попытаться немедленно потушить его с помощью автомобильного огнетушителя. Если пожар сильный или место возгорания находится вблизи тяговой аккумуляторной батареи, необходимо немедленно отойти от автомобиля и встать с наветренной стороны. Следует незамедлительно сообщить о происшествии в пожарную службу и не использовать воду для тушения пожара во избежание поражения электрическим током.

› Если есть подозрение, что кто-либо отравился дымом, следует как можно скорее переместить пострадавшего из зоны задымления и обратиться за медицинской помощью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожар представляет серьезную угрозу для Вашей жизни и безопасности имущества. Для предотвращения пожара соблюдайте следующие меры предосторожности:

› Не храните в автомобиле легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества.
В жаркое время года, когда автомобиль сильно нагревается на солнце, зажигалки, парфюмерия, алкоголь и прочие легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества, хранящиеся в салоне автомобиля, могут загореться или взорваться.

› Не оставляйте прозрачные бутылки с недопитой водой в салоне автомобиля.

Под воздействием солнечных лучей, особенно в жаркое время года, прозрачная бутылка с остатками воды похожа на выпуклую линзу, и концентрированный солнечный свет может стать причиной возгорания или пожара в салоне автомобиля.

› Не выбрасывайте окурки в окно.

Окурок необходимо погасить и надлежащим образом утилизировать.

› Не вносите изменения в электропроводку автомобиля, не устанавливайте дополнительные электроприборы.

Установка дополнительных высокомощных электроприборов (автомобильные прожекторы, динамики и пр.) может создать чрезмерную нагрузку в цепи, что способно привести к перегреву цепи и возникновению пожара. Не используйте предохранители другого цвета или другой номинальной силы тока, не заменяйте предохранители иными металлическими проводниками.

› Необходимо всегда иметь в автомобиле огнетушитель и ознакомиться с порядком его применения.

Для обеспечения безопасности необходимо проводить регулярный осмотр и замену огнетушителя.

Действия при застревании автомобиля

При движении по снегу, грязи, песку автомобиль может застрять или увязнуть, поэтому необходимо соблюдать осторожность.

При застревании автомобиля можно попробовать предпринять следующие меры:

1. Переведите рычаг селектора переключения передач в положение N, активируйте стояночный тормоз и выключите зажигание.
2. Удалите грязь, снег или песок, скопившиеся вокруг колес.
3. Поместите деревянные бруски, камни или иные материалы под колеса для улучшения сцепления шин.
4. Запустите двигатель, рекомендуется использовать подходящий режим вождения.
5. Выключите стояночный тормоз и осторожно увеличивайте обороты, чтобы вывести автомобиль из ямы.

Если автомобиль застрял или увяз и его не получается высвободить вышеуказанными способами, обратитесь в службу эвакуации или позвоните на горячую линию для клиентов. Запрещается выполнение работ по высвобождению автомобиля неподготовленными лицами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При высвобождении застрявшего автомобиля необходимо учитывать следующее:

- Убедитесь, что вокруг достаточно свободного пространства, чтобы не произошло столкновения с другими транспортными средствами, предметами и людьми.
- Перед самым выездом автомобиль может внезапно ускориться или откатиться назад. В таких ситуациях соблюдайте особую осторожность.
- Выезжая из грязи или снега, обращайте внимание на наличие рядом крупных предметов, таких как камни. Уберите их заранее во избежание повреждения кузова и датчиков при выезде из ямы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При высвобождении автомобиля и проведении аварийно-спасательных работ руководствуйтесь приведенными ниже мерами предосторожности. В противном случае возможно повреждение автомобиля и даже возникновение угрозы безопасности людей.

- При использовании буксировочного крюка необходимо закрепить кабельный демпфер посередине буксировочного троса, чтобы предотвратить разрыв и отскок крюка или троса, что может привести к повреждению автомобиля и даже поставить под угрозу личную безопасность.
- Запрещается буксировка боком или под вертикальным углом. Оптимальный угол использования буксировочного крюка находится в диапазоне до 5° вверх и вниз и до 25° влево и вправо.
- Запрещается буксировка рывками. Начальная скорость буксировки не должна превышать 5 км/ч (начинайте движение медленно, пока буксировочный трос не натянется).
- При использовании буксировочного крюка тяговое усилие не должно превышать вес автомобиля.

Буксировка автомобиля

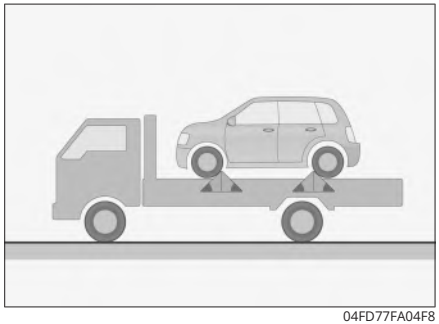
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки транспортных средств.

Буксировка с помощью специализированной техники

При необходимости буксировки рекомендуется прибегнуть к услугам эвакуатора с частичной погрузкой или с платформой, по возможности поручив всю работу сотрудникам Сервисный центр или специальных компаний, оказывающих услуги по эвакуации транспортных средств.

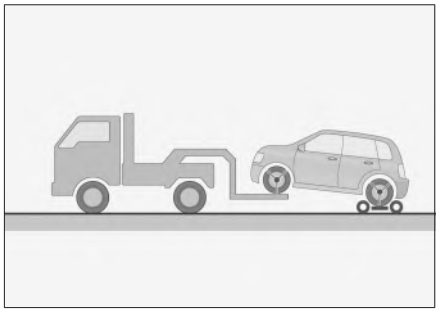
› При буксировке на эвакуаторе с платформой следует убедиться, что автомобиль надежно закреплен.



04FD77FA04F8

› Поднимите переднюю часть автомобиля с помощью автопогрузчика.

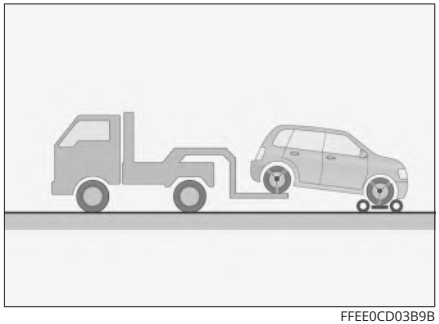
Расположите подкатную тележку под задними колесами автомобиля и надежно зафиксируйте их.



0AF8FFF4F031

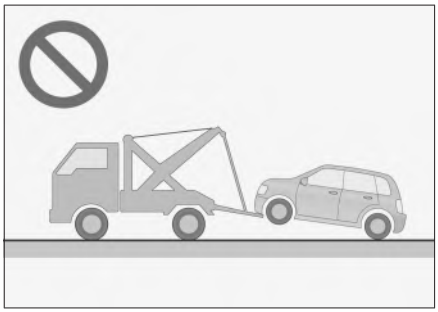
› Поднимите заднюю часть автомобиля с помощью автопогрузчика.

Расположите подкатную тележку под передними колесами автомобиля и надежно зафиксируйте их.



FFEE0CD03B9B

› Запрещается буксировка автомобиля на эвакуаторе с манипулятором. Это может привести к повреждению кузова.



9104EBEC04BC

⚠ ВНИМАНИЕ

Для буксировки полноприводных или заднеприводных автомобилей используйте эвакуатор с платформой или эвакуатор с частичной погрузкой и подкатную тележку. Ни при каких условиях не осуществляйте буксировку за одну ось, поскольку в таком случае возможны серьезные повреждения автомобиля.

Буксировка автомобиля с помощью буксировочного крюка

В случае поломки автомобиля, когда нет возможности использовать эвакуатор, можно использовать буксировочный крюк. Этот способ может применяться для буксировки на небольшое расстояние на низкой скорости по дороге с твердым покрытием.

При буксировке водитель должен находиться в автомобиле и управлять его движением при помощи рулевого колеса и педали тормоза. Колеса, оси, рулевое управление, тормоза, система трансмиссии (коробка передач и т. д.), система освещения (указатели поворотов, стоп-сигналы) должны быть в исправном состоянии.

1. Заведите автомобиль, переведите рычаг селектора переключения передач в положение N.

   Переключите питание в режим ON, даже если не удается запустить двигатель. На автомобилях с автоматической коробкой передач рычаг селектора переключения передач можно перевести в положение N с помощью устройства аварийной разблокировки. (▷ Страница 413)

   Для полноприводных автомобилей следует установить экономичный или стандартный режим движения.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Если невозможно установить режим N коробки передач, использовать буксировочный крюк для буксировки автомобиля запрещается.

› Запрещается использование буксировочного крюка для буксировки автомобиля в режимах, отличных от экономичного или стандартного.

2. Включите аварийную световую сигнализацию, выключите стояночный тормоз и дождитесь начала буксировки.

   Запрещается буксировать автомобиль на расстояние более 50 км и со скоростью более 30 км/ч. Превышение этих ограничений может привести к серьезным повреждениям коробки передач.

⚠ ВНИМАНИЕ

› Когда двигатель выключен, усилитель рулевого управления и усилитель тормозов не работают, и при вращении рулевого колеса и торможении необходимо прилагать большее усилие. Поэтому при буксировке следует двигаться с минимальной скоростью.

› Во время буксировки следите за стоп-сигналами буксирующего транспортного средства, чтобы не допускать провисания буксировочного троса.

› Запрещается использовать трос для буксировки по затяжным спускам.

› Буксировка автомобиля задним ходом запрещена.

ℹ УВЕДОМЛЕНИЕ

Буксировочный трос

› Во избежание повреждения автомобиля буксировочный трос должен быть эластичным. Рекомендуется использовать трос из искусственного волокна или из аналогичных эластичных материалов.

› Буксировочный трос можно крепить только к предназначенным для этого в автомобиле буксировочному крюку или буксировочной проушине.

› При установке буксировочного троса будьте осторожны, чтобы не повредить кузов. Расстояние между буксирующим и буксируемым автомобилями должно составлять от 4 до 10 м.

› В средней части буксировочного троса должны быть размещены флажки. При буксировке в темное время суток буксировочный трос необходимо снабдить светоотражающими материалами для повышения его видимости.

› Буксировочный трос необходимо приобрести самостоятельно.

› Не используйте для буксировки стальной трос. Он может повредить бампер.

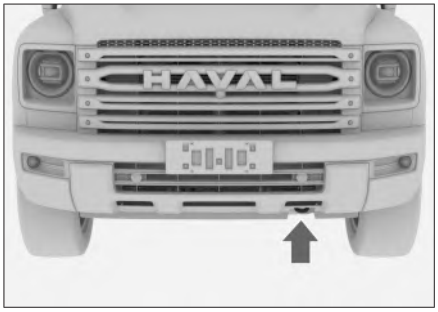
Буксировка другого неисправного транспортного средства

1. При буксировке включите аварийную световую сигнализацию, при этом соблюдайте местные правила буксировки.
2. Начинайте движение медленно, пока буксировочный трос не натянется, а затем плавно увеличивайте скорость.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается буксировать транспортное средство, масса которого больше массы буксирующего автомобиля. Это может привести к поломке автомобиля.
- Избегайте резкого начала движения и неравномерного движения. В таких случаях буксировочный крюк и трос испытывают слишком большую нагрузку.
- Запрещается использовать трос для буксировки по затяжным спускам.
- Буксировка автомобиля задним ходом запрещена.

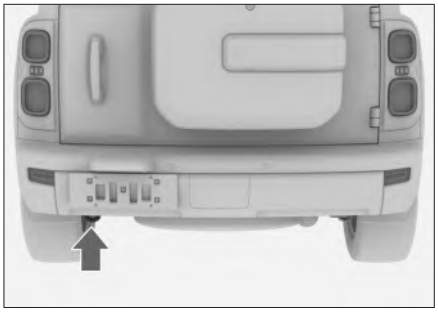
Передний буксировочный крюк



360BF6705126

Передний буксировочный крюк расположен в передней части автомобиля.

Задний буксировочный крюк



440D2B47994C

Задний буксировочный крюк расположен в задней части автомобиля.

Разрядка заряда аккумуляторной батареи

Признаки разрядки аккумулятора

- Стартер издает щелкающие звуки и не проворачивается. Стартер вращается, но его мощности недостаточно для запуска двигателя.
- Передние фары горят менее ярко, чем обычно.
- Звуковой сигнал не работает или звучит тихо.

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

Если двигатель не запускается из-за низкого заряда аккумулятора, его можно завести с помощью аккумуляторной батареи другого автомобиля, используя пусковые кабели.

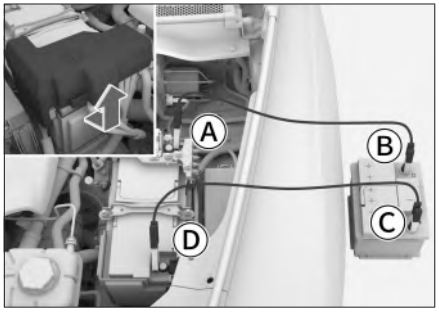
Подсоединяемые пусковые кабели должны иметь минимальное сечение 25 мм².

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не все автомобильные аккумуляторы подходят для этого. Для запуска от стороннего аккумулятора можно использовать только аккумуляторы с номинальным напряжением 12 В.
- Запрещается заводить автомобиль, буксируя или толкая его.

1. Подсоедините пусковые кабели, соблюдая следующий порядок:

Модели с бензиновым двигателем



26AB8D3F8EE4

Ⓐ Положительная клемма разряженного аккумулятора ⊕

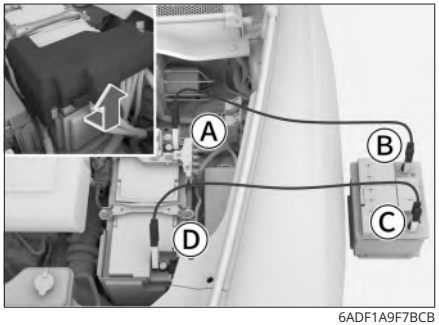
При подсоединении необходимо открыть защитную крышку положительной клеммы аккумулятора.

Ⓑ Положительная клемма аккумулятора автомобиля-донора ⊕

Ⓒ Отрицательная клемма аккумулятора автомобиля-донора ⊖

Ⓓ Отрицательная клемма разряженного аккумулятора ⊖

Модели с дизельным двигателем



6ADF1A9F7BCB

Ⓐ Положительная клемма разряженного аккумулятора ⊕

При подсоединении необходимо открыть защитную крышку положительной клеммы аккумулятора.

Ⓑ Положительная клемма аккумулятора автомобиля-донора ⊕

Ⓒ Отрицательная клемма аккумулятора автомобиля-донора ⊖

Ⓓ Отрицательная клемма разряженного аккумулятора ⊖

2. Зарядите аккумуляторную батарею.

   Запустите двигатель автомобиля-донора, немного увеличьте обороты и дайте ему поработать около 5 минут. Так Вы на некоторое время зарядите разряженный аккумулятор.

3. Заведите автомобиль с разряженной аккумуляторной батареей.

   Если он по-прежнему не заводится, убедитесь, что пусковые кабели подсоединены правильно, и снова зарядите аккумулятор.

4. Отсоедините пусковые кабели.

   Когда двигатель запустится, отсоедините пусковые кабели в порядке, обратном порядку подсоединения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› При зарядке аккумулятора или запуске двигателя от сторонней аккумуляторной батареи из аккумулятора может выделяться газ. При этом существует опасность взрыва. Необходимо держать аккумуляторную батарею вдали от источников искр, открытого огня или легковоспламеняющихся материалов.

› Аккумуляторная жидкость отличается едкостью и может нанести серьезный вред глазам и коже. При случайном соприкосновении с аккумуляторной жидкостью необходимо немедленно промыть поврежденный участок большим количеством воды и обратиться к врачу.

› При подсоединении и отсоединении пусковых кабелей следите за тем, чтобы они не попадали в вентилятор, не спутывались с ремнями и т. п.

› Убедитесь, что пусковые кабели подключены правильно. Между их зажимами должно быть определенное расстояние, обеспечивающее невозможность их контакта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея часто разряжается, обратитесь в сервисный центр для проверки.

Низкий уровень заряда элемента питания смарт-ключа

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если Вы не можете своевременно заменить элемент питания смарт-ключа, для разблокировки или блокировки дверей можно временно использовать механический ключ. （▷ Страница 26）

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В смарт-ключе установлен элемент питания таблеточного типа.

- Элементы питания, используемые в автомобильных ключах, представляют опасность, поэтому всегда должны храниться в недоступном для детей месте, независимо от того, новые они или использованные.
- При проглатывании или попадании в любую часть тела элемент питания может стать причиной серьезной или смертельной травмы в течение не более 2 часов.
- При подозрении, что элемент питания был проглочен или попал внутрь организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством. Неправильная утилизация использованных элементов питания может нанести вред окружающей среде.

ВНИМАНИЕ

- Выполняйте все операции сухими руками — влага может вызвать коррозию элемента питания.
- Смарт-ключ содержит электронные компоненты, в связи с чем его необходимо защищать от ударов, воздействия высокой температуры, солнца, жидкостей, влаги, коррозии и т. п.
- Не трогайте и не перемещайте компоненты смарт-ключа.
- Соблюдайте полярность элемента питания.
- При замене элемента питания будьте внимательны, не потеряйте детали.

1. Следуйте указаниям по снятию верхней части смарт-ключа. Информацию о порядке снятия верхней части смарт-ключа см. в разделе «Механический ключ». （▷ Страница 22）

2. Вставьте небольшую плоскую отвертку в отверстие, аккуратно подденьте старый элемент питания и извлеките его.



C2F9A715FA26

3. Чтобы установить новый элемент питания, поместите одну его сторону в отсек для элемента питания и надавите на вторую сторону.



85AADF8C3568

Элемент питания должен быть установлен положительным полюсом вверх.

Тип элемента питания: CR2032

4. Соберите смарт-ключ и проверьт работоспособность его кнопок.

Перегрев двигателя

Управление температурным режимом при движении по бездорожью

При работающем двигателе управление температурным режимом при движении по бездорожью можно включить или выключить через центральный дисплей в меню 【Автомобиль】 → 【Вождение】 → 【Внедорожное охлаждение】.

После включения функции скорость вращения вентилятора охлаждения двигателя увеличивается, что помогает двигателю рассеивать тепло в тяжелых условиях работы, например при движении по бездорожью. Однако при этом уровень шума также возрастает.

Признаки перегрева

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Экстремальные условия эксплуатации (например, буксировка, подъем по склону, перегрузка и т. д.) могут привести к перегреву двигателя и снижению общей мощности автомобиля.

- Указатель температуры охлаждающей жидкости находится в красной зоне.
- Слабое ускорение при работающем двигателе.
- Появление пара, выходящего из-под капота.
- Автоматическое отключение компрессора кондиционера.

Способы устранения

1. Остановите автомобиль в безопасном месте и выключите систему климат-контроля перед тем, как заглушить двигатель.
2. Проверьте, выходит ли пар из-под капота.
   - При отсутствии пара откройте крышку капота.
   - Если пар идет, дождитесь, пока он прекратится, а затем откройте капот.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

   Если уровень недостаточен, долейте охлаждающую жидкость. Также убедитесь в отсутствии утечек в патрубках системы охлаждения. При обнаружении утечки обратитесь в сервисный центр.
4. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в радиаторе.

   При обнаружении предметов, которые могут мешать теплоотдаче, уберите их из радиатора.
5. После запуска двигателя проверьте, работает ли вентилятор охлаждения (убедитесь в том, что вентилятор работает, на слух, и проверив поток воздуха).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если вентилятор не работает, немедленно заглушите двигатель и обратитесь в сервисный центр.
- Если вентилятор работает нормально, в кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр для проверки автомобиля.
- Если из-под капота идет пар, не следует сразу же открывать крышку капота. Это может привести к ожогам.
- Если радиатор сильно нагрет, не снимайте крышку радиатора и пробку расширительного бачка. Это может привести к ожогам и другим серьезным травмам из-за выброса пара или охлаждающей жидкости.
- Оберните крышку радиатора или пробку расширительного бачка тканью и аккуратно откройте ее, избегая контакта с вентилятором охлаждения и приводными ремнями.
- Не прикасайтесь и не приближайтесь к вентилятору охлаждения и приводным ремням при работающем двигателе. Руки и одежда могут попасть внутрь, что приведет к серьезным травмам.
- Не доливайте охлаждающую жидкость при перегретом двигателе. Это может привести к его поломке. Охлаждающую жидкость необходимо добавлять после полного охлаждения двигателя.

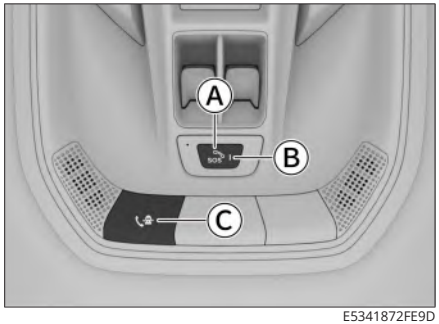
⚠ ВНИМАНИЕ

Если во время движения автомобиля указатель температуры охлаждающей жидкости снова оказывается в красной зоне, необходимо как можно скорее обратиться в ближайший официальный сервисный центр.

Система вызова экстренных служб

Описание кнопок

Кнопки и индикаторы находятся на панели ламп для чтения.



E5341872FE9D

Ⓐ Кнопка вызова экстренных служб (SOS)

Ⓑ Индикатор кнопки вызова экстренных служб

Ⓒ Кнопка вызова оператора

Вызов оператора

Для установления связи с оператором технической службы нажмите и удерживайте кнопку .

К оператору можно обратиться за консультацией, запросить у него сервисную помощь и т. д.

Чтобы завершить вызов, нажмите и удерживайте кнопку .

Экстренная помощь

Использование данной системы для звонка в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP) разрешается, только если Вам необходима помощь органов правопорядка или медицинских организаций.

Когда питание находится в режиме ON, нажмите кнопку SOS и удерживайте ее в течение 2–5 секунд. Система направит вызов в PSAP. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения. Чтобы отменить вызов, в течение 5 секунд после начала набора номера нажмите кнопку SOS и удерживайте ее более 1 секунды.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Когда соединение установлено, оно может быть прервано только оператором единой дежурно-диспетчерской службы.

Когда питание находится в режиме ON, при сильном столкновении или опрокидывании автомобиля система выполнит звонок в службу PSAP автоматически. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения.

Режимы индикатора кнопки вызова экстренных служб

Когда питание находится в режиме ON, индикатор кнопки вызова экстренных служб может находиться в следующих режимах:

Состояние индикатора	Описание режима
Не горит	Система находится в спящем режиме или питание выключено
Горит красным цветом в течение 6 секунд, затем горит оранжевым	Идет перезагрузка системы
Горит зеленым цветом	Система исправна
Мигает зеленым цветом	Система находится в режиме обмена данными
Горит красным цветом	Самодиагностика системы выявила неисправность

i УВЕДОМЛЕНИЕ

В случае неисправности системы как можно скорее обратитесь в сервисный центр для диагностики.

Резервный аккумулятор

Система вызова экстренных служб снабжена резервным аккумулятором, который обеспечит нормальную работу системы, если основной аккумулятор автомобиля выйдет из строя при ДТП.

При отсутствии неисправностей, если заряд резервного аккумулятора недостаточен, система автоматически заряжает его после запуска двигателя.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Срок службы резервного аккумулятора составляет 3 года.

Чтобы получить информацию о состоянии резервного аккумулятора, можно обратиться в сервисный центр.

13 Технические данные

Идентификационный номер транспортного средства ... 442
Номер двигателя 443
Динамические характеристики 444
Параметры ходовой части 445
Параметры масел и жидкостей 447
Параметры сидений 450

Идентификационный номер транспортного средства

Идентификационный номер транспортного средства (VIN) — это уникальный идентификационный код автомобиля, который нанесен в следующих местах:

В левой верхней части приборной панели



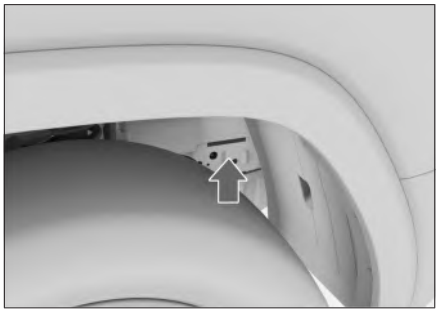
6F760948EBD5

На паспортной табличке автомобиля возле замка на правой передней стойке кузова



27965033E7F4

На передней части правого лонжерона

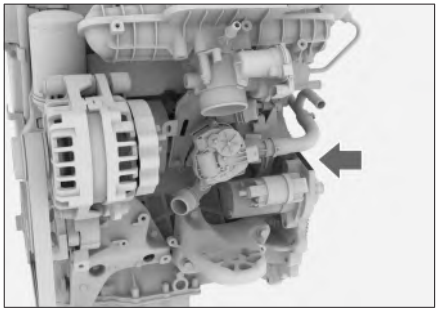


53D3C0B39C17

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Информацию об идентификационном номере автомобиля можно считать из блока управления двигателем, подключив диагностический сканер к диагностическому разъему.

GW4C20B



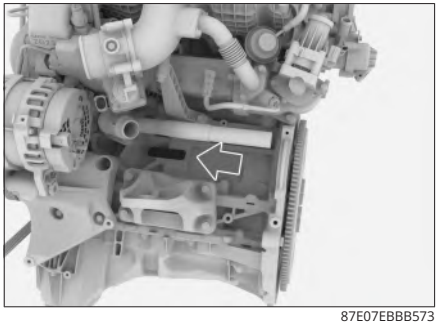
4ED1B963FFD3

Номер двигателя выгравирован на блоке цилиндров над стартером, как показано на рисунке.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Для удобства табличка с номером и моделью двигателя прикреплена к верхней части крышки головки блока цилиндров, рядом с турбокомпрессором.

GW4D24



87E07EBBB573

Номер двигателя выгравирован на верхней части блока цилиндров двигателя, как показано на рисунке.

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Для удобства считывания модель и номер двигателя также указаны на табличке на крышке привода газораспределительного механизма.

Динамические характеристики

Двигатель

Пункт	Данные	
Модель двигателя	GW4C20B	GW4D24
Тип двигателя	Бензиновый с турбонаддувом	Дизельный с турбонаддувом
Максимальная полезная мощность при скорости вращения двигателя [кВт / об/мин]	160/5500	135/3600
Максимальный полезный крутящий момент при скорости вращения двигателя [Н·м / об/мин]	380/1800–3600	480/1500–2500
Максимальный преодолеваемый подъем [%]	50	70

Технические характеристики шин

Параметр		Данные
Размеры стандартных шин (запасного колеса)		265/60R18 114H 265/55R19 113H
Давление в шинах		См. табличку с указанием давления в шинах в нижней части стойки левой передней двери.
Цепи противоскольжения	Спецификация	Цепь противоскольжения из термопластичного полиуретана (ТПУ) толщиной не более 15 мм
	Место установки	Задние колеса

Параметры колес

Параметр			Данные
Параметры динамической балансировки	Односторонняя (г)		≤ 8
	Двусторонняя (суммарно) (г)		≤ 15
Углы установки колес	Задние колеса	Развал задних колес	0° ±30' (боковое отклонение ≤30')
		Схождение задних колес	0° ±30' (боковое отклонение ≤30')
		Угол тяги	0° ±15′
	Передние колеса	Угол продольного наклона шкворня	3,8° ±30' (боковое отклонение ≤30')
		Угол поперечного наклона шкворня	12,3° ±30' (боковое отклонение ≤30')
		Развал передних колес	12° ±30' (боковое отклонение ≤30')
		Схождение передних колес	5° ±5' (боковое отклонение ≤2')

Параметры ходовой части

Параметры тормозной системы

Параметр		Данные
Педаль тормоза	Свободный ход (мм)	10 ±1
Передние тормозные колодки (фрикционная накладка)	Минимально допустимая толщина (мм)	2
Задние тормозные колодки (фрикционная накладка)	Минимально допустимая толщина (мм)	2
Передний тормозной диск	Минимально допустимая толщина (мм)	31
Задний тормозной диск	Минимально допустимая толщина (мм)	20

Тип масла для двигателя GW4C20B

Для обеспечения оптимальной работы и увеличения срока службы двигателя рекомендуется использовать оригинальное моторное масло HAVAL MOTOR OIL C2 0W-30 при проведении технического обслуживания. Если оригинальное моторное масло невозможно приобрести в конкретном регионе, рекомендуется использовать следующие моторные масла:

Если предпочтительными являются масла стандарта API (Американский институт нефти), используйте полностью синтетическое моторное масло со средней и низкой зольностью:

Параметр	Данные	
Температура окружающей среды	Выше -30°C	Более низкие температуры
Класс качества	SN и выше	SN и выше
Класс вязкости	5W-30	0W-30

При использовании масел, соответствующих стандартам ACEA (Ассоциация европейских автопроизводителей):

- Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30 °C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса C2.
- Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса C2.

Технические характеристики моторного масла для двигателя GW4D24

Для обеспечения работоспособности и долговечности двигателя следует использовать оригинальное масло, рекомендованное производителем. Если оригинальное моторное масло невозможно приобрести в конкретном регионе, рекомендуется использовать следующие моторные масла:

- Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30°C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса C3.
- Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса C3.

Параметры масел и жидкостей

Объем моторного масла

Модель двигателя	Объем (л) (справочное значение)	
	При замене масла и масляного фильтра	При замене только моторного масла
GW4C20B	5,5 ±0,1	5,0 ±0,1
GW4D24	5,8 ±0,1	5,5 ±0,1

Прочие масла и жидкости

Типы масел и технических жидкостей	Спецификация	Объем (л) (справочное значение)
Масло для главного редуктора переднего моста	SEID 75W-90 DUAL 9 FE 75W-90	1,05 ±0,05 (передний мост с дифференциалом без блокировки) 0,9 ±0,05 (передний мост с дифференциалом с блокировкой)
Масло для главного редуктора заднего моста	SEID 75W-90 DUAL 9 FE 75W-90	2,4 ±0,1
Масло в раздаточной коробке	SEID MV MERCON LV	1,7 ±0,1
Масло для коробки передач (9AT)	SEID ATF 9 ATF 9	6 (рекомендуемый объем для замены)
Охлаждающая жидкость (система охлаждения двигателя)	HAVAL Coolant-45 Этиленгликоль-45	10 ±0,5 (GW4C20B) 11,2 ±0,5 (GW4D24)
Тормозная жидкость	Синтетическая тормозная жидкость GWM DOT4 класса 6	1,08 ±0,1
Стеклоомывающая жидкость	--	4,5 ±0,2

i УВЕДОМЛЕНИЕ

Приведенные выше количественные значения являются расчетными. Фактические значения могут незначительно отличаться в зависимости от продукта, оборудования и климата.

Параметры сидений

Пункт		Данные
Конструктивное положение направляющих сиденья		50 мм вперед от крайнего заднего положения
Конструктивный угол наклона спинки сиденья	Передние сиденья	25°
	Сиденья второго ряда	Боковые — 25° Центральное — 21°
	Сиденья третьего ряда	20°
Стандартный угол наклона спинки	Передние сиденья	25°
	Сиденья второго ряда	Боковые — 25° Центральное — 21°
	Сиденья третьего ряда	20°